# Ahmed Osman

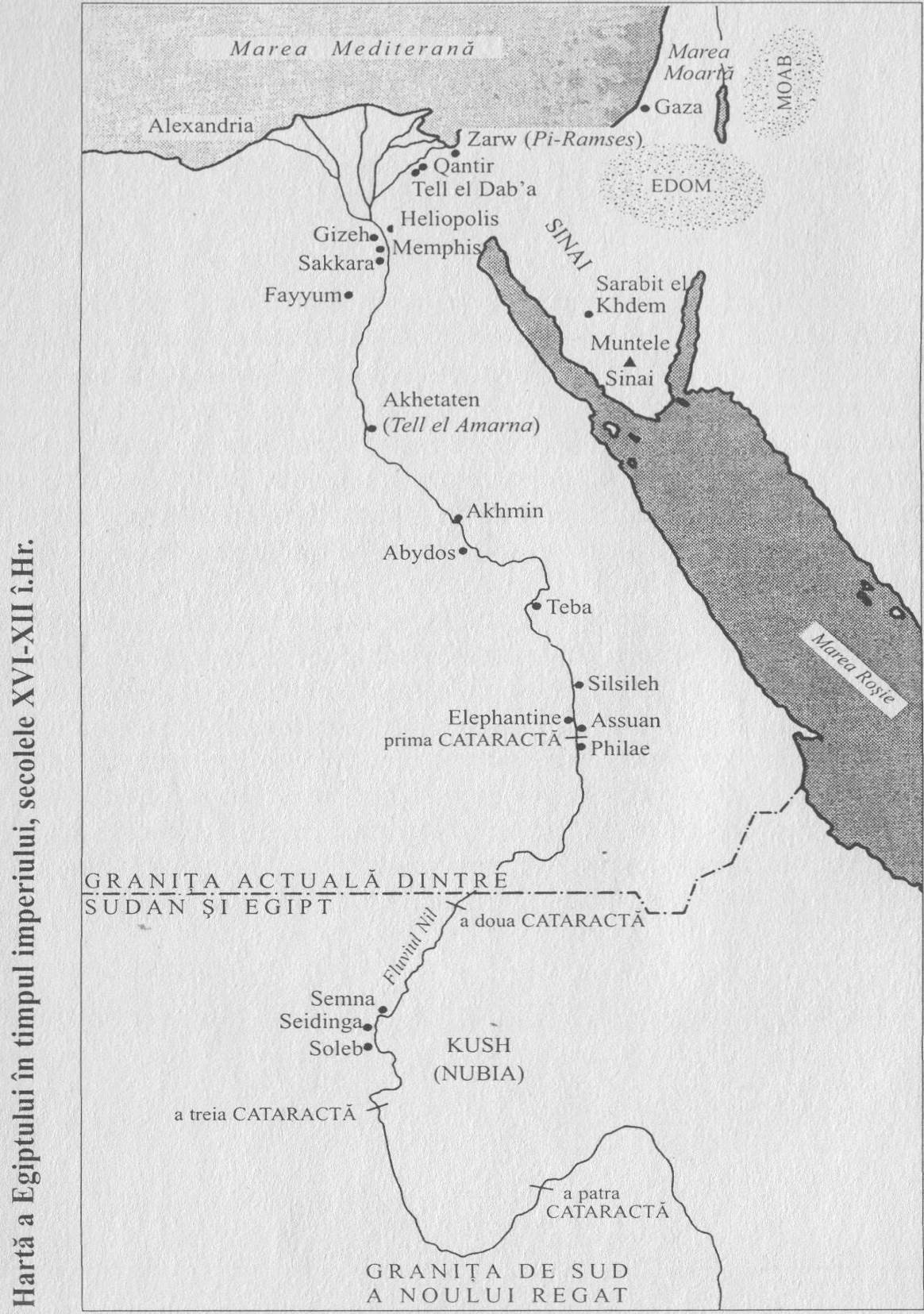
# Moise Faraonul Egiptului

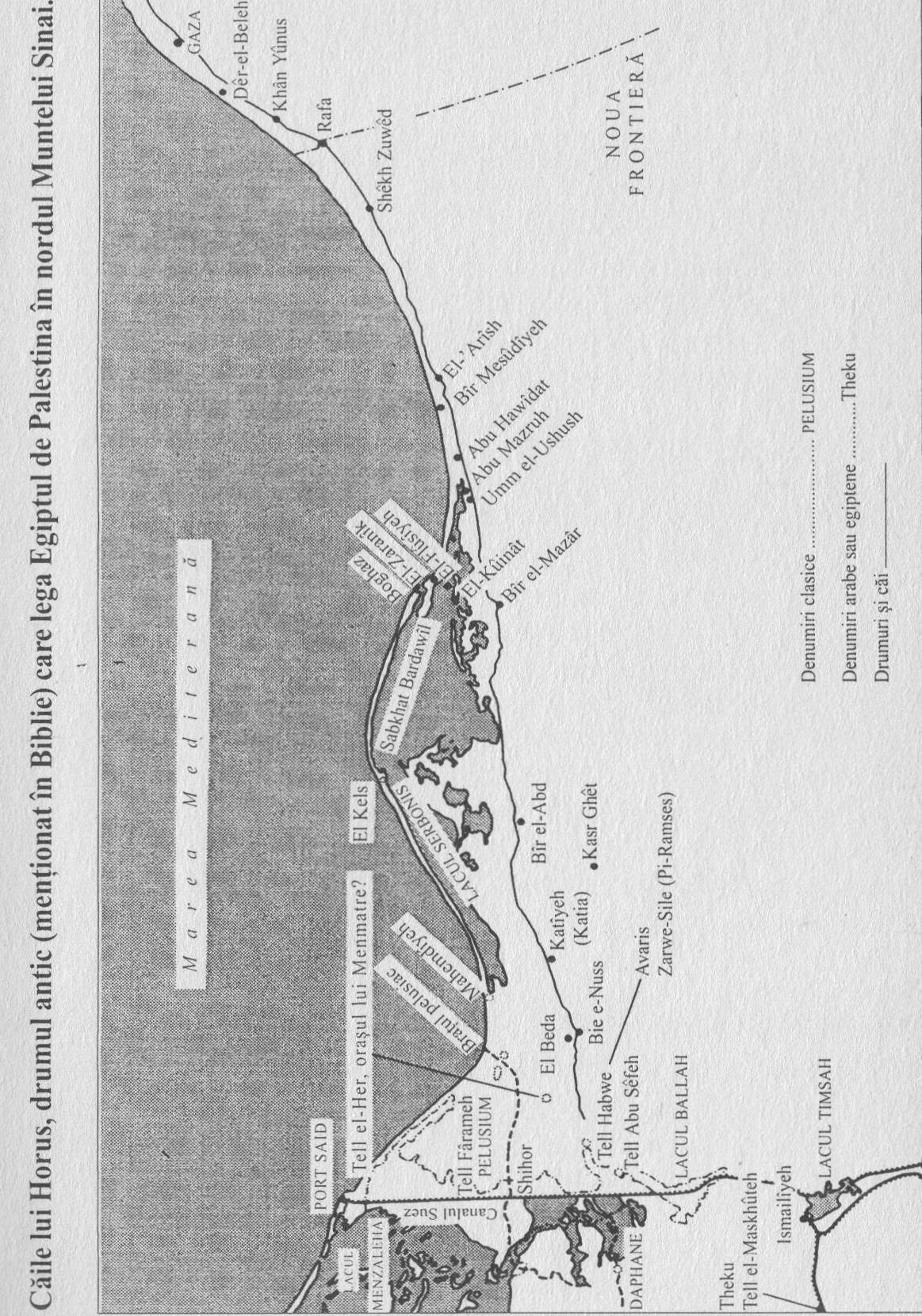
*Misterul lui Akhnaton este elucidat.*

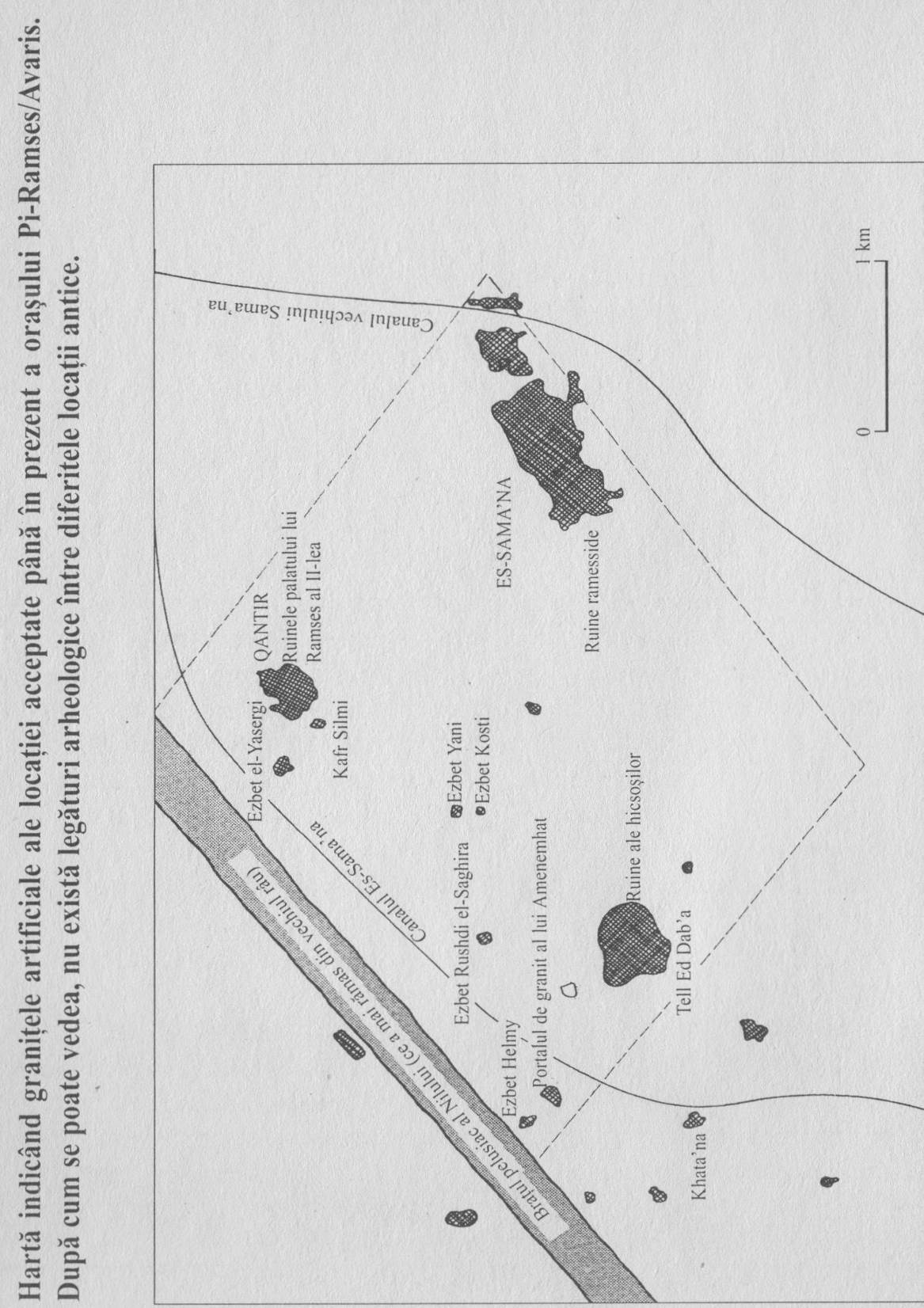
## Mulţumiri

Mai mulţi oameni şi-au oferit ajutorul şi susţinerea în timpul pregătirii acestei cărţi. Aş dori să mulţumesc în mod special dr. Eric Uphill, cercetător onorific în egiptologie al University College din Londra, pentru că a citit manuscrisul şi pentru sfatul şi sugestiile sale preţioase; arheologului francez, prof. Jean Yoyotte pentru discuţia despre timpul Exodului şi situarea oraşului Zarw; arheologului francez, prof. Alain-Pierre Zivie, pentru detaliile despre descoperirile recente ale domniei sale, încă nepublicate, despre mormântul lui Aper-El de la Sakkara; prof. Younes A. Ekbatrik, consilierul cultural egiptean de la Londra, pentru că a aranjat o discuţie despre oraşul fortificat, descoperit recent la Tell el-Heboua, Kantarahul de Est, şi posibila identificare a acestuia cu Pi-Ramses; prietenului meu, Gerald O’Farrel, pentru susţinerea sa; Muzeului din Cairo şi directorului lui, Mohammed Mohsen, pentru că mi-a furnizat şi mi-a permis să folosesc multe dintre fotografiile care se găsesc în acest volum; şi, în cele din urmă, lui H. J. Weaver pentru ajutorul său la editarea acestui material şi pentru că l-a făcut mai puţin complex decât ar fi fost dacă nu ar fi intervenit.

Ahmed Osman







## Cuvânt înainte

Am venit la Londra din Cairo acum un sfert de secol, intenţionând să-mi dedic timpul încercării de a stabili legături între Biblie şi ceea ce ştim, dintr-o mare varietate de surse, despre istoria egipteană. Alegerea Londrei a fost dictată de facilităţile pentru cercetare net superioare de acolo.

Iniţial, în timp ce îmi câştigam pâinea predând limba arabă, am început studiul intensiv. M-am înscris în Egypt Exploration Society (Societatea pentru Explorarea Egiptului) şi am petrecut şase ani familiarizându-mă cu istoria antică a ţării mele şi învăţând hieroglifele. Am învăţat de asemenea ebraica şi am studiat Biblia.

Totuşi, când am încercat să folosesc aceste cunoştinţe, m-am trezit faţă în faţă cu aceeaşi problemă care i-a nedumerit pe oamenii de ştiinţă timp de mai mult de un secol – stabilirea unui punct de plecare prin identificarea unei personalităţi majore din Biblie cu una din istoria egipteană. Cine a fost Iosif, patriarhul care a dus tribul lui Israel din Canaan în Egipt? Cine a fost faraonul al cărui nume nu era menţionat şi care l-a numit vizir, conducătorul virtual al ţării în numele faraonului? Cine a fost Moise? Dacă, aşa după cum cred eu, Vechiul Testament este o operă fundamental istorică, personajele care apar în istorisirile ce le conţine trebuiau să corespundă unor personalităţi din istoria Egiptului.

Au trecut însă alţi cincisprezece ani până m-am lovit de un indiciu fundamental (în ceea ce, privind în urmă, mi se pare un moment de inspiraţie) ce se găsea într-un fragment din Biblie atât de familiar, încât mi se părea greu de crezut că semnificaţia lui nu mă izbise înainte. Pasajul respectiv este din Geneză. Fraţii patriarhului Iosif, ni se spune, l-au vândut pe acesta în sclavie, în Egipt, unde, pentru că a interpretat visul lui Faraon despre şapte ani de belşug, urmaţi de şapte ani de foamete, a fost numit vizir. Mai târziu, fraţii au vizitat de două ori Egiptul, în perioadele de foamete din Canaan. Cu ocazia celei de-a doua vizite, Iosif şi-a dezvăluit identitatea, dar i-a asigurat că nu trebuiau să se învinuiască pentru fapta lor, pentru că nu ei au fost aceia care l-au trimis acolo, „ci Dumnezeu; El m-a făcut tatăl lui Faraon” (Geneza 45:8).

Tatăl lui Faraon! m-am gândit imediat – şi, după cum am spus, nu puteam să înţeleg de ce nu făcusem legătura înainte – la Yuya, vizirul a doi conducători din Dinastia a Optsprezecea. Deşi Yuya nu avea aparent sânge regal, mormântul său a fost descoperit în Valea Regilor, în 1905. Nu i s-a dat prea multă atenţie, deoarece era considerat comparativ puţin important. Totuşi, Yuya este singurul om în al cărui mormânt a fost descoperit titlul *it ntr n nb tawi* – sfântul părinte al Stăpânului celor Două Ţinuturi, titlul formal al faraonului. El apare o dată pe una dintre *ushabti* (statueta funerară regală nr. 51028, din catalogul Muzeului din Cairo) şi de mai mult de douăzeci de ori pe papirusul său funerar.

Ar putea fi Iosif şi Yuya aceeaşi persoană? Faptul că răspunsul este afirmativ este demonstrat în prima mea carte, *Străinul din Valea Regilor.* O dată ce această legătură a fost stabilită, toate celelalte date au început să se ordoneze de la sine:

• A devenit posibilă crearea unor cronologii care să se potrivească în cazul lui Avraam şi Moise, pe de o parte, şi de la Tutmes al III-lea, al şaselea faraon al Dinastiei a Optsprezecea, până la Seti I, al doilea faraon al Dinastiei a Nouăsprezecea, pe de altă parte.

A devenit evident, de asemenea, că:

• Dintre cele trei intervale de timp date de Vechiul Testament – patru generaţii, 400 de ani şi 430 de ani – pentru şederea israeliţilor în Egipt, patru generaţii este intervalul corect, o opinie la care învăţaţii evrei au ajuns printr-un alt raţionament;

• Deoarece se ştie că israeliţii erau în Egipt la sfârşitul Dinastiei a Optsprezecea şi începutul Dinastiei a Nouăsprezecea, Coborârea în Egipt trebuie să fi avut loc cu mai mult de două secole mai târziu decât cred majoritatea oamenilor de ştiinţă, fapt care explică de ce efortul lor de a identifica personalităţi biblice cu altele din istoria egipteană s-a întins atât de mult; ei şi-au canalizat cercetările asupra unei perioade greşite;

• Cei patru regi de la Amarna – Akhnaton, Smenkhkare, Tutankhamon şi Ay – care au condus ţara într-o perioadă tumultuoasă a istoriei egiptene, când s-a făcut o încercare de a înlocui multitudinea de zei ai ţării cu un zeu monoteist, erau toţi descendenţi ai patriarhului Iosif;

• Exodul a fost precedat de încheierea stăpânirii de la Amarna de către Horemheb, ultimul rege al Dinastiei a Optsprezecea.

Această carte este o încercare de a duce mai departe povestea pe care am relatat-o în *Străinul din Valea Regilor,* demonstrând că Moise trebuie privit ca şi faraonul Akhnaton.

Ahmed Osman

Londra, 1989

## Introducere

În august 1799, în timp ce trapele franceze reparau fortificaţiile de la nord de Rasheed – pe malul stâng al Nilului, la treizeci de mile est de Alexandria – un ofiţer care începuse să demoleze un perete antic a lovit cu târnăcopul o piatră neagră. Piatra, despre care s-a crezut că era o parte a unui templu dintr-o epocă mai timpurie, s-a dovedit a purta trei inscripţii. În partea de sus erau paisprezece rânduri de hieroglife; în mijloc, treizeci şi două de rânduri de scriere demotică, forma simplificată a scrierii egiptene antice; iar în partea de jos, cincizeci şi patra de rânduri de scriere greacă. Textul grec a fost tradus şi publicat, dar importanţa reală a Pietrei (de la) Rosetta, după cum a fost chemată după numele european al locului unde a fost găsită, nu a fost recunoscută până în 1818. Atunci, Thomas Young (1773–1829), un fizician, om de ştiinţă şi filolog britanic, a reuşit să descifreze numele lui Ptolemeu în secţiunea cu hieroglife şi a dat valoarea fonetică corectă majorităţii hieroglifelor. Deşi omul de ştiinţă britanic a fost acela care a făcut primii paşi, decodificarea finală a inscripţiilor de pe piatră a fost realizată trei ani mai târziu de către un filolog francez strălucit, François Champollion (1790–1832).

Cu ajutorai informaţiilor proaspăt descoperite, Champollion a reuşit să traducă unele texte egiptene care, până atunci, fuseseră un mister total pentru istorici. Printre acestea se aflau cadrele ornamentale cu lista de regi de pe pereţii templului lui Osiris de la Abydos, din Egiptul de Sus. Lista, care conţinea şi numele regilor Dinastiei a Optsprezecea, nu conţinea însă nicio menţiune despre Akhnaton sau ceilalţi regi de la Amarna – Smenkhkare, Tutankhamon şi Ay – care i-au urmat. În aceste condiţii, nu este surprinzător că, atunci când la mijlocul secolului al nouăsprezecelea, arheologii au dat peste figura ciudat conturată a lui Akhnaton, între ruinele de la Tell el-Amarna, în Egiptul Mijlociu, la început nu au fost siguri ce să creadă despre el. Unii au crezut că, asemeni reginei Hatshepsut, acest faraon nou-descoperit a fost o femeie care s-a deghizat în faraon. Un alt motiv de nedumerire a fost faptul că Akhnaton urcase pe tron ca şi Amenhotep al IV-lea, dar îşi schimbase mai târziu numele. Aveau de a face cu un singur faraon sau cu doi?

În anii de la începutul secolului douăzeci, când în oraşul Amarna au fost desfăşurate săpături arheologice şi s-au aflat mai multe lucruri despre Akhnaton şi familia sa, el a devenit un punct de interes al egiptologilor din acea perioadă, care au văzut în el un umanist vizionar, precum şi primul monoteist. Akhnaton a fost considerat un rege care a revoluţionat sistemul religios antic egiptean, cu multele sale zeităţi reprezentate de fetişuri sau forme animale. El a înlocuit vechii zei cu un zeu unic, Aton, care nu avea imagine sau formă, un zeu universal, nu numai pentru Egipt, ci şi pentru Kush (Nubia) la sud şi Siria la nord, un zeu pentru întreaga lume.

A fost un poet care a scris un imn închinat lui Aton, care are o asemănare izbitoare cu Psalmul 104 din Biblie. El şi-a instruit artiştii să exprime liber ceea ce simţeau şi vedeau, aceasta rezultând într-o artă nouă, realistă şi simplă, care era diferită din multe puncte de vedere de forma tradiţională de expresie artistică egipteană. Am fost lăsaţi să-l vedem pe acest rege ca un om obişnuit, cu fiicele şi soţia sa, mâncând sau aducând ofrande lui Aton. El nu era asemeni prototipului militar de faraon din Dinastia a Optsprezecea. Deşi regii şi prinţii Asiei vestice au încercat de multe ori să-l implice în războaiele lor recurente, el a refuzat să devină părtaş la disputele lor. Nu e de mirare, deci, că egiptologii de la începutul secolului au văzut în el o expresie a propriilor lor idei moderne.

„Cel mai remarcabil dintre toţi faraonii şi primul individ din istoria umanităţii” sunt cuvintele pe care James Henry Breasted, învăţatul american, le-a ales pentru a-l descrie.[[1]](#footnote-1) Aceasta este o temă la care el s-a întors şi pe care a dezvoltat-o într-o carte de mai târziu: „Este important să observăm… că Akhnaton a fost un profet… Ca şi Iisus, care, pe de o parte s-a inspirat pentru predicile sale din crinii de pe câmp, păsările cerului sau nori şi, pe de altă parte, din societatea care îl înconjura în pilde ca şi cea cu fiul risipitor, bunul samaritean sau femeia care a pierdut o parte din bani, tot astfel acest profet egiptean revoluţionar s-a inspirat din contemplarea atât a naturii, cât şi a vieţii oamenilor…”[[2]](#footnote-2)

Aceeaşi temă se regăseşte în opera lui Arthur Weigall, egiptolog britanic: „… o dată cu numele lui Akhnaton se conturează din întuneric o figură mai clară decât aceea a oricărui faraon şi o dată cu ea apare cântecul păsărilor, voci de copii şi parfumul unei multitudini de flori. Măcar o dată putem să privim direct în mintea unui rege al Egiptului şi putem vedea câteva dintre faptele sale şi tot ceea ce se observă este demn de admiraţie. Akhnaton a fost numit «primul individ din istoria umanităţii»; dar, dacă el este prima figură istorică a cărei personalitate ne este cunoscută, el este de asemenea primul dintre toţi oamenii fondatori de doctrine religioase. Akhnaton poate fi considerat în termeni temporali şi, având în vedere noile idei impuse de el, poate şi din punct de vedere al genialităţii sale, ca şi primul idealist al lumii.”[[3]](#footnote-3)

Pentru preotul James Baikie, un alt egiptolog britanic, el a fost „… un visător idealist, care a crezut cu adevărat că oamenii erau meniţi să trăiască în adevăr şi să spună adevărul.”[[4]](#footnote-4)

Totuşi, nu toţi oamenii de ştiinţă au avut o părere atât de entuziastă şi de admirativă faţă de primul dintre regii de la Amarna. Unii, ca şi filologul britanic Alan H. Gardiner, a scris despre el astfel: „coloşii verticali de la curtea din Karnak par să fie expresia unei fanatice hotărâri, după cum a confirmat, în mod fatal, evoluţia sa istorică.”[[5]](#footnote-5) John Pendlebury, care a fost implicat în mare parte a explorărilor timpurii de la Amarna, a ajuns la concluzia: „Principala preocupare a lui [Akhnaton] a fost religia. El şi regina [Nefertiti] au devenit supuşii lui Aton. În zilele noastre, noi i-am numi fanatici religioşi.”[[6]](#footnote-6)

Natura controversată a caracterului şi învăţăturilor lui Akhnaton au trezit în cele din urmă interesul lui Sigmund Freud, părintele evreu al psihanalizei, care a introdus un nou element în dezbatere când Europa era pândită de război, pe la mijlocul anilor 1930. În iulie 1934, Freud a scris ciorna a ceea ce urma să devină mai târziu prima parte a cărţii *Moise şi monoteismul.* Această secţiune introductivă a fost publicată iniţial în revista germană *Imago,* în 1937, cu titlul „Moise este egiptean”.

Freud a demonstrat în articolul său că numele liderului evreu nu provenea din ebraică, după cum se crezuse până atunci, ci avea ca origine un cuvânt egiptean, *mos,* care înseamnă copil. El a demonstrat de asemenea că povestirea despre naşterea lui Moise este o reproducere a altor mituri antice despre naşterea unor mari eroi ai istoriei. Totuşi, Freud a subliniat că mitul despre naşterea şi viaţa lui Moise se deosebeşte de cele ale altor eroi şi variază faţă de acestea într-un punct esenţial. Pentru a ascunde faptul că Moise era de fapt egiptean, mitul naşterii sale a fost răsturnat, pentru a face ca el să se nască din părinţi de origine umilă şi să fie apoi ajutat de familia sa cu un statut superior: „În cazul lui Moise, situaţia este diferită. Aici, prima familie – care în alte cazuri este una distinsă – este destul de modestă. El este copilul unor evrei leviţi. Dar a doua familie – spre deosebire de cele umile, în care sunt crescuţi de obicei eroii – este înlocuită de casa regală a Egiptului. Această divergenţă de la tiparul obişnuit i-a nedumerit pe mulţi cercetători.” Tot în 1937, dar mai târziu, *Imago* a publicat un alt articol de Freud, cu titlul „Dacă Moise ar fi fost egiptean”. Acesta dezbătea problema de ce Moise, dacă era egiptean într-adevăr, le-ar fi transmis celor care îl urmau o credinţă monoteistă, mai degrabă decât pletora antică egipteană de zei şi imagini. În acelaşi timp, Freud a găsit mari similitudini între noua religie pe care Akhnaton a încercat să o impună ţării sale şi învăţăturile religioase atribuite lui Moise. De exemplu, el scria: „Crezul evreu spune: «*Schema Yisrael Adonai Elohenu Adonai Echod*».” („Ascultă, O Israel, Domnul Dumnezeul tău este singurul Dumnezeu”). Deoarece litera ebraică *d* este o transliterare a literei egiptene *t,* iar *e* devine *o,* el a continuat să explice că această propoziţie din crezul evreu ar putea fi tradusă „Ascultă, O Israel, Aton Zeul nostru este singurul Zeu.” La scurt timp după publicarea acestor două articole, s-a aflat că Freud suferea de cancer. La trei luni după ce nemţii au invadat Austria, în iunie 1938, el a părăsit Viena şi a căutat refugiu în Londra, unde, simţindu-şi aproape sfârşitul, a decis că dorea să-şi vadă cele două articole, plus o a treia parte, scrisă în Viena, dar rămasă nepublicată, publicate sub forma unei cărţi în engleză. Aceasta, simţea el, urma să furnizeze climatul potrivit vieţii sale distinse. Intenţiile sale nu s-au bucurat însă de aprobarea multor învăţaţi evrei: ei simţeau că unele dintre ideile sale, mai ales cea susţinută în a treia parte, nepublicată, că Moise a fost ucis chiar de cei care îl urmaseră ca protest împotriva stricteţii credinţelor sale monoteiste, nu puteau decât să îngreuneze situaţia evreilor pe care îi aştepta o nouă Asuprire, de către nazişti. Profesorul Abraham S. Yahuda, teologul şi filologul evreu american, l-a vizitat pe Freud în noua locuinţă a acestuia de la Hampstead, Londra, şi l-a implorat să nu publice această carte, dar Freud a refuzat să se lase convins, iar *Moise şi monoteismul* a apărut pentru prima dată în martie 1939. În cartea sa, Freud a sugerat că unul dintre înalţii oficiali, care se numea probabil Tutmes, era un adept al religiei lui Aton. După moartea regelui, Tutmes a ales tribul evreilor, care trăia deja în ţinutul Gosen din Delta Estică, ca să fie poporul său ales, i-a scos din Egipt în timpul Exodului şi le-a transmis principiile religiei lui Akhnaton.

Freud a murit la vârsta de 83 de ani, la şase luni după ce cartea sa a fost publicată. Izbucnirea celui de-al doilea război mondial nu numai că a oprit toate săpăturile arheologice din Egipt, ci a întârziat şi reacţiile la ideea pe care o lansase Freud. Acestea însă nu s-au lăsat aşteptate, după ce lumea s-a întors la pace. Noul concurent care urma să între în scenă era un alt psihanalist evreu, Immanuel Velikovsky, care se născuse şi fusese educat în Rusia în primii ani ai secolului şi apoi emigrase în Palestina, înainte de a se stabili în Statele Unite. În 1952, el a publicat prima parte a cărţii sale, *Ages in Chaos* (Epoci în haos), în care a încercat să folosească dovezi ale unor erupţii vulcanice din Sinai, pentru a data Exodul evreilor din Egipt la începutul Dinastiei a Optsprezecea, două secole mai devreme de domnia lui Akhnaton, pentru a-l situa pe Moise într-un punct îndepărtat al istoriei, care l-a precedat pe regele egiptean. Dar nu numai atât. Într-o operă separată, *Oedip şi Akhnaton,* el a încercat să demonstreze că Oedip din mitul grecesc clasic avea origini istorice egiptene şi că Akhnaton a fost regele Oedip care s-a căsătorit cu propria mamă, regina Tiye.

Se poate spune că opera lui Velikovsky a dat în anii de după război tonul pentru reevaluările asupra istoriei lui Akhnaton. În general, oamenii de ştiinţă au făcut eforturi pentru a distruge imaginea timpurie măgulitoare a regelui şi să rupă orice legătură între el şi monoteismul lui Moise. Unul dintre primii care s-a avântat în această cruciadă a fost Cyril Aldred, un egiptolog scoţian. În cartea sa despre primul dintre regii de la Amarna, publicată în 1968, el a încercat să explice absenţa organelor genitale la un colos nud al regelui de la Karnak, prin faptul că Akhanton trebuie să fi fost victima unei boli supărătoare:

Totul indică faptul că astfel de caracteristici deosebite erau rezultatul unei afecţiuni cunoscute medicilor şi patologilor sub numele de sindromul Fröhlich. Pacienţii bărbaţi care suferă de această boală prezintă în mod frecvent o corpolenţă similară celei a lui Akhnaton. Organele genitale rămân infantile şi pot să fie atât de acoperite de grăsime încât să nu fie vizibile. Adipozitatea poate varia în grad de severitate, dar există o distribuţie tipic feminină a acesteia în regiunea pieptului, abdomenului, pubisului, coapselor şi feselor. Totuşi, membrele inferioare sunt subţiri… Există garanţie pentru a crede că el suferea de sindromul Fröhlich şi dorea să fie reprezentat cu toate aceste diformităţi care îi diferenţiau înfăţişarea de cea a celorlalţi oameni.[[7]](#footnote-7)

Totuşi, avem dovezi clare că Akhnaton a avut cel puţin şase fiice de la regina Nefertiti. Aldred a fabricat o explicaţie ingenioasă pentru această contradicţie evidentă: „Până de curând a fost posibil să se speculeze că, deşi fiicele lui Nefertiti semănau cu un rege, nu este deloc sigur că acesta era Akhnaton, mai ales în cazul în care Amenhotep al III-lea trăia încă la doi ani după ce se născuse ultima dintre fiice. Deşi poate părea deplasat ca Amenhotep al III-lea să-şi fi asumat responsabilităţile maritale unui coregent steril, în mediul regalităţii de origine divină, o astfel de lărgire a responsabilităţilor nu este întru totul exclusă.”

Totuşi, în paginile aceleiaşi cărţi, el ne spune că Akhnaton nu era, la urma urmei, impotent. Autorul contrazice speculaţia sa de mai devreme, sugerând că Akhnaton s-a căsătorit cu propria fiică, cea mai vârstnică, Merytaten, şi a fost tatăl unui copil cu ea: „La moartea lui Nefertiti, locul acesteia a fost luat de Merytaten… S-ar părea că ea este mama prinţesei Merytaten-cea-mică, conform unei inscripţii recent publicate, descoperită la Hermopolis [oraşul situat peste Nil de la Amarna, unde Ramses al II-lea a folosit pietre de la Amarna pentru a-l construi], dar este imposibil de spus cine a fost tatăl, deşi pare să se subînţeleagă că acesta era Akhnaton.” Apoi, autorul continuă să sugereze chiar că regele a avut o relaţie homosexuală cu fratele – coregentul – ginerele său, Smenkhkare. Încercarea lui Aldred de a distruge imaginea favorabilă de mai devreme a lui Akhnaton l-a dus pe un drum pe care alţii au fost mai mult decât bucuroşi să-l urmeze. Ultimul a fost profesorul Donald Redford de la Toronto University, un om de ştiinţă eminent, atât în domeniul studiului Vechiului Testament, cât şi al egiptologiei, care scria în cartea sa *Akhnaten, the Heretic King* (Akhnaton, regele eretic), publicată în 1984:

Personajul istoric Akhnaton este foarte diferit de figura pe care unii i-au creat-o. El nu a fost un umanist şi, cu siguranţă, nu a fost un romantic umanist. A face din el o figură cristică este un fals pur. El nu este însă nici mentorul lui Moise: există o mare diferenţă între monoteismul rigid, coercitiv, rarefiat al faraonului şi henoteismul evreu [credinţa într-o singură divinitate, fără a susţine că aceasta este singura] pe care îl vedem prin prisma distorsionată a textelor scrise la sute de ani după moartea lui Akhnaton.

Redford îşi concentrează antipatia pentru acest rege prin următoarele cuvinte: „Un bărbat considerat urât, comparativ cu standardele vremii, izolat în palatul său şi în minoritatea sa, cu siguranţă apropiat da mama sa, posibil ignorat de tatăl său, întrecut în strălucire de fraţii şi surorile sale, nesigur pe el, Akhnaton a suferit singura nenorocire de a urca pe tronul Egiptului şi al imperiului lui.” Apoi continuă: „Dacă regele şi cercul său îmi inspiră dispreţ, simt neîncredere atunci când îi contemplez «religia»”.[[8]](#footnote-8)

Încercarea postbelică de a-l crucifica pe Akhnaton şi de a-i discredita religia a fost unanimă în sensul că toţi oamenii de ştiinţă care ar fi avut o opinie mai puţin ostilă au păstrat o tăcere suspectă. La baza campaniei de discreditare a lui Akhnaton se află de fapt o dorinţă de a-l lăuda pe Moise şi monoteismul său, prin reliefarea trăsăturilor negative ale intrusului egiptean şi ale religiei pe care a încercat să o introducă în ţara sa. În mod ironic, acei exegeţi care au condus această campanie dură şi-au ales prost ţinta. Atacându-l pe Akhnaton, ei îl atacau de fapt chiar pe eroul lor – căci, după cum aproape a reuşit Freud să demonstreze, Akhnaton şi Moise erau una şi aceeaşi persoană.

Unele dintre argumentele care susţin această afirmaţie sunt în mod necesar lungi şi complicate, iar cititorul obişnuit ar putea să le găsească greu de urmărit şi întrucâtva plictisitoare. Prin urmare, unde mi s-a părut necesar, am încercat să fac un rezumat al unor astfel de argumente şi al concluziilor care rezultă din ele, iar pentru cei care doresc să aibă mai multe detalii, am oferit o relatare mai detaliată în Appendix.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Cronologia Dinastiei a Optsprezecea | | |
|  | *Durata domniei* | *Date nesigure* |
| Ahmosis | 22 | 1575–1550 |
| Amenhotep I | 21 | 1550–1528 |
| Tutmes I | 4 sau 9 | 1528–1510 |
| Tutmes al II-lea | 18 | 1510–1490 |
| Hatshepsut | 20 sau 22 | 1490–1468 |
| Tutmes al III-lea | 54 | 1490–1436 |
| Amenhotep al II-lea | 23 | 1436–1413 |
| Tutmes al IV-lea | 8 sau 9 | 1413–1405 |
| Amenhotep al III-lea | 38 sau 39 | 1405–1367 |
| Amenhotep al IV-lea (Akhnaton) | 17 | 1367–1350 |
| Smenkhkare | 3 | 1350–1347 |
| Tutankhamon | 9 | 1347–1339 |
| Ay | 4 | 1339–1335 |
| Horemheb | 27 sau 28 | 1335–1308 |
| Cronologia Dinastiei a Nouăsprezecea | | |
| Ramses I | 2 | 1308–1307 |
| Seti I | 14 | 1307–1291 |
| Ramses al II-lea | 67 | 1290–1224 |
| Merneptah | 10 | 1224–1214 |

Sursa: Alan H. Gardiner, *Egypt of the Pharaohs* (Egiptul faraonilor) (Clarendon Press, Oxford, 1961).

Aceste date sunt menţionate aici pentru a fi de ajutor cititorului: acurateţea unora dintre ele şi problema dacă a existat o coregenţă între vreunii dintre regii menţionaţi va fi discutată mai târziu.

## Cărămizi Fără Paie

Dacă Moise şi Akhnaton ar fi fost una şi aceeaşi persoană, din acest fapt decurg o serie de alte lucruri. Este necesar să demonstrăm că ei au fost născuţi de aceeaşi părinţi, în acelaşi timp şi în acelaşi loc; că religia monoteistă a lui Moise şi religia monoteistă a lui Akhnaton, pe care el a încercat să o impună Egiptului, sunt similare; că, fiind îndepărtat de la putere în anul al şaptesprezecelea al domniei sale, Akhnaton nu şi-a găsit sfârşitul, ci s-a refugiat în Sinai, unde se pot găsi urme ale cultului zeului său, Aton; că alte câteva personaje biblice pot fi identificate cu personaje din istoria egipteană; şi, în cele din urmă, că poate fi stabilită o cronologie pentru şederea israeliţilor în Egipt, care se potriveşte cu cronologia faraonilor care au domnit la sfârşitul Dinastiei a Optsprezecea şi începutul celei de-a Nouăsprezecea.

Acestea, după cum se va vedea, sunt probleme complexe. Dovezile de care dispunem sunt deseori contradictorii şi au fost interpretate – şi de multe ori interpretate greşit – în diferite moduri. Perioada pe care se întinde şederea în Egipt, perioada de domnie a diferiţilor regi, dacă Akhnaton a fost sau nu coregent cu tatăl său, Amenhotep al III-lea, situarea exactă a oraşului de graniţă fortificat, Zarw, unde cred eu că s-a născut Moise/Akhnaton, şi multe alte probleme au fost subiectul dezbaterilor şi disputelor dintre exegeţi. Prin urmare, va fi necesar nu numai să furnizez dovezile care vor demonstra adevărul, ci şi să arăt scăpările celorlalte teorii care au fost emise.

Cea mai detaliată, dar nu singura sursă pe care o avem pentru a obţine informaţii despre viaţa lui Moise este Vechiul Testament şi mai ales Exodul.

Exodul începe cu o scurtă reluare a relatării din Geneză despre Coborârea israeliţilor în Egipt, pentru a se alătura patriarhului Iosif, care, fiind vândut de fraţii săi ca sclav în Egipt, se ridicase la funcţia de vizir, după ce interpretase visele lui Faraon despre şapte ani de belşug, urmaţi de şapte ani de foamete. Deoarece ocupa această funcţie, Iosif a reuşit să obţină de la Faraon permisiunea ca tatăl său Iacob (Israel) şi tribul său să coboare din Canaan şi să locuiască în Egipt. În total, ni se spune, numărul de israeliţi, inclusiv Iosif şi familia sa, care s-au stabilit în Egipt ca rezultat al acestui aranjament, era de şaptezeci, iar la şaizeci şi nouă le este dat şi numele. Israeliţilor, care erau păstori, nu li s-a permis să se stabilească în Egiptul propriu-zis, deoarece păstorii erau consideraţi „o urâciune” pentru egipteni, din pricina ocupaţiei şi stăpânirii Deltei Estice de tribul pastoral al hicsoşilor, care a precedat întemeierea Dinastiei a Optsprezecea. Israeliţilor li s-a dat ţinutul Goshen, în aceeaşi zonă din estul Deltei Nilului, care conform tradiţiei biblice era departe de scaunul de domnie al lui Faraon.

Restul capitolului care deschide cartea Exodului este ocupat de un sumar destul de confuz al povestirii care va urma. Aproape de începutul povestirii, care se desfăşoară în mod evident în Delta Estică, ni se spune că israeliţii „s-au mărit, s-au înmulţit şi au ajuns foarte puternici şi ţara s-a umplut de ei.” (1:7).

Deoarece tribul lui Israel era alcătuit numai din 70 de bărbaţi, femei şi copii, la sosirea în Egipt, această creştere mare a numărului lor sugerează că au trecut ani buni în acest interval, o părere care pare să fie confirmată de versetul următor, cu referire la regele „care nu cunoscuse pe Iosif” (1:8) până la perioada lui Horemheb, care a încheiat perioada Amarna, nu există niciun rege despre care să se poată spune că nu l-a cunoscut pe Iosif – pe care eu l-am identificat ca fiind Yuya[[9]](#footnote-9), vizirul lui Tutmes al IV-lea şi al succesorului său, Amenhotep al III-lea – de vreme ce toţi regii de la Amarna erau descendenţii lui Iosif. Urmează apoi o relatare a Asupririi, al cărei motiv, ni se spune, a fost „ca nu cumva, dacă va izbucni un război, să se unească şi el cu vrăjmaşii noştri, să lupte împotriva noastră…” (1:10). Egiptenii i-au pus pe israeliţi să construiască oraşele Pithom şi Ramses şi le-au făcut viaţa „amară prin lucrări grele de lut şi cărămizi şi prin tot felul de lucrări de pe câmp” (1:14). Apoi întâlnim o contradicţie. Când israeliţii au continuat să se înmulţească, faraonul care domnea atunci a dat ordin ca toţi copiii de sex bărbătesc care urmau să li se nască să fie ucişi. Totuşi, aflăm că în acel timp – în perioada când Moise este pe cale să apară în povestire – israeliţii aveau numai două moaşe, „una numită Shifra şi cealaltă Pua.” (1:15). Acesta este un argument în favoarea ideii că, acest lucru trebuie să fi avut loc devreme în timpul şederii, când două moaşe erau suficiente pentru nevoile femeilor israelite şi că, deoarece faraonul a putut să le vorbească personal acestora, trebuie că pe atunci reşedinţa sa se afla în apropiere de Goshen, unde se stabiliseră israeliţii. Moaşele nu s-au supus însă ordinelor date de Faraon, drept care el a dat un nou ordin ca toţi copiii de sex bărbătesc care li se năşteau israeliţilor să fie aruncaţi în râu.

O dată cu al doilea capitol, ajungem la povestirea despre Moise – naşterea sa, uciderea unui oficial egiptean care l-a făcut să fugă din Egipt, căsătoria şi întoarcerea sa, în cele din urmă în Egipt, pentru a conduce Exodul – toate acestea relatate cu o cronologie mai satisfăcătoare. El s-a născut, ni se spune, unui om din casa lui Levi şi unei fiice a lui Levi, al cărei nume este dat mai târziu – Iochebed. Cunoscând pericolul care îi păştea pe toţi nou-născuţii israeliţi de sex bărbătesc, Iochebed şi-a ascuns fiul timp de trei luni. Apoi, nemaiputând să-l ascundă ea însăşi pentru mai mult timp, l-a ascuns între trestiile de pe malul Nilului, într-un coş de papirus, uns cu lut şi smoală. Fiica lui Faraon a văzut coşul când a coborât la râu să se scalde şi a trimis-o pe o sclavă să i-l aducă. Când a deschis coşul, copilul a început să plângă şi acesteia i s-a făcut milă de el. „Este un copil de-al evreilor”, a spus ea.

Până în acest punct se înţelege că Moise a fost primul născut în familia sa. Totuşi, aici aflăm că el avea deja o soră mai mare, Miriam, care a privit din depărtare tot ce se întâmplase. Ea s-a apropiat de fiica faraonului şi i-a spus: „Să mă duc să-ţi chem o doică dintre evreice ca să-ţi alăpteze copilul?” Când această sugestie s-a dovedit acceptabilă, sora a chemat-o pe mama ei, care a fost de acord să alăpteze copilul în schimbul plăţii unei sume de bani. Mai târziu, când copilul a crescut, ea l-a dus înapoi la fiica lui Faraon, care l-a adoptat ca şi cum ar fi fost propriul ei copil, şi acum i-a dat numele de Moise, care a fost alegerea ei (şi care va fi subiectul unei analize mai târziu) şi pe care a explicat-o prin fraza laconică „căci l-am scos din apă”.

Această relatare familiară a naşterii lui Moise are câteva aspecte ciudate. Pare ilogic ca o mamă, dornică să-şi ţină în viaţă copilul de trei luni, să-l lase să plutească pe Nil într-o „ambarcaţiune” atât de fragilă. Apoi, după intervenţia prinţesei, fiind înapoiat mamei sale, copilul tot risca să-şi piardă viaţa. Mai mult decât atât, explicaţia că a fost mai târziu crescut în palat, deoarece prinţesa l-a adoptat, pare puţin probabilă, deoarece obiceiurile vremii nu ar fi permis ca o prinţesă necăsătorită să adopte un copil.

Cartea Exodului nu dă detalii despre copilăria lui Moise. Aflăm despre el numai când este un adult. Într-o zi a ieşit ca să-şi vadă poporul la muncă silnică, a întâlnit un egiptean care biciuia un evreu, l-a ucis şi i-a ascuns cadavrul în nisip. Auzind că vestea despre acest lucru ajunsese la Faraon, Moise s-a refugiat la Midian, în Sinai, pentru a nu fi executat. Acolo, în timp ce se odihnea lângă o fântână, cele şapte fete ale unui preot din Midian au sosit la faţa locului pentru a adăpa turma de oi a tatălui lor. La scurt timp au apărut şi alţi păstori şi au încercat să le alunge, dar Moise le-a venit în ajutor. Când fetele s-au întors acasă, Reu’el, tatăl lor, le-a întrebat: „Pentru ce vă întoarceţi aşa de curând astăzi?”

Ele i-au spus despre întâlnirea cu păstorii. „Un egiptean ne-a scăpat…” au explicat ele. „Chiar ne-a scos apă din belşug şi a adăpat turma.”

„Unde este?” le-a întrebat tatăl lor. „Chemaţi-l să mănânce pâine.” Invitaţia s-a dovedit a fi începutul unei şederi prelungite. Moise a devenit un oaspete al casei preotului, care i-a dat de soţie pe una dintre fiicele sale, Sefora, iar ea i-a dăruit lui Moise un fiu, pe care el l-a numit Gherşon.

În Egipt, după trecerea unui număr de ani, un nou faraon a venit la tron, dar nenorocirile israeliţilor au continuat şi Dumnezeu le-a auzit strigătele de ajutor. Într-o zi, când Moise era pe câmp şi păştea turma socrului său – al cărui nume este dat aici ca fiind Ietro, nu Reu’el – a ajuns cu oile pe Muntele Horeb (Muntele Sinai), muntele lui Dumnezeu, unde Domnul i s-a arătat într-un rug care părea să ardă, dar nu era mistuit de flăcări. Atras de acest fenomen ciudat, Moise s-a apropiat, iar Domnul i-a spus: „Eu sunt Dumnezeul tatălui tău, Dumnezeul lui Avraam, Dumnezeul lui Isaac şi Dumnezeul lui Iacob.” (3:6) Apoi a continuat: „Eu te voi trimite la Faraon şi vei scoate din Egipt pe poporul Meu, pe fiii lui Israel.”

Moise şi-a exprimat dubiile cu privire la capacitatea sa de a duce la bun sfârşit această sarcină şi a întrebat: „Iată, când mă voi duce la fiii lui Israel şi le voi spune «Dumnezeul părinţilor voştri m-a trimis la voi» şi ei mă vor întreba: «Care este Numele Lui?», ce le voi spune?”

Iar Domnul i-a răspuns: „EU SUNT CEL CE SUNT. Vei spune fiilor lui Israel «EU SUNT m-a trimis la voi». Aşa să vorbeşti fiilor lui Israel: «Domnul, Dumnezeul părinţilor voştri, Dumnezeul lui Avraam, Dumnezeul lui Isaac şi Dumnezeul lui Iacov m-a trimis la voi».”

Moise a protestat că israeliţii nu l-ar fi crezut niciodată că Domnul i s-a arătat. Dumnezeu l-a întrebat: „Ce ai în mână?”

Moise a răspuns: „Un toiag.”

Dumnezeu i-a spus să-l arunce la pământ, drept care acesta s-a transformat într-un şarpe. Domnul i-a spus: „întinde-ţi mâna şi apucă-l de coadă.” Moise a făcut ce i s-a apus, iar şarpele a fost din nou transformat în toiag.

Apoi Domnul i-a spus: „Bagă-ţi mâna în sân.” Moise din nou a făcut ce i s-a spus şi când şi-a scos-o, mâna i se acoperise de lepră. Domnul i-a spus să bage mâna în sân din nou, iar când şi-a scos-o, aceasta era din nou sănătoasă. În cele din urmă, Domnul i-a spus: „Dacă nu vor crede aceste două semne şi nu vor asculta de glasul tău, să iei apă din râu şi s-o torni pe pământ; şi apa… va deveni sânge…”

Moise a continuat să protesteze: „Doamne, eu nu sunt un om cu vorbirea uşoară… căci vorba şi limba îmi sunt greoaie… trimite pe cine vei vrea să trimiţi…”

Deoarece aceasta era prima dată când Moise urma să se adreseze israeliţilor, s-ar părea că el nu era sigur dacă va putea să-i facă să-l înţeleagă.

Răspunsul lui Dumnezeu arată clar că, pe lângă sora de care deja am aflat, Moise avea un alt frate levit, care, în pasajul care urmează, ni se spune că era cu trei ani mai în vârstă: „Nu-i oare acolo fratele tău Aaron, levitul? Ştiu că el poate vorbi bine. Iată că el însuşi vine înaintea ta. Tu îi vei vorbi şi vei pune cuvinte în gura lui. El îţi va fi drept gură.” Dumnezeu l-a asigurat de asemenea pe Moise că viaţa nu îi era în pericol dacă se întorcea în Egipt, pentru că „toţi cei care căutau să-ţi ia viaţa au murit”.

Moise şi-a luat soţia şi fiii – până acum aflaserăm numai de un singur fiu, Gherşon – „i-a pus călare pe măgari şi s-a întors în ţara Egiptului. Şi Moise a luat în mână toiagul lui Dumnezeu.” (4:20) în timpul călătoriei, el l-a întâlnit pe fratele său, Aaron. Ajungând în Egipt, ei au apărut împreună în faţa unei adunări a bătrânilor fii ai lui Israel, unde Aaron a istorisit tot ceea ce Dumnezeu îi spusese lui Moise. Apoi, Moise şi Aaron au mers la Faraon – aici din nou nu se indică vreo distanţă – şi i-au cerut permisiunea de a face o călătorie în pustie pentru a aduce jertfe lui Dumnezeu. Faraonul a refuzat să îi lase. În loc de aceasta, el a dat poruncă supraveghetorilor să nu le mai dea paie pentru cărămizi: ei trebuiau să şi le adune singuri, dar să facă acelaşi număr de cărămizi ca şi până atunci. „Sunt nişte leneşi”, a spus regele. „De aceea strigă spunând «Hai să mergem şi să aducem jertfe Dumnezeului nostru».”

Israeliţii i-au învinuit pe Moise şi pe Aaron pentru situaţia grea în care i-au adus. Pe de altă parte, Moise şi Aaron şi-au înnoit rugăminţile ca israeliţii să fie lăsaţi să plece, dar Faraon a rămas neclintit. Prin urmare, Dumnezeu şi-a ţinut promisiunea de a-şi întinde mâna şi de a-i pedepsi pe egipteni. Şi Dumnezeu a trimis o serie de zece urgii – sânge, broaşte, păduchi, muşte, ciuma vitelor, vărsatul negru, piatră şi foc, lăcuste, întuneric – asupra ţării. Ca o pedeapsă finală, Dumnezeu l-a asigurat pe Moise: „Pe la miezul nopţii voi trece prin Egipt; şi toţi întâii-născuţi din ţara Egiptului vor muri.” Înainte ca acea noapte – a paisprezecea din luna Abib, care trebuie considerată ca prima lună a anului evreu – să se fi sfârşit, Faraon a trimis din nou după Moise şi Aaron şi le-a spus: „Sculaţi-vă, ieşiţi din mijlocul poporului meu, voi şi fiii lui Israel. Duceţi-vă şi slujiţi Domnului, cum aţi zis.”

A doua zi, a cincisprezecea, a început Exodul, de la Ramses la Succoth. Şase sute de mii de oameni şi familiile lor se spune că au părăsit ţara care le fusese ca o casă timp de 430 de ani. De la Succoth, israeliţii şi-au continuat drumul spre Eltham, unde şi-au aşezat tabăra înainte de a începe călătoria peste pustie, spre Marea Roşie.

În Egipt, faraonul s-a răzgândit cu privire la decizia de a-şi lăsa foştii sclavi să plece şi a pornit într-o expediţie cu carele şi trupele sale, pentru a-i recaptura. Ei i-au găsit pe israeliţi pe malul Mării Roşii, aparent prinşi în capcană între ape şi egiptenii care îi urmăreau. Evident înspăimântaţi, ei au protestat în faţa lui Moise: „Nu erau oare morminte în Egipt, ca să ne aduci să murim în pustie?” Dar Moise şi-a folosit toiagul pentru a crea un drum printre doi pereţi de apă, de fiecare parte. Când egiptenii au pornit în urmărirea lor, apele s-au reaşezat şi s-au întors asupra lor, iar ei s-au înecat până la ultimul. Israeliţii erau liberi – iar Miriam, sora lui Aaron, şi-a luat tamburina şi toate femeile au făcut la fel, dansând în sunetul tamburinelor, în vreme ce Miriam le cânta:

Voi cânta Domnului, căci Şi-a arătat măreţia:

A năpustit în mare pe cal şi pe călăreţ.

De la Marea Roşie, israeliţii şi-au continuat drumul în deşert, unde au călătorit timp de trei zile, fără să găsească apă, iar când în cele din urmă au găsit nişte apă, aceasta era atât de amară, încât nu au putut să o bea. Ei i-au vorbit lui Moise, întrebând: „Ce vom bea?” Această nemulţumire, însoţită uneori de ameninţări că vor alege un nou lider care să îi ducă înapoi în Egipt, este o temă recurentă în restul Pentateuchului, primele cinci cărţi ale Vechiului Testament.

În a treia lună după Exod, tribul homar a ajuns la Muntele Horeb (Muntele Sinai), muntele lui Dumnezeu, unde Moise a primit Cele Zece Porunci. Israeliţii însă au devenit nerăbdători în timpul absenţei lui Moise de patruzeci de zile. Aaron a adunat cerceii de aur ai tuturor, a turnat metalul într-o formă de viţel. Ziua următoare, israeliţii s-au trezit devreme, au adus jertfe pe un altar în faţa viţelului de aur şi apoi s-au aşezat să mănânce şi să bea. Când Moise s-a întors şi a descoperit ce se întâmplase, el s-a mâniat atât de tare, încât a aruncat din mână cele două table pe care se aflau înscrise învăţăturile lui Dumnezeu, iar acestea s-au sfărâmat, iar apoi a ars în foc viţelul de aur. Apoi, el le-a spus: „Cine este pentru Domnul să vină la mine!” Leviţii au fost aceia care i s-au alăturat, iar el le-a spus: „Fiecare din voi să se încingă cu sabia; mergeţi şi străbateţi tabăra de la o poartă la alta şi fiecare să omoare pe fratele său, fiecare pe prietenul său şi fiecare pe ruda sa.” Leviţii i-au urmat ordinele şi aproximativ trei mii de idolatri au murit în acea zi.

După ce Moise s-a întors la muntele lui Dumnezeu, unde el a obţinut alte două table pe care se aflau scrise învăţăturile Domnului, el le-a dat israeliţilor instrucţiuni despre construirea unui cort, primul templu mobil al evreilor. Cortul Întâlnirii a fost ridicat, ni se spune, în prima zi a primei luni a celui de-al doilea an.

La mijlocul cărţii Exodului ni se dau detalii despre familia lui Moise. Ni se dau numele celui de-al doilea fiu al său, Eleazar; numele fiilor lui Levi, bunicul lui Moise (Gherşon, Kohath şi Merari); numele fiilor lui Kohath (Amram, Izhar, Elebron şi Uzziel) şi detalii despre căsătoria lui Amram: „Amram a luat de soţie pe mătuşa sa Iochebed; şi ea i-a născut pe Aaron şi pe Moise.”

În vreme ce cartea Exodului este sursa principală, alte trei cărţi din Pentateuch – Numeri, Leviticul şi Deuteronomul – furnizează şi alte informaţii despre călătoria israeliţilor de la plecarea lor din Egipt şi până la sosirea la graniţele Pământului Făgăduinţei, nemulţumirile cu privire la autoritatea lui Moise fiind o temă recurentă. Cartea Numeri ne spune că Moise a trimis un lider din fiecare din cele douăsprezece triburi ancestrale să exploreze Canaanul, Ţara Făgăduinţei. La întoarcere, ei i-au raportat: „Cu adevărat, este o ţară în care curge lapte şi miere şi iată-i roadele. Dar poporul care locuieşte în ţară este puternic, cetăţile sunt întărite şi foarte mari.”

Caleb, unul dintre cei doisprezece soli, a spus: „Hai să ne suim cu îndrăzneală şi să punem mâna pe ţară, căci putem s-o cucerim.” Aproape toţi au protestat: „Nu putem să ne suim împotriva poporului acestuia, căci este mai tare decât noi… Înaintea noastră şi faţă de ei parcă eram nişte lăcuste.” În acea noapte, toţi israeliţii s-au întors împotriva lui Aaron şi a lui Moise, spunând: „Nu este oare mai bine să ne întoarcem în Egipt?”, iar printre ei spuneau: „Să ne alegem o căpetenie şi să ne întoarcem în Egipt.”

Caleb şi Iosua, celălalt optimist, le-a spus: „Ţara pe care am străbătut-o noi ca să o cercetăm este o ţară foarte bună, minunată. Dacă Domnul va fi binevoitor cu noi, ne va duce în ţara aceasta şi ne-o va da. Nu vă temeţi de oamenii aceia. Domnul este cu noi.” Drept urmare, israeliţii au ameninţat să-i ucidă cu pietre, dar ca pedeapsă, Dumnezeu a condamnat întreaga generaţie, în afară de cei care au avut încredere în Caleb şi Iosua, să petreacă patruzeci de ani în pustie, în loc să între în Ţara Făgăduinţei.

Când israeliţii au ajuns în Deşertul Zin şi s-au stabilit pentru un timp la Kadesh – unde Miriam, sora profetă a lui Aaron a murit şi a fost înmormântată – au existat mai multe plângeri cu privire la lipsa apei. Israeliţii s-au certat din nou cu Moise, întrebând: „Pentru ce aţi adus adunarea Domnului în pustia aceasta, ca să murim în ea, noi şi vitele noastre? Pentru ce ne-aţi scos din Egipt şi ne-aţi adus în acest loc rău, unde nu este nici loc de semănat, nici smochini, nici vii, nici rodii, nici apă de băut?”

Atunci, Moise şi-a folosit toiagul, cu care a lovit stânca şi din acel loc a ieşit apă. Apele au fost numite Meriba – un loc din partea centrală-nordică a Sinaiului, la sud de Canaan – şi după cum aflăm mai târziu, pentru acest act a fost Moise pedepsit de Dumnezeu, care nu i-a permis să treacă în Ţara Făgăduinţei.

Cartea Numeri ne spune de asemenea că cortul construit de israeliţi era situat cu faţa spre est şi că, de la Kadesh, ei şi-au continuat drumul spre un loc situat la frontiera cu Edom, în partea de nord-est a Sinaiului şi spre sud de Marea Moartă, unde Aaron a murit pe vârful Muntelui Hor. În plus, atât Numeri, cât şi Leviticul conţin unele referinţe la lepră. Din cartea Numeri aflăm că: „Domnul i-a vorbit lui Moise şi i-a spus: «Porunceşte fiilor lui Israel să scoată dintre ei pe toţi cei care suferă de o boală a pielii sau cei cu scurgeri şi toţi cei care sunt necuraţi căci s-au atins de un mort…»” Ni se relatează de asemenea un incident când atât Aaron, cât şi Miriam l-au criticat pe Moise pentru că şi-a luat ca a doua soţie o femeie cuşită (din Nubia sau Etiopia). Dar Dumnezeu li s-a arătat şi le-a vorbit cu asprime: „Cum îndrăzniţi să vorbiţi împotriva slujitorului meu Moise? Dintre toţi din casa mea, numai în el am încredere.” Apoi, când Domnul a plecat, pielea lui Miriam a devenit bolnavă şi albă ca zăpada. Lepra şi purificarea pielii constituie de asemenea subiectul a trei capitole (13–15) despre purificarea şi curăţirea din cartea precedentă, Levitic, care indică de asemenea faptul că israeliţii obişnuiau să se roage de două ori pe zi, dimineaţa şi seara.

După toate eforturile sale, Moise nu a ajuns în Ţara Făgăduinţei. Când israeliţii şi-au făcut tabăra pe malurile râului Iordan, lângă Ierihon, el a aflat, conform Deuteronomului, că lui nu îi va fi dată posibilitatea de a trece râul, indiferent cât de mult s-ar fi rugat:

Lasă-mă, te rog, să trec şi să văd ţara aceea bună de dincolo de Iordan, munţii aceia frumoşi şi Libanul!… Dar Domnul mi-a zis:

Nu-Mi mai vorbi de lucrul acesta… căci nu vei trece Iordanul acesta. (3:25–7)

Mai târziu, pe parcursul cărţii Deuteronomului, avem o relatare a morţii lui Moise. Domnul i-a spus: „Urcă pe muntele acesta Abarim, de pe Muntele Nebo, care este în ţara Moabului” – cu graniţele între Sinai şi Iordanul de Est – „în faţa Ierihonului; şi priveşte ţara Canaanului, pe care o dau în stăpânire fiilor lui Israel… Tu vei muri pe munte… pentru că aţi păcătuit împotriva mea în mijlocul fiilor lui Israel, lângă apele Meriba, la Kadesh, în pustiul Zin… nu vei intra în ţara pe care o dau fiilor lui Israel.” (32:49–52)

După ce a binecuvântat poporul, Moise i-a lăsat cu Iosua şi a urcat pe munte. Acolo, după ce a privit Ţara făgăduinţei, şi-a găsit moartea şi a fost înmormântat de Domnul într-un mormânt pe care nu-l cunoaşte nimeni, din câmpiile Moabului.

Ultima menţionare a lui Moise în Vechiul Testament este la fel de curioasă ca şi unele aspecte ale naşterii sale. Această menţionare se află în cartea a doua a Împăraţilor, care oferă relatări despre diferiţi conducători, la mai mult de cinci secole după Exod, conducători dintre care unii au încercat să respecte învăţăturile lui Dumnezeu, iar alţii mai puţin. Din categoria primilor făcea parte Ezechia:

El a făcut ce era drept înaintea Domnului, întocmai cum făcuse tatăl său David.

A îndepărtat înălţimile, a sfărâmat stâlpii idoleşti, a tăiat aşerele şi a tăiat în bucăţi şarpele de bronz pe care-l făcuse Moise, căci până în acele zile fiii lui Israel arseseră tămâie înaintea lui. (II Împăraţi 18:3–4)

Această referinţă este în mod particular semnificativă, deoarece un toiag pe vârful căruia se afla un şarpe era simbolul autorităţii faraonului.

## A Fost Moise Un Rege?

Cu excepţia cronologiei destul de confuze de la începutul cărţii Exodului, povestirea despre Moise este relativ directă. Totuşi, această imagine se schimbă atunci când examinăm alte cărţi sfinte şi opera lui Manetho, istoricul egiptean din secolul al III-lea î.Hr„ operă care a fost transmisă de istoricul evreu Flavius Josephus.

Ştim din Vechiul Testament că Moise a fost crescut în palatul regal, dar nu se sugerează că el ar fi urcat pe tron. Totuşi, povestirea despre Moise din Talmud – compilaţia de legi şi legende ebraice datând din secolele timpurii ale erei noastre şi privită ca fiind inferioară numai Vechiului Testament în materie de informaţii despre istoria evreilor – conţine câteva detalii care nu se află în Biblie şi deseori este o paralelă la relatarea lui Manetho despre Exod, culeasă din folclorul egiptean. Unul dintre aceste detalii este că Moise era rege.

Conform Talmudului, care confirmă că Moise a fost crescut în palatul regal, el s-a transformat într-un tânăr chipeş, îmbrăcat în haine regale, care era respectat de oameni şi părea să fie din toate punctele de vedere de sânge regal. Totuşi, aproximativ la vârsta de optsprezece ani, el a fost nevoit să părăsească Egiptul după ce, cu ocazia unei vizite în Goshen, întâlnind un egiptean care îl bătea pe un israelit, l-a ucis.

Talmudul continuă să relateze cum, aproximativ în aceeaşi perioadă, a avut loc o revoltă împotriva regelui Etiopiei. Regele l-a numit pe fiul unui magician, pe nume Bi’lam – unul dintre consilierii faraonului, care era considerat extraordinar de înţelept, dar care fugise din Egipt, ţara sa, în Etiopia – ca reprezentant al său în absenţa sa şi a mărşăluit în fruntea unei armate nUrneroase care i-a învins pe rebeli. Bi’lam însă i-a înşelat încrederea şi, uzurpând puterea pe care ar fi trebuit să o protejeze, i-a făcut pe etiopieni să-l numească pe el în locul regelui absent. El a întărit zidurile capitalei, a construit fortăreţe uriaşe şi a săpat şanţuri şi gropi între oraş şi râul din apropiere. La întoarcere, regele etiopian a fost şocat să vadă toate aceste fortificaţii, pe care le-a considerat la început că mijloace de apărare împotriva duşmanilor. Când a aflat că zidurile cetăţii au fost închise de fapt în faţa lui, el a pornit un război împotriva uzurpatorului Bi’lam, care a durat nouă ani.

Unul dintre soldaţii care au luptat de partea regelui, conform povestirii din Talmud, era Moise, care, după ce fugise din Egipt, se îndreptase nu spre Midian în Sinai, după cum susţine Vechiul Testament, ci spre Etiopia. El a devenit un mare favorit al regelui Etiopiei şi un tovarăş al acestuia şi, ca urmare, când regele a murit, Moise a fost numit rege şi conducător. Moise, care conform Talmudului a fost făcut rege „în al o sută cinci zeci şi şaptelea an după ce Israel a coborât în Egipt”, a inspirat armata cu curajul său şi oraşul a căzut în cele din urmă în mâinile lui. Relatarea continuă astfel: „Bi’lam a scăpat şi a fugit înapoi în Egipt, devenind unul dintre magicienii menţionaţi în Scripturi. Iar etiopienii l-au pus pe Moise pe tronul ţării lor şi i-au pus pe cap coroana şi i-au dat de soţie pe văduva regelui lor.”

Moise a domnit „cu dreptate şi virtute. Dar regina Etiopiei, Adonith [Aten-it în egipteană], care dorea ca fiul ei de la regele care murise să urce pe tron, a spus poporului: „De ce să continue acest străin să stăpânească peste voi?” Însă oamenii nu au vrut să-l supere pe Moise, pe care îl iubeau, cu o astfel de propunere; dar Moise a renunţat din proprie iniţiativă la putere şi a plecat din acel ţinut. Iar poporul din Etiopia i-au făcut daruri bogate şi l-au lăsat să plece cu mari onoruri.”[[10]](#footnote-10)

Deci, conform acestei tradiţii, care a supravieţuit prin Talmud, Moise a fost ridicat la statutul de rege pentru câtva timp, înainte de a merge în Sinai. Mai mult decât atât, în vreme ce Akhnaton se considera marele preot al lui Dumnezeu, Talmudul ne spune că „Moise oficia ca şi mare preot. El a fost de asemenea considerat regele Israelului în timpul şederii în deşert.” De unde au obţinut rabinii informaţiile din Talmud? Cu greu e posibil ca ei să le fi inventat şi nu ar fi avut niciun motiv să o facă. Asemeni relatărilor istoricului Manetho, povestirile din Talmud conţin multe distorsiuni şi adaosuri ce decurg din faptul că au fost transmise pe cale orală, cu mult timp înainte de a fi în cele din urmă transcrise. Totuşi, se simte că la baza miturilor trebuie să fi stat evenimente istorice reale care au fost suprimate din relatările oficiale despre istoria Egiptului şi a Israelului, dar au supravieţuit în memoria colectivă.

Descrierea din Talmud a lui Moise ca rege este susţinută de asemenea de un verset din Coran, în care Moise le spune israeliţilor după Exod că Dumnezeu a făcut regi din ei:

Amintiţi-vă că Moise a spus

Poporului său: „O poporul meu!

Ţineţi minte favoarea pe care

Allah v-a făcut-o atunci când

A ridicat profeţi dintre voi,

V-a făcut regi, şi v-a dat

Vouă ceea ce nu a dat

Nici unuia dintre popoare…” (Sura V, 20)

Aici nu se face referinţă la doi regi, ci la mai mulţi, deoarece limba arabă are plural diferit pentru doi şi pentru mai mulţi şi este greu să acceptăm în lumina noilor dovezi că aceasta este altceva decât o referinţă la cei patru regi de la Amarna.

Coranul oferă de asemenea o imagine diferită a plecării lui Moise din capitala etiopiană. În vreme ce Talmudul indică faptul că plecarea s-a desfăşurat în termeni amiabili, Coranul sugerează că el a fugit, căci viaţa îi era ameninţată:

Şi a venit un om,

Fugind, dinspre capătul îndepărtat

Al oraşului. El a spus:

„O Moise! Căpeteniile

Au făcut împreună un consiliu

Despre tine, ca să te ucidă:

Pleacă, deci, căci eu

Îţi dau într-adevăr un sfat sincer.”

(Sura XXVII, 20)

Talmudul oferă de asemenea o motivaţie diferită a încercării de a-l ucide pe Moise la naştere. El era în mod special acela care trebuia ucis, deoarece el reprezenta o ameninţare pentru tronul Egiptului. Conform Talmudului, Faraon a avut un vis în care el stătea pe tron, când a văzut un bătrân care ţinea în mână o balanţă uriaşă. Bătrânul i-a aşezat pe înţelepţii şi pe prinţii Egiptului pe o farfurie a balanţei şi un miel pe cealaltă. Iar mielul s-a dovedit a fi mai greu. Regele l-a întrebat pe sfetnicul său Bi’lam care era semnificaţia acestui vis straniu. Bi’lam a explicat că un mare rău urma să se abată asupra ţării: „Un fiu se va naşte printre fiii lui Israel, care va distruge Egiptul.”

Reu’el Midianitul, care este descris în Vechiul Testament ca şi socrul lui Moise, intră aici în scenă ca şi unul dintre consilierii regelui, care l-a sfătuit să nu-i asuprească pe israeliţi, ci să-i lase să plece în Canaan. Acest sfat însă nu s-a bucurat de aprecierea regelui, care l-a exilat pe Reu’el şi a acceptat în schimb sfatul pe care i l-a dat Bi’lam – şi anume, ca o măsură de precauţie, toţi băieţii care li se nasc evreilor să fie aruncaţi în râu.

Înainte de aceasta, în acord cu relatarea din Biblie, ni se spune că Amram s-a căsătorit cu Iochebed, care i-a născut o fiică, Miriam, descrisă în Vechiul Testament ca fiind o profetă, urmată de un fiu, Aaron. Tot acum aflăm despre o profeţie a lui Miriam că un al doilea fiu urma să se nască din părinţii ei şi că acest fiu îi va scăpa în cele din urmă pe israeliţi de asupritorii lor egipteni. Când copilul s-a născut, conform prezicerii, Iochebed l-a ascuns pe noul-născut în casa ei timp de trei luni, dar în această perioadă aveau loc percheziţii stricte ale caselor israeliţilor şi se folosea o serie întreagă de mijloace pentru a descoperi copii de sex bărbătesc care fuseseră ascunşi. Unul dintre acestea era ca femeile egiptene să între în casele israeliţilor cu copiii lor, iar când aceştia începeau să plângă, copiii israeliţi făceau la fel, trădându-şi astfel ascunzişul.

Cu acest mijloc a fost descoperit faptul că Iochebed avea un copil de sex bărbătesc, dar ea a ascuns copilul între trestii, înainte ca soldaţii faraonului să sosească pentru a-l lua. Dintre trestii a fost salvat de fiica regelui, Bathia – identificată dintr-un text de mai târziu ca primul copil al mamei ei – care i-a dat numele de Moise, spunând: „L-am scos din apă.” Moise „a devenit ca un fiu pentru Bathia… ca un copil care aparţinea de drept palatului regal.”[[11]](#footnote-11)

Când Moise avea aproximativ vârsta de trei ani, în timpul unui banchet la care au participat familia lui şi prinţii din diferite regiuni, faraonul l-a luat pe Moise în braţe, pe genunchi, moment în care copilul şi-a întins mâna, a luat coroana de pe capul lui Faraon şi şi-a pus-o pe cap. Regele a simţit atunci că acest act avea o semnificaţie sinistră. „Cum va fi pedepsit acest băiat evreu?” a întrebat.

Bi’lam i-a confirmat suspiciunile. „Să nu credeţi că, deoarece copilul este mic, a făcut asta fără intenţie” a spus el. „Aminteşte-ţi, o rege, de visul pe care servitorul tău ţi l-a interpretat, visul cu balanţa. Spiritul înţelepciunii este deja în copilul acesta şi îţi va lua regatul pentru sine.”

Judecătorii şi înţelepţii, inclusiv Jithro (Reu’el), preotul din Midian, s-au adunat, iar faraonul le-a povestit ce se întâmplase şi interpretarea pe care o dăduse Bi’lam acţiunii lui Moise. Jithro, care dorea să salveze viaţa copilului, a sugerat: „Dacă este pe placul regelui, puneţi două farfurii în faţa copilului, una care să conţină foc, alta aur. Dacă copilul îşi va întinde mâna ca să apuce aurul, vom şti că este o fiinţă care înţelege lucrurile şi vom considera că s-a ridicat împotriva ta cu bună ştiinţă, meritându-şi astfel moartea. Dar dacă va întinde mâna spre foc, viaţa să-i fie lăsată.” Au fost aduse două vase, unul cu aur, unul cu foc, şi au fost puse înaintea copilului, care şi-a întins mâna spre foc şi a luat un cărbune, pe care l-a pus apoi în gură, arzându-şi limba şi devenind astfel, după cum spune Biblia, „cu vorbirea greoaie”. Şi astfel, a fost lăsat în viaţă.

Manetho, un egiptean de origine, a fost contemporanul primilor doi Ptolemei, conducători de la începutul Dinastiei a Treizeci şi Doua, şi ultima din istoria Egiptului, la începutul secolului al treilea î.Hr., şi se spune că s-a descris pe sine într-o scrisoare către Ptolemeu al II-lea ca şi „Mare Preot şi scrib al altarelor sacre ale Egiptului, născut la Sebennytus şi locuind la Heliopolis.”[[12]](#footnote-12) El este unul dintre primii egipteni care au scris despre ţara lor în greacă, compilând povestiri pe care le-a găsit în biblioteca templului, constituită în mare parte de povestiri antice care fuseseră transmise iniţial pe cale orală, înainte de a fi transpuse în scris.

Oamenii de ştiinţă nu sunt de acord cu privire la câte cărţi pot fi de fapt atribuite lui Manetho, dar este un fapt acceptat că el a fost autorul cărţii *Istoria Egiptului* (sau *Aegyptica*), în trei volume. Principala dificultate pe care o întâmpinăm în încercarea de a stabili exact ce conţine opera originală a lui Manetho este faptul că nu avem acces direct la ea: fragmentele pe care le avem la dispoziţie au ajuns la noi prin intermediul altor autori. Citate din operele sale au fost păstrate mai ales de istoricul evreu Flavius Josephus (70 d.Hr.); de cronografii creştini Sextus Iulius Africanus (secolul al III-lea d.Hr.) şi Eusebius (secolul al IV-lea d.Hr.); din pasaje izolate din Plutarh şi alţi autori greci şi latini, şi un compilator de mai târziu numit Gheorghe Călugărul, cunoscut şi sub numele de Syncellus (800 d.Hr.); de la Tarasius, patriarh al Constantinopolului – care au contribuit mult la transmiterea lor.

Conform lui Josephus, în cartea sa *Contra Apionem,* Alexandria devenise un centru principal al evreilor, în timpul Ptolemeilor. Ei aveau statutul de cetăţean al oraşului şi cel mai frumos „cartier rezidenţial”, situat lângă mare. Evreii din Alexandria erau interesaţi de relatările lui Manetho cu privire la legăturile lor istorice cu Egiptul, dar considerau că unele aspecte erau condamnabile. Prin urmare, opera sa originală nu a supravieţuit prea mult timp, înainte de a fi fost distorsionată. Eforturile apologeţilor evreilor sunt responsabile pentru mare parte a distorsiunilor textelor lui Manetho, şi crearea a ceea ce se cheamă literatura „pseudo-manethoniană”.

Deşi, după cum vom vedea, Egiptul a încercat să şteargă orice urmă a regilor de la Amarna – Akhnaton, Smenkhkare, Tutankhamon şi Ay – prin înlăturarea numelor lor de pe listele de regi şi de pe monumente după căderea regimului de la Amarna, ei sunt numiţi corect de Manetho, care scrie că ei au domnit între stăpânirea lui Amenhotep al III-lea, tatăl lui Akhnaton, şi Horemheb, care trebuie identificat cu faraonul care i-a asuprit pe evrei. În plus, un rezumat al istoriei lui Manetho fusese făcut încă din timpurile ptolemeice, sub forma unor liste de dinastii însoţite de note scurte despre regi şi evenimentele importante, inclusiv înfrângerea invadatorilor hicsoşi, urmată de întemeierea Dinastiei a Optsprezecea şi de Exod. Aceste versiuni ale rezumatului diferă de la una la alta, indicând că au avut loc unele distorsiuni pe parcursul transmiterii lor şi editării operei *Aegyptica* a lui Manetho. Totuşi, merită subliniate câteva aspecte:

• Lista lui Syncellus (conform lui Africanus) plasează Exodul, când „Moise a ieşit din Egipt”, în timpul domniei lui Amosis (Ahmosis), fondatorul Dinastiei a Optsprezecea, care i-a izgonit pe păstorii hicsoşi: aceasta este o eroare, făcută şi de Josephus, care s-a ivit din identificarea greşită a sosirii cuceritorilor hicsoşi cu Coborârea în Egipt a israeliţilor şi a izgonirii neamului hicsoşilor cu Exodul;

• Lista lui Syncellus (conform lui Eusebius) şi versiunea lui Eusebius, care a fost găsită tradusă în armeană, situează Exodul evreilor, cu Moise la conducerea lor, mai mult de două secole mai târziu, în timpul domniei regelui care i-a urmat lui Orus (Amenhotep al III-lea, 1405–1367) – fiul şi coregentul său Amenhotep al IV-lea (Akhnaton);

• Syncellus (conform lui Africanus) afirmă de asemenea că în timpul domniei lui Amos (Ahmosis), primul rege al Dinastiei a Optsprezecea, Moise a condus Exodul;

• Syncellus (conform lui Eusebius) afirmă că aproximativ în timpul domniei unui faraon numit Achencherres (Amenhotep al IV-lea, care a devenit mai târziu Akhnaton) – Moise i-a condus pe evrei în marşul lor afară din Egipt;

• Versiunea armeană a operei lui Eusebius identifică în mod similar domnia lui Achencherres (Akhnaton) ca şi perioada când Moise a devenit conducătorul evreilor în Exod.

Josephus a făcut o greşeală identificând sosirea cuceritorilor hicsoşi ca şi Coborârea în Egipt a israeliţilor, iar expulzarea lor de către Ahmosis ca şi Exodul. Ceea ce l-a făcut să comită această eroare a fost dorinţa sa de a arăta că israeliţii au părăsit Egiptul cu mult înaintea domniei lui Amenhotep al III-lea şi a revoluţiei religioase care a început în timpul stăpânirii sale. Josephus începe prin a spune că strămoşii evreilor, consideraţi de el ca fiind neamul hicsoşilor, „au intrat cu miile în Egipt şi i-au cucerit pe locuitori”.[[13]](#footnote-13) Mai târziu, ei au fost izgoniţi din ţară, au ocupat Iudeea şi au pus bazele Ierusalimului. În acest punct, el se plânge că Manetho „şi-a luat libertatea de a introduce nişte povestiri incredibile, dorind să ne reprezinte ca amestecaţi cu o mulţime de leproşi egipteni şi alţii, care din cauza unor diferite boli au fost condamnaţi… la exil din ţară.” (Nu trebuie să luăm descrierea rebelilor ad litteram, ca nişte leproşi sau oameni suferinzi de diferite maladii, înţelesul fiind în acest text că ei erau impuri din cauza negării zeilor egipteni). Acest şir de evenimente, scrie Josephus, este legat de numele unui faraon pe nume Amenophis (Amenhotep al III-lea), pe care Josephus – crezând că evreii (hicsoşi) părăsiseră Egiptul cu secole în urmă – îl descrie ca fiind un „personaj imaginar”. Relatarea lui Josephus continuă: „Acest rege, afirmă el [Manetho], dorind să i se ofere o viziune divină, şi-a comunicat dorinţa unei persoane cu acelaşi nume, Amenofis, fiul lui Paapis [fiul lui Habu], a cărui înţelepciune şi cunoaştere a viitorului erau considerate semne divine. Purtătorul aceluiaşi nume a răspuns că va putea să-i vadă pe zei dacă va curăţa întreaga ţară de leproşi şi alte persoane necurate şi dacă îi va trimite să lucreze în carierele de piatră de la est de Nil, izolaţi de restul egiptenilor. Între aceştia se aflau şi câţiva dintre preoţii învăţaţi, care sufereau de lepră. Apoi, acest înţelept clarvăzător, Amenofis, a început să se teamă că va atrage mânia zeilor asupra sa şi a regelui dacă urma să fie descoperită violenţa împotriva acestor oameni; el a adăugat o prezicere că oamenii impuri urmau să-şi găsească aliaţi, care urmau să devină stăpâni ai Egiptului timp de treisprezece ani…”

Consilierul cunoscut ca fiul lui Habu şi-a început cariera sub domnia lui Amenhotep al III-lea ca şi Scrib Regal Inferior, a fost promovat în funcţia de Scrib Regal Superior şi, în cele din urmă, a ajuns în funcţia de Ministru al Lucrărilor Publice. El a fost numit de asemenea Paj al lui Sitamun, sora cu care Amenhotep al III-lea se căsătorise pentru a moşteni tronul, dar pe care nu a făcut-o Marea sa Soţie Regală (regină). Fiul lui Habu a trăit cel puţin până la vârsta de optzeci de ani şi ultima informaţie despre el datează din anul treizeci şi patru al domniei lui Amenhotep al III-lea. Mai târziu, el a devenit pentru egipteni un fel de sfânt, al cărui cult a existat până în timpurile romane.

În cele din urmă, după ce oamenii din carierele de piatră petrecuseră acolo ani grei, regele le-a auzit rugăminţile pentru un tratament mai puţin dur şi le-a dat oraşul abandonat al neamului hicsos, Avaris. Acolo, având cel puţin un fel de bază a lor, ei l-au numit ca şi conducător pe unul dintre preoţii din Heliopolis (On), numit Osarseph, şi au început să se supună ordinelor lui. Prin prima sa lege, Osarseph a cerut ca aceia care îl urmau să nu se închine zeilor egipteni, nici să nu se abţină de la a consuma carnea vreunui animal care era considerat sacru în ţară. El a ordonat, de asemenea, ca toţi să formeze o societate exclusivistă, care să se amestece numai cu membrii societăţii lor. Relatarea lui Manetho, interpretată de Josephus, continuă astfel:

După ce a stabilit acestea şi o altă multitudine de legi, total opuse obiceiurilor egiptene, el [Osarseph] a ordonat tuturor să repare zidurile oraşului şi să se pregătească pentru un război cu regele Amenofis [Amenhotep al III-lea]. Apoi, împreună cu alţi preoţi şi persoane necurate ca şi el însuşi, el a trimis un emisar la păstorii care fuseseră izgoniţi de Tethmosis [asiaticii hicsoşi], care fuseseră izgoniţi de Ahmosis în oraşul Ierusalim, arătând care era poziţia lui şi a tovarăşilor lui revoltaţi şi invitându-i să se unească într-o expediţie comuna, împotriva Egiptului. El şi-a luat sarcina de a-i însoţi întâi în oraşul lor ancestral, Auaris [Avaris], de a le da hrană întregii lor populaţii, de a lupta pentru ei când urma să vină timpul şi să reducă la supunere ţara. Păstorii, încântaţi de idee, au pornit cu toţii cu nerăbdare, într-un grup care număra două sute de mii de oameni…

Ameninţat de această invazie, Amenofis (Amenhotep al III-lea) „a trimis după animalele sacre care sunt ţinute în temple şi le-a cerut preoţilor din fiecare parte a ţării să ascundă imaginile zeilor în locuri cât mai sigure.” Totuşi, el nu s-a luptat cu invadatorii, ci s-a retras în Etiopia (Kush), „al cărei rege îi era vasal”. Acest rege l-a primit bucuros pe Amenofis şi i-a dat hrană şi adăpost lui şi tuturor celor care erau cu el timp de treisprezece ani de exil, atât cât prezisese fiul lui Habu. Conform lui Josephus, relatarea lui Manetho continuă astfel:

„Între timp, solomiţii [care erau originari din Ierusalim] au coborât împreună cu egiptenii necuraţi şi s-au comportat cu locuitorii într-o manieră atât de profanatoare, încât perioada regimului păstorilor le-a părut o epocă de aur acelora care erau acum martorii nelegiuirilor duşmanilor lor de acum. Nu numai că dădeau foc oraşelor şi satelor, nu numai că jefuiau templele şi mutilau imaginile zeilor, ci, nefiind mulţumiţi cu atât, ei foloseau sanctuarele ca bucătării în care erau prăjite animalele sacre venerate de egipteni, îi sileau pe preoţi şi pe profeţi să le măcelărească şi să le taie gâtul…” Manetho adaugă faptul că, văzând acestea, Amenofis a venit dinspre Etiopia în fruntea unei mari armate, iar fiul său Ramses, în fruntea alteia. Cei doi au atacat şi i-au învins pe păstorii şi aliaţii lor necuraţi, ucigând pe mulţi dintre ei şi fugărindu-i pe ceilalţi până la frontiera cu Siria.

Oamenii de ştiinţă din prezent au înclinat spre acceptarea opiniei că Manetho nu s-a bazat în întregime, în relatarea şederii israeliţilor în Egipt, pe sursele istorice antice egiptene. Gardiner, de exemplu, scrie în cartea sa *Egypt of the Pharaohs* (Egiptul faraonilor): „povestirea despre Amenofis (Amenhotep al III-lea) şi leproşi, citată de Josephus din opera lui… arată că el a folosit nu numai documente autentice, ci şi istorisiri populare, lipsite de valoare istorică”. El arată, de asemenea, cu o pagină înainte: „Fragmentele citate de Josephus din Manetho au fost introduse pentru a susţine convingerea celui din urmă că relatarea biblică a Exodului şi izgonirea neamului hicsos în timpul lui Tuthmosis se referă de fapt la unul şi acelaşi eveniment istoric… Este recunoscut faptul că fragmentele lungi în discuţie conţin de asemenea elemente ale mai multor povestiri populare, recunoscute ca atare de istoricul evreu.”

Această părere a fost pusă la îndoială recent de Redford, în *Pharaonic King-Lists, Annals and Day Books* (Liste de regi, anale şi jurnale faraonice). După ce dă câteva informaţii despre biblioteca templului Sobek din Fayum, care datează din perioada secolul I î.Hr. - secolul al IV-lea d.Hr., a fost scoasă la lumină în timpul ultimei sute de ani şi este în prezent în plin proces de publicare, comentează el, discutând despre câteva aspecte ale operei lui Manetho, care este respinsă în mod convenţional ca fiind „pseudo-manethoniană”: „Nu se justifică deloc… considerarea lor ca interpolări. Nu este corect nici să ni-l imaginăm pe Manetho culegând tradiţii orale şi transpunându-le în scris. Nu ar fi avut cum să le folosească şi probabil ar fi dispreţuit materialul care circula pe cale orală şi nu se găsea reprezentat formal pe un sul de papirus din templu. Ceea ce a găsit în biblioteca templului sub forma unui text autorizat, el a încorporat în istoria sa; şi invers, putem să postulăm cu încredere ca şi material al istoriei sale o sursă scrisă, care se găsea în biblioteca templului, şi nimic mai mult.” Redford a identificat sursa povestirii despre Osarseph a lui Manetho ca şi evenimentele revoluţiei religioase de la Amarna, transmise întâi pe cale orală, apoi transpuse în scris.

Deşi Manetho scria că liderul celor necuraţi era Osarseph, alţi autori au dat numele lui Moise. În *Istoria Egiptului,* compusă din cinci cărţi, Apion însuşi – care a trăit în prima jumătate a primului secol d.Hr., s-a născut în Egiptul de Sus, a studiat în Alexandria şi a predat retorică la Roma în timpul lui Tiberius, Caligula şi Claudius – scria în cartea a treia, citându-l pe Josephus: „Moise, după cum am auzit de la oameni bătrâni din Egipt, a fost un om născut în Heliopolis, care, fiind supus obiceiurilor ţării sale, a ridicat case de rugăciune în aer liber, în diferite părţi ale oraşului, toate cu faţa spre est, aceasta fiind de asemenea orientarea oraşului Heliopolis. În locul obeliscurilor, el a ridicat stâlpi, în vârful cărora se aflau figuri umane, sub care se afla modelul unui vas; iar umbra care cădea pe acest lighean descria un cerc corespunzând drumului pe care îl face soarele în ceruri.”[[14]](#footnote-14)

Un alt autor din Alexandria care se numea Chaereman (secolul I d.Hr., filosof şi bibliotecar la Alexandria, care a devenit mai târziu tutorele lui Nero), era tot în favoarea lui Moise: „Moise şi un alt scrib sacru, Iosif”,[[15]](#footnote-15) la fel şi Lysimachus (scriitor din Alexandria, a cărui perioadă nu se cunoaşte, dar mai târziu de secolul al II-lea î.Hr.), citat de asemenea de Josephus.[[16]](#footnote-16)

Există un număr de inconsecvenţe între aceste relatări diferite ale vieţii lui Moise, fapt la care ne şi aşteptăm în cazul povestirilor transmise pe cale orală timp de mai multe secole, înainte de a fi în cele din urmă transcrise. De exemplu, ni se dau două date, la mai mult de două secole distanţă, pentru Exod. Mai mult, în vreme ce Talmudul ne spune că Moise a fost acela care a plecat în Etiopia, Manetho pretinde că a plecat de fapt Amenhotep al III-lea, pe care eu îl consider ca fiind tatăl lui Moise. Pentru moment, însă, merită subliniate câteva aspecte din aceste două capitole introductive.

Atât în perioada când s-a născut Moise, cât şi atunci când încerca să obţină permisiunea ca evreii să plece din Egipt, indiciile arată că reşedinţa faraonului se afla în apropiere de Goshen, unde li se permisese înainte israeliţilor să se stabilească… Moise, despre care se spune că s-a născut la Heliopolis, unde se crede că şi-a petrecut mare parte din copilărie Akhnaton, a protestat în faţa lui Dumnezeu că va avea dificultăţi în comunicarea cu israeliţii… Exodul este legat în trei cazuri cu domnia lui Akhnaton… numele reginei egiptene care a devenit soţia lui Moise este Adonith (Atenit), şi derivă în mod clar din cuvântul Aton, zeul unic pe care Akhnaton a încercat să-i silească pe egipteni să-l accepte… Moise a rămas în memoria egipteană de asemenea ca Osarseph, preot din Heliopolis, element care îl leagă de vizirul Iosif, patriarhul care a dus tribul lui Israel în Egipt şi pe care eu l-am identificat ca fiind Yuya, bunicul din partea mamei a lui Akhnaton[[17]](#footnote-17)… identificarea de către Manetho a domniei lui Amenhotep al III-lea – când fiul lui Habu trăia, cu câtva timp înainte de anul 34 al domniei regelui – ca perioada începutului rebeliunii religioase şi a Asupririi evreilor, nu se bazează doar pe poveşti populare ale timpului, ci şi pe vechi tradiţii, transpuse deja în scris, pe care le-a găsit în biblioteca templului… este evident din naraţiunile biblice că Asuprirea israeliţilor a îmbrăcat două forme separate – în primul rând, viaţa copiilor evrei de sex bărbătesc era ameninţată, iar în al doilea rând, evreii au fost puşi la muncă silnică, pentru a construi oraşele Pithom şi Ramses, care, după cum vom vedea, a urmat unei perioade de schimbări de natură religioasă… lui Moise nu i s-a permis să între în Ţara Făgăduinţei din pricina vinei de a fi lovit cu toiagul o stâncă pentru a obţine apă pentru cei care îl urmau.

Cu privire la ocupaţia israelită a oraşului hicsoşilor abandonat, Avaris, Redford comenta de asemenea: „Ocuparea unei zone părăsite, izolate (deşi în forma modificată a povestirii înlocuită de Avaris) e asemănătoare regimului de la Amarna” – mutarea lui Akhnaton de la Teba în noua sa capitală, după ce a întâmpinat opoziţie din partea nobililor şi preoţilor zeului Amun sau Amon faţă de ideile sale religioase – „iar cei treisprezece ani de durere petrecuţi de leproşi şi păstori poate fi numai termenul pentru şederea lui Akhnaton în noul său oraş. Figura lui Osarseph/Moise este în mod evident modelată pe memoria istorică despre Akhnaton. Lui i se atribuie interzicerea venerării tuturor celorlalţi zei, şi în opera lui Apion, introducerea unei forme de venerare a divinităţii în templele în aer liber orientate spre est, exact ca şi templele lui Aton de la Amarna.”[[18]](#footnote-18)

Care sunt evenimentele istorice care au inspirat aceste relatări variate şi deseori contradictorii – şi în ce moment al istoriei au avut ele loc?

## Stela Israel

O cronologie a vieţii lui Moise depinde în mod evident de stabilirea, în primul rând a momentului când a avut loc Coborârea în Egipt a israeliţilor şi cât timp au rămas acolo înainte de Exod. Este în general acceptată ideea că ei erau în Egipt la sfârşitul Dinastiei a Optsprezecea şi începutul celei de-a Nouăsprezecea (1308 î.Hr.), dar când au sosit şi când au plecat au fost subiecte ale unor neînţelegeri considerabile. Vechiul Testament nu ne ajută prea mult în această problemă. Nu se dau niciun fel de date sau nume ale vreunui monarh, la care se face referire numai prin cuvintele „Faraon”, „regele” sau „Faraon, regele Egiptului”. Nu ne spune nici unde se afla capitala faraonului despre care este vorba. De asemenea, ne sunt furnizate câteva afirmaţii contradictorii despre cât de mult a ţinut şederea în Egipt:

Şi El a zis lui Avraam: „Să ştii bine că sămânţa ta va fi străină într-o ţară care nu va fi a ei; acolo va fi robită şi o vor apăsa greu, timp de patru sute de ani.” (Geneza 15:13)

În a patra generaţie, ei se vor întoarce iar aici… (Geneza 15:16)

Şederea fiilor lui Israel în Egipt a fost de patru sute treizeci de ani.

Şi, după patru sute treizeci de ani, tocmai în ziua aceea, toate oştile Domnului au ieşit din ţara Egiptului. (Exodul 12:40–41)

În plus, Vechiul Testament furnizează întotdeauna numele şefilor de triburi şi a descendenţilor lor care sunt importanţi pentru povestirea ce tocmai ni se relatează. În cazul şederii în Egipt, ni se dau numele a patru generaţii – al treilea fiu al lui Iacob (Israel), Levi, fiul lui Levi (Kohath), nepotul lui (Amram) şi strănepotul său (Moise).

Dacă examinăm sursele egiptene, nu găsim nimic care să se potrivească cu cadrul vag al relatării biblice despre Coborârea în Egipt, Şederea sau Exodul. Totuşi, această lipsă a dovezilor precise nu poate fi un motiv pentru a respinge această relatare ca pură ficţiune sau să se presupună că aceste naraţiuni au origine mitică. Biblia dă câteva detalii despre viaţa în Egipt în timpul imperiului (Dinastiile a Optsprezecea şi a Nouăsprezecea), care în multe cazuri sunt privite ca fiind rezultatul unor informaţii dintr-o sursă sigură. Aceste detalii nu pot fi privite ca şi adăugiri de mai târziu, după cum afirmă unii cercetători, deoarece cum ar fi posibil ca un preot şi scrib evreu ca şi Ezra, întorcându-se din exilul în Babilon, în secolul al V-lea î.Hr., să cunoască detalii despre viaţa în Egipt cu opt secole înainte? Singura explicaţie logică ar fi că relatarea biblică despre Coborârea în Egipt şi Exod au la bază personaje şi evenimente istorice reale. Prin urmare, problema se reduce la a căuta indicii în Vechiul Testament, care să ne ajute să determinăm cărei perioade din istoria Egiptului îi aparţin aceste evenimente.

Perioada istorică pe care trebuie să o examinăm este una lungă, începând din secolul al XVII-lea î.Hr. Şi până în secolul al XIII-lea î.Hr. În secolul al XVII-lea î.Hr., Egiptul de Jos şi Egiptul Mijlociu au intrat sub controlul invadatorilor hicsoşi – păstori asiatici, cu elemente semite printre cei care îi urmau – care şi-au stabilit capitala la Avaris, în Delta Estică, unde au condus pentru o perioadă de peste o sută de ani. În cele din urmă, ei au fost înfrânţi în luptă şi izgoniţi din ţară de Ahmosis (1575–1550), întemeietorul Dinastiei a Optsprezecea, care urma să devină o epocă de aur în istoria Egiptului antic şi care a durat aproape până la sfârşitul secolului al XIV-lea î.Hr. În timpul acestei perioade, Teba, din Egiptul de Sus, a devenit capitala şi centrul religios al ţării, în vreme ce principala reşedinţă a regelui era la Memphis, în Egiptul de Jos. O dată cu sosirea lui Ramses I, primul faraon al Dinastiei a Nouăsprezecea, Teba şi-a menţinut importanţa, dar reşedinţa regelui s-a mutat în vechiul oraş Avaris, reconstruit de israeliţi sub numele de Pi-Ramses şi numit după regii Ramses ai dinastiei. Tot în această perioadă, întreaga Deltă Estică, numită în Biblie ţinutul Goshen, a devenit cunoscută ca şi Ţinutul lui Ramses.

Numele Ramses (scris Rameses) poate fi găsit de asemenea în Pentateuch, dar nu ca şi numele regelui aflat atunci pe tron. În Geneza 47:11, el este dat ca şi numele ţinutului unde li s-a permis israeliţilor să se stabilească la sosirea în Egipt. Deoarece zona Goshen nu s-a numit Ţinutul lui Ramses până în perioada Dinastiei a Nouăsprezecea şi nimeni nu pune la îndoială că israeliţii au ajuns în Egipt cândva înainte de această perioadă, se pare că numele Ramses este folosit aici pur şi simplu ca şi un echivalent pentru Goshen, devenit cunoscut ca şi Ţinutul lui Ramses în perioada Exodului. Numele Ramses apare din nou în Exod 12:37, unde este menţionat ca şi punctul de pornire al Exodului. Alte indicii care trimit spre o reşedinţă regală situată mai la nord, la începutul Dinastiei a Nouăsprezecea sunt furnizate de relatările despre modul în care Moise, întors în Delta Estică pentru a-şi salva poporul, a fost trimis de Dumnezeu să-i vorbească faraonului dimineaţa, când acesta cobora pe malul Nilului (Exodul 7:15, 8:20).

Se pare că pot fi făcute două deducţii rezonabile din aceste două rezumate scurte ale relatării biblice despre Şederea în Egipt şi despre unde era sediul puterii în Egiptul antic: în primul rând, faptul că, deoarece păstorii erau deja priviţi ca o „urâciune” când israeliţii au sosit în Egipt, apariţia lor pe scena politică egipteană trebuie să fi avut loc după perioada hicsoşilor, care a fost cauza ostilităţii împotriva păstorilor; în al doilea rând, faptul că ei s-au stabilit la Goshen, departe de sediul puterii faraonice, sugerează că în acea perioadă, acest sediu trebuie să se fi aflat la Teba, situată la 400 de mile depărtare, în Egiptul de Sus, şi nu la Avaris, capitala hicsoşilor şi capitala ţinutului Goshen din Delta Estică.

Însă, fără nicio dovadă arheologică, primii egiptologi au crezut – iar întâmplarea a făcut ca presupunerea lor să fie corectă – că Exodul nu putea fi atribuit unei perioade mai timpurii decât Dinastia a Nouăsprezecea. Ei au greşit însă atunci când au încercat să decidă în timpul cărei domnii din Dinastia a Nouăsprezecea a avut loc. Două au fost elementele care i-au condus pe calea greşită: în primul rând, numărul de 430 de ani dat în Vechiul Testament ca şi durata Şederii în Egipt, pe care ei se pare că au acceptat-o la modul literal; şi, în al doilea rând, afirmaţia lui Flavius Josephus, istoricul evreu din secolul I d.Hr., pe care de asemenea nu au pus-o la îndoială, că israeliţii au sosit în Egipt în timpul stăpânirii hicsoşilor. Această opinie a părut să fie justificată de nişte presupuneri matematice complicate, căci dacă facem suma numerelor din Biblie între începutul Şederii în Egipt şi Exod şi le comparăm cu datele istoriei egiptene acceptate atunci, ajungem la următoarele totaluri:

|  |  |
| --- | --- |
| Numere biblice | Ani |
| Iosif întemniţat sub acuzarea falsă de a fi încercat să o seducă pe soţia stăpânului său (Geneza 41:1) | 2 |
| Anii roditori înainte de foametea din Egipt | 7 |
| Perioada când israeliţii au venit în Egipt după al doilea an de foamete (Geneza) | 2 |
| Durata Şederii în Egipt | 430 |
| Total | 441 |
| Date egiptene: | Ani |
| Durata stăpânirii hicsoşilor | 108 |
| Durata Dinastiei a Optsprezecea[[19]](#footnote-19) | 240 |
| Domniile primilor patru regi ai Dinastie a Nouăsprezecea: Ramses I | 2 |
| Seti I[[20]](#footnote-20) | 14 |
| Ramses al II-lea | 67 |
| Merneptah | 10 |
| Total: | 441 |

Ceea ce rezultă din aceste calcule este că Iosif trebuie să fi sosit în Egipt ca sclav şi să fi fost întemniţat chiar în primul an al stăpânirii hicsoşilor. În ciuda improbabilităţii inerente ca acest lucru să se fi întâmplat, primii egiptologi, pornind de la aceste date, au ajuns la concluzia fermă că Exodul sub conducerea lui Moise trebuie să fi avut loc în timpul domniei lui Merneptah, al patrulea conducător al Dinastiei a Nouăsprezecea. Mai mult, deoarece Biblia indică faptul că faraonul asupritor, în timpul căruia Moise s-a refugiat în Sinai, a murit în timp ce Moise era în exil, rezulta că, dacă Merneptah era faraonul care a domnit în timpul Exodului, predecesorul său, Ramses al II-lea, trebuia să fie regele care i-a asuprit pe evrei.

Aceste presupuneri au fost spulberate în 1896, când egiptologul britanic W. M. Flinders Petrie a descoperit o stelă uriaşă de granit în templul funerar al lui Merneptah, la vest de Teba. Stela, care îi aparţinuse iniţial lui Amenhotep al III-lea şi pe care era inscripţionat un text comandat de acest rege, fusese refolosită de Merneptah, care pusese să se înscrie pe cealaltă parte ceea ce oamenii de ştiinţă au crezut că este relatarea a două campanii militare – una a fost victoria sa împotriva invadatorilor libieni, cealaltă, o expediţie în Palestina/Siria, potrivindu-se cu relatarea biblică despre urmărirea israeliţilor de către egipteni. Stela, care se află în prezent în Muzeul din Cairo, a devenit cunoscută sub numele de Stela Israel, deoarece include – într-un epilog la povestirea principală – prima şi singura menţionare a Israelului într-un text egiptean. Deoarece stela datează din anul al cincilea al domniei lui Merneptah şi vorbeşte despre israeliţi ca şi un popor care se stabilise deja în Palestina, aceasta a dat peste cap cunoştinţele egiptologilor timpului. Se părea nu numai că israeliţii părăsiseră Egiptul până la acea dată, dar, după ce petrecuseră patruzeci de ani în pustie, se îndreptaseră spre Palestina şi fuseseră acolo suficient timp pentru a se dezvolta într-o putere ameninţătoare, fapt care îl îndemna pe faraon să trimită trupe pentru a încerca să o supună.

Aceasta i-a făcut pe oamenii de ştiinţă de atunci să-şi reconsidere poziţia. Puşi în faţa faptelor şi neavând altă explicaţie pe care să o dea, ei au decis că cel puţin unul dintre numerele date în Biblie nu trebuie luate ad litteram, şi anume cei patruzeci de ani petrecuţi de evrei în pustie. Mai mult, ei au fost gata să renunţe la ipoteza celor doi faraoni din relatarea biblică – unul pentru Asuprire şi altul, succesorul lui, pentru perioada Exodului – şi au ajuns la concluzia că Ramses al II-lea a fost faraonul care a domnit în timpul ambelor evenimente, pe parcursul lungii sale domnii de şaizeci şi şapte de ani. Această opinie a devenit de atunci acceptată pe scară largă printre majoritatea exegeţilor Bibliei şi a egiptologilor, care au început să considere aceste speculaţii fapte istorice indubitabile. Totuşi, alegerea lui Ramses al II-lea ca şi faraonul Exodului înseamnă că bătălia dintre poporul lui Israel şi forţele egiptene din Palestina a avut loc în timpul primilor cinci ani ai domniei lui Merneptah, dar examinarea atentă a Stelei Israel arată că aşa ceva nu ar fi fost posibil.

În anul al cincilea al domniei lui Merneptah, Egiptul a fost invadat de libienii conduşi de Merey, care adunase o mare armată formată din triburile libiene, precum şi cinci grupuri de „oameni ai mării”, despre care se crede că erau veniţi din insulele greceşti. Aceştia au atacat Delta Estică, Memphis, Heliopolis şi alte oraşe din Egiptul de Jos au fost nevoite să-şi închidă porţile din pricina invadatorilor, orăşenii nu au putut să-şi cultive pământul în siguranţă sau să meargă dintr-un oraş în altul. De această dată, invadatorii nu căutau doar să jefuiască, după cum făcuseră libienii cu ocazia altor invazii, căci îşi aduseseră cu ei femeile, copiii şi vitele, având în mod evident intenţia de a se stabili permanent acolo. Aflând de acest lucru, Merneptah a trimis o armată care i-a întâlnit pe invadatori într-o localitate din Delta Vestică, cunoscută sub numele de „Câmpiile lui Piyer”. După şase ore de luptă, Merey a fugit de la locul bătăliei, lăsându-i pe cei care îl urmau în voia sorţii. Numărul libienilor ucişi în luptă se spune că a fost de 6.000, alţi 9.000 fiind luaţi prizonieri.

Partea din Stela Israel care îi este dedicată acestui eveniment se deschide cu data: „Anul 5, luna a treia a celui de-al treilea anotimp (primăvara), ziua a treia”. Aceasta este urmată de titlurile şi epitetele lui Merneptah şi, după ce se dă o imagine generală a Egiptului după invazia libiană, înfrângerea duşmanilor este descrisă astfel: „Gărzile care mergeau înainte i-au abandonat pe cei care erau în urmă. Picioarele nu li s-au oprit decât ca să fuga. Arcaşii şi-au abandonat arcurile. Inima celor care alergau era slabă din cauza călătoriei. Şi-au dezlegat burdufurile cu apă… lucrurile lor zăceau aruncate. Prinţul duşman Rebu [Libia] a fugit în întuneric, de unul singur. Nicio pană nu îi mai împodobea capul” – un semn al dezonoarei, deoarece războinicii libieni obişnuiau să poarte pene pe creştet – „era desculţ. Pâinea îi fusese luată; nu a avut apă… care să îl ţină în viaţă. Faţa fratelui său era plină de mânie şi voia să-l ucidă. Corturile lor erau arse, transformate în cenuşă. Toate bunurile sale erau acum hrană pentru trupe.”[[21]](#footnote-21)

Urmează apoi câteva părţi narative, care oferă o relatare despre înfrângerea libienilor şi salvarea oraşului Memphis, care sunt urmate de o compoziţie religioasă în care oraşului Heliopolis îl laudă pe Merneptah, pentru că a salvat oraşele Memphis şi Heliopolis. Ultima secţiune înfăţişează bucuria de după victorie a egiptenilor:

Bucuria s-a răspândit în oraşele Egiptului. Toţi vorbesc despre victorie… Unul trece cu paşi mari pe stradă, căci în inimile poporului nu este teamă. Forturile sunt goale, fântânile stau nepăzite, accesibile mesagerilor. Crenelurile zidurilor stau calme în soare, până când paznicii lor se vor trezi… Vitele de pe câmp sunt lăsate să hoinărească fără păstori, chiar să treacă prin vâltoarea apei. Nu se aud strigăte în noapte: „Opriţi-vă! Lată, vine un mesager aducând cuvântul străinilor!”, ci oamenii merg şi vin cântând. Oamenii nu plâng ca şi când ar jeli pe cineva. Oamenii s-au stabilit din nou în oraşe. Cel care îşi ară câmpia îşi culege şi roadele. Ra s-a reîntors spre Egipt. El [regele] s-a născut să fie cel destinat a fi protectorul, Regele Egiptului de Sus şi al Egiptului de Jos: Ba-en-Ra, Meriamon; fiul lui Ra: Merneptah Hotep-hir-Maat.

Avem şi alte relatări ale campaniei împotriva libienilor în inscripţiile Columnelor din Cairo şi Heliopolis, inscripţiile de război de la Karnak, Stela Athribis (numită şi Stela Kom el Ahmar), texte în care Merneptah a relatat războiul cu libienii din diferite părţi ale Egiptului, Stela Nubiană, descoperită în Nubia la Amada, Toshka, Wadi es Seboua şi Amara de Vest. Cu excepţia Stelei Nubiene, care descrie un al doilea război împotriva nubienilor în anul al şaselea al domniei lui Merneptah, singurele ostilităţi menţionate sunt cele împotriva libienilor, ce avuseseră loc cu douăsprezece luni înainte.

Ceea ce distinge Stela Israel de restul inscripţiilor este că, spre deosebire de alte texte, relatarea campaniei împotriva libienilor este urmată de o secţiune separată de concluzii, de douăsprezece rânduri (trei pe stela originală), care dau numele câtorva locuri şi popoare străine:

Prinţii s-au închinat, spunând „Ai milă!” (Cuvântul folosit aici este cuvântul canaanit *Shalom*, care înseamnă „pace”).

Dintre cele Nouă Arcuri, nimeni nu-şi înalţă capul.

Pustiire este pentru Tehenu; Hatti este liniştit;

Canaanul este prădat cu toate relele;

Ascalon este învins; Gezer este prins;

Yanoam este făcut una cu ceea ce nu există;

Israel este împrăştiat, sămânţa sa nu este;

Hurru a devenit o văduvă a Egiptului!

Toate ţinuturile împreună sunt pacificate;

Toţi cei care erau neliniştiţi sunt sub stăpânirea regelui Egiptului de Sus şi al Egiptului de Jos: Ba-en-Ra Meriamon; fiul lui Ra: Merneptah Hotep-hir-Maat, căruia I se dă viaţă ca şi lui Ra în fiece zi.

Stela Israel a fost interpretată în moduri variate. A fost descrisă, din cauza naturii poetice a compoziţiei ei, ca un imn de victorie. Unii exegeţi au respins-o ca neavând legătură cu istoria şi fiind mai degrabă o laudă poetică a unui faraon universal victorios, în vreme ce alţii au acceptat ideea că ea furnizează o relatare istorică a războaielor şi victoriilor lui Merneptah. Deşi stela este dedicată aproape în întregime războiului împotriva libienilor invadatori, Libia (Tehenu) este menţionată şi în epilogul de douăsprezece rânduri. Celelalte referinţe străine care apar aici sunt:

• Hatti, ţinutul hitiţilor din Asia Mică, care atunci includea şi partea de nord a Siriei;

• Canaan, partea de vest şi sud a Palestinei, având graniţă cu Sinai la sud, Marea Moartă la est şi Mediterana la vest;

• Ascalon, un port canaanit în nordul mediteranean al zonei Gaza;

• Gezer, un oraş canaanit la vest de Ierusalim;

• Yanoam, un oraş important din Palestina de nord, la marginea de sud a Mării Galileea;

• Israel: semnul folosit aici nu indică un teritoriu, ci un popor;

• Hurru: deşi acest cuvânt este uneori folosit pentru a indica întregul teritoriu al Palestinei/Siriei, el poate să se refere de asemenea la huriţi, la nord de Muntele Seir, lângă Marea Moartă.

Merneptah era deja un bătrân de aproximativ şaizeci de ani când a urcat pe tron. În acea perioadă, Egiptul se bucurase de o jumătate de secol de pace cu Palestina/Siria, deoarece Ramses al II-lea, tatăl lui Merneptah, făcuse un tratat cu hitiţii în anul al unsprezecelea al domniei sale. Nu a fost descoperit niciun document despre vreun conflict major între Egipt şi Asia în restul perioadei de domnie a lui Ramses al II-lea şi este greu de crezut că Merneptah, în primii cinci ani ai domniei sale şi la vârsta sa înaintată, ar fi dus aceste bătălii împotriva hitiţilor din Siria de Nord şi Palestina/Siria, fără să fi lăsat un document despre aceste evenimente, în afara unei liste de nume în epilogul Stelei Israel.

Totuşi, aceasta nu înseamnă că epilogul este lipsit de valoare istorică. Regele nu pretinde că el a fost acela care a supus aceste popoare străine, nu există nici date sau alte detalii despre vreo confruntare, ci numai despre o pace durabilă. Totuşi, după cum reiese din această secţiune, pacea fusese obţinută numai prin înfrângerea duşmanilor Egiptului din Asia. Dacă nu Merneptah a fost regele care a luptat cu israeliţii şi celelalte popoare din Palestina/Siria, atunci cine a făcut-o? Pentru a găsi răspunsul, trebuie să privim în urmă, cu nouăzeci de ani înaintea urcării pe tron a lui Merneptah, chiar la începuturile Dinastiei a Nouăsprezecea.

## Revolta Din Sinai

Dacă, aşa cum este în general acceptat, israeliţii erau încă în Egipt la sfârşitul Dinastiei a Optsprezecea şi începutul celei de-a Nouăsprezecea şi dacă trupele egiptene au pornit în urmărirea lor după Exod, după cum relatează Vechiul Testament, ne-am aştepta să găsim dovezi ale acestei campanii în documentele egiptene.

Când Ramses I, întemeietorul Dinastiei a Nouăsprezecea, a venit la tron spre sfârşitul secolului al XIV-lea î.Hr., influenţa egipteană în Asia slăbise. Regatul hitit din centrul Asiei Mici, care devenise o putere în ascensiune în timpul stăpânirii regelui Suppiluliuma I, cucerise întâi oraşele-state din nordul Siriei, apoi Mitanni, aliatul din nord al Egiptului, ameninţând controlul egiptean asupra centrului Canaanului. Totuşi, în ciuda acestei situaţii, singura stelă a lui Ramses I, descoperită la Wadi Halfa în Nubia, nu menţionează nicio campanie în nord, în timpul scurtei sale domnii. Despre o referinţă la „captivitatea majestăţii sale” s-a considerat că se referă la o posibilă confruntare militară în Nubia.

Ramses I, care era deja bătrân când a urcat pe tron, nu a supravieţuit celui de-al doilea an de domnie şi a fost succedat de fiul său, Seti I – şi în această perioadă, precum şi în prima parte a domniei succesorului şi fiului lui Seti I, Ramses al II-lea, găsim detalii despre campanii care se potrivesc atât cu povestirea despre Exod, cât şi cu Stela Israel.

Într-un anumit moment din primul an de domnie a lui Seti I, un mesager a sosit cu veşti: „Duşmanii Shasu plănuiesc să se revolte. Conducătorii triburilor lor s-au adunat la un loc, în Khor (termen general pentru Palestina şi Siria), în învălmăşeală şi tumult. Fiecare dintre ei îl ucide pe cel de lângă el. Ei nu ţin seama de legile palatului.”

Există dovezi că această campanie a avut loc imediat după moartea lui Ramses I, înainte ca procesul mumificării sale, care dura şaptezeci de zile, să se fi încheiat şi înainte ca Seti I să fi fost încoronat ca noul faraon: „Dovezile… sugerează că Seti I se întorsese deja din prima sa campanie (împotriva Shasu), când a vizitat Teba în anul urcării sale pe tron, pentru a participa la funeraliile predecesorului său şi pentru a iniţia daniile în templul lui Amun (Amon), care s-a stabilit că datează din primul său an de domnie.”[[22]](#footnote-22) Aceasta susţine ideea că Ramses I e posibil să fi murit în timp ce îi urmărea pe israeliţi în Sinai. Numele „Shasu” era folosit de egipteni pentru a desemna triburile beduine din Sinai, popoare nomade care vorbeau o limbă vest-semitică, şi pentru a face diferenţa între ei şi palestinieni, pe care îi numeau „Aamu”. (Mai târziu, în primele secole d.Hr., cuvântul „Shasu” a devenit cuvântul copt *shos,* care înseamnă păstor.) Relatarea întreagă a acestei campanii împotriva Shasu, identificaţi aici ca şi popor printr-un determinant care poate însemna fie popor, fie ţinut, poate fi găsită pe reliefurile despre războaiele lui Seti I, care ocupă întregul exterior al peretelui nordic al Sălii Hipostile din templul lui Amun (Amon) de la Karnak (vezi Appendix A (i): Războaiele Shasu). Punctul extrem al primului război al regelui, prezentat în rândul de jos al părţii estice a peretelui şi datat în primul său an de domnie, este capturarea oraşului Pe-Kanan (Gaza).

Rândul din mijloc al peretelui de est înfăţişează un alt război al lui Seti I, în nord. La scurt timp după încoronarea sa, Seti a pornit din nou spre Asia de Vest. Cu această ocazie, regele a mărşăluit cu armata până la coasta mediteraneană, până când a ajuns într-un punct din Palestina de Nord aflat la acelaşi nivel ca şi marginea sudică a Mării Galileei, probabil oraşul Acco. Apoi şi-a împărţit armata în trei divizii, care s-au deplasat spre est în trei ramuri diferite, spre oraşele Yanoam la nord, Beth-Shan în centru şi Hammath în sud. Sfârşitul acestui rând îi înfăţişează pe prinţii Canaanului doborând cedrii din Liban pentru ambarcaţiunea sacră a lui Amun din Teba, unde, cu ocazia sărbătorilor din fiecare an, zeul era purtat într-o procesiune care indica supunerea întregului Canaan şi a coastei feniciene faţă de faraon.

Primul rând de scene din partea de jos a peretelui vestic al faţadei templului de la Karnak înfăţişează un război împotriva hitiţilor, care se aflau în acea perioadă în Siria de Nord, unde centrul lor puternic era oraşul Kadesh, de pe râul Orontes, dar puterea hitită nu a fost înfrântă definitiv. Deşi nici aici nu avem nicio dată pentru acest război cu hitiţii, este un fapt acceptat că acesta nu putuse să aibă loc în primul an al domniei lui Seti I. Rândul din mijloc, al doilea al peretelui de vest, înfăţişează două războaie separate, pe care Seti I le-a dus împotriva libienilor. Nu se dau date, dar este posibil ca acestea să fi avut loc oricând după primul an de domnie. Rândul din partea de sus s-a pierdut, cu excepţia unei scene din extremitatea sa dreaptă, reprezentând războiul cu hitiţii de la Kadesh.

Ramses al II-lea, care l-a urmat pe tatăl său Seti I la tron în prima parte a secolului al XIII-lea î.Hr., şi-a petrecut prima decadă a domniei luptând în Asia. Prima sa campanie a început în al patrulea an, când a trecut prin Canaan şi de-a lungul coastei feniciene, probabil până la Simyra, care fusese sub controlul regatului Amurru, spre est, în Siria de Nord. Apoi a atacat Amurru, care avea o alianţă cu regele hitit Muwatallis.

În primăvara anului următor, Ramses al II-lea s-a întors în Siria, de această dată pentru a cuceri oraşul Kadesh. După o luptă crâncenă, în care regele însuşi a avut o prestanţă plină de curaj, el i-a învins pe hitiţi şi a capturat oraşul. A treia campanie asiatică a sa a avut loc în al optulea an al domniei sale. De această dată, el a trebuit întâi să restabilească liniştea în Galileea, înainte de a porni în alte campanii – redobândirea zonei Damascului, întărirea dominaţiei asupra ţinuturilor de pe coasta feniciană şi atacarea oraşului amurit Dapur, situat la nord de Kadesh. Doi ani mai târziu, în al zecelea an de domnie, regele a pornit un al doilea atac asupra oraşului Dapur, în care avusese loc o rebeliune: „Cândva în timpul anului al zecelea de domnie, sau la scurt timp după, se pare că Ramses al II-lea a părăsit Egiptul; poate că în această perioadă şi-a finalizat campaniile în Transiordan, care sunt reprezentate pe pereţii de la Luxor, deoarece acestea nu se potrivesc cu relatările despre campaniile anterioare.”[[23]](#footnote-23)

Ramses al II-lea s-a întors la Beth-Shan în al optsprezecelea an de domnie, după care au început negocierile între el şi Hattusilis al III-lea, noul rege al hitiţilor, care au rezultat în cele din urmă într-un tratat de pace şi alianţă, în al douăzeci şi unulea an de domnie. Acest tratat a fost mai târziu consolidat prin căsătoria dintre Ramses al II-lea şi o prinţesă hitită, în al treizeci şi patrulea an de domnie, şi o a doua prinţesă, un deceniu mai târziu. Detaliile tratatului, cunoscute atât din surse egiptene, cât şi hitite, pot fi găsite în Appendixul A (ii): Tratatul cu Hattusilis, dar consecinţele pentru cele două ţări au fost rezumate de Schmidt, un egiptolog american, în următoarele cuvinte, în cartea sa *Ramses II* (Ramses al II-lea): „O dată cu anul treizeci de domnie şi primul jubileu, o perioadă de pace şi linişte pare să fi coborât asupra Egiptului; începând din acel an, nu există nicio referinţă la vreun război sau conflict. Activităţile de construcţie par să fi devenit principala grijă a lui Ramses al II-lea şi, după câte ne putem da seama, economia a prosperat.”

Unele dintre războaiele pe care le-a purtat Ramses al II-lea au fost o continuare a campaniilor împotriva neamului Shasu, care fuseseră iniţiate de tatăl său, Seti I. Există mai multe referinţe la acestea, deşi nu sunt specificate date, la Tanis, unul dintre oraşele lui Ramses din nord-estul Deltei, la sud de Lacul Menzalah:

Obeliscul V, faţa vestică: „… care a făcut un mare măcel în ţinutul lui Shasu”; Obeliscul IX, faţa vestică: „… care jefuieşte ţinutul Shasu”;

Stela II: „… el a distrus moştenirea ţinutului Shasu şi i-a făcut pe conducători să aducă tribut Egiptului pentru totdeauna”; Stela V: „… care a făcut un mare măcel în ţinutul lui Shasu”; Stela [VIII], fragm. 3: „… neamul Shasu, făcuţi [prizonieri…]”; Stela IX, faţa B, 3: „… care a jefuit ţinutul Shasu”.

Putem vedea de asemenea, la Karnak, mai jos de tratatul hitit şi scena Ascalon, deasupra unei liste cu prizonieri: „… Shasu pe care l-a jefuit Majestatea Sa”.[[24]](#footnote-24)

Unde au avut loc aceste bătălii împotriva neamului Shasu? Profesorul Kenneth A. Kitchen de la Universitatea din Liverpool, citând mai multe surse egiptene, a ajuns la concluzia că Muntele Seir era parte a ţinutului Shasu şi una şi aceeaşi zonă cu Edom din Geneză (36:8–9). (Vezi de asemenea Appendix A (iii): O părere diferită.) Despre un număr de alte nume menţionate, el spune că Bernard Grdseloff, egiptologul polonez, l-a „comparat în mod corect pe *Rbn* cu Laban din Deuteronom, 1:1 (şi Libna din Numeri 33:20–21) şi pe *Sm’t* cu şimeatiţii din primele Cronici, 2: 55, toţi din zona Seir/Edom, Negev, sau Valea Araba dintre ele” şi concluzionează că dovezile „sugerează în mod clar că Ramses sau trupe ale sale au invadat Deşertul Negev, zonele înalte, Seir sau Edom, şi poate chiar Valea Araba… Astfel, avem dovezi despre activitatea lui Ramses al II-lea (sau cel puţin a armatelor sale), atât în Edom, cât şi în Moab (la sud şi sud-est de Marea Moartă).”[[25]](#footnote-25) Apoi, dr. Kitchen continuă prin a încerca să furnizeze date posibile pentru confruntările militare dintre Ramses al II-lea şi neamul Shasu: „Este dificil să plasăm aceste activităţi transiordaniene în schema generală a războaielor asiatice ale lui Ramses al II-lea despre care ştim în prezent şi trebuie să ne mulţumim cu un sumar. Prima campanie ar fi cea din al patrulea an de domnie: stela de la Nahr el-Kelb, din nordul Beirutului, dă în mod clar această dată. A doua campanie – numită astfel în mod explicit – este aceea din al cincilea an, din Siria, care s-a încheiat cu cunoscuta bătălie de la Kadesh. Apoi, o campanie în al optulea an, în Palestina, Siria şi Fenicia, este comemorată pe spatele unui pilon de la Ramasseum. Apoi, urmează stela sudică a lui Ramses al II-lea de la Nahr el-Kelb, datată probabil în anul zece de domnie, care indică continuarea activităţii din Fenicia. Unui anumit timp din această perioadă generală îi aparţin războaiele siriene comemorate de o serie de reliefuri de la Karnak şi alte scene de la Luxor, pe lângă alte urme. Totuşi, egiptenii trebuiau să se confrunte şi cu probleme mai aproape de casă, în Palestina. O scenă nedatată de la Karnak, înfăţişând supunerea lui Ascalon, este de obicei atribuită lui Ramses al II-lea. Iar din anul al optsprezecelea de domnie este datată o stelă de la Beth-Shan, care nu prezintă practic niciun fapt concret, dar care în sine poate să indice prezenţa activităţii militare în acea zonă. Aceasta ne aduce în anul douăzeci şi unu şi la tratatul hitit, după care datele despre războaie încetează să mai apară.

Imaginea de ansamblu poate sugera că în timpul primilor zece ani ai săi, activităţile lui Ramses al II-lea s-au concentrat pe Siria şi pe problema hitită. Poate aceasta a dus la impasul care s-a rezolvat o dată cu tratatul din anul douăzeci şi unu. „Între timp, în anii unsprezece-douăzeci, în Palestina apăruse o anumită agitaţie (relieful Ascalon; Stela Beth Shan, Piatra lui Iov)” – pietre inscripţionate ale lui Ramses descoperite în Siria/Palestina – „Putem de asemenea să plasăm acţiunile din Edom şi Moab în această perioadă.”[[26]](#footnote-26)

S-ar părea că pentru egipteni, toate confruntările militare cu Asia se sfârşiseră până în al douăzeci şi unulea an de domnie al lui Ramses al II-lea, când a fost semnat tratatul cu hitiţii. Prin urmare, războaiele cu Shasu trebuie să fi avut loc, fără nicio îndoială, înainte de această dată.

Situaţia se prezintă astfel: în primul an de domnie al lui Seti I, populaţia Shasu ieşea din Sinai ameninţând Canaanul, Edomul şi Moabul. Apoi, în timpul lui Ramses al II-lea, cu două decenii mai târziu, ei părăsiseră Sinaiul şi se aflau în Edom şi Moab. Dacă facem o comparaţie între apariţia bruscă a beduinilor Shasu şi mişcarea lor teritorială şi Exodul israelit, observăm că ei au urmat aceeaşi rută. Dr. Kitchen a fost de asemenea izbit de acest fapt: „Pentru studiul Vechiului Testament, noua informaţie are influenţă asupra datei cuceririi de către evrei a Transiordanului Central şi intrarea lor în Palestina de Vest, ca să nu mai vorbim de data Exodului.”[[27]](#footnote-27)

Şi pentru a ne întoarce la Stela Israel…

Dovezile care ne stau la dispoziţie demonstrează că în timpul domniei sale, Merneptah a avut parte numai de pace în Asia. Nu există nicio referinţă la vreun război purtat de el în Siria/Palestina. Prin urmare, mi se pare clar că epilogul Stelei Israel nu se referă la campaniile sale, ci la starea de lucruri pe care el a moştenit-o, la situaţia creată de bunicul său, Seti I, şi tatăl său, Ramses al II-lea:

• Tehenu (Libia): aici se face referire la războaiele lui Seti I, deoarece războiul lui Merneptah cu libienii este descris în Stela Israel în alt loc.

• Hatti: ţinutul hitiţilor. Am văzut că atât Seti I, cât şi Ramses al II-lea au luptat cu hitiţii din nordul Siriei, până când, în cele din urmă, a fost realizat un tratat de pace. Nu există nicio informaţie despre vreun război cu ei după această dată.

• Canaan: zona Palestinei de Vest, care include de asemenea oraşele Ascalon şi Gezer. Seti I a fost acela care a recâştigat această zonă în timpul Dinastiei a Nouăsprezecea, iar Ramses al II-lea i-a consolidat victoria.

• Yanoam: situată la sud de Marea Galileei, în nordul Palestinei. A fost capturată de Seti I, în primul său an de domnie.

• Hurru: fie că se referă la Palestina/Siria, în general, sau numai la ţinutul huriţilor de la sud de Marea Moartă, atât Seti I, cât şi Ramses al II-lea au luptat în aceste zone.

Mai există un nume în epilog – Israel. Totuşi, nu există nicio referire la populaţia Shasu, beduini de origine semită, nomazi fără vreun oraş sau ţară a lor, mergând spre nord din Sinai şi ameninţând Canaanul, Edomul şi Moabul. Având în faţă dovezile, concluzia este că Merneptah niciodată nu a luptat cu israeliţii, dar tatăl şi bunicul lui au făcut-o, iar termenii Israel şi Shasu se referă, în acest caz particular, la unul şi acelaşi popor. Când Moise şi tribul lui Israel s-au unit în Sinai cu unele elemente midianite, ei au fost identificaţi ca şi Shasu de scribii egipteni. Mai târziu, când identitatea israelită s-a conturat în mod clar – şi acum că nu mai erau în Sinai, ci se stabiliseră în Palestina – scribul Stelei Merneptah a putut să-i recunoască ca atare.

Prejudecăţile majorităţii oamenilor de ştiinţă, printre care şi dr. Kitchen, sunt elementele care au constituit bariera din calea acceptării acestui adevăr istoric. Ei nu au luat în considerare ideea lui Jean Yoyotte, unul dintre cei mai talentaţi egiptologi ai timpului nostru, că „relatarea biblică a Exodului, care a fost scrisă mult mai târziu de scribii evrei, conţine înfrumuseţări literare despre evenimentele miraculoase din timpul plecării.”[[28]](#footnote-28) Astfel, ei au căutat dovezi ale unor mari catastrofe care s-au abătut asupra Egiptului şi s-au aşteptat să găsească numele lui Moise şi Iosua în texte egiptene. Interpretarea greşită a Stelei Israel şi credinţa lor că Şederea din Egipt a durat 430 de ani au dus la căutarea de dovezi ale Exodului în Sinai în perioade greşite, şi anume domnia lui Ramses al II-lea şi Merneptah.

Totuşi, în anii ’60, Yoyotte, care lucrase pentru mult timp în Deltă şi printre vestigiile Ramesside, a devenit unul dintre puţinii care au văzut dincolo de aceste „înfrumuseţări” ale relatării biblice miezul istoric al povestirii – că războaiele cu populaţia Shasu reprezintă singurul echivalent posibil al povestirii biblice despre Exod:

„Fără îndoială că persecutarea evreilor a fost parte a campaniei ramesside împotriva populaţiei Shasu (beduinilor)… Data exactă a Exodului este disputată. Conform Bibliei, evreii munceau din greu într-un oraş numit Ramses şi o stelă din timpul lui Merneptah, fiul lui Ramses al II-lea, vorbeşte despre „anihilarea” Israelului. Din aceste dovezi s-a dedus că cei care îi persecutau au fost Ramses al II-lea şi Merneptah şi că Exodul a avut loc în timpul domniei celui de-al doilea, aproximativ în 1200 î.Hr. Dar, Stela Israel lasă de fapt impresia că evreii se întorseseră în Palestina până la această dată. Considerând cronologia biblică şi săpăturile de la Ierihon, mi se pare probabil că suferinţele lor au avut loc, de fapt, în timpul lui Seti I…

Stela Israel este un nume înşelător pentru un document care este compus din douăzeci şi opt de rânduri, dintre care douăzeci şi cinci descriu triumful regelui asupra Libiei. Palestina este menţionată numai într-un epilog de trei rânduri, în care numele Israel apare printre altele. În ceea ce priveşte guvernul ramessid, pentru acesta, Exodul a fost nimic mai mult decât o migraţie a forţei de muncă beduine, printre care şi populaţia Shasu.”[[29]](#footnote-29)

După cum am spus mai înainte, există indicii sigure că Exodul nu a avut loc înainte de perioada ramessidă a Dinastiei a Nouăsprezecea. Totuşi, deoarece Seti I a început campania împotriva israeliţilor din nordul Sinaiului şi sudul Palestinei imediat după urcarea pe tron, israeliţii trebuie să fi părăsit Egiptul propriu-zis în timpul scurtei domnii a tatălui său, Ramses I.

Această cronologie are un înţeles mai ales în lumina cărţii Exodului. După cum vom vedea, înainte de a urca pe tron, Pa-Ramses (mai târziu Ramses I) a fost numit de Horemheb Vizir, Comandant al Armatei, Supraveghetor al Popoarelor Străine, Supraveghetor al Fortăreţei Zarw, Stăpân peste Cai. Prin urmare, în acea perioadă, Ramses, despre care se spunea că provenea din Delta Estică, era cel mai puternic om din Egipt, după Horemheb. Dacă Biblia, care nu dă niciodată numele faraonului aflat atunci pe tron, numeşte oraşul din Delta Estică, construit prin munca silnică a evreilor Ramses, numele trebuie că provine nu de la numele faraonului, ci de la cel al vizirului Ramses, care i-a silit să lucreze. Atunci când Moise era încă în Sinai, Domnul i-a spus că regele Egiptului (Horemheb) a murit. În acest caz, regele pe care Moise l-a întâlnit după ce s-a întors trebuie să fi fost Ramses I. Totuşi, acest nou rege nu se poate să fi domnit prea mult timp; după diferitele pedepse care s-au abătut asupra lui pentru că nu i-a lăsat să plece şi care, prin natura lor, durează un an întreg, deoarece urmează anotimpurile şi inundaţiile Nilului, evreii pleacă, iar el îi urmează şi moare.

În Biblie nu scrie clar că faraonul care îi urmărea pe evrei a murit în ape, dar acest lucru este oarecum subînţeles:

Apele s-au întors şi au acoperit carele, călăreţii şi toată oastea lui Faraon, care intraseră în mare după fiii lui Israel; nici măcar unul nu a scăpat.

În Coran, însă, scrie clar că faraonul care îi urmărea a fost de asemenea înghiţit de ape:

I-am dus pe Copiii

Lui Israel peste mare:

Faraon şi oştile lui i-au urmat

Cu obrăznicie şi duşmănie.

În cele din urmă, când a fost acoperit

De ape, el a spus:

„Cred că nu este alt zeu

Decât Cel în Care cred Copiii

Lui Israel:…”

(I s-a spus)…

„În această zi

Noi te vom mântui[[30]](#footnote-30)

Cu corpul tău, ca tu

Să fii un Semn pentru cei

Care vin după tine!

Dar cu adevărat, mulţi dintre oameni

Sunt nepăsători faţă de Semnele Noastre!”

(Sura X:90–92)[[31]](#footnote-31)

Se ştie că Ramses I a domnit mai puţin de doi ani. Prin urmare, relatarea biblică a acestei părţi a Exodului se potriveşte foarte precis cu ceea ce ştim despre istoria Egiptului antic din acea perioadă. Dacă Ramses I a fost faraonul Exodului, Horemheb a fost faraonul asupritor. Dar, de cât timp erau evreii în Egipt atunci când au avut loc aceste evenimente?

## Şederea În Egipt – Şi Mama Lui Moise

Relatările contradictorii din Vechiul Testament fac dificilă sarcina de a afla data precisă la care patriarhul Iosif şi israeliţii au ajuns în Egipt. După cum am văzut mai devreme, ni se oferă trei intervale pentru Şederea în Egipt – 430 de ani, 400 de ani şi patru generaţii. În *Străinul din Valea Regilor* am argumentat că la numărul de 430 de ani, editorul biblic a ajuns în mod eronat în următorul fel: în primul rând, el a făcut suma celor patru generaţii ale căror nume sunt date în relatarea din Vechiul Testament despre Coborârea în Egipt, ca şi cum fiecare generaţie s-ar fi născut în momentul în care tatăl ei a murit, după ce trăise mai mult de un secol:

|  |  |
| --- | --- |
| Levi | 137 ani |
| Kohath | 133 ani |
| Amram | 137 ani |
| Moise | 120 ani |
| Total: | 527 ani |

Apoi, el a scăzut anii (cincizeci şi şapte) pe care Levi i-a trăit înainte de a pleca spre Egipt – conform Talmudului, el a trăit optzeci de ani după Coborârea în Egipt şi a murit la vârsta de 137 de ani – plus cei patruzeci de ani pe care se spune că i-a mai trăit Moise după Exod.

Astfel a ajuns la numărul 430. Această socoteală este în mod evident incorectă şi am fost mulţumit să descopăr de atunci că mulţi exegeţi ai Bibliei sunt de acord cu opinia mea că acest număr de 430 de ani nu trebuie luat ad litteram – pot fi date o varietate de explicaţii – în vreme ce, în mod surprinzător, majoritatea egiptologilor par să privească această cifră ca şi una sacră, care nu trebuie contestată.

Unul dintre exegeţii Bibliei care a luat în discuţie durata şederii în Egipt este Umberto Cassuto, fost profesor de studii biblice la Universitatea Ebraică din Ierusalim, care scria: numerele date de Torah sunt în mare parte numere rotunjite sau simbolice, iar scopul lor este să instruiască prin caracterul lor armonios… aceste numere se bazează pe sistemul sexazecimal care ocupa în Orientul antic locul pe care îl ocupă în zilele noastre sistemul zecimal.

Unitatea cronologică în acest sistem era perioada de şaizeci de ani, pe care babilonienii o numeau un *ŝūš.* Un *ŝūš* cuprindea şaizeci de ani, iar doi *ŝūš* o sută douăzeci de ani – o expresie care este folosită de evrei până în prezent. Pentru a transmite ideea că un anumit lucru continua pe o perioadă mai lungă de timp, sau se compunea dintr-un număr mare de unităţi, era folosit un număr rotund, care semnifica o cantitate mare conform sistemului sexagesimal, de exemplu 600, 6.000, 600.000 sau 300, 3.000 sau 300.000 sau 120, 360, 1.200, 3.600 şi aşa mai departe. Am demonstra de asemenea că, dacă se dorea să se indice o cantitate şi mai mare, aceste numere erau suplimentate cu şapte sau un multiplu de şapte. De exemplu, numărul 127 (Geneza 23:1) se baza tot pe acest sistem.”[[32]](#footnote-32) În alt loc, profesorul Cassuto demonstrează că numărul patruzeci, întâlnit deseori în Biblie, este folosit în mod similar ca un fel de abreviere a unei perioade mai lungi de timp şi nu trebuie luat ad litteram.

Apoi, el încearcă să armonizeze cele două tradiţii israelite – că şederea în Egipt a durat 430 de ani (de şase ori şaizeci plus şaptezeci) şi că a durat patru generaţii. El citează ca cele patru generaţii pe Levi, Kohath, Amram şi Aaron, despre care se spune că a fost fratele lui Moise, şi face suma anilor pe care se spune în Vechiul Testament că-i avuseseră. Această abordare este posibilă, spune el, deoarece:

a) Fiecare generaţie a purtat povara exilului pe tot parcursul vieţii, iar durerea pricinuită de exil nu a fost diminuată de faptul că era trăit alături de o altă generaţie pe parcursul unei perioade de timp; prin urmare, când facem suma pentru a obţine durata totală a exilului, se justifică să recunoaştem suferinţa fiecărei generaţii în parte, pe tot parcursul vieţii ei.

b) Un sistem paralel şi similar a fost folosit în calculele cronologice ale mesopotamienilor. În lista regilor sumerieni, dinastiile care erau parţial contemporane, una stăpânind într-un oraş şi alta altundeva, sunt înregistrate în documente ca existând consecutiv, dar sunt numărate ca şi când ar fi stăpânit în mod succesiv. Prin urmare, dacă facem suma anilor în care au domnit aceste dinastii, vom ajunge la un total care este de fapt suma perioadelor lor de domnie, deşi aceasta va depăşi timpul care a trecut de la începutul primei dinastii până la sfârşitul ultimei.

Apoi, profesorul Cassuto face următorul calcul:

|  |  |
| --- | --- |
| Levi | 137 ani |
| Kohath | 133 ani |
| Amram | 137 ani |
| Moise | 83 ani |
| Total: | 490 ani |

El arată că „scăzând din [acest total] (timpul pe care Levi şi Kohath l-au petrecut în Canaan, înainte de a emigra în Egipt) o unitate de timp, adică şaizeci de ani, obţinem exact o perioadă de 430 de ani, care este şi numărul dat în Exod 12:40.” Astfel, cei 430 de ani sunt totalul anilor celor patru generaţii şi nu trebuie să se considere că ei reprezintă perioada de timp care a trecut între sosirea israeliţilor în Egipt şi plecarea lor.

De fapt, numai două generaţii, Amram şi Moise, s-au născut în Egipt – Kohath a sosit cu tatăl său, Levi (Geneza 46:11) – şi, mergând înapoi în timp de la domnia lui Ramses I, faraonul Exodului, pentru a încerca să stabilim când a avut loc Coborârea în Egipt, calculele depind de vârsta la care se căsătoreau şi aveau primul copil tinerii evrei în acea perioadă. Mi se pare rezonabil ca perioada în care a avut loc coborârea în Egipt să fie căutată într-un interval de cincizeci până la optzeci de ani mai devreme decât Exodul.

În acest punct, ar fi de folos să arăt cum se potriveşte aceasta cu cronologia la care am ajuns, printr-o altă abordare, în *Străinul din Valea Regilor*, care căuta să stabilească faptul că patriarhul Iosif era una şi aceeaşi persoană cu Yuya – vizir, Stăpân peste Grajduri şi Adjunctul Regelui la Carele de Luptă, atât în timpul lui Tutmes al IV-lea, cât şi al lui Amenhotep al III-lea – a cărui mumie, în ciuda faptului că nu părea să fie de sânge regal, a fost descoperită în Valea Regilor în primii ani ai secolului douăzeci.

În acea carte am arătat că Iosif/ Yuya a ajuns în Egipt ca şi sclav, în timpul domniei lui Amenhotep al II-lea, şi după ce a stat o vreme în casa lui Potiphar, căpitan al gărzii lui Faraon, a fost întemniţat din cauza unei acuzaţii false de adulter, a fost mai târziu eliberat şi numit vizir de Tutmes al IV-lea, care era un visător ca şi Iosif însuşi. În timp ce ocupa această funcţie, el a chemat tribul lui Israel din Canaan în Egipt, unde aceştia s-au stabilit în Goshen, în Delta Estică.

Conform cărţii Genezei, numărul total de israeliţi care s-au stabilit în Egipt a fost de şaptezeci. Totuşi, ni se dau numai şaizeci şi nouă de nume – şaizeci şi şase au coborât în Egipt, plus Iosif şi cei doi fii, Manasseh (în egipteană Anen) şi Efraim (în egipteană Ay). Este o deducţie rezonabilă că al şaptezecilea membru al tribului lui Israel era de asemenea deja în Egipt. Eu cred că este vorba de fiica lui Iosif, Tiye. De ce ar fi omis numele ei? Este posibil că asta s-a întâmplat deoarece este un lucru obişnuit în Biblie să nu se menţioneze numele femeilor, decât dacă este important pentru povestirea care se relatează. Astfel, datorită gustului amar pe care l-a lăsat Exodul, numele ei a fost omis câteva secole mai târziu de editorul biblic, pentru a ascunde această legătură istorică dintre casa regală egipteană şi Israel, care ar fi demonstrat că Moise, cel mai mare conducător al lor, avea origine amestecată egipteano-israelită.

Funcţia pe care o avea Iosif şi soţia sa, care era „podoaba” *(khrt nsw*) regelui, o funcţie care combina îndatoririle unui valet şi ale unei doamne de companie, însemna că ambii trebuiau să trăiască în reşedinţa regală. Astfel, tânărul prinţ Amenhotep a crescut împreună cu Tiya şi s-a îndrăgostit de ea. Apoi, după moartea timpurie a tatălui său, când el avea numai doisprezece ani, prinţul s-a căsătorit cu sora sa, Sitamun, care era cel mai probabil încă un copil, pentru a moşteni tronul, dar la scurt timp după aceasta, el s-a căsătorit de asemenea cu Tiye şi a făcut-o pe ea, şi nu pe Sitamun, Marea sa Soţie Regală. Faptul că Tiye avea în jur de opt ani la data acestei căsătorii indică faptul că Tutmes al IV-lea trebuie să-l fi numit pe Iosif în funcţia de vizir chiar la începutul scurtei sale domnii, care a durat opt ani.

Ştim deci că Tiye a fost mama lui Akhnaton – deci ea trebuie să fi fost mama lui Moise, cei doi fiind una şi aceeaşi persoană.

În vreme ce capitolul al doilea al Exodului spune că fiica lui Faraon era mama regală a lui Moise, în Coran scrie că mama lui era regina, soţia lui Faraon. Este straniu că, deşi cele două cărţi sacre au aceeaşi origine, fie acestea inspiraţie divină, sau talent literar, ele sunt în dezacord în această problemă importantă, mai ales că tradiţia egipteană nu ar fi permis ca o prinţesă necăsătorită să adopte un copil. Deci cum s-a născut această variaţie?

Există două surse pentru această neînţelegere. În primul rând, scribul care a transcris Exodul a fost pus în faţa a două tradiţii – aceea că mama lui Moise era israelită, şi aceea că ea era *b-t Phar’a,* adică „din casa lui Faraon”. Neştiind că Iosif avea şi o fiică pe nume Tiye, care era soţia faraonului – ea fusese omisă şi din povestirea despre Iosif din Geneză – el a rezolvat această problemă, creând două mame, una evreică, care i-a dat naştere lui Moise, şi una cu sânge regal, care l-a adoptat şi l-a crescut ca şi pe copilul ei. Faptul că a ales să o identifice pe mama adoptivă ca şi prinţesă şi nu ca regină are o explicaţie filologică.

Cuvântul care însemna „fiică” şi cel care însemna „casă” erau scrise în acelaşi fel, *b-t*, în ebraica timpurie, fapt care a lăsat loc greşelilor pentru oricine nu cunoştea egipteana. Pentru un egiptean, cuvântul „casă” era de asemenea folosit – şi încă este – pentru a face referire la soţie: pentru un evreu, acest cuvânt însemna fie „casă” în sens de clădire sau „gospodărie”. Mai târziu, atât ebraica, cât şi limba Egiptului antic, au început să folosească consoane ca şi *y* pentru a indica vocalele lungi. Astfel, de exemplu, găsim o ortografie diferită a cuvântului *b-t Phar’a* în relatarea din Geneză despre moartea lui Iacob, tatăl lui Iosif. Iosif, care vroia să-i ceară permisiunea de a-l duce înapoi în Canaan pentru funeralii, nu i-a vorbit direct faraonului, ci *b-y-t Phar’a,* cuvânt ebraic care înseamnă „casa lui Faraon”: „După ce au trecut zilele de doliu, Iosif a vorbit casei lui Faraon, spunând: «Dacă am căpătat trecere în ochii tăi, spune, te rog, lui Faraon…»” (Geneza 50:4). „Faraon” înseamnă ad litteram „marea casă”. Astfel, *b-y-t Phar’a* înseamnă „casa marii case”, care în egipteană înseamnă regină, pe care în acest caz eu o consider chiar fiica lui Iosif, Tiye, a cărei intervenţie o cerea în problema funeraliilor tatălui său.

Există un alt exemplu similar mai înainte în Geneză, când fraţii care îl vânduseră pe Iosif în sclavie au călătorit pentru a doua oară în Egipt. Cu această ocazie, Iosif şi-a dezvăluit identitatea şi a fost atât de mişcat, încât a „plâns aşa de tare, încât l-au auzit egiptenii şi casa lui Faraon” (Geneza 45:2). Aceasta s-a interpretat că plânsul lui Iosif a fost atât de tare, încât s-a auzit până în palatul regal, dar eu îl interpretez astfel: regina, fiica sa, a auzit vestea sosirii fraţilor lui Iosif.

În acest al doilea exemplu, cuvântul folosit este din nou *b-y-t Phar’a.* Însă în Exod, în povestirea despre fiica lui Faraon care merge să facă baie, găseşte un copil evreu între trestii şi îl adoptă, *y* este absent şi avem pur şi simplu *b-t Phar’a.* Bănuiala mea a fost că în timpul secolului al nouălea î.Hr., în primele stadii ale ebraicei scrise când Vechiului Testament i s-a dat forma finală, toate cele trei cuvinte fuseseră scrise în acest fel, referinţa făcându-se de fiecare dată la „casa lui Faraon”, regina, iar *y* în cele două referinţe din Geneză au fost adăugate mai târziu, pe măsură ce ebraica s-a dezvoltat, pentru că scribul nu înţelegea sensul egiptean al cuvântului „casă”. Deşi nu a fost uşor să stabilim acest lucru, s-a dovedit a fi adevărat.

Textul evreu masoretic pe care îl avem acum datează din secolul al zecelea d.Hr. Şi nu poate să ne lumineze în această problemă. Nu au putut-o face nici secţiunile din Vechiul Testament descoperite în peşterile de la Qumran, lângă Marea Moartă, dintre care unele datează din secolul al doilea î.Hr. Confirmarea ne-a fost furnizată în cele din urmă de Piatra Moabită. Această piatră neagră de bazalt, inscripţionată, a fost lăsată de Mesha, regele Moabului, la Dhiban (Dibon în Biblie, la est de Marea Moartă), pentru a comemora revolta sa împotriva Israelului şi reconstruirea multor oraşe importante după aceea (II Împăraţi 3:4–5). Piatra a fost descoperită de reverendul F. Klein, un misionar german care lucra cu Societatea Misionarilor Bisericii, în 19 august 1868, şi se află în prezent la Luvru, în Paris. Inscripţia se referă la triumful lui „Mesha, ben Chemosh, regele Moabului”, al cărui tată a domnit în Moab timp de treizeci de ani. El (Mesha) povesteşte cum a scuturat jugul israelit şi şi-a onorat zeul, Chemosh.[[33]](#footnote-33)

Conform arheologului american James B. Pritchard, profesor la Universitatea din Pensilvania: „Data Pietrei Mesha este fixată prin referinţă la Mesha, regele Moabului, în II Regi 3:4, după 849 î.Hr. Totuşi, deoarece conţinutul stelei indică o dată spre sfârşitul domniei regelui, pare probabil ca aceasta să fie între anii 840 şi 820, poate 830 î.Hr., dacă rotunjim numerele.”[[34]](#footnote-34) Textul sună astfel: „Eu [sunt] Mesha, fiul lui Chemosh… rege al Moabului… Am spus poporului: «Fiecare dintre voi să facă un rezervor pentru sine în casa lui.»”

Inscripția, scrisă în limba semită folosită de evrei la scris, în acea perioadă, confirmă că cuvântul „casă” se scria simplu *b-t,* fără *y,* şi era acelaşi cuvânt ca şi cel pentru „fiică”. Acest lucru este valabil şi pentru modul în care era scris în limba feniciană.[[35]](#footnote-35)

Atunci când „casă” şi „fiică” se scriau identic, nu exista niciun motiv pentru a le diferenţia. Situaţia s-a schimbat atunci când dezvoltarea limbii ebraice a făcut posibilă schimbarea ortografiei pentru a obţine două cuvinte diferite. Atunci, scribii s-au confruntat cu o dilemă, bazată pe neştiinţa lor cu privire la faptul că în egipteană, „casă” avea sensul de „soţie”. Devine acum clar ce s-a întâmplat. Dacă acest cuvânt însemna pur şi simplu „casă” sau „gospodărie”, ar fi avut sens ca Iosif să se apropie de casa lui Faraon pentru a-i vorbi de funeraliile tatălui său, sau că plânsul său s-a auzit în casa lui Faraon, dar nu are sens să se sugereze că toată casa lui Faraon a „coborât la râu, să se scalde” (Exod 2:5) sau că aceasta a devenit mama unui copil. Prin urmare, scribul a decis că referinţa din Exod avea sensul alternativ de fiică, deşi şi acesta ar fi trebuit schimbat în „casă”, însemnând soţia lui Faraon, regina.

Există un caz similar de confuzie semantică, citat de profesorul Cassuto, având ca sursă tot Exodul: „Moise şi-a luat soţia şi fiii, i-a pus călare pe măgari şi s-a întors în ţara Egiptului.” (Exod 4: 20). Profesorul Cassuto remarcă: „Pluralul – fii – este ceva mai dificil, deoarece până acum s-a menţionat numai un fiu (Gherşon) (Exodul 2: 22), iar mai jos, în Exodul 4:25, găsim „fiul ei”, la singular, ca şi cum Moise şi Zipporah ar fi avut un singur fiu. Este posibil că aici scrierea veche să fi fost *b n h,* care putea fi citit fie la singular, fie la plural, şi aici, de fapt, s-a folosit singularul; însă când scribii au introdus ortografia prezentă, ei au scris *ba na w* (fiii lui) [în Septuaginta (versiunea greacă a Vechiului Testament) apare de asemenea pluralul] pentru că au crezut că cei doi fii despre care se vorbea (mai târziu) în Exod 18:3–4 se născuseră deja.”[[36]](#footnote-36)

Mama regală a lui Moise a fost prin urmare regina Egiptului. Dar care regină? După cum am văzut mai devreme (Capitolul 2), Manetho, istoricul din secolul al treilea î.Hr., a identificat domnia lui Amenhotep al III-lea şi a reginei Tiye – în timp ce fiul lui Habu trăia, la câtva timp înainte de anul 34 al regelui – ca şi perioada în care a avut loc rebeliunea religioasă care a dus la persecuţia celor care l-au urmat pe Akhnaton, iar Redford a sugerat că afirmaţiile nu se bazează pe poveşti populare şi tradiţii din perioada lui Manetho, ci pe tradiţii vechi, care au fost transmise la început pe cale orală, apoi transcrise, şi pe acestea le-a găsit în biblioteca templului.

|  |  |
| --- | --- |
| Exod  Un bărbat din casa lui Levi se căsătoreşte cu o fiică a lui Levi, care îi naşte un fiu. Ea îl ascunde timp de trei luni, după care îl pune cu grijă într-un coş, printre trestiile de pe malul Nilului. | Coran  Mama lui Moise îl hrăneşte o vreme. Apoi, temându-se pentru viaţa lui, îl pune într-un cufăr şi îl aruncă în *apă,* iar el pluteşte până la mal. |
| Sora copilului îl urmăreşte din depărtare. Se pare că ea se afla aproape de reşedinţa faraonului, căci a văzut-o pe fiica lui Faraon când a coborât la râu să se scalde. Prinţesa observă coşul în locul unde era ascuns şi trimite o slujnică să i-l aducă. Deschizând coşul, ea vede copilul care plângea şi i se face milă de el. | Copilul este luat de „oamenii lui Faraon”. Soţia lui Faraon le cere să nu-l ucidă.  Mama lui Moise începe să devină îngrijorată pentru siguranţa lui şi este pe cale de a-şi dezvălui temerile. Ea îi cere surorii lui Moise să îl urmărească şi reuşeşte să-i vadă pe oamenii lui Faraon, fără ca aceştia să o observe. |
| Sora lui se oferă să aducă o doică pentru copil. Prinţesa acceptă, iar sora o aduce chiar pe mama copilului. Acesteia i se cere să alăpteze copilul în schimbul unei plăţi. | Copilul refuză să accepte o doică, dar sora lui intră şi se oferă să le spună lor despre o casă unde copilul ar fi îngrijit pentru ei. |
| Copilul creşte şi mama-doică îl dă înapoi fiicei lui Faraon pentru a fi crescut ca şi fiul ei. Fiica lui Faraon dă copilului numele de Moise. | Moise se întoarce la mama sa adevărată. |
| Moise creşte şi ieşind să-şi viziteze rudele israelite, vede un egiptean care bătea un evreu şi îl ucide. | Moise creşte. Într-o zi, el intră în oraş, fără să fie remarcat de locuitori, şi vede doi oameni - unul care era adeptul aceleiaşi religii ca şi Moise, şi altul, un duşman - şi îl ucide pe cel din urmă. |

Dacă facem o comparaţie detaliată a relatării din Coran (Sura XX:38–40 şi Sura XXVIII:7–15) cu relatarea biblică (Exod 2:1–12) despre naşterea lui Moise şi fuga lui după uciderea egipteanului, aflăm că povestirile sunt în mod fundamental identice, dar conţin totuşi unele diferenţe:

*Şederea în Egipt* – *şi mama lui Moise* Diferenţele semnificative în aceste relatări sunt:

• În povestirea din Coran nu ni se dau numele părinţilor lui Moise;

• În vreme ce povestirea biblică ne spune cum a fost lăsat coşul lângă râu, în Coran se vorbeşte despre „apă”, care poate fi un lac de lângă râu;

• În vreme ce în Biblie se spune că cea care l-a salvat pe copil a fost fiica (sau soţia, după cum am văzut mai devreme) faraonului, în Coran se vorbeşte despre „oamenii lui Faraon”;

• Versiunea biblică spune că sora lui Moise priveşte evenimentele în timp ce copilul este în coş, ascuns între trestii, lângă palatul lui Faraon, dar nu aceasta este şi situaţia în Coran; acolo, numai după ce copilul se află în posesia „oamenilor lui Faraon”, mama îi cere surorii lui, care trebuie să fi fost prin apropiere în tot acest timp, să îl urmărească, lucru pe care ea îl face în secret, indicând faptul că incidentul trebuie să fi avut loc chiar în palat;

• Soţia lui Faraon, care conform Coranului nu a avut de-a face cu copilul înainte ca acesta să ajungă în mâinile „oamenilor lui Faraon”, a intervenit în acel moment ca să îi împiedice – probabil era vorba de gărzi – să îl ucidă;

• O dată ce copilul a intrat în custodia „oamenilor lui Faraon”, ni se spune în Coran că mama copilului a devenit îngrijorată de ceea ce i s-ar putea întâmpla acestuia. De ce şi-ar fi făcut griji, dacă nu era într-o funcţie care îi permitea să ştie ce se întâmpla la palat?

• Conform Coranului, mama a fost pe punctul de a-şi dezvălui temerile cu privire la siguranţa copilului. Acesta este cel mai important indiciu de până acum, că mama copilului şi soţia faraonului erau una şi aceeaşi persoană. După intervenţia ei pentru a împiedica să fie ucis, copilul i-a fost luat. Apoi, ea a devenit atât de îngrijorată, încât a fost pe punctul de a dezvălui că ea era mama copilului, dar în loc de aceasta a trimis-o pe sora lui să afle ce se petrecea în palat;

• În loc să îl omoare pe copil, sora lui Moise, conform Coranului, a reuşit să-i convingă pe „oamenii lui Faraon” să-l dea în grija unei familii care să-l crească. Acesta este un alt punct crucial. Acolo unde Biblia indică faptul că mai târziu copilul a fost dat înapoi fiicei lui Faraon ca să fie crescut de ea, Coranul indică în mod clar că de fapt Moise a fost dat înapoi mamei lui adevărate;

• Povestirea din Coran afirmă că Moise a ieşit din palat şi a „intrat în oraş”, indicând faptul că palatul se afla aproape de oraş, iar folosirea cuvântului „neremarcat” poate însemna aici doar că nu era îmbrăcat în haine de prinţ şi nici nu era urmat de gărzi;

• În vreme ce relatarea biblică despre incidentul cu uciderea egipteanului îi descrie pe cei doi ca fiind unul evreu şi celălalt egiptean, povestirea din Coran vorbeşte despre unul care era adeptul religiei lui Moise şi un duşman, indicând faptul că în această fază, chiar înainte de fuga în Sinai, Moise avea o religie diferită, care avea adepţi, dar şi duşmani.

## Fiul Şi Moştenitorul De Drept

Dacă presupunem pentru moment ceea ce este încă departe de a fi demonstrat – că Moise şi Akhnaton erau una şi aceeaşi persoană – e posibil să realizăm o schiţă sumară a faptelor istorice din spatele povestirilor variate şi uneori extravagante despre viaţa celui mai măre erou evreu pe care îl găsim în Vechiul Testament şi în alte cărţi sfinte şi să oferim un răspuns la întrebarea de ce ar trebui să-şi amintească lumea de el sub numele de Moise.

Moise, al doilea fiu al lui Amenhotep al III-lea şi al reginei Tiye, s-a născut, consider eu, la frontiera fortăreţei Zarw, probabil în 1394 î.Hr. (vezi de asemenea capitolul unsprezece). Fratele său mai mare, Tutmes, dispăruse deja în mod misterios şi, având în vedere că şi viaţa lui Moise era ameninţată, pare probabil că dispariţia lui Tutmes nu s-a datorat unor cauze naturale. Motivul ostilităţii regelui faţă de tinerii prinţi era faptul că Tiye, mama lor, nu era moştenitoarea de drept. Prin urmare, ea nu putea fi consoarta zeului Amun (Amon).

Mai mult decât atât, deoarece ea însăşi era de origine amestecată egipteano-israelită, copiii ei, conform obiceiului egiptean, nu puteau fi moştenitori ai tronului. Dacă copilul ei ar fi urcat pe tron, acest lucru ar fi însemnat formarea unei dinastii de regi non-egipteni, non-amuniţi, în parte israeliţi, care să domnească în Egipt. Acesta este exact punctul de vedere din care preoţii lui Amun şi nobilii Egiptului, păzitorii vechilor tradiţii, îl priveau pe Akhnaton. Nu a fost el acela care a respins prima dată poziţia de fiu al lui Amun: ei, amuniţii, au fost aceia care au refuzat să-l accepte ca şi moştenitor al tronului.

Prin urmare, regele, motivat de o posibilă ameninţare a dinastiei sale şi de confruntarea cu preoţii, le-a cerut moaşelor să ucidă în secret copilul lui Tiye, dacă acesta se dovedea a fi băiat. Povestirea din Talmud confirmă că Faraonul încerca să prevină supravieţuirea lui Moise, deoarece, o dată ce a aflat că Moise se născuse şi supravieţuise, încercarea sa de a ucide la naştere toţi băieţii israeliţi a fost abandonată: „După ce Moise a fost aşezat în Nil, ei [astrologii Faraonului] i-au spus lui Faraon că salvatorul fusese deja aruncat în apă, drept pentru care Faraon şi-a revocat hotărârea ca toţi copiii de sex masculin să fie ucişi. Nu numai că au fost salvaţi copiii care urmau să se nască, ci şi… copiii [care fuseseră deja] aruncaţi în Nil o dată cu Moise.”[[37]](#footnote-37)

Zarw era în mare parte înconjurat de lacuri şi un braţ al Nilului. Aflând – poate de la moaşe – că viaţa fiului ei era în pericol, Tiye l-a trimis pe Moise pe calea apei, ca rudele sale din Goshen să aibă grijă de el. Însă în povestirea biblică se spune clar că regelui îi era încă teamă de Moise. De ce i-ar fi fost puternicului Faraon frică de Moise, dacă acesta era pur şi simplu un copil al păstorilor asiatici dispreţuiţi? În aceste circumstanţe, cum ar fi putut el să fie o ameninţare pentru dinastie?

Moise şi-a petrecut cea mai mare parte a tinereţii în Delta Estică, unde a adoptat credinţele tradiţionale israelite, într-un Dumnezeu fără imagine. Când a crescut, i s-a permis să meargă la reşedinţa de la Teba, capitala Egiptului de Sus şi principalul centru al cultului zeului Amun. Sănătatea tatălui său începuse să se deterioreze, iar puterea Tiyei începea să crească în egală măsură. Pentru a se asigura că în cele din urmă fiul ei va moşteni tronul, ea a aranjat ca el să se căsătorească cu sora lui vitregă, Nefertiti – fiica lui Amehotep al III-lea cu sora *lui,* Sitamun, moştenitoarea de drept – şi să fie numit coregent al tatălui său, Nefertiti având rolul de a-i împăca pe preoţi şi nobili.

Moise, ale cărui idei religioase erau deja bine dezvoltate, a jignit preoţimea amunită chiar de la început, construind temple închinate zeului său monoteistic, Aton, la Karnak şi Luxor. Într-un climat care devenea din ce în ce mai ostil, Tiye l-a convins în cele din urmă să părăsească Teba şi i-a găsit o nouă capitală la Tell el-Amarna, la 200 mile spre nord, cam la mijlocul distanţei dintre Teba şi Delta Estică. Moise şi-a numit noul oraş Akhetaton – oraşul orizontului lui Aton – în onoarea noului său zeu.

În timpul acestei perioade, bătrânul rege a devenit îngrijorat de puterea crescândă a israeliţilor şi a cerut sfaturi despre ce să facă cu ei. Dar aceasta nu se datorează numai creşterii lor numerice şi posibilităţii ca ei să se alăture duşmanilor lui: creşterea numărului lor ar fi furnizat pur şi simplu un număr şi mai mare de sclavi şi l-ar fi făcut mai puternic în faţa agresorilor străini. Aici însă avem de-a face cu o revoluţie religioasă. Creşterea masivă a numărului israeliţilor nu era numai o problemă de rată a natalităţii: declaraţia lui Moise că Aton, zeul său, era singurul Dumnezeu adevărat, atrăsese mulţi egipteni care, ca rezultat al convertirii lor, au început să fie priviţi ca şi israeliţi. Alte dovezi sugerează că israeliţii obţinuseră de asemenea putere politică şi o poziţie favorabilă în zonă, având în rândurile lor preoţi şi oameni învăţaţi, după cum scrie Manetho. În acelaşi timp, Manetho scrie că aceia dintre adepţii lui Moise care nu l-au urmat la Amarna au fost puşi să lucreze din greu în carierele de piatră.

La Amarna, ideile monoteiste ale lui Moise s-au dezvoltat şi mai mult, iar când el a devenit unic conducător, la moartea tatălui său, Amenhotep al III-lea, la sfârşitul anului 38 de domnie – anul 12 pentru Moise – el a închis templele vechilor zei ai Egiptului – acestea nu au mai primit sprijin financiar, iar preoţii au fost trimişi acasă. Aceste acţiuni au cauzat atâta duşmănie, încât în anul 15 de domnie, Moise a fost nevoit să-l numească pe fratele său, Smenkhkare, coregent la Teba. Aceasta nu a reuşit decât să amâne căderea finală. În anul 17 de domnie, Moise a fost avertizat de unchiul său, Ay, al doilea fiu al patriarhului Iosif (Yuya), cu privire la o uneltire împotriva lui, iar el a abdicat şi a fugit în Sinai, luând cu el simbolul faraonic al autorităţii, toiagul cu un şarpe de bronz, încolăcit în vârf. Smenkhkare nu a mai trăit mult timp după plecarea lui Moise – poate numai câteva zile – şi a fost înlocuit la tron de fiul lui Moise, băiatul rege Tutankhamon, care a reintrodus vechii zei, dar a încercat un compromis, lăsând ca şi Aton să fie venerat în continuare. Tutankhamon a domnit cel puţin nouă, poate chiar zece ani, şi a fost succedat la tron de Ay, unchiul tatălui său, care a domnit timp de patru ani, înainte ca liderul armatei, Horemheb, să încheie stăpânirea de la Amarna.

Amărăciunea care a divizat ţara în acea perioadă transpare din acţiunile lui Horemheb şi ale regilor ramessizi care i-au urmat. Numele regilor de la Amarna au fost şterse de pe listele de regi şi de pe monumente, într-o campanie de îndepărtare a oricăror urme ale lor din memoria Egiptului şi s-a interzis chiar să fie menţionat în conversaţii numele lui Akhnaton. În plus, israeliţii au fost puşi la munca grea de construcţie a oraşelor Pithom şi Ramses.

La moartea lui Horemheb nu a existat niciun moştenitor legitim al Dinastiei a Optsprezecea. Ramses, vizirul bătrân al lui Horemheb, a preluat puterea ca şi Ramses I, primul conducător al Dinastiei a Nouăsprezecea. Auzind de moartea lui Horemheb, Moise s-a întors din Sinai pentru a contesta dreptul lui Ramses la tron. El a adus cu sine sceptrul autorităţii faraonice, şarpele de bronz. Înţelepţii Egiptului s-au adunat pentru a decide între cei doi rivali la tronul Egiptului, dar, deşi l-au ales pe Moise ca moştenitor de drept, Ramses controla armata, fapt care s-a dovedit decisiv în lupta pentru putere. Pentru scurt timp însă, Moise a reuşit să formeze o comunitate alcătuită din cei care îl urmau la Zarw, eveniment comparabil cu instituirea Comunei din Paris în capitala franceză, în 1871. După ce a eşuat însă în încercarea sa de a-şi recăpăta tronul, Moise l-a convins în cele din urmă Ramses I să-l lase pe el şi pe israeliţi să părăsească ţara.

Cât timp a durat Asuprirea? Dacă cronologia din Exod este corectă, ea ar fi trebuit să înceapă înainte de naşterea lui Moise, să fi durat cei optsprezece sau douăzeci de ani cât timp Moise a crescut şi să fi continuat şi în timpul anilor de exil, înainte de a se întoarce pentru a conduce Exodul – deci o perioadă de câteva decenii, care pare un timp prea lung pentru a construi două oraşe-hambare. Povestirea despre Asuprire din cartea Exodului leagă de fapt trei evenimente separate, care au avut loc în perioade diferite – primul este planul de a-i ucide pe băieţii israeliţi; al doilea se leagă de schimbările religioase cauzate de Akhnaton şi care erau deja în plină desfăşurare atunci când a fost nevoit să-şi construiască o nouă capitală la Amarna, pentru a evita confruntările cu preoţii tebani; al treilea este asuprirea israeliţilor de către Horemheb, după înlăturarea stăpânirii de la Amarna.

Prin urmare, scribii au fost aceia care, pornind de la ceea ce Cassuto a numit „un poem epic care descrie sclavia israeliţilor din Egipt şi eliberarea lor” – fie că era oral sau scris, fie în parte oral, în parte scris, în egipteană – au rearanjat cronologia, mai ales în capitolul introductiv al cărţii Exodului, care era considerat o legătură cu cartea precedentă, Geneza. În această fază, merită să dăm atenţie câtorva elemente din această schemă sugerată a evenimentelor istorice care stau la baza povestirii din Exod, care concordă cu ceea ce ştim despre viaţa lui Akhnaton. Ca şi în cazul lui Moise, copilăria lui Akhnaton este un „teritoriu necunoscut”. Totuşi, de îndată ce apare în scenă la Teba, el are deja idei diferite cu privire la artă şi idei revoluţionare despre religie, aceasta sugerând că trebuie să fi fost crescut într-o manieră diferită faţă de educaţia tradiţională a unui viitor rege. În mod evident, el nu beneficiase de instrucţia sportivă şi militară a înaintaşilor săi, nici nu pare să-i fi cunoscut pe fiii nobililor egipteni, care conform tradiţiei erau educaţi împreună cu prinţii. Este mai probabil că a trăit şi a fost educat în Delta Estică, deoarece noua sa religie şi ritualurile aveau multe similitudini cu cultul solar care se dezvoltase în partea de jos a Deltei Estice. Faptul că viaţa lui Moise a fost ameninţată în primii ani îşi găseşte ecou şi în viaţa de mai târziu a lui Akhnaton. Epitetul straniu „Cel care a Trăit Mult” pe care şi l-a dat în mod constant a fost interpretat de Gardiner ca şi un indiciu că, în copilărie, nimeni nu se aştepta ca el să trăiască prea mult. Mai mult, este curios din două puncte de vedere că a permis ca el să fie reprezentat ca şi Osiris (zeul morţilor) într-un număr mare de statui colosale aşezate în masivul templu al lui Aton, pe care l-a construit la Karnak, la începutul domniei sale. În primul rând, în mod normal, numai un rege decedat era reprezentat în formă osiriană şi, în al doilea rând, Akhnaton nu credea în Osiris şi în lumea lui de dincolo. Singura explicaţie posibilă este că el s-a văzut pe sine ca şi cineva care a scăpat de moarte, aceasta susţinând ideea că în timpul copilăriei, dar şi după aceea, viaţa îi fusese ameninţată.

Totuşi, dacă – conturând povestea lui Moise – conturăm şi povestea lui Akhnaton, de ce lumea îşi aminteşte de el ca Moise, şi nu cu numele sub care a stăpânit Egiptul, ca şi coregent, apoi singur, timp de şaptesprezece ani tumultuoşi?

*Numele de Moise*

Se pare că nici Biblia nici Coranul nu ne dă numele propriu-zis al conducătorului Exodului, ci ceea ce pare mai degrabă un nume de cod. În ultima sa carte, *Moses and Monotheism* (Moise şi monoteismul), Sigmund Freud afirma că Moise era egiptean, adept al lui Akhnaton, care mai târziu i-a condus pe evrei afară din Egipt. Freud a fost convins să adopte această opinie de faptul că numele Moise era chiar un nume egiptean: „Ceea ce ne trezeşte interesul faţă de persoana lui Moise este în primul rând numele său, care se scrie *Moshe* în ebraică. Ne putem deci întreba: «De unde provine? Ce înseamnă?»”

Răspunsul la întrebarea lui Freud se află în Exod 2:10, unde ni se spune cum mama-doică îl duce înapoi mamei sale regale, care l-a adoptat şi i-a dat numele de Moise deoarece, a spus ea, „l-am scos din apă”. Pentru un nume evreu, *Moshe* este unul rar, chiar unic. De fapt, cuvântul ebraic *m sh* nu înseamnă ceea ce ar vrea să ne facă editorul biblic să credem. Ca şi verb, el poate să însemne fie „a scoate” fie „cel care scoate”. Pentru a fi în acord cu explicaţia dată de editorul biblic, numele ar fi trebuit să fie *Moshui,* „cel care a fost scos”.

Există şi alte întrebări de pus despre explicaţia cu privire la alegerea numelui. De exemplu, cum ne putem aştepta ca o mamă regală să aibă suficiente cunoştinţe de ebraică, pentru a alege un nume ebraic special pentru copil? Însă, după cum putem constata în cazul patriarhului Iosif, când Faraon l-a numit vizir, el i-a dat un nume egiptean care să se potrivească cu noua sa identitate egipteană. Cum am putea să ne aşteptăm ca mama regală a lui Moise să dea fiului ei egiptean un nume ebraic, într-o perioadă când israeliţii, după invazia păstorilor hicsoşi, erau consideraţi ca „o urâciune” pentru egipteni?

În egipteana antică, cuvântul care semnifică copil sau fiu este alcătuit din două consoane *m* şi *s.* Dacă îndepărtăm cele două vocale *o* şi *e* din Moshe, rămân numai două consoane, *m* şi *sh.* Deoarece litera ebraică *sh* este echivalentul literei egiptene *s,* observăm că acest cuvânt ebraic provenea de la unul egiptean. Vocalele scurte, deşi întotdeauna pronunţate, nu erau scrise nici în ebraică, nici în egipteană, iar folosirea consoanelor lungi pentru vocalele lungi – după cum am văzut mai devreme, când am examinat identitatea mamei regale a lui Moise – a fost o fază mai târzie în dezvoltarea celor două limbi.

După cum au observat un număr mare de oameni de ştiinţă, *mos* făcea parte din multe nume egiptene compuse, ca Ptah-mos sau Tuth-mos, dar găsim de asemenea exemple pentru cuvântul *mos* folosit de sine stătător ca şi pronume personal aparţinând Noului Regat, care a început în Dinastia a Optsprezecea.[[38]](#footnote-38)

După ce Akhnaton a fost înlăturat de la putere, autorităţile egiptene au interzis menţionarea numelui său. Prin urmare, trebuia găsită o alternativă pentru ca adepţii lui să poată vorbi despre el. În afară de asta, numele lui Akhnaton fusese parte din puterea sa regală atâta timp cât a fost rege, dar, o dată ce nu a mai ocupat tronul, i s-a interzis să-şi folosească numele regale, iar mai târziu, s-a făcut referire la el în mod oficial ca şi la „Cel căzut de la Akhtaton (Amarna)” şi „Rebelul din Akhtaton”. Puşi în faţa acuzaţiei că Akhnaton nu era adevăratul urmaş la tron, israeliţii l-au numit *mos,* fiul, pentru a indica faptul că era fiul legitim al lui Amenhotep al III-lea şi moştenitorul de drept al tronului tatălui său. Vom vedea cum a fost folosit *mos* în sens legal într-un capitol următor, în care vom afla că o dispută funciară prelungită a mărit confuzia cu privire la durata domniei lui Horemheb, Faraonul Asupritor.

Mai târziu, editorul biblic, care e posibil să nu fi ştiut nimic despre numele original al celui mai mare lider al evreilor, a încercat să furnizeze o explicaţie ebraică a cuvântului egiptean Moise, pentru a rupe orice legătură posibilă între Moise şi Egipt.

## Dezbaterea Despre Coregenţă (I)

Dacă Moise s-a născut în 1394 î.Hr. Şi dacă a fost Akhnaton, conform listei de regi a lui Gardiner (vezi pag. 12), el ar fi trebuit să aibă în jur de patruzeci de ani când a fost înlăturat de la putere în anul 1350 î.Hr., care nu este o vârstă nerezonabilă. El ar fi trebuit însă să aibă în jur de optzeci de ani când a condus Exodul în timpul scurtei domnii a lui Ramses I, la începutul ultimului deceniu al secolului. Acest fapt este în mod evident puţin probabil – dar întreaga cronologie se schimbă într-una mai realistă, dacă se poate demonstra că cei şaptesprezece de ani pe care Akhnaton i-a petrecut pe tron i-au inclus pe cei doisprezece ca şi coregent al tatălui său şi că Horemheb a condus mai puţin de jumătate din perioada de douăzeci şi şapte sau douăzeci şi opt de ani de domnie, care îi sunt atribuiţi.

Nu există dispute cu privire la durata domniilor celor trei regi de la Amarna, care i-au succedat lui Akhnaton. Pentru a-i lua în ordine inversă, regele dinaintea lui Horemheb, care a încheiat perioada de la Amarna, a fost Ay. Ultimul an de domnie al lui Ay, conform stelelor de la Luvru şi de la Muzeul din Berlin, a fost al patrulea. Tutankhamon l-a precedat pe Ay. În mormântul său au fost descoperite etichete de vinuri care datează din al zecelea an de domnie, deşi se pare că a murit la începutul celui de-al zecelea an, însemnând că a domnit numai timp de nouă ani întregi. Înainte de Tutankhamon a fost Smenkhkare, despre care se ştie că a avut o perioadă de coregenţă cu predecesorul său, Akhnaton.

La Amarna, numele lui Smenkhkare apare pe multe obiecte mici, încercuit de un cartuş care confirmă statutul său de rege, şi de asemenea pe peretele mormântului lui Meryre al II-lea, Mare Preot al lui Aton, Supraveghetor al Haremului Regelui, Scrib Regal, în vreme ce în Palatul de Nord, numele lui Akhnaton este prezent în multe locuri, însoţit de numele lui Smenkhkare şi cel al soţiei lui, care era fiica cea mai mare a lui Akhnaton, Merytaten, moştenitoarea tronului. Prenumele sau numele său de încoronare este Ankh-kheprw-re, care înseamnă „Kheprw-re trăieşte”, Kheprw-re fiind prenumele lui Akhnaton. Unele reliefuri descoperite la Amarna îi înfăţişează pe Akhnaton şi Smenkhkare împreună ca şi regi, indicând că au domnit împreună. Dar a domnit Smenkhkare singur pentru vreo perioadă? Dintr-un graffiti din mormântul lui Pere, un nobil din Teba de Vest, ultima dată – anul al treilea – s-a descoperit şi indicat faptul că atunci Smenkhkare a fost unic conducător. Textul nu îl menţionează deloc pe Akhnaton şi de aici se pare că Smenkhkare a început numărătoarea propriilor lui ani de domnie. Avem de asemenea o etichetă în hieratică cu o inscripţie din anul 17, ultimul an al domniei lui Akhnaton, corectată apoi în anul 1 al domniei lui Tutankhaton (Tutankhamon). Singura concluzie posibilă este că Smenkhkare a devenit coregent în anul 15 al lui Akhnaton şi, după înlăturarea lui de la putere, Smenkhkare, care era probabil la Teba pe atunci, a devenit conducător singur pentru câteva luni sau câteva zile, înainte de a muri, iar Tutankhamon i-a succedat la tron.

Întrebarea dacă Akhnaton (Amenhotep al IV-lea) a fost coregent cu tatăl său, Amenhotep al III-lea – importantă în stabilirea unei cronologii exacte – este una iritantă. Multe obiecte care poartă numele lui Amenhotep al III-lea au fost descoperite la Tell el-Amarna, noua capitală construită de Akhnaton. Acesta i-a făcut pe mulţi egiptologi să creadă că Amenhotep al III-lea mai era în viaţă când se construia noul oraş şi chiar că l-a vizitat în persoană. Alţii, care nu au fost de acord cu aceste argumente, au respins total noţiunea de coregenţă.

Ambele puncte de vedere au susţinătorii lor distinşi. Printre oamenii de ştiinţă care sunt în favoarea teoriei despre coregenţă se numără Petrie, Pendlebury, Fairman, Engelbach, Seele, Steindorff, Aldred şi Giles: printre cei care o resping se numără Helck, Gardiner, Hayes, Campbell şi Redford. Dovezile care au fost aduse de ambele părţi includ etichete de pe recipientele cu vinuri, reliefuri, obiecte de cult, cartuşuri, temple, piloni, stele, sarcofage, statui, picturi, scrisori, prenumele, numele şi durata domniei regilor. Cei care sunt de părere că a existat o coregenţă sunt în dezacord cu privire la durata acesteia, care variază de la doi la doisprezece ani. În opinia mea, dovezile care indică o coregenţă de doisprezece ani sunt copleşitoare. Totuşi, atât de multe contraargumente au fost aduse, încât este necesar, din păcate, să le examinăm mai detaliat pentru a le arăta defectele. Pentru a nu-l obosi pe cititor, propun să ne ocupăm numai de câteva dintre aspectele principale: o analiză mai detaliată se găseşte în Appendix B.

*Etichetele de pe recipientele*

*cu vin de la Amarna*

Dacă noţiunea că Horemheb a avut o domnie lungă, care va fi examinată în capitolul nouă, este respinsă, singurul rege din acea perioadă, care a domnit mai mult de douăzeci şi opt de ani, este Amenhotep al III-lea. De aici rezultă că recipientele pentru vin descoperite la Amarna, datate cu anul 28 şi anul 30 (anii 1 şi 3 pentru Akhnaton), proveneau din palatul Malkata al lui Amenhotep al III-lea din Teba de Vest şi au fost aduse la Amarna de către Akhnaton, aproximativ în perioada când a început construcţia noii sale capitale, iar în Amarna nu existau vii. Deoarece Amenhotep al III-lea a domnit 38 de ani şi a murit la începutul anului 39, aceasta ar pleda în favoarea unei coregenţe lungi.

*Templul Soleb al lui Amenhotep*

*al III-lea din Nubia*

În templu, început şi aproape terminat în ultimul deceniu al domniei lui Amenhotep al III-lea, se află câteva scene pe un pilon, care au fost comandate de Akhnaton în anul care a urmat morţii tatălui său. Profesorul Donald Redford de la Universitatea din Toronto, exegetul care a respins cel mai recent teoria coregenţei, a considerat că toate scenele în care Akhnaton sau numele său alături de tatăl său sunt realizate după moartea acestuia, când Akhnaton a terminat munca la templu.[[39]](#footnote-39) El îl citează pe Joseph M. Janssen, „cercetătorul care a examinat scenele [de pe piloni], cel mai recent” şi ale cărui „date diferă mult de cele ale altor cercetători” dinaintea lui. Două dintre cele opt scene au o importanţă deosebită:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Numărul | Conţinutul | Nume regal |
| Scena 2 | Încoronarea de către Horus şi Seth (imaginea regelui şi cea a lui Horus sunt ciopârţite). | Nume: Akhnaton dea supra lui Amenhotep |
| Scena 8 | Cartuşuri | Akhnaton (original) |
| (Cornişă) |  |  |

După Redford, cornişa este „singura porţiune de pe pilon care poate fi atribuită fără niciun dubiu lui Akhnaton”. El este de acord că imaginile de pe pilon nu pot să dateze dinainte de moartea lui Amenhotep al III-lea şi că munca la ele a fost desfăşurată în timpul celor doisprezece luni care au urmat. Totuşi, el nu explică de ce, dacă nu a existat o coregenţă, Scena 8 – singura scenă originală, după Redford – dă numele noului rege ca şi Akhnaton, un nume pe care ştim dintr-o varietate de surse că nu l-a adoptat înainte de anul 5–6 al domniei sale? De aici rezultă că primul an după moartea lui Amenhotep al III-lea a avut loc după anul 5 de domnie al fiului său.

Este de asemenea surprinzător că Redford nu a făcut comentarii la Scena 2. Aici avem un cartuş original al lui Amenhotep (numele de la naştere al lui Akhnaton), într-o scenă despre care Redford este de acord că trebuie să fi fost terminată de Amenhotep al III-lea, înainte de moartea sa. Mai târziu, noul rege a distrus acest nume de la naştere şi şi-a impus noul nume, Akhnaton. Singura explicaţie posibilă este că, în timp ce Amenhotep al III-lea era în viaţă, ocupat cu decorarea templului său, numele său era încă Amenhotep. Când regele bătrân a murit însă, numele regelui tânăr se schimbase deja, după cum am văzut în Scena 8, şi atunci când a pus să fie completate scenele neterminate, el a înlocuit de asemenea numele Amenhotep cu acela de Akhnaton. Deoarece Redford a confirmat că Scena 2 originală a fost comandată de Amenhotep al III-lea, aceasta este din nou o dovadă importantă în favoarea coregenţei.

*Un relief în piatră la Asuan*

Relieful înfăţişează doi sculptori, Men şi Bek, tată şi fiu, fiecare adorând imaginea regelui pentru care lucra. Men are titlul de „Mare Sculptor” şi „Supraveghetor al Lucrărilor din Muntele Roşu” al lui Amenhotep al III-lea: Bek are titluri identice, aparţinându-i însă lui Akhnaton. Relieful a fost făcut în timpul domniei lui Akhnaton şi folosirea formei mai recente de scriere a numelui lui Aton indică faptul că nu poate să dateze dinainte de a doua jumătate a anului 8. În această perioadă, numele lui Aton a îmbrăcat o nouă formă, pentru a rupe orice legătură cu eventuale idei panteiste sau antropomorfice. Nu există nicio indicaţie că Amenhotep al III-lea sau Men ar fi fost morţi, nici că Bek ar fi prezentat o relatare care ar fi justificat menţionarea ocupaţiei tatălui său. Faptul că fiecare dintre ei este înfăţişat ca având o funcţie oficială sub regi diferiţi, fără vreo indicaţie despre trecerea unei perioade de timp, este o nouă dovadă că cei doi regi au fost contemporani.

*Stela Panehesy*

O stelă descoperită în casa lui Panehesy, Mare Servitor al lui Aton la Amarna, îi înfăţişează pe Amenhotep al III-lea şi pe regina Tiye şezând în faţa unui morman de ofrande. Deoarece Aton străluceşte deasupra lor în forma sa mai târzie, stela nu putea să dateze înainte de a doua jumătate a anului 8 al lui Akhnaton. Regele este prezentat aici în stilul realist de la Amarna, cu un gât gros şi capul înclinat, indicând faptul că era în vârstă. Nici în această scenă, nici în texte nu există vreo indicaţie că regele murise deja. Dimpotrivă, deoarece regina este înfăţişată şezând lângă el – şi ea era încă în viaţă şi există dovezi că a vizitat Amarna înainte de anul 12 al domniei fiului ei – nu ar fi fost posibil ca artistul să o prezinte lângă soţul ei, dacă acesta ar fi decedat deja. Mai mult, natura artistică a stilului de la Amarna, folosit aici, oferă un portret realist al cuplului la Amarna, sub razele lui Aton, şi nu o scenă abstractă sau idealizată, făcută din memorie, a unui rege care a murit la Teba cu un deceniu în urmă.

*Sarcofagul lui Meketaten*

Un fragment din sarcofagul lui Meketaten, a doua fiică a lui Akhnaton, care a murit la câtva timp după anul 12 de domnie şi a fost înmormântată în mormântul regal al tatălui ei de la Amarna, a fost descoperit purtând prenumele lui Amenhotep al III-lea alături de cel al lui Akhnaton. În altă carte, Redford notează prima apariţie a imaginii fiicei lui Akhnaton în decoraţia unuia dintre templele lui Akhnaton de la Karnak, unde „nu mai devreme de al patrulea an de domnie… vedem pentru prima dată două fiice mergând în urma reginei”.[[40]](#footnote-40)

Dacă Amenhotep al III-lea nu ar fi trăit în anul 4 al domniei fiului său, când s-a născut Meketaten, nu ar fi fost posibil ca numele lui să apară pe sarcofagul celei de-a doua nepoate a sale. Prezenţa numelui său indică că el trăia atunci când a fost confecţionat fagul, deşi aceasta poate să fi avut loc oricând după naşterea prinţesei. Mai mult, în acest exemplu, prenumele lui Amehotep al III-lea a fost scris diferit. În loc să se folosească figura zeiţei Maat în scrierea părţii din mijloc a cuvântului „Neb-Maat-Re” – „Maat” înseamnă „adevăr” – Akhnaton l-a scris fonetic, indicând o fază avansată a respingerii vechilor zei, fază care nu a avut loc înainte ca el să fi părăsit Teba şi să fi plecat în noua sa capitală, Amarna. Prin urmare, inscripţiile sarcofagului nu pot să fie mai recente de această fază.

*Mormintele de piatră de la Amarna*

*ale lui Huya şi Meryre al II-lea*

O scenă şi o inscripţie din mormântul de la Amarna al lui Huya, intendent al reginei Tiye, a fost interpretată ca o dovadă că Amenhotep al III-lea era în viaţă şi la Amarna, după a doua jumătate a anului 8 al lui Akhnaton. Scena este desenată pe două jumătăţi din cadrul uşii care duce din prima sală a mormântului în camerele interioare.

Scena din stânga înfăţişează familia lui Akhnaton (Akhnaton, regina Nefertiti şi cele patru fiice ale lor), aceea din dreapta – familia lui Amenhotep al III-lea (el, regina Tiye şi prinţesa Baketaten). Howard Carter, remarcabilul arheolog britanic care a descoperit mormântul lui Tutankhamon, a văzut juxtapunerea acestor două scene ca şi o dovadă clară că bătrânul rege era în viaţă şi că se afla la Amarna: „Acest echilibru al celor două familii nu doar confirmă teoria despre coregenţă, dar dă motive pentru a presupune că Amenhotep al III-lea a continuat să trăiască cel puţin un an după naşterea celei de-a patra fiice a lui Akhnaton, Neferneferuaten Tasheri.”[[41]](#footnote-41)

Redford, care nu este de acord cu Carter, afirmă că, deoarece Tiye este înfăţişată fără soţul ei pe peretele sudic al sălii în discuţie, Amenhotep al III-lea trebuie să fi fost deja decedat atunci când a început construcţia mormântului: „Presupunând că decorarea mormântului era în pas cu săparea lui, scenele din prima sală înfăţişând-o pe Tiye singură ar fi fost sculptate înainte de a fi făcut cadrul uşii.”[[42]](#footnote-42)

Aceasta este o abordare simplistă. Trebuie să examinăm întreaga sală din mormântul lui Huya, precum şi mormântul lui Meryre al II-lea, aflat în apropiere, pentru a stabili ordinea scenelor. Argumentul este unul complex, dar din natura scenelor, din numărul prinţeselor care apar şi vârsta lor, este posibil să facem următoarele deducţii (vezi şi Appendix B):

• Pereţii de la nord şi de la sud, unde sunt înfăţişate patru fiice ale lui Akhnaton, plus Baketaten, fiica lui Amenhotep al III-lea şi a reginei Tiye: anul 10;

• Peretele de est, care nu o înfăţişează pe niciuna dintre fiicele lui Akhnaton, ci numai pe Baketaten, având cam aceeaşi vârstă ca şi cea din reprezentarea de pe pereţii de nord şi sud: anul 10;

• Pe peretele de vest se află o scenă unică, prezentând sărbătorile care au avut loc în anul 12 al lui Akhnaton şi au înscrisă data „Anul 12, a doua lună a iernii, ziua a opta”.

Aceste date au şi o altă semnificaţie în dezbaterea despre coregenţă. Scena de pe peretele de est înfăţişează o colonadă cu statuia unui rege şi a unei regine aşezate între fiecare pereche de columne. Numele înscrise sunt acum numai parţial conservate, dar N. De G. Davies, autorul cărţii *The Rock Tombs of El Amarna[[43]](#footnote-43)* (Mormintele de piatră de la El Amarna), este sigur că este vorba de statuia reginei Tiye, cu statuile alternative ale soţului ei, Amenhotep al III-lea, şi ale fiului ei, Akhnaton. În vreme ce Akhnaton poartă cele două nume ale sale, Amenhotep al III-lea are înscris numai prenumele, „Rege al Nordului şi Sudului şi Stăpân al celor Două Ţinuturi, Neb-Maat-Re, căruia i s-a dat viaţă”. Acest epitet poate apărea dacă regele era în viaţă când statuia a fost inscripţionată.

În interiorul sanctuarului templului, statuile – regina Tiye alternând din nou cu cele ale soţului şi respectiv ale fiului ei – de sub portic reprezintă figuri care ţin altare între braţele lor întinse, pentru a primi ofrandele. În centru există un naos (sanctuar interior al templului), stând departe de perete. Este aşezat pe o platformă spre care duc trei sau patru trepte. Aici o vedem pe regina Tiye, desenată de două ori, stând pe trepte, o dată cu soţul ei, o dată cu fiul ei, şi pe Amenhotep al III-lea, înfăţişat în interiorul templului, inscripţiile dovedind clar că era încă în viaţă. O statuie poate fi uneori reprezentarea unei persoane decedate, dar aici, deoarece sunt înfăţişaţi pe trepte, este clar că sunt în viaţă. Chiar Davies nota că nu este un fapt obişnuit să fie ridicate statui pe trepte. Totuşi, el a refuzat să accepte dovezile clare de pe peretele de est că nu este vorba de prezentarea unor statui, ci a unor persoane reale: „Statui”, am spus eu, „dar cu adevărat, nu există nimic care să ne oprească să vedem în ele patru personaje regale, cu excepţia dificultăţii de a accepta existenţa concomitentă a doi regi în această perioadă.”[[44]](#footnote-44) El a ales de asemenea să ignore faptul că personajele sunt prezentate nu în naos, primind ofrande, cum ar fi fost normal dacă ar fi fost statui, ci pe trepte, aducând ei înşişi ofrande lui Aton, care arată că personajele regale erau în viaţă.

Redford a preferat să-l considere decedat pe bătrânul rege în scena de pe cadrul uşii şi o statuie în cea de pe peretele de est, evitând o examinare a scenelor care ar fi datat în mod corect decoraţiile şi chiar bazându-se pe judecata unui alt exeget pentru a obţine argumente în favoarea prejudecăţilor sale. El îl citează pe cercetătorul german Alexander Scharff, care nota în cartea sa *Archiv für Orientforschung* că inscripţia lui Amenhotep al III-lea de pe cadrul uşii nu este urmată de epitetul „căruia i s-a dat viaţă”.[[45]](#footnote-45) Nici Scharff, nici Redford nu par să fi examinat atent scena respectivă, deoarece la baza cartuşului lui Amenhotep al III-lea, care se află în spatele capului său, semnele pentru „căruia i s-a dat viaţă” sunt clar vizibile, la fel cum sunt şi pe peretele de est.

*Vârsta lui Baketaten*

Apoi, Redford se contrazice cu Frederick J. Giles, egiptologul canadian care scria că Baketaten din scenele din mormânt „nu poate să aibă mai mult de 14 ani. Presupunând că Tiye s-a căsătorit cu Amenhotep al III-lea în al doilea an al său de domnie, la vârsta de 16 ani, Tiye i-ar fi dat naştere lui Baketaten, dacă nu ar fi existat coregenţă, în ultimul an de domnie al soţului ei, ea având vârsta de 54 de ani. Deoarece este puţin probabil că Tiye avea 16 ani când s-a căsătorit sau 54 la naşterea lui Baketaten, presupunerea unei coregenţe este aproape obligatorie.”[[46]](#footnote-46)

Redford se plânge că „manipularea total nejustificată de [către Giles] a acestor numere şi presupunerile sale legate de vârsta lui Tiye la diferite momente ale vieţii ei nu aduc respectul cititorului.”[[47]](#footnote-47) El însă foloseşte incapacitatea oponentului său de a prezenta argumentele, pentru a ne convinge că de fapt acestea nu sunt valabile.

Examinarea mumiei lui Amenhotep al III-lea sugerează că avea în jur de 50 de ani când a murit. Deoarece a domnit timp de 38 de ani şi a murit la începutul anului 39 de domnie, el trebuie să fi avut în jur de 12 ani când a urcat pe tron şi în jur de 14 când s-a căsătorit cu Tiye, în al doilea an de domnie. Deoarece nu Tiye era moştenitoarea tronului, cu care el trebuia să se căsătorească indiferent de vârsta ei, putem presupune că ea era mai tânără ca el, dat fiind faptul că acesta era obiceiul vremii, şi se presupune că ea avea numai opt ani atunci când s-a căsătorit. Acesta nu era un lucru neobişnuit în acea perioadă. Profetul Mohamed s-a căsătorit cu o fată de nouă ani când el avea 50 şi cred că acest obicei ca fetele să se căsătorească înainte de pubertate este responsabil pentru acele femei din povestirile biblice care erau considerate „sterpe”, pentru ca apoi să dea naştere unor copii.

Ce vârstă avea Baketaten în scenele din mormânt? Carter afirma: „În scenele din capelele mortuare private de la El Amarna, care înfăţişează copii [ai lui Akhnaton], vârsta fiecărui copil este reprezentată prin înălţime. Astfel de deosebiri exclud posibilitatea naşterii de gemeni şi, prin urmare, este de folos atunci când încercăm să estimăm vârsta lor. Presupunerile de acest fel nu pot, evident, să fie considerate exacte, dar eroarea nu poate fi mai mare de un an.”[[48]](#footnote-48)

În scenele din mormântul lui Huya, Baketaten este prezentată în mod constant ca având aproximativ aceeaşi vârstă cu a treia fiică a lui Akhnaton, Ankhsenpa-aten. Carter nota de asemenea similaritatea dintre mărimea celor două prinţese: „Judecând după statura lui Baketaten din această imagine [scena de pe cadrul uşii], ea avea aproximativ aceeaşi vârstă cu Ankhsenpa-aten.[[49]](#footnote-49) Merytaten, cea mai mare dintre fiicele lui Akhnaton, s-a născut spre sfârşitul anului 1 de domnie al tatălui ei. A doua fiică, Meketaten, s-a născut probabil în anul 3, căci ea apare ca şi un copil foarte mic în anul următor în decoraţiile din templul lui Akhnaton de la Karnak. A treia fiică, Ankhsenpa-aten s-a născut aproximativ în anul 5 de domnie a tatălui ei, aceasta înseamnă că ea avea în jur de cinci sau şase ani când mormântul lui Huya a fost decorat în anul 10. (Pentru prima dată, ea apare în mormântul lui Ay, datat de Davies în anul 9 al domniei tatălui ei, şi nu a fost niciodată înfăţişată la Teba împreună cu părinţii ei.) Dacă această explicaţie este acceptată ca şi corespunzând mai îndeaproape faptelor, Baketaten trebuie să fi avut de asemenea cinci sau şase ani în acea perioadă. Dacă nu a existat o coregenţă între Akhnaton şi tatăl lui, Baketaten nu ar fi putut să fie fiica lui, căci ea ar fi avut şase ani la zece ani după moartea tatălui ei – totuşi inscripţia de pe mormântul lui Huya confirmă că era fiica lui. Mai mult, chiar numele Baketaten indică faptul că s-a născut în timpul domniei fratelui ei, care începuse să lege numele fiicelor lui de acela al lui Aton. În acest caz, Baketaten s-a născut prin anul 31 al lui Amenhotep al III-lea, când mama ei, regina Tiye, avea în jur de 37 de ani, o vârstă târzie, dar nu imposibilă pentru a da naştere unui copil.

*Fragmente de la Amarna*

Două obiecte care poartă numele lui Amenhotep al III-lea, descoperite la Amarna, indică faptul că el era la Amarna în acea perioadă. Primul este un fragment dintr-un vas de granit cu numele de mai târziu al lui Aton, prenumele lui Amenhotep al III-lea şi sintagma „în Akhetaten”; al doilea este un fragment dintr-o statuie a unei persoane îngenuncheate, care ţine o ofrandă. Între mâinile sale întinse se află o inscripţie care include numele de mai târziu al lui Aton, urmat de prenumele lui Amenhotep al III-lea. Numele lui Aton se află scris de asemenea de două ori pe marginea din faţă a lespezii cu prenumele lui Amenhotep al III-lea în dreapta şi numele lui Akhnaton în stânga.

Redford respinge posibilitatea că Amenhotep al III-lea a fost la Amarna şi chiar că ar fi fost în viaţă atunci când aceste obiecte au fost inscripţionate, la scurt timp după a doua jumătate a anului 8 al lui Akhnaton, după cum arată varianta târzie a numelui lui Aton. El scrie: „Aceste biete fragmente pot în cel mai bun caz să lase loc sugestiei precaute că un cult al lui Amenhotep al III-lea a continuat şi după moartea lui.”[[50]](#footnote-50)

Ceea ce sugerează Redford, fără însă vreo dovadă, este faptul că, în oraşul lui Aton, un alt zeu era venerat de Akhnaton, şi anume tatăl său. Nu numai că ideile monoteiste ale regelui nu ar fi permis acest lucru; ideea ca un rege să fie venerat în timpul vieţii sau după moarte este inexistentă în noul oraş. Niciun templu funerar al lui Akhnaton – care era singurul profet al noului zeu – nu a fost descoperit. Cea mai simplă explicaţie este că, la câtva timp după a doua jumătate a anului 8, Amenhotep a venit din Teba să-şi viziteze fiul şi coregentul, timp în care au fost făcute aceste obiecte, indicând faptul că ambii regi îl venerau pe Aton. Există şi alte indicii că Amenhotep al III-lea a fost convertit la noul cult, dar el a continuat totuşi să-i venereze şi pe vechii zei.

## Dezbaterea Despre Coregenţă (II)

*Mormântul teban al lui Kheruef*

O scenă de pe partea sudică a coridorului de la intrarea în mormântul din Teba de Vest al lui Kheruef, un înalt oficial al perioadei, îl înfăţişează pe Amenhotep al IV-lea (Akhnaton) oferind libaţie tatălui său, Amenhotep al III-lea, care stă cu faţa le el, în faţa reginei Tiye. O parte din inscripţia care însoţeşte această imagine, descoperită în apropiere, înfăţişează cartuşurile ambilor regi, aşezate faţă în faţă. Deşi acestea au fost considerate de H. W. Fairman, un egiptolog britanic, o nouă dovadă în favoarea coregenţei, Redford nu este convins şi consideră că pe atunci Amenhotep al III-lea era deja decedat.

În toate cazurile în care cei doi regi sunt înfăţişaţi împreună, cei care resping coregenţa încearcă să ne convingă fie că bătrânul rege este decedat, fie că este vorba despre statuia sa. Argumentul de la Amarna este că, deşi Amenhotep al III-lea a fost înfăţişat în viaţă şi la Amarna, aceasta este pur şi simplu pentru că el nu putea fi reprezentat ca şi Osiris, zeul morţilor, care era interzis în oraşul lui Aton: aici, în mormântul unui oficial din Teba, care el însuşi adresează un lung imn lui Osiris, când îl găsim pe Amenhotep al III-lea reprezentat ca un rege în viaţă – şi nu există nici urmă de sintagma „cu adevăr în glas” care urmează de obicei cadrul ornamental al unui rege decedat – Redford afirmă că această scenă aparţine „categoriei de portrete idealizate. Evenimentul înfăţişat aici nu este unul specific. Nu se poate afirma că numai pentru că Amenhotep al III-lea este prezentat primind o ofrandă şi pregătindu-se să o mănânce – activităţi rezervate celor vii – el trebuie să fi fost în viaţă atunci când a fost sculptat acest relief.”[[51]](#footnote-51)

Ceea ce spune de fapt Redford este că în această scenă nu există nicio dovadă că Amenhotep al III-lea era decedat. Redford însă nu este pregătit nici să accepte că el era viu, astfel că el prezintă o nouă explicaţie – deşi bătrânul rege nu este reprezentat aici ca fiind decedat, reprezentarea a fost făcută după moartea sa, într-o manieră formalizată, stilizată, abstractă, care nu stă sub semnul timpului. Această afirmaţie este incorectă.

Aproape toate scenele regale din mormântul lui Kheruef sunt legate de sărbătorile cu ocazia festivalului *sed,* organizat de Amenhotep al III-lea. Acesta este un ritual de reînnoire, pe care regele îl ţinea pentru prima dată după ce domnise treizeci de ani, apoi şi la intervale mai scurte. Amenhotep al III-lea a celebrat trei astfel de jubilee în anii 30, 34 şi 37, dar se ştie că Akhnaton a participat la două jubilee cât timp era încă la Teba, în timpul primilor cinci ani ai săi. Aton, zeul său, celebra – tot aşa ca şi regii – multe jubilee. Aici, Amenhotep al IV-lea îi oferă tatălui său o libaţie cu aceeaşi ocazie. [vezi şi Appendix B (ii)].

*Graffitiul de la Meidum*

Un graffiti din templul piramidă de la Meidum, din Egiptul Mijlociu, datând din timpul lui Amenhotep al III-lea, l-a convins pe Carter de existenţa coregenţei între Akhnaton şi tatăl său: „În acest graffiti scrie: «Anul 30, sub majestatea Regelui Neb-Maat-Re, fiul lui Amun (Amon), odihnindu-se în adevăr, Amenhotep (al III-lea), prinţul Tebei, stăpân puternic, prinţ al bucuriei, care iubeşte pe cel care urăşte nedreptatea inimii, punând pe fiul său în locul tatălui său şi întărind moştenirea lui pe acest pământ.» Moştenitorul la care se face aluzie nu poate fi altul decât Amenhotep al IV-lea, care după aceea şi-a luat numele de Akhnaton. Probabil că a existat un motiv pentru a-l pune pe tron pe tânărul prinţ.”[[52]](#footnote-52)

Ca de obicei, Redford nu este de acord cu această părere. El afirmă că „moştenitorul” la care se face aluzie nu este fiul regelui: „Adăugarea după prenomen (numele de încoronare) a sintagmei „fiul lui Amun” este semnificativă. În inscripţiile formale, despre Amun se spune că îl aşază pe tronul său pe rege… Inscripţia se referă numai la rege (Amenhotep al III-lea); el este „moştenitorul” şi despre moştenirea sa se spune că a fost întărită. „Tatăl său” nu este altul decât Amun, epitetul „fiul lui Amun” din primul rând fiind un antecedent semantic.”[[53]](#footnote-53)

Ceea ce încearcă să demonstreze autorul este că, deoarece Amenhotep al III-lea îşi celebra primul jubileu în anul 30, această inscripţie indica restabilirea regelui pe tronul ancestral şi reconfirmarea moştenirii sale. Totuşi, dacă analizăm textul, descoperim că data se referă la rege însuşi, Amenhotep al III-lea, fiul lui Amun, şi este urmată de trei enunţuri:

1. Care (el, regele) îl iubeşte pe cel care urăşte nedreptatea inimii;

2. Punând (el, regele) pe fiul său (moştenitorul) în locul tatălui său;

3. Şi întărind (el, regele) moştenirea lui (a moştenitorului) pe acest pământ.

Nimeni nu poate să spună că, numai pentru că regele este numit „fiul lui Amun” sau „fiul lui Ra” sau al unui alt zeu, enunţul se referă la zeu şi nu la rege şi aici este clar că regele este acela care este subiectul tuturor verbelor care urmează. Pe de altă parte, sărbătorile jubileului nu indică moştenire, ci reînnoirea puterii.

Pentru a justifica folosirea straniului epitet „care urăşte nedreptatea inimii”, este clar că regele se referea la opoziţia la o decizie luată de el. Nedreptatea la care se referă pare să fie „să nu-l pună pe moştenitor în locul tatălui său”, dar, punându-l pe fiul său acolo, regele făcea ceea ce era drept, întărind moştenirea lui. Amenhotep al III-lea pare să se apere pentru o acţiune care a avut loc înainte de anul 30. Singura explicaţie rezonabilă este că Amenhotep al III-lea a simţit că dreptul fiului şi moştenitorului său, Amenhotep al IV-lea, a cărui mamă, Tiye, nu fusese moştenitoarea tronului, ar putea fi contestat după moartea sa. Prin urmare, el a decis, cât timp era încă în viaţă, să îl numească coregent, pentru a-i asigura locul pe tron. Dacă acceptăm coregenţa de 12 ani, aceasta trebuie să fi început în anul 28, preoţii lui Amun fiind sursa protestelor. Acest protest ar putea să fie acelaşi cu cel menţionat pe o stelă de la Amarna, unde se vorbeşte despre nişte comentarii critice pe care Aknaton le-a auzit despre sine înainte de a se muta din Teba.

Regele era considerat fiul lui Amun. Tiye nu era moştenitoare când ea şi Amenhotep al III-lea s-au căsătorit, deci ea nu putea fi consoarta lui Amun, iar fiul ei, Amenhotep al IV-lea, nu putea fi considerat fiul lui Amun. În Dinastia a Optsprezecea, aceasta însemna că el nu era acceptat ca şi moştenitor legal şi rege. În aceeaşi situaţie s-a aflat şi un faraon dinaintea lui, Tutmes al III-lea, a cărui mamă nu era moştenitoarea când s-a căsătorit. Atunci a avut loc un ritual de adopţie la Karnak, unde imaginea lui Amun, purtată de preoţi, l-a ales pe Tutmes al III-lea ca şi fiu al lui Amun. Dar Amenhotep al IV-lea, fiind respins de preoţi, el l-a respins la rândul său pe Amun, l-a ales pe Aton ca şi tatăl său, l-a îndepărtat pe Amun de pe poziţia de zeu suprem, a distrus toţi ceilalţi zei, stabilindu-i în cele din urmă pe Aton ca singurul zeu legitim, al cărui fiu era Akhnaton. Adevăratul sens al afirmaţiei scrise în graffiti despre Amenhotep al III-lea, la Meidum, nu poate fi înţeles decât pe acest fundal.

*Scrisorile lui Tushratta*

După ce Akhnaton a devenit singurul conducător al Egiptului, Tushratta, regele din Mitanni, i-a scris, exprimându-şi speranţa că între ei va exista aceeaşi prietenie ca şi între el şi tatăl lui Akhnaton, Amenhotep al III-lea. Când a sosit, scrisoarea (nr. EA27) a fost datată cu o etichetă în hieratică, pe care scrie: „[Anul?] 2, prima lună a iernii, [ziua…] când el (regele) a fost în oraşul din sud (Teba)…; copie a scrisorii din Naharin (Mitanni) pe care au adus-o mesagerul Pirizzi şi mesagerul [Puipri].”

Filologul german Adolf Erman a fost primul care a tradus acest registru. Deoarece marginea tăbliţei era ruptă şi a găsit înainte de „2” urme minuscule de cerneală, Erman a decis că era posibil să fie restaurată partea cu data, ea fiind „[Anul 1]2”. Dacă aceasta era acceptată, scrisoarea, despre care se credea a fi prima trimisă lui Akhnaton de regele din Mitanni după moartea tatălui său, putea fi considerată confirmarea coregenţei de 12 ani. Totuşi, un alt filolog german, J.A. Knudzton, l-a contrazis pe Erman şi a preferat varianta „[Anul] 2”. De la începutul secolului trecut, oamenii de ştiinţă au avut păreri diferite cu privire la corectitudinea acestei împărţiri, iar Redford afirma: „De fapt, numai pe baza acelor urme, ambele variante pot fi susţinute.”[[54]](#footnote-54) Cei care nu sunt de acord cu coregenţa au afirmat că, dată fiind prezenţa lui Akhnaton la Teba, scrisoarea trebuie să fi sosit în timpul primilor cinci ani ai săi, înainte de a se muta la Amarna, în vreme ce susţinătorii coregenţei spun că el trăia deja la Amarna şi călătorise numai la Teba pentru a fi prezent la funeraliile tatălui său. Redford a rezumat această situaţie în următorii termeni:

„Scrisoarea căreia îi aparţine acest registru, EA27, a fost scrisă la scurt timp după moartea lui Amenhotep al III-lea… Prin urmare, scrisoarea este prima scrisă de Tushratta lui Akhnaton, după ce cel din urmă a devenit conducător unic. Aluzia [din scrisoare] la „marea sărbătoare a doliului” arată fie că ritualurile funerare ale lui Amenhotep al III-lea erau în plină desfăşurare, fie că tocmai se încheiaseră. Există două variante de restaurare a datei, Anul 2 şi Anul 12. Şi nicio alta… Dacă este vorba de Anul 2, a existat numai o coregenţă foarte scurtă, de numai câteva luni. Dacă este vorba de Anul 12, coregenţa de nu mai puţin de unsprezece ani este ca şi dovedită.”[[55]](#footnote-55) Prin urmare, trebuie să căutăm altundeva dovezi care ar putea să arate data corectă a scrisorii.

Redford a afirmat: „Între moartea lui Amenhotep al III-lea şi scrierea [scrisorii] EA27 a avut loc un scurt schimb de scrisori între Tushratta şi Tiye.”[[56]](#footnote-56) Aceasta nu e chiar aşa. În total, patru scrisori de la Tushratta au intrat în dezbaterea despre coregenţă, dar numai una i-a fost adresată lui Tiye: celelalte trei au fost primite de Akhnaton. Scrisorile sunt nUrnerotate de la EA26 la EA29, dar conţinutul lor indică faptul că ele nu au sosit în ordinea în care au fost nUrnerotate.

Redford, Gardiner şi alţi exegeţi consideră că scrisoarea nr. EA26, adresată reginei, a fost prima care a sosit. Textul începe astfel: „Pentru Tiye, regina Egiptului…”, şi continuă prin a arăta că, înainte ca această scrisoare să fie trimisă, un mesager mitannian pe nume Giliya trebuie să fi fost în Egipt la moartea lui Amenhotep al III-lea, iar Tiye se folosise de acest fapt pentru a trimite cu el veşti despre nenorocirea care se întâmplase şi pentru a-l ruga pe Tushratta să fie la fel de binevoitor cu fiul ei cum fusese cu soţul ei. Apoi, Tushratta continuă prin a se plânge: „Cadoul pe care soţul tău a dat ordin să-l aducă nu mi-a fost trimis; şi statuile de aur… Acum, însă, Napkhuriya (Akhnaton), fiul tău… a pus să se facă din lemn.”[[57]](#footnote-57) Faptul că Akhnaton a făcut statui din lemn în locul celor promise, de aur, şi le-a trimis la Mitanni, unde au sosit înainte ca scrisoarea lui Tushratta să fie scrisă, sugerează că a trecut câtva timp între moartea lui Amenhotep al III-lea şi scrisoarea de protest adresată reginei.

Prima scrisoare trimisă lui Akhnaton (nr. EA27) se ocupă de asemenea de problema aurului. După ce se menţionează sosirea din Egipt a unui mesager al regelui pe nume Khamashshi, care căuta să obţină prietenia lui Tushratta, regele Mitannian se plânge: „Tatăl tău… a scris… în scrisoarea sa, atunci când Mani (mesagerul egiptean) a adus preţul unei soţii (fiica lui Tushratta, Tadukhipa)”, că urma să-i ofere lui Tushratta două statui de aur, mai mult aur, lapis lazuli şi „unelte în număr mare”. Mesagerii lui Tushratta văzuseră darurile promise „cu propriii lor ochi”. Totuşi, protestează el. La întoarcere, Mani a adus statui din lemn, nu din aur. Scrisoarea sugera că, dacă Akhnaton avea dubii cu privire la aurul promis, să o „întrebe pe mama sa”[[58]](#footnote-58), aceasta sugerând că Tiye mai degrabă decât tânărul rege este aceea care era la curent cu aranjamentele făcute de soţul ei.

Celelalte două scrisori trimise de Tushratta lui Akhnaton sunt cele cu nr. EA28 şi EA29. Redford crede că ele sunt nUrnerotate în ordinea în care au sosit, dar, judecând după conţinutul lor, eu cred că ordinea este inversă.

Scrisoarea nr. EA29, despre care eu cred că e a doua trimisă de Tushratta lui Akhnaton, prezintă şi mai bine istoria relaţiilor de prietenie între cele două familii regale, cu scopul convingerii noului rege să le continue şi să-i trimită aurul promis. Este din nou invitat să ceară confirmare de la mama sa că Tushratta spune adevărul: „… statuile [de aur]… pe care ţi le-am cerut nu mi le-ai dat… mesagerii mei de patru ani… Statuile pe care i le-am cerut tatălui tău, date; iar acum [când i-am trimis] pe mesagerii mei pentru a doua oară [dacă el] nu se pregăteşte să le dea, el va aduce tristeţe în inima mea… Mama ta, Tiye, ştie totul despre aceste lucruri şi [de aceea] întreab-o pe mama ta Tiye… [Acum fratele meu a spus:] «Giliya trebuie să se întoarcă la el. Pentru că altfel l-aş îndurera pe fratele meu, îl voi trimite pe Giliya înapoi.» [Dar eu am spus:] «Tot aşa cum eu am trimis repede înapoi pe mesagerii fratelui meu, tot aşa fratele meu pe mesagerii mei [să-i trimită înapoi repede]»… îmi trimite vorbă şi îl trimite pe Mani la mine, apoi eu voi… Giliya, cu intenţii prietenoase la fratele meu.”[[59]](#footnote-59)

Din această scrisoare reiese clar că mesagerul Mani este în Egipt pentru că Tushratta cerea ca el să fie trimis cu aurul. În scrisoarea nr. EA28, însă, aflăm că Mani este în Mitanni, dar este ţinut ostatic până la întoarcerea a doi mesageri ai lui Tushratta. După formalităţile de la începutul scrisorii, Tushratta trece la subiect: „Pirizzi şi Puipri, mesagerii mei, i-am trimis la fratele meu la începutul domniei sale şi le-am ordonat să exprime cu toată puterea durerea mea. Şi apoi i-am trimis din nou. Şi atunci i-am trimis fratelui meu acest mesaj: pe Mani, mesagerul fratelui meu îl voi ţine până când fratele meu îl va trimite pe mesagerul meu şi până când acesta soseşte… Totuşi, fratele meu nu i-a lăsat să plece, ci i-a ţinut pentru mult timp.”[[60]](#footnote-60) Scrisoarea care conţinea „acest mesaj” lipseşte. Prin urmare, nu avem cum să ştim care ar fi putut să fie motivul celei de-a treia călătorii a lui Mani în Mitanni, dar probabil că era parte a schimbului obişnuit de mesaje între monarhi.

Scrisoarea nr. EA28 dezvăluie multe informaţii noi. Tushratta nu mai cere statuile din aur: el doreşte numai întoarcerea celor doi mesageri ai săi, Pirizzi şi Puipri. Aflăm de asemenea că ei au făcut două călătorii în Egipt – prima pentru a-şi „exprima durerea” la moartea lui Amenhotep al III-lea, a doua când au adus prima scrisoare de la Tushratta pentru Akhnaton, în anul 2 sau 12 – şi ei fuseseră ţinuţi acolo „pentru mult timp” atunci când era scrisă scrisoarea EA28. Tonul neprietenos al acestei scrisori, prezenţa lui Mani în Mitanni şi faptul că Tushratta pare să fi pierdut orice speranţă de a primi aurul, despre care nu mai vorbeşte, arată că, cel mai probabil, această scrisoare, şi nu EA29, a fost ultima pe care Akhnaton a primit-o de la regele din Mitanni.

Din aceste mesaje putem stabili următoarea cronologie a evenimentelor:

Când Amenhotep al III-lea a murit, el tocmai aranja aceste cadouri pentru Tushratta, care includeau două statui de aur. Giliya, mesagerul din Mitanni, era în Egipt, probabil aşteptând să ducă darurile stăpânului său. Aceste planuri s-au zădărnicit însă la moartea lui Amenhotep al III-lea. Giliya a pornit spre casă pentru a-l informa pe Tushratta despre moartea prietenului său şi pentru a-i duce un mesaj din partea reginei Tiye, prin care îşi exprima speranţa că prietenia mitanniană urma să continue şi în timpul domniei fiului ei, noul rege. Fie în acelaşi timp cu călătoria spre casă a lui Giliya sau la scurt timp după, Akhnaton l-a trimis pe Khamashshi cu o scrisoare la Tushratta, cerând de asemenea prietenia regelui mitannian.

După acest schimb iniţial de mesaje, Tushratta a trimis doi mesageri, pe Pirizzi şi Fuipri, pentru a participa la funerariile lui Amenhotep al III-lea. În timp ce erau încă în Egipt, sau la scurt timp după ce s-au întors acasă, Akhnaton şi-a trimis mesagerul, pe Mani, cu două statui de lemn în locul celor de aur pe care i le promisese lui Tushratta Amenhotep al III-lea. Dezamăgit, Tushratta i-a trimis pe Pirizzi şi pe Puipri înapoi în Egipt, cu două scrisori, una pentru Akhnaton (nr. EA27), datată pe etichetă că a ajuns în anul 2 sau 12, prima lună a iernii, şi în care se plângea de statuile de lemn: a doua (nr. EA26) era adresată reginei Tiye, rugând-o să-l informeze pe fiul ei despre relaţia de prietenie dintre regele mitannian şi tatăl lui şi rugând-o să încerce să-l convingă să trimită aurul. Akhnaton însă a decis să-i ţină pe cei doi mesageri mitannieni în Egipt.

Tushratta a trimis un alt mesager cu altă scrisoare (nr. EA29), cerând din nou aurul, plângându-se de detenţia celor doi mesageri ai săi şi cerându-i regelui Egiptului să-l trimită pe Mani la el. Probabil Akhnaton a fost de acord cu această cerere şi l-a trimis pe Mani cu o scrisoare la Tushratta, deoarece ştim că el a ajuns în Mitanni din a treia scrisoare trimisă lui Akhnaton (nr. EA28), în care Tushratta scrie că Mani este ţinut ostatic în schimbul lui Pirizzi şi Puipri.

Prin urmare, contrar celor afirmate de Redford, funeraliile lui Amenhotep al III-lea nici nu erau în plină desfăşurare, nici nu se terminaseră recent atunci când scrisoarea nr. EA27, prima trimisă lui Akhnaton, a ajuns în Egipt; ele se sfârşiseră cu mult timp înainte. Pirizzi şi Puipri participaseră la funeralii, se întorseseră acasă şi făceau a doua vizită în Egipt atunci când au adus această scrisoare. Deoarece sărbătorirea de către Akhnaton a domniei sale a avut loc în a doua lună a iernii în anul 12, cei doi s-au întors probabil cu câteva zile înainte de această sărbătoare, dacă data scrisorii EA27 este anul 12.

Nici scrisoarea lui Tushratta pentru Tiye nu a fost trimisă înainte de prima scrisoare a regelui mitannian pentru Akhnaton: Akhnaton trimisese deja doi mesageri – Khamashshi şi Mani, cu statuile de lemn – la Tushratta, înainte ca prima scrisoare ce îi era adresată, nr. EA27, să fie adusă împreună cu scrisoarea pentru Tiye. Este evident de asemenea că, deoarece Mani nu era în Mitanni când scrisoarea nr. EA29 a fost scrisă, dar totuşi îl găsim acolo ca ostatic în scrisoarea nr. EA28, aceste două scrisori trebuie să fi fost scrise în ordine inversă faţă de ordinea nUrnerotării. Menţionarea unei întârzieri de patru ani în scrisoarea nr. EA29 nu înseamnă, aşa cum a înţeles Redford, că ambasadorii mitannieni au fost ţinuţi în Egipt atâta timp: este o referinţă la faptul că regele mitannian a încercat timp de patru ani, fără succes, să obţină aurul pe care i-l promisese Amenhotep al III-lea.

Un alt element mai important în dezbaterea despre coregenţă este însă faptul că ştim din dovezile descoperite la palatul Malkata al lui Amenhotep al III-lea, în Teba de Vest, că Akhnaton a avut acolo reşedinţa până în anul 30 de domniei al tatălui său. La sfârşitul domniei tatălui său, la începutul anului 39 al său, cum este posibil ca prinţul moştenitor să nu fie la curent cu relaţiile tatălui său cu Tushratta? Întreab-o pe mama ta, repetă Tushratta în scrisori: Tiye ştie toate detaliile. Cum de Akhnaton nu ştia despre statuile de aur pe care mesagerii regelui mitannian le-au văzut cu ochii lor? Singura explicaţie este că Akhnaton nu ştia nimic despre aceste evenimente, pentru că nu se afla la Teba atunci când acestea au avut loc. Ştim că din anul 4 al domniei sale, Akhnaton, pentru a evita confruntările cu preoţii ostili de la Teba, a început să-şi construiască un oraş nou la Amarna şi a locuit acolo în diferite perioade, până în anul 8, când oraşul a devenit reşedinţa sa permanentă. Dacă, după cum indică celelalte dovezi, coregenţa a început în anul 28 de domnie al tatălui său, atunci, începând cu anul 32 de domnie al lui Amenhotep al III-lea – la scurt timp după ce a început corespondenţa cu Tushratta – Akhnaton, începând să-şi construiască noua capitală, s-a distanţat tot mai mult de problemele de guvernare şi de afacerile externe ale Egiptului.

Astfel, toate dovezile susţin varianta cu anul 12, mai degrabă decât anul 2, ca anul sosirii scrisorii nr. EA27 de la Tushratta la Akhnaton, care stătea atunci la Teba, înainte de a se muta, probabil urmat de cei doi mesageri mitannieni, la Amarna, pentru a celebra domnia sa ca rege unic asupra Egiptului. Deoarece a doua scrisoare a lui Tushratta pentru Akhnaton vorbeşte despre o perioadă de patru ani în care el a încercat fără succes să obţină aurul promis, aceasta s-ar potrivi cu cronologia dacă s-ar stabili că coregenţa a durat până în anul 12 al domniei lui Akhnaton, fiind urmată apoi de o perioadă de cinci ani în care el a domnit singur.

*Mormântul lui Aper-el*

După ce a fost scris acest capitol, s-a anunţat că a fost descoperit mormântul lui Aper-el, vizirul lui Akhnaton, aproape intact, la Saggarah, de către arheologul francez Alain-Pierre Zivie. Această descoperire, aflată la 60 de picioare sub nisip, este punctul culminant al unei munci de zece ani şi are o importanţă deosebită. Mormântul dovedeşte că Aper-el, un personaj necunoscut până acum în istoria Egiptului, a fost mare preot al lui Aton, înainte de a deveni vizirul lui Akhnaton. Zivie a reuşit de asemenea să scoată din mormânt trei schelete şi multe obiecte ce aparţin mobilierului funerar. Între acestea din urmă se află o cutie pe care Aper-el a primit-o de la Amenhotep al III-lea şi regina Tiye. Cartuşul lui Amenhotep al III-lea şi prenumele său, Neb-Maat-Re, au fost descoperite în două alte cutii din mormânt.

Aceasta este dovada arheologică cea mai semnificativă, deşi nu a fost scoasă la lumină în întregime, care atestă coregenţa dintre Amenhotep al III-lea şi fiul său, Akhnaton. Indiciile sunt: (1) Akhnaton nu ar fi avut un vizir dacă nu ar fi stăpânit Egiptul, (2) tatăl său nu ar fi fost menţionat de trei ori cu prenumele său, Neb-Maat-Re, dacă nu ar fi fost în viaţă după ce fiul său, cunoscut ca Amenhotep al IV-lea, şi-a schimbat numele în Akhnaton în onoarea zeului monoteist pe care l-a introdus în Egipt.

După cum am spus mai devreme, o discutare mai detaliată a acestor puncte poate fi găsită în Appendix B, împreună cu o dezbatere complexă despre un alt mormânt – acela al lui Ramose, primarul din Teba şi vizir al Egiptului de Sus. Pentru moment, această analiză prelungită a argumentelor pro şi contra unei coregenţe poate fi încheiată cel mai bine prin cuvintele egiptologului american William C. Hayes: „Deoarece se pare că Akhnaton a fost ridicat pe tron ca şi coregent aproximativ în anul 28 de domnie al lui Amenhotep al III-lea şi şi-a transferat reşedinţa la Tell el-Amarna prin anul 33 de domnie, aceasta înseamnă că inscripţiile datate din palatul de la Teba sunt contemporane cu cele descoperite la Amarna. Putem, într-adevăr, să stabilim o corespondenţă apropiată a datelor, an cu an, a celor două grupuri de inscripţii, bazându-ne pe ecuaţiile: anul 28 al lui Amenhotep al III-lea = anul 1 al lui Amenhotep al IV-lea, anul 33 al lui Amenhotep al III-lea = anul 6 al lui Akhnaton, anul 38 al lui Amenhotep al III-lea = anul 11 al lui Amenhotep al IV-lea (Akhnaton), etc.”[[61]](#footnote-61) Amenhotep al III-lea a murit în anul 39 de domnie, anul 12 de domnie al fiului său.

## Domnia Lui Horemheb

După cum am văzut înainte, Ramses I, care era deja un om bătrân atunci când a urcat pe tron, nu a domnit prea mult timp. Josephus îl citează pe Manetho, care atribuie un an şi patru luni domniei lui Ramses I. Ultimul an al său este anul 2, care se află pe o stelă descoperită la Wadi Halfa, în Nubia. E posibil însă ca el să nu fi supravieţuit până la sfârşitul acelui an, deoarece numele fiului său, Seti I, se află în partea de jos a stelei, indicând faptul că e posibil ca el să fi fost acela care a ridicat stela după moartea lui Ramses I.

Atunci când examinăm domnia lui Horemheb, faraonul asupritor, ne găsim în faţa unor dificultăţi considerabile, rezumate de profesorul J. R. Harris, un egiptolog britanic, astfel: „Din domnia lui Horemheb numai trei ani au supravieţuit intacţi în inscripţiile contemporane – anul 1 în templul lui Ptah (zeul oraşului Memphis) de la Karnak, anul trei în mormântul teban al lui Neferhotep (unul dintre nobili) şi anul 8 într-un graffitti din mormântul lui Tutmes al IV-lea. O altă dată s-a păstrat parţial pe o stelă fragmentată şi poate fi 5 sau 7, iar anul 7 este atestat de două inscripţii rameside, în ambele cazuri ca şi anul în care domnea Horemheb în acel moment. Dincolo de aceste date se află incertitudinea. Tradiţia manethoniană este clar alterată, dar poate să ascundă un total de 12 ani şi trei luni.”[[62]](#footnote-62)

Incertitudinea este atât de mare, încât durata de domnie a lui Horemheb este estimată ca având între 8 şi 59 de ani:

• O dovadă în favoarea tradiţie manethoniene de mai sus este furnizată de două vase mari, pe care se află etichete în hieratică şi care au fost descoperite recent în mormântul lui Horemheb de la Sakkara. Una dintre ele este datată „Anul 13, a treia lună a Revărsării” şi se spunea că el conţinea „un vin de foarte bună calitate din viile lui Horemheb, cel iubit de Amun… în casa lui Amun.”[[63]](#footnote-63)

• Un graffiti de la Madinet Habu din Teba de Vest, datat cu anul 27, a fost interpretat ca: a) o vizită a lui Horemheb la templul mortuar al lui Ay, pe care el l-a uzurpat; b) data morţii lui Horemheb; c) o vizită a lui Ramses al II-lea la mormântul lui Horemheb, în anul 27 al domniei sale. Textul este acesta: „Anul de domnie 27, prima lună a Shomu, ziua 9: ziua în care Horemheb… care îl iubeşte pe Amun şi îi urăşte pe duşmanii lui… a intrat…”[[64]](#footnote-64) Controversa se focalizează pe două cuvinte de la sfârşitul primului rând, care a fost interpretat fie „ziua în care Horemheb a intrat”, fie „ziua în care a intrat pe teritoriul lui Horemheb”. Cei care preferă prima variantă presupun că ea se referă la vizita lui Horemheb la templul mortuar; aceia care o preferă pe a doua – o vizită a lui Ramses al II-lea - în anul 27 la templul lui Ay, care a fost ocupat şi extins de Horemheb. A doua variantă a fost preferată de Fairman, deoarece ea este susţinută de prima copie a textului tipărit după original.[[65]](#footnote-65) Stilul scrierii se potriveşte, de asemenea, foarte bine perioadei ramesside.

• Două etichete fragmentare de pe vase de vin au fost descoperite de arheologii britanici care lucrau la Tell el-Amarna, noua capitală pe care faraonul Akhnaton şi-a construit-o pentru sine şi a numit-o Akhetaton. Pe acestea se află datele anul 28 şi anul 30. Deşi probabil că acestea i-au aparţinut lui Amenhotep al III-lea, unii exegeţi au considerat că i-au aparţinut lui Horemheb. Este adevărat că numele lui Horemheb a fost găsit şi la Amarna, un oraş abandonat chiar înainte ca el să fi ajuns pe tron, dar nu există nicio dovadă care să sugereze că a fost şi reşedinţa lui Horemheb sau a vreunuia dintre oficialii săi, căci altfel am fi găsit şi alte exemple, datând din diferiţi ani ai domniei sale, şi chiar câteva dovezi arheologice.

O etichetă similară de pe un vas de vin, datată cu anul 31, a fost descoperită de asemenea în mormântul lui Tutankhamon, care deja murise şi era înmormântat de patru ani când a început domnia lui Horemheb. În acest caz, este clar că data se referă la Amenhotep al III-lea.

• Anul 59 în relaţie cu Horemheb a fost descoperit pe la sfârşitul secolului trecut, între inscripţiile unui mormânt de la Sakkara, locul unde erau înmormântaţi cei din Memphis din timpul lui Ramses al II-lea. Mormântul aparţine unui scrib al zeului Ptah pe nume Khayri, iar inscripţiile relatează o dispută juridică despre dreptul de proprietate asupra unui teren, care a durat o perioadă îndelungată, pe timpul domniei a diferiţi regi ai Dinastiei a Optsprezecea şi a Nouăsprezecea.

Oamenii de ştiinţă au privit acest număr, anul 59, ca o perioadă prea îndelungată pentru domnia lui Horemheb, din mai multe motive. Se ştie că înainte de a urca pe tron, el a fost un înalt oficial în timpul celor nouă ani ai lui Tutankhamon şi ai celor patru ani de domnie ai lui Ay; el nu a lăsat prea multe monumente în afară de cele pe care le-a luat de la predecesorii săi sau pe care le-a reconstruit folosind tot materialele lor; nu avem informaţii nici despre activităţi militare în Asia, pe care ne-am aştepta să le găsim pe parcursul unei domnii atât de îndelungate. În ciuda acestor circumstanţe, exegeţii, fără vreo dovadă în acest sens, au presupus că perioadele de domnie ale celor patru regi de la Amarna – Akhnaton, Smenkhkare, Tutankhamon şi Ay – au fost adăugate anilor de domnie ai lui Horemheb: „S-a acceptat că aceasta este o dată care încorporează domniile celor patru predecesori ai lui Horemheb… în total 32 de ani, aceasta implicând un minim de 26/27 de ani. Nu poate fi pusă la îndoială această concluzie, dar *trebuie subliniat, totuşi, că niciun alt exemplu de dată care să includă şi altele nu a fost descoperit* (sublinierea mea). Este evident că existenţa regilor de la Amarna a fost ignorată oficial în Dinastia a Nouăsprezecea (sau cel puţin sub domnia lui Seti I şi Ramses al II-lea), dar nu există niciun indiciu că era un lucru obişnuit ca anii lor de domnie să-i fie atribuiţi lui Horemheb.”[[66]](#footnote-66)

Este adevărat că Akhnaton şi cei trei regi de la Amarna care i-au urmat au fost omişi din listele de regi din acea vreme şi că Akhnaton însuşi a fost numit „răzvrătitul” sau „cel căzut din Akhetaten”, dar o dată găsită pe un fragment de papirus din Dinastia a Nouăsprezecea, aflat acum la British Museum, menţionează „Anul 9 al celui răzvrătit” şi, după Gardiner, „ea trebuie să se refere la domnia lui Akhnaton”[[67]](#footnote-67), indicând că, de fapt, anii de domnie ai regilor de la Amarna nu au fost adăugaţi la cei ai lui Horemheb.

Două sunt principalele cauze ale confuziei care s-a iscat cu privire la referinţa despre anul 59 al lui Horemheb. În primul rând, egiptologii au scos referinţa din context şi nu au legat-o de restul informaţiilor furnizate de inscripţiile din mormântul de la Sakkara, care nu sunt prezentate în ordine strict cronologică; în al doilea rând, lipseşte un cuvânt între anul 59 şi numele regelui, care ar putea afecta radical înţelesul pe care a dorit să-l transmită scribul.

Inscripţiile, care încep pe peretele de nord al mormântului se referă la o bucată de teren cultivat, care măsura 13 arourae (cam trei hectare) şi care era situat pe malul vestic al Nilului, undeva la sud de Memphis. Terenul a fost dat ca şi recompensă de Ahmosis (1575–1550 î.Ch.), primul rege al Dinastiei a Optsprezecea, unui căpitan de vas pe nume Neshi. El a trecut de la o generaţie la alta şi, în cele din urmă, a devenit cunoscut ca şi „satul lui Neshi”.[[68]](#footnote-68) Două secole mai târziu, cu câtva timp înainte ca Horemheb să urce pe tron, moştenitorii lui Neshi erau şase fraţi şi surori care erau proprietarii terenului, uneia dintre surori, pe nume Urnero, fiindu-i încredinţată sarcina de a se ocupa de el. În timpul domniei lui Horemheb, tutela acestei surori asupra terenului a fost contestată de o altă soră, Takharu. Inscripţiile de pe mormânt, aşezate în ordine strict cronologică, relatează evenimentele:

1. Un interogatoriu al martorilor (vezi Appendix C), care au relatat evenimente petrecute cu mult timp înaintea domniei lui Horemheb, chiar datând din timpul domniei lui Akhnaton, la care se făcea referire prin sintagma „cel căzut de la Akhetaten”. La sfârşitul acestora se lua decizia ca terenul să fie împărţit între cei şase moştenitori, fiecăruia dându-i-se partea sa.

2. Urnero era căsătorită cu un bărbat pe nume Prehotep, de la care avea un fiu, Huy. Huy, care lucrase pe pământul lui Neshi încă de pe timpul regelui care i-a precedat lui Horemheb, s-a ocupat de cultivarea terenului mamei sale, după ce bucata iniţială a fost împărţită între moştenitorii lui Neshi. Numele regelui care l-a precedat pe Horemheb s-a pierdut dintre inscripţii, în afară de litera iniţială „A”, dar acesta putea să fie numai Ay. Prehotep s-a căsătorit mai târziu cu o altă femeie, de la care a avut un alt fiu, Tjaui, şi mai târziu, după ce Horemheb a urcat pe tron, Prehotep a încercat să înregistreze pământul primei sale soţii pe numele lui Tjaui, fiul din a doua căsătorie. Această tranzacţie ilegală a devenit în cele din urmă subiectul şi altor litigii în timpul domniei lui Ramses al II-lea, al treilea rege al Dinastiei a Nouăsprezecea, când Huy a murit. Fiul său, Khayri, a încercat să cultive terenul, dar drepturile i-au fost contestate de nepotul lui Tjaui, Khay.

3. Mama lui Khayri a fost aceea care a început procedurile legale în anul 14 plus – numărul lunii lipseşte – al domniei lui Ramses al II-lea pentru a stabili proprietatea asupra pământului, argumentând că el era descendentul lui Neshi prin bunica sa, Urnero. În inscripţiile din mormânt relatând evenimentele care au urmat, la Khayri se face referire numai o dată prin numele său, în rest el este numit *mos* (fiul şi moştenitorul), pentru a indica dreptul său ca şi moştenitor legal.

4. În anul 18, Khay (pârâtul în această acţiune) a prezentat judecătorilor documente în care se arăta că pământul fusese înregistrat pe numele bunicului său. El a pretins de asemenea că Huy, tatăl reclamantului, fusese numai angajat ca să-l lucreze. În relatarea de pe mormânt se explică: „Khay s-a plâns în faţa înaltei curţi în anul 18. Preotul Amenemope, care era ofiţerul înaltei curţi, a fost făcut să se alăture lui, aducând un document fals. [În consecinţă], eu (Khayri) am încetat să fiu copilul lui Neshi.”[[69]](#footnote-69)

5. Reclamantul *mos* şi mama sa au făcut apel în Heliopolis, contestând decizia curţii. Vizirul a cerut să se aducă documentele din Pi-Ramses, reşedinţa regilor Dinastiei a Nouăsprezecea din Delta Estică, şi i-a arătat mamei lui *mos* că numele fiului ei nu se afla scris în ele. „Numele tău nu este în documente”, li s-a spus. Totuşi, după alte proteste din partea reclamantului că el era într-adevăr *mos,* fiul şi moştenitorul legal, vizirul a cerut curţii de la Memphis să audieze martori din acel loc, pentru a vedea dacă pretenţia reclamantului putea fi susţinută.

În mărturiile care urmează, cuvântul *mos* este din nou folosit, dar, în acest caz, pentru a stabili că Huy, tatăl reclamantului, era moştenitorul legal al lui Neshi, proprietarul iniţial al pământului. Lista lungă a martorilor de pe pereţii mormântului începe cu mărturia păstorului de capre Mesman, care a jurat: „[După cum Amun suferă şi tot aşa suferă şi conducătorul], voi spune adevărul faraonului… nu voi spune lucruri neadevărate, iar dacă voi minţi, să mi se taie [nasul şi urechile]; [să fiu (izgonit) la Kush], cât despre scribul Huy, copilul lui Urnero, se spune că el este copilul (*mos*)lui Neshi…”

După audierea acestui martor şi a altora[[70]](#footnote-70), curtea a decis că Khayri *(mos)* era într-adevăr moştenitorul legal, ca rezultat al descendenţei sale din Urnero, bunica sa, şi din tatăl său, Huy. Inscripţiile spun: „Mi-au dat pământ, 13 arourae, şi s-a dat pământ moştenitorilor în faţa mai-marilor oraşului” spunea descendentul *mos* la încheierea cu succes a cazului său.[[71]](#footnote-71) O copie a faptelor descoperite de curte a fost pusă în Sala Judecăţii, însoţită de o listă a judecătorilor care le-au descoperit.

Relatarea de mai sus este prezentată în ordine cronologică. Aceasta însă nu a fost şi metoda folosită de scribul invitat de posesorul mormântului, care a devenit cunoscut ca şi *Mos* după rezolvarea cazului său, să redea această povestire complexă pe pereţii mormântului. Este important să ne amintim că în acest caz nu avem de-a face cu un înalt oficial, care a angajat un scrib oficial pentru a scrie o relatare autobiografică a vieţii sale, ci un om de rând, care a angajat un scrib liber profesionist – şi se pare că unul cu procese mentale destul de alambicate – pentru a înregistra evenimentele care erau importante în viaţa acestui om.

inscripţiile de pe mormânt trec de la o perioadă la alta. Ele încep prin a afirma că litigiile legate de proprietatea asupra terenului au început în timpul domniei lui Ramses al II-lea. Apoi, scribul s-a întors în timp, la domnia lui Horemheb şi la conflictul dintre Urnero şi Takharu, care s-au finalizat prin divizarea terenului lui Neshi între cei şase urmaşi. După ce a încheiat cu acest aspect al povestirii, scribul se întoarce din nou la perioada lui Ramses al II-lea, furnizând anul 14-plus ca şi data la care Huy a murit, iar fiului său, Khayri, nu i s-a dat voie să folosească şi să cultive terenul pe care îl folosise tatăl său. Din acest punct, scribul a urmat în mare succesiunea cronologică a evenimentelor, până a ajuns la decizia curţii din Memphis de a-i reda lui Khayri dreptul de proprietate asupra terenului. Decizia curţii este urmată de o listă ajuraţilor, apoi fraza care a creat confuzia: „În faţa curţii astăzi, anul 59 [.?.], sub domnia majestăţii sale regele Egiptului de Sus şi al Egiptului de Jos Djeserkheprure-Setepenre, [fiul lui Ra], Horemheb-Meiamon.”[[72]](#footnote-72) În cele din urmă, scribul îşi încheie relatarea ducându-ne înapoi la examinarea făcută de preotul Aniy în timpul domniei lui Horemheb, atunci când disputa s-a iscat între bunica reclamantului, Urnero, şi sora ei, Takharu.

Data de mai sus, anul 59, este plasată la finalul hotărârii juraţilor, înainte de examinarea martorilor în timpul lui Horemheb. Ea pare să fie un fel de revenire la disputa iniţială dintre Urnero şi Takharu. Totuşi, unii oameni de ştiinţă au acceptat anul 59 ca şi o dată reală a domniei lui Horemheb, deoarece ei au crezut că acest număr se referă la textul care îi urmează. Dar, chiar dacă scribul a ales să prezinte dovezile de la Memphis şi lista juraţilor după decizia curţii, fraza de introducere „În faţa curţii astăzi…” de la sfârşitul acestei secţiuni mai confuze sugerează că data se referă la decizia curţii. Cu siguranţă că ne-am aştepta să vedem o dată care să se refere la finalul fericit al cazului, mai degrabă decât la evenimente care au fost subiectul audierilor cu trei generaţii înainte.

Întrebarea rămâne aceasta: în ce sens a legat scribul două dispute separate – una în timpul domniei lui Horemheb, cealaltă care a ajuns la un final fericit în timpul domniei lui Ramses al II-lea?

Cuvântul care lipseşte şi care se afla între „anul 59” şi „Horemheb” schimba cu siguranţă sensul frazei în discuţie. Deşi este doar o presupunere, e posibil ca scribul să fi indicat timpul care a trecut între disputa iniţială, în care erau implicate Urnero şi Takharu, şi finalizarea disputei *mos*-Khay cu privire la aceeaşi bucată de pământ. În acest caz, inscripţia, pusă între relatările a două evenimente juridice diferite, s-ar putea să fi fost aceasta: „În faţa curţii astăzi, anul 59 [din timpul] domniei majestăţii sale regele Egiptului de Sus şi al Egiptului de Jos, Djeserkheprure-Setepenre [fiul lui Ra] Horemheb-Meiamon”, urmată de schiţarea originilor îndepărtate ale disputei, printr-o copie a examinării realizate de preotul Aniy în timpul lui Urnero şi Takharu.

inscripţiile *mos* nu pot fi folosite pentru a demonstra că Horemheb a avut o domnie lungă. Astfel că nu se justifică, în lipsa oricăror dovezi, să spunem că numărul total de ani de domnie ai celor patru regi de la Amarna – Akhnaton, Smenkhkare, Tutankhamon şi Ay – au fost adăugaţi la durata domniei lui Horemheb. Nu este numai pură supoziţie, ci şi un fapt pentru care nu găsim niciun alt exemplu în istoria Egiptului antic şi care este contrazis de papirusul de la British Museum care menţionează „Anul 9 al celui răzvrătit”, care este o referinţă clară la Akhnaton. Nu avem niciun document despre vreun conflict militar al lui Horemheb în Asia, atâta timp cât ştim cu siguranţă din alte surse că situaţia creată prin dezvoltarea puterii hitite făcea necesară o astfel de intervenţie. Horemheb nu a lăsat nici alte monumente importante – după cum ne-am aştepta în cazul unei domnii îndelungi – în afară de construcţiile de la Amarna pe care le-a uzurpat, demolat şi refolosit.

În acelaşi text despre *mos* care se referă la Akhnaton găsim iniţiala „A” pentru un alt rege de la Amarna, care trebuie să fi fost Ay. Este posibil ca acelaşi scrib care a identificat aceşti regi să ignore durata domniilor lor, în acelaşi text? Şi oricum, menţionarea numelor regilor de la Amarna au fost interzise, dar nu şi a duratei domniilor lor.

În aceste condiţii, deoarece anul 13 este ultima dată sigură pentru durata domniei lui Horemheb şi ea este în acord cu relatarea lui Manetho, aceasta ar trebui să fie considerată data aproximativă la care el a murit, fiind deja un om bătrân care fusese general în armată încă de la începutul domniei lui Tutankhamon, cu 26 de ani înainte.

Acceptarea acestei date, precum şi a unei coregenţe între Amenhotep al III-lea şi Akhnaton, ne ajută de asemenea să aducem în lumină originile obscure ale lui Horemheb. O stelă a lui Neby, un oficial de la curtea lui Tutmes al IV-lea, care se află acum în Muzeul Leiden, se împarte în trei părţi. Cea de sus îl înfăţişează pe Neby, „Comandantul trupelor de la Zarw” şi pe soţia lui, iar cea din mijloc înfăţişează două scene în care se aduc ofrande. În scena din dreapta este prezentată o figură identificată ca şi „fiul său Horemheb”, aducând o ofrandă lui Neby, „Comandantul trupelor şi primar al oraşului Zarw”, şi soţia sa.[[73]](#footnote-73)

Deoarece numele Horemheb era unul rar pe atunci, Wolfgang Helck, filologul german, a sugerat că persoana tânără înfăţişată în stelă nu era nimeni altul decât viitorul rege. Relaţia strânsă dintre Horemheb şi regii Ramses care i-au urmat şi au fondat Dinastia a Nouăsprezecea fac probabilă veridicitatea acestei identificări. Horemheb a fost acela care l-a numit atât pe Pa-Ramses (mai târziu Ramses I, primul faraon din Dinastia a Nouăsprezecea) şi pe fiul său Seti (care l-a urmat pe tatăl său ca Seti I) ca şi „Comandant al Trupelor şi Primar al Oraşului Zarw”. Relaţia dintre zeul Seth şi Horemheb, Ramses I şi Seti I a fost de asemenea demonstrată de sanctuarul descoperit în Delta Estică la Tell el-Dab’a, dedicat lui „Sutekh (Seth), cu mare putere” şi purtând numele regelui Horemheb.[[74]](#footnote-74) Seti, în timp ce era primar al oraşului Zarw, era de asemenea preot al lui Seth.

Sugestia lui Helck a fost respinsă însă, mai ales pentru că se credea că, dacă Horemheb s-ar fi născut cu atât de mult timp în urmă, nu ar fi existat o coregenţă, iar Horemheb ar fi avut o domnie atât de lungă, încât ar fi avut mai mult de o sută de ani când a murit. Există posibilitatea ca Neby să fi murit în timpul domniei lui Amenhotep al III-lea. Stela nu ar fi fost făcută însă decât după moartea lui, iar fiului său, Horemheb, nu i s-ar fi dat un titlul în stelă, fiind prea tânăr pe atunci. Dacă acceptăm anul 13 al domniei ca şi anul în care Horemheb a murit şi acceptăm ideea coregenţei de unsprezece ani dintre Amenhotep al III-lea şi fiul său, Akhnaton, înseamnă că Horemheb, chiar dacă s-ar fi născut în primul an al lui Amenhotep al III-lea, ar fi avut numai şaptezeci de ani – o vârstă posibilă – atunci când a murit.

## O Cronologie A Regilor

Nu există dispute despre domnia tatălui şi predecesorului lui Amenhotep al III-lea, Tutmes al IV-lea. În cazul lui, dovezile arheologice sunt de acord cu Manetho că domnia sa a durat opt ani. Prin urmare, în acest punct, putem să prezentăm o cronologie, mergând înapoi în timp, a celor trei sferturi de secol care au precedat Exodul israeliţilor:

|  |  |
| --- | --- |
|  | Ani |
| Ramses I | 2 |
| Horemheb | 13 |
| Ay | 4 |
| Tutankhamon | 9 |
| Smenkhkare | — |
| Akhnaton (singur) | 6 |
| Amenhotep al III-lea | 38 |
| Tutmes al IV-lea | 8 |
| Total: | 80 |

Când au domnit de fapt aceşti regi? Un punct de plecare convenabil este încercarea de a răspunde la întrebarea aceasta legând-o de domnia bunicului lui Tutmes al IV-lea, Tutmes al III-lea, domnie despre care se ştie că a durat 54 de ani. Două date au fost sugerate pentru momentul accederii la tron. Acei exegeţi care susţin domnia lungă a lui Horemheb şi care refuză să accepte coregenţa dintre Akhnaton şi tatăl său sunt în favoarea datei 1504 î.Hr., în vreme ce aceia care susţin domnia scurtă şi coregenţa preferă 1490 î.Hr., dată pe care o prefer şi eu, datorită argumentelor din cele trei capitole precedente.

Deşi domnia succesorului său, Amenhotep al II-lea, a fost de asemenea subiectul unor controverse, cei 23 de ani acceptaţi de Gardiner par să fie, pe baza dovezilor de care dispunem, varianta cea mai apropiată de adevăr. Amenhotep a fost la rândul său succedat de fiul lui, Tutmes al IV-lea, durata domniei căruia, împreună cu acelea ale lui Amenhotep al III-lea, a celor patru regi de la Amarna, a lui Horemheb şi Ramses I sunt prezentate în ordine inversă, în tabelul de mai sus.

Cât de mult a stat fiul său, Seti I, pe tron a fost subiectul unei considerabile controverse, cu estimările duratei acestei domnii variind de la 59 de ani la 11. Ştim mai multe însă despre succesorul său, Ramses al II-lea, despre care se ştie că a domnit timp de 67 ani, deşi şi în cazul său au fost vehiculate două date la care se crede că a urcat pe tron, 1304 î.Hr. Şi 1290 î.Hr. Eu prefer 1304 î.Hr., data susţinută de cei care sunt în favoarea teoriei despre o domnie scurtă a lui Horemheb şi coregenţă. Dacă scădem 1304 î.Hr. Din 1490 î.Hr., rămâne ca un total de 186 de ani să fie împărţiţi între unsprezece regi, după cum urmează:

|  |  |
| --- | --- |
|  | Ani |
| Tutmes al III-lea | 54 |
| Amenhotep al II-lea | 23 |
| Tutmes al IV-lea | 8 |
| Amenhotep al III-lea | 38 |
| Akhnaton (singur) | 6 |
| Smenkhkare | — |
| Tutankhamon | 9 |
| Ay | 4 |
| Horemheb | 13 |
| Ramses I | 2 |
| Seti I | ? |
| Total | 157 |

Scăzând acest total de 157 de ani din 186, rămânem cu numărul de 29 de ani pentru domnia lui Seti I.

Motivul confuziei cu privire la perioada cât a stat pe tron este dat de dovezile contradictorii de care dispunem, iar în unele cazuri, felul în care acestea au fost interpretate. Deşi data cea mai târzie care s-a păstrat pentru domnia lui Seti I este anul 11, Manetho îi atribuie o domnie lungă (51 de ani după Africanus, 55 după Eusebius şi 59 după Josephus).

Aceste date au fost puse la îndoială de un personaj dintr-o scenă de la Karnak, care ilustrează o campanie a lui Seti împotriva poporului Shasu în anul 1 de domnie. Personajul, care purta numele Ramses, a fost identificat ca şi viitorul rege, Ramses al II-lea, înfăţişat aici suficient de adult pentru a lua parte la bătăliile tatălui său. Este evident că dacă acesta ar fi fost cazul şi Seti ar fi avut o domnie lungă, Ramses al II-lea ar fi avut mai mult de 100 de ani atunci când a murit, la finalul celor 67 de ani de domnie.

Imposibilitatea acestui fapt l-a determinat pe Gaston Maspero, egiptologul francez, să scurteze considerabil domnia lui Seti: „Prima dată am presupus că domnia lui a fost una destul de lungă, pe baza dovezilor furnizate de lista lui Manetho, dar prezenţa lui Ramses al II-lea ca un tânăr în campania din primul an al lui Seti ne forţează să-i limităm durata la 15, maximum 20 de ani, posibil la doar 12–15 ani.”[[75]](#footnote-75)

James Henry Breasted, egiptologul american, are o părere diferită. El a început prin a arăta că Ramses apare la Karnak „într-o scenă a războiului libian, nedatată, departe de scenele războiului cu Shasu din anul 1, care se află de cealaltă parte a uşii. Această apariţie a lui Ramses cu tatăl său a avut loc nu neapărat în anul 1 al tatălui său, după cum s-a presupus deseori. Apoi el continuă: „Mai mult decât atât, o examinare atentă a figurilor care îi însoţesc demonstrează în primul rând că această scenă nu este o dovadă că Ramses a luptat împreună cu tatăl său şi, în al doilea rând, că Ramses nu era primul moştenitor la tronul tatălui său.” El îşi fundamentează demonstraţia pe faptul că un al doilea prinţ, descris ca şi „primul fiu al regelui, din trupul său” – numele care urmează lipseşte – apare în această scenă. „… Concluzia istorică ce reiese de aici este importantă: „primul fiu al regelui”, al lui Seti I, nu a fost cel care i-a succedat, Ramses; adică, Ramses al II-lea avea un frate mai mare, care nu a ajuns pe tron.”[[76]](#footnote-76)

Breasted continuă prin a afirma că figura primului născut al regelui nu era înfăţişată în această scenă când aceasta a fost terminată, ci a fost adăugată de prinţul mai în vârstă, la o dată mai târzie. Era de asemenea evident că la o dată şi mai târzie, probabil după moartea fratelui mai mare şi după ce a devenit moştenitor, Ramses a înlăturat figura fratelui său şi inscripţiile care o însoţeau şi şi-a inserat propria figură, „căci figura sa nu este cea originală în această scenă”.[[77]](#footnote-77)

Cea mai lungă perioadă atestată de domnie pentru Seti este anul 11, pe o stelă din Gebel Barakal din Nubia. Acesta a fost considerat ultimul an al său. Totuşi, dovezile arată că aritmetica aceasta nu funcţionează, fie că începem cu copilăria lui Ramses al III-lea şi mergem înainte în timp, fie că începem cu moartea lui şi ne întoarcem în timp. Datele esenţiale sunt:

• Ramses şi-a înregistrat propria istorie a copilăriei şi urcării pe tron într-o relatare care poate fi găsită în templul lui Seti I de la Abydos, iar aceasta este confirmată şi de alte dovezi arheologice: „Din timpul când eram în ou (eram un copil)… cei mai mari adulmecau pământul din faţa mea; când am ajuns la rangul fiului celui mai vârstnic pe tron… m-am ocupat de multe lucruri, am condus ca şi comandant pedestraşii şi carele de luptă. Tatăl meu a apărut în faţa mulţimii, când eram numai un băieţel în braţele lui, când a spus: «Îl voi încorona ca şi rege, ca să-l văd în toată splendoarea sa cât timp mai sunt pe acest pământ!»… «Puneţi-i diadema pe cap» a spus el.”[[78]](#footnote-78)

În multe alte inscripţii, Ramses accentuează faptul că el era un simplu copil, nu un tânăr la vârsta la care poate să lupte, în vreme ce tatăl său conducea ţara.

• Identitatea precisă a moştenitorului, a cărui inscripţie a uzurpat-o Ramses, s-a stabilit şi este vorba de o persoană pe nume Mehy. El pare să fi luat parte la toate campaniile militare ale lui Seti I, de la prima, împotriva neamului Shasu, şi să se fi bucurat de o poziţie favorabilă, cel puţin până în anul 8 al regelui, când s-au sfârşit războaiele din Asia de Vest.

Mai mult decât atât, deoarece basoreliefurile despre războaiele lui Seti au fost cioplite pe exteriorul peretelui nordic a Sălii Hipostile de la Karnak, acestea sugerează că până atunci, Mehy era privit ca şi moştenitorul lui Seti. Totuşi, deoarece Mehy nu era iniţial inclus în aceste scene, ci şi-a inserat mai târziu figura, aceasta ne poate duce până în anul 10 al lui Seti I.

Povestirea de la Abydos ne spune că prinţul Ramses al II-lea a avut aproximativ 10 ani atunci când tatăl său a făcut gestul neobişnuit de a-l numi pe el „fiul mai vârstnic” şi moştenitor la tron. Aceasta nu poate să se fi întâmplat mai devreme de anul 9, dată până la care Mehy fusese considerat urmaşul său la tron.

• În urma examinării mumiei sale, s-a acceptat că Ramses al II-lea avea în jur de 94 de ani când a murit, după o domnie de 67 de ani. Aceasta înseamnă că el a urcat pe tron la vârsta de 27 de ani. Dacă tatăl său ar fi domnit numai timp de 11 ani, Ramses nu ar fi putut fi un copil, după cum afirmă el, în partea de la început a domniei tatălui său, şi ar fi împlinit vârsta de 10 ani înainte de venirea la tron a tatălui său.

• Seti i-a dat fiului său soţii frumoase „ca şi cele din palatul său”, plus trei dintre surorile sale moştenitoare, ceea ce – în lumina dovezilor de mai sus, ştim că a fost numit „fiu mai vârstnic” şi moştenitor la tron – indică faptul că Seti a domnit mult după anul 9 sau 10 al său.

• Mai târziu, prinţul Ramses a devenit comandant al armatei şi se crede că a condus o campanie în sud cam în perioada în care a murit tatăl său.

Alte informaţii despre durata domniei lui Seti sunt furnizate de viaţa unui om pe nume Bekenkhons care, când era tânăr, a muncit timp de 11 ani ca şi „supraveghetor al grajdurilor de antrenament” pentru Seti I, înainte de a deveni preot. Pe statuia sa, care acum se află la München, el dă detalii despre cariera sa de preot, care a durat şaptezeci de ani, din care în ultimii douăzeci şi şapte a fost Mare Preot al lui Amun. Statuia a fost dedicată domniei fiului lui Seti I, Ramses al II-lea, în timp ce Bekenkhons mai trăia încă.

Dintr-o altă sursă ştim că succesorul lui Bekenkhons ca şi Mare Preot al lui Amun a fost cineva pe nume Rome-Roy, care a servit de asemenea sub domnia lui Ramses al II-lea. Deoarece ştim că Ramses a domnit timp de 67 de ani, chiar dacă presupunem în mod nerealist că Bekenkhons a murit şi a fost succedat de Rome-Roy în ultimul an al domniei lui Ramses al II-lea, cariera sacerdotală a primului trebuie să fi început nu mai târziu de trei ani înainte de moartea lui Seti. Adăugând cei unsprezece ani pe care i-a petrecut ca şi supraveghetor şi presupunând că a intrat în serviciul regelui în anul 1 al lui Seti, aceasta înseamnă că domnia lui Seti trebuie să fi durat cel puţin cincisprezece ani – şi, cântărind posibilităţile, chiar mai mult.

Un alt argument împotriva unei domnii scurte este faptul că mumia lui Seti I l-a convins pe Maspero că trecuse de şaizeci de ani atunci când a murit, ceea ce înseamnă, dacă a domnit timp de 11 ani, că trecuse de 50 de ani atunci când a urcat pe tron. Este greu să suprapunem această vârstă înaintată cu figura puternicului războinic care a luptat cu multă dârzenie împotriva poporului Shasu în Sinai, imediat după urcarea pe tron şi apoi a condus alte campanii în Palestina de Nord şi de Sud, în Liban, Siria şi Libia. Nu putem să credem nici că, fiind atât de bătrân, fiul său încă nu se născuse.

Construcţiile în care numele său este implicat sunt o altă dovadă a unei domnii îndelungate. Numai faraonii care au domnit perioade îndelungate – Tutmes al III-lea, Amenhotep al III-lea şi Ramses al II-lea, spre exemplu – au putut să lase astfel de monumente. Seti I a terminat un templu funerar care fusese început de tatăl său, Ramses I, la Karnak, în Teba de Vest. Deşi pilonul templului, pe care l-a dedicat cultului persoanei sale şi tatălui său, nu a mai fost găsit, faţada, cu columne decorate cu boboci de lotus, este încă în stare perfectă, împreună cu un număr de încăperi în faţa sanctuarului. Decoraţiile sunt executate cu mare grijă.

La Abydos, centrul cultului lui Osiris, zeul morţilor, Seti a construit un frumos templu, pe care Maspero îl descrie în următorii termeni:

„Materialul de construcţie folosit aici este calcarul alb de la Turah, dar unul de cea mai bună calitate, care în sine conferă execuţiei basoreliefurilor o mare delicateţe, poate cea mai mare fineţe din întregul Egipt antic… Când decoraţiile de pe templu au fost terminate, Seti a considerat clădirea prea neîncăpătoare pentru cel ce era menit să sălăşluiască în ea şi i-a adăugat o nouă aripă, pe care a construit-o pe toată lungimea peretelui sudic; dar pe aceasta nu a reuşit să o termine în întregime.”[[79]](#footnote-79)

O altă operă arhitecturală, începută de Seti şi terminată de fiul său, Ramses al II-lea, este Sala Hipostilă de la Karnak, descrisă de Maspero ca „o sarcină aproape supraomenească”: „Sala măsoară 162 picioare (48,6 m) în lungime şi 325 picioare (97,5 m) în lăţime. Un rând de 12 coloane, cele mai mari aşezate vreodată într-o clădire, merge spre centrul sălii, cu capiteluri în formă de clopote răsturnate. 122 de coloane cu capiteluri în formă de lotus se află pe margini, în rânduri de câte nouă. Acoperişul părţii centrale se află la 74 picioare (22,2 m) deasupra solului, iar cornişa şi cele două turnuri se ridică mai sus de 63 picioare (19 m)… Mărimea este imensă şi ne dăm seama de imensitatea ei cu atât mai mult cu cât încercăm în zadar să găsim în memoria noastră ceva care să se compare cu ea.”[[80]](#footnote-80)

Toate aceste construcţii trebuie să fi necesitat un timp îndelungat pentru a fi proiectate, pentru ca piatra să fie tăiată şi transportată şi ca pereţii să fie pictaţi şi decoraţi cu aşa rafinament, un timp cu siguranţă mai lung de 11 ani, mai ales că Seti a fost implicat în multe războaie la începutul domniei sale.

Un alt indiciu al unei domnii îndelungate este faptul că dovezile de la popoarele din sud arată că, în vreme ce Seti domnea în Egipt, au existat doi viceregi în Kush, Amenemopet, fiul lui Paser I, şi Yuni.[[81]](#footnote-81) Aceasta nu prea este posibil dacă Seti ar fi domnit timp de numai 11 ani.

Dacă argumentele în favoarea unei domnii de 29 de ani pentru Seti I sunt acceptate, aceasta ar însemna că el s-a născut în anul 2 de domnie al tatălui său, lucru care pare posibil prin dovezile prezentate mai sus.

În acest moment putem să realizăm o cronologie pentru perioada care ne interesează:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Rege* | *Durata domniei* | *Date* |
| Tutmes al III-lea | 54 | 1490–1436 |
| Amenhotep al II-lea | 23 | 1436–1413 |
| Tutmes al IV-lea | 8 | 1413–1405 |
| Amenhotep al III-lea | 38 | 1405–1367 |
| Akhnaton (singur) | 6 | 1367–1361 |
| Smenkhkare | — | — |
| Tutankhamon | 9 | 1361–1352 |
| Ay | 4 | 1352–1348 |
| Horemheb | 13 | 1348–1335 |
| Ramses I | 2 | 1335–1333 |
| Seti I | 29 | 1333–1304 |
| Ramses al II-lea | 67 | 1304–1237 |

Pe baza acestei cronologii a istoriei Egiptului şi a cronologiei Şederii israeliţilor în Egipt, arătată într-un capitol anterior, putem să facem următoarele deducţii:

• Akhnaton s-a născut în anul 11 sau 12 al domniei tatălui său, 1394 î.Hr.;

• Akhnaton a fost înlăturat de la putere şi a fugit în Sinai în 1361 î.Hr., la vârsta de 34 sau 35 de ani;

• Dacă Akhnaton a fost Moise, el avea în jur de 60 de ani când s-a întors în Egipt şi a condus Exodul în timpul domniei lui Ramses I.

Dacă Akhnaton şi-a pierdut sau nu viaţa atunci când a fost înlăturat de pe tron, lucru care mulţi presupun că s-a întâmplat, vom vedea într-un capitol următor.

## Locul De Naştere Al Lui Akhnaton

Dacă Moise şi Akhnaton sunt una şi aceeaşi persoană, probabil că s-au născut la aceeaşi dată şi în acelaşi loc.

În Vechiul Testament şi surse egiptene sunt menţionate şase oraşe din Delta Estică:

• Avaris, vechea capitală a hicsoşilor, care fusese construită cu mai mult de două secole înainte;

• Zarw-kha, oraşul reginei Tiye, menţionat pe un scarabeu datând din anul 11 de domnie al soţului ei, Amenhotep al III-lea;

• Zarw sau Zalw (Sile pentru greci), oraşul de frontieră fortificat, menţionat în texte începând cu Dinastia a Optsprezecea, a cărui locaţie precisă este cunoscută în a paisprezecea nomă;

• Pi-Ramses, reşedinţa din Delta Estică a faraonilor din Dinastiile a Nouăsprezecea şi a Douăzecea, cunoscut ca şi „Casa lui Ramses, cel Iubit de Amun, cu Mari Victorii”;

• Raamses, oraşul construit prin muncă silnică de israeliţi;

• Rameses (în acelaşi loc ca şi Raamses), unde a început Exodul.

Oamenii de ştiinţă sunt în prezent de acord că Pi-Ramses era situat pe locul fostei capitale a hicsoşilor, Avaris, şi că era acelaşi oraş cu Raamses, oraşul construit prin munca aspră a israeliţilor, şi Rameses, menţionat în Vechiul Testament ca şi punctul de pornire al Exodului. Cele două probleme în discuţie sunt: Pi-Ramses/Avaris se află în acelaşi loc cu Zarw? A fost Zarw oraşul reginei Tiye, cunoscut ca şi Zarw-kha? Răspunsurile la aceste întrebări sunt de o importanţă critică, din punctul de vedere al locului unde s-a născut Moise şi Akhnaton. La sosirea lor în Egipt, israeliţii s-au stabilit în Goshen, în Delta Estică, aproape de locaţia oraşului Zarw. Deoarece nu există nicio dovadă că ei ar fi migrat într-o altă parte a ţării, aceasta trebuie să fie arealul care ne va furniza fundalul relatării din cartea Exodului despre naşterea lui Moise. În povestire se sugerează de asemenea că reşedinţa faraonului se afla în apropiere: el putea să dea ordine directe moaşelor de a omorî copiii femeilor israelite dacă se dovedeau a fi băieţi şi, conform Exodului, sora lui Moise a reuşit să privească scena în care „fiica lui Faraon a venit să se scalde la râu” şi a observat coşul în care se afla Moise, ascuns între trestiile de pe malul Nilului. Mai târziu, când Moise şi fratele său Aaron s-au întâlnit cu faraonul, nu există indicii că au trebuit să călătorească la distanţe mari pentru ca aceste întâlniri să aibă loc.

În cazul lui Akhnaton, scarabeul care datează din anul 11 (1394 î.Hr.) de domnie al tatălui său, Amenhotep al III-lea, plus alte dovezi, arată că el s-a născut la Zarw-kha. Au fost descoperite cinci versiuni ale scarabeului, realizate pentru a comemora construirea unui lac de agrement pentru Marea Soţie Regală, Tiye. Deşi există diferenţe minore, toţi sunt de acord asupra principalelor probleme din text, care sună astfel:

Anul 11, a treia lună a Revărsării (primul anotimp), ziua 1, sub maiestatea lui Horus… cu mare curaj, care îi loveşte pe asiatici. Regele Egiptului de Sus şi al Egiptului de Jos, Neb-Maat-Re, Fiul lui Ra, Amenhotep, Conducătorul Tebei, cel căruia i s-a dat viaţă, şi Marca Soţie Regală Tiye, care trăieşte. Majestatea sa a ordonat realizarea unui lac pentru Marea Soţie a Regelui Tiye, care trăieşte în oraşul ei, Zarw-kha. Lungimea lui este 3.700 cubiţi, lăţimea lui este de 700 cubiţi. [Pe unul dintre scarabei, a cărui copie este ţinută la Vatican, scrie că lăţimea este de 600 cubiţi şi este de asemenea menţionat numele părinţilor reginei, Yuya şi Tuya, indicând faptul că ei erau încă în viaţă pe atunci]. Maiestatea sa a sărbătorit deschiderea lacului în a treia lună a primului anotimp, ziua 16, când Maiestatea sa a navigat pe vasul regal Aton Strălucitorul.[[82]](#footnote-82)

În cartea mea anterioară am susţinut că Pi-Ramses, Avaris şi Zarw-kha se găseau toate în acelaşi loc – oraşul de frontieră fortificat Zarw, la est de Kantarahul de astăzi, care se află la sud de Port Said, pe Canalul Suez. Pentru a recapitula ceea ce eu cred că este ordinea corectă a întâmplărilor…[[83]](#footnote-83)

Se ştie că aici, regii Dinastiei a Douăsprezecea au construit un oraş fortificat (secolul al XX-lea î.Hr.). Autobiografia lui Sinuhi, un oficial de la curte, care a fugit din Egipt în Palestina în timpul ultimelor zile ale lui Amenemhat I, primul rege al Dinastiei a Douăsprezecea (1970 î.Hr.), menţionează trecerea de fortăreaţa de la frontieră, care pe atunci se numea „Căile lui Horus”. Oraşul de graniţă a fost reconstruit şi refortificat de conducătorii hicsoşilor, care au avut controlul asupra Egiptului timp de un secol, de la mijlocul secolului al XVII-lea. În timpul acestei perioade, oraşul a devenit cunoscut ca şi Avaris. Mai târziu, când regii Dinastiei a Optsprezecea i-au izgonit pe hicsoşi, ei la rândul lor au reconstruit fortificaţiile oraşului, i-au schimbat numele în Zarw şi l-au transformat în principalul avanpost al frontierei asiatice, punctul din care armatele egiptene îşi începeau şi în care îşi sfârşeau campaniile din Palestina şi Siria.

În timpul lui Tutmes al IV-lea (1413–1405 î.Hr.), regina sa avea o proprietate şi o reşedinţă la Zarw. Ca urmare, Amenhotep al III-lea, fiul lui Tutmes al IV-lea, i-a dat în dar reşedinţa regală Zarw-kha, din interiorul oraşului Zarw, soţiei sale, regina Tiye. Am explicat acest fapt pornind de la dorinţa regelui de a-i permite Tiyei să aibă o reşedinţă de vară lângă ţinutul Goshen, în Delta Estică, unde i se permisese familiei israelite a tatălui ei să se stabilească. (Eu îl consider pe Yuya, tatăl reginei Tiye, ca fiind patriarhul Iosif, cel cu haina pestriţă, care a dus tribul lui Israel din Canaan în Egipt.)

Mai târziu, după căderea regilor de la Amarna, care erau descendenţii atât ai lui Amenhotep al III-lea, cât şi ai lui Yuya, Horemheb, regele care le-a urmat la tron, i-a privat pe israeliţi de poziţia lor specială de la Goshen şi a transformat oraşul Zarw într-o temniţă. Acolo i-a numit pe Pa-Ramses şi pe fiul său, Seti, viziri şi primari ai oraşului Zarw, precum şi comandanţi ai fortăreţei şi a trupelor din ea. Pa-Ramses, noul primar al oraşului, i-a silit pe israeliţi să desfăşoare o muncă grea, pentru a construi ceea ce cartea Exodului descrie ca fiind un oraş-hambar, în interiorul zidurilor fortăreţei Zarw. Pa-Ramses i-a urmat lui Horemheb la tron ca şi Ramses I, în 1335 î.Hr., întemeind Dinastia a Nouăsprezecea şi, în timpul scurtei sale domnii, care a durat puţin mai mult decât un an, Moise i-a condus pe israeliţi afară din Delta Estică, în Sinai.

Când a urcat pe tron, Ramses I avea deja reşedinţa la Zarw, fiind primarul oraşului. Fiul său, Seti I, şi fiul lui Seti, Ramses al II-lea, au stabilit mai târziu reşedinţa regală la Zarw, care a devenit cunoscut sub numele de Pi-Ramses şi era capitala din Deltă a regilor Ramses ai Dinastiei a Douăsprezecea şi a Douăzecea timp de aproximativ două secole. Regii Dinastiei a Douăzeci şi Una au stabilit o nouă reşedinţă la Tanis, la sud de Lacul Menzalah, şi a folosit la construcţii multe monumente şi multă piatră de la Pi-Ramses, fapt care i-a făcut pe scribii de mai târziu să creadă în mod eronat că Pi-Ramses şi Tanis se aflau în acelaşi loc.

Întreaga problemă dacă Pi-Ramses/Avaris şi Zarw se află în acelaşi loc a fost umbrită de faptul că, în vreme ce ştim locaţia precisă a oraşului Zarw, oamenii de ştiinţă din timpul secolului XX au dezbătut posibilitatea ca şase alte oraşe din Delta Estică, în afară de Tanis, să fie locaţia oraşului Pi-Ramses/Avaris şi ca două şantiere alternative – unul la Teba şi unul în Egiptul Mijlociu – să fie oraşul Tiyei. Cele şase locuri din Deltă au fost acceptate, chiar dacă nu s-au găsit dovezile arheologice necesare, erau în altă nomă şi în unele cazuri, nici nu existau în acea perioadă. Fiecare a fost la rândul lui abandonat în favoarea unui al şaptelea loc, Qantir/Tell el-Dab’a. Investigaţiile de la Tell el-Dab’a, situat la mai bine de 1,6 km sud de Qantir (unul dintre locurile sugerate mai devreme), au fost începute de Universitatea de la Viena şi Institutul Arheologic Austriac, în 1966, şi continuă şi în prezent.

Această locaţie a fost acceptată de mulţi ca şi locul unde se afla oraşul Pi-Ramses/Avaris, de când Manfred Bietak, egiptologul austriac care se ocupă de excavaţii, a scris un raport al descoperirilor acestei expediţii, în 1979. Totuşi, nici acest sit nu pare să ne ofere dovezile necesare, care lipsesc şi celorlalte şase din Delta Estică. Descoperirile arheologice recente din zona Kantarah fac să nu fie nevoie să aducem obiecţii locului Qantir/Tell el-Dab’a, pe care le puteţi găsi în Appendix D: în loc de aceasta, mă voi concentra aici pe câteva dovezi în favoarea ideii că Pi-Ramses/Avaris se afla în acelaşi loc cu Zarw. Din surse scrise ştim că:

• Pi-Ramses era situat într-o zonă fertilă, producătoare de vin şi se afla în centrul unei întinse vii: Zarw se află într-o zonă viticolă, fapt susţinut de două dovezi. Rămăşiţe de vase pentru vin, trimise din Zarw de primarul de atunci, Djehutymes, pentru sărbătorirea primului jubileu al lui Amenhotep al III-lea, în anul 30 al său, au fost descoperite la Palatul Malkata, în Teba de Vest[[84]](#footnote-84), şi un vas pentru vin din casa lui Aton din Zarw, din anul 5 de domnie al regelui, a fost descoperit în mormântul lui Tutankhamon;

• Pi-Ramses era „linia întâi a fiecărui ţinut străin, capătul Egiptului”, fiind situat „între Palestina şi Egipt”[[85]](#footnote-85): Zarw avea o locaţie identică, la punctul de plecare al „drumului lui Horus”, care ducea spre Palestina;

• La Pi-Ramses se putea ajunge pe calea apei de la Memphis: la fel şi la Zarw;

• Pi-Ramses era legat prin ape cu fortăreaţa Zarw şi de apele Shihor (nord şi nord-vest de Zarw), lucru care se potriveşte perfect cu ceea ce ştim despre reşedinţa ramessidă din Deltă;

• Pi-Ramses era aprovizionat cu papirus de apele Pa-Twfy, „Marea Trestiilor”, care au fost identificate cu Lacul Ballah, aflat la sud de Zarw;

• Graniţele oraşului Pi-Ramses erau marcate de principalele temple din oraş, Seth fiind principala zeitate care era venerată aici: „Partea sa de vest este casa lui Amun, partea de sud este casa lui Seth, Astarte se află la Răsărit, iar Buto în partea de nord”[[86]](#footnote-86): Seth era de asemenea principala zeitate venerată la Zarw;

• Un indiciu că Pi-Ramses a fost construit iniţial ca şi o reşedinţă regală în interiorul zidurilor oraşului Zarw poate fi găsit chiar în numele Pi-Ramses. În loc de determinantul obişnuit pentru un oraş, o cruce în interiorul unui cerc, avem semnul pentru casă, Pi (*Pr*) care precede numele. Acest termen *Pr* este caracteristic fie unui templu, unei zone religioase sau unei zone în care se afla un palat regal, precum şi un templu şi alte clădiri administrative.

• Pi-Ramses se afla în a paisprezecea nomă egipteană, la est de braţul pelusiac al Nilului: la fel şi Zarw;

• Pi-Ramses avea fortificaţii militare puternice şi, după Manetho, citat de Josephus, Avaris, care se afla în acelaşi loc, era situat într-un loc foarte favorabil, fiind bine fortificat şi într-o poziţie militară strategică: acest lucru era adevărat şi despre Zarw.

Există multe dovezi care atestă că Pi-Ramses era puternic fortificat. O stelă de la Abu Simbel, din anul 35 al lui Ramses al II-lea, îl prezintă pe zeul Ptah spunându-i regelui: „Am făcut pentru tine o reşedinţă nobilă pentru a întări hotarul dintre cele Două Ţinuturi, Casa lui Ramses, cel Iubit de Amun,” confirmând astfel că reşedinţa era fortificată şi era aproape de graniţă. Gardiner a arătat că epitetele speciale care au fost alăturate numelui oraşului indică situarea sa aproape de graniţă: „…două epitete [sunt] frecvent… adăugate la cadrele ornamentale, acestea, conform obiceiului numelor egiptene, exprimă un aspect particular în care apare regele în localitatea la care se referă şi sunt adevărate elemente distinctive prin care o localitate poate fi diferenţiată de altele care poartă numele aceluiaşi rege. Numele iniţial al oraşului în forma sa completă era… Casa lui Ramses, cel Iubit de Amun, cu Mari Victorii, iar adăugirile din acest caz sunt o aluzie la poziţia oraşului, lângă drumul militar către Asia.”[[87]](#footnote-87)

Un alt indiciu că Pi-Ramses era „un loc al puterii” este furnizat de o inscripţie a lui Ramses al II-lea în templul tatălui său din Abydos, în vreme ce *Papirusul Anastasi III* descrie oraşul Pi-Ramses ca fiind „locul de unde este condusă cavaleria [faraonului, locul unde se adună soldaţii, locul unde se află trupele de pe vase…”

Toate sursele pe care le avem despre Avaris confirmă – după cum ne şi aşteptăm în cazul unuia şi aceluiaşi loc – faptul că, asemenea lui Pi-Ramses, acesta era un oraş fortificat. Numele egiptean al oraşului Avaris este alcătuit din două elemente, *hwt-w’ret,* care sunt urmate de un determinant, care se referă nu la un oraş, ci la o zonă înconjurată de ziduri. Primul element, *hwt,* indică o aşezare înconjurată de un zid înalt de cărămidă, al doilea element, *w’ret,* după cum a explicat Alan Gardiner, semnifică „fâşie de deşert”. Astfel că însuşi numele oraşului indică faptul că oraşul era fortificat şi că se afla aproape de graniţa cu deşertul, întocmai ca şi Zarw. Exact la aceasta ne şi aşteptam în cazul invadatorilor asiatici, care doreau să se protejeze împotriva nativilor şi să fie aproape de drumul pe care se puteau retrage înapoi în Asia. Relatarea lui Manetho, citată de Josephus, este în acord cu aceste presupuneri: „În Saite [a paisprezecea nomă Sethroite], el [conducătorul hicsoşilor] a întemeiat un oraş situat foarte favorabil la est de braţul Bubestit al Nilului [secţiunea nordică a Pelusiacului] şi numit Avaris după o veche tradiţie religioasă. Pe acest oraş, el l-a reconstruit şi fortificat cu ziduri masive, punând o garnizoană… să păzească graniţa. Aici venea el în timpul verii, în parte pentru a-i instrui cu grijă cum să facă manevre şi să aducă teroarea în rândul triburilor străine…”[[88]](#footnote-88) Acest lucru este de asemenea în acord cu descrierea oraşului Avaris ca şi o aşezare împrejmuită de ziduri în Stela Kamose, care relatează campaniile împotriva hicsoşilor, duse de fratele regelui Ahmosis, întemeietorul Dinastiei a Optsprezecea, şi cu autobiografia lui Ahmose, un ofiţer de pe un vas, care a luat de asemenea parte la războiul de eliberare şi descrie pe zidurile mormântului său de la el-Kab din Nubia cum „[armata egipteană] s-a pus să asedieze oraşul Avaris.”[[89]](#footnote-89)

• Pi-Ramses se numea de asemenea „Sălaşul Leului”: descrierea oraşului Zarw se potriveşte cu cea a oraşului Pi-Ramses prin faptul că este legat atât de Horus, cât şi de leu: conform textului din *Papirusul Anastasi[[90]](#footnote-90),* Horus a luat forma unui leu la Zarw şi un leu aşezat formează a doua parte a numelui oraşului;

• Exodul 13:17 indică faptul că oraşul lui Ramses se afla lângă „drumul care ducea în ţara filistenilor”, cunoscut din surse egiptene ca şi „calea lui Horus”, ducând de la Zarw la Gaza;

• Poemul triumfal *Poemul lui Pe-natour,* care vorbeşte despre victoriile lui Ramses al II-lea din anul 5 de domnie şi o scrisoare despre livrarea unei stele identifică Pi-Ramses şi Zarw ca fiind în acelaşi perimetru, iar relatarea despre întoarcerea lui Seti I din campania din anul 1 de domnie împotriva neamului Shasu din Sinai indică faptul că familia regală avea o reşedinţă în acea zonă încă din primele zile ale Dinastiei a Nouăsprezecea;

• Există o referinţă în *Papirusul Anastasi* (vol. 24, pag. 7, 8) la „fortăreaţa lui Ramses, care este la Zarw”, indicând faptul că fortăreaţa Zarw era uneori numită „fortăreaţa lui Ramses, *myr Amun”:* e posibil ca acesta să fi fost cazul şi în ceea ce priveşte oraşul;

• Un canal prin Istmul Kantarah a fost observat pentru prima dată de expediţia franceză a lui Napoleon din 1798–1801. Acest canal a fost numit „cel care desparte apele” (*ta-dynt* în egipteană) şi este canalul reprezentat în inscripţiile despre război ale lui Seti I din Sala Hipostilă de la Karnak. El lega Shi-Hor, la nord şi nord-vest, cu apele Pa-Twfy, la sud, şi despărţea Zarw de Delta Estică. Accesul la fortăreaţă se făcea printr-un pod, care a stat la originea numelui modern al său, Kantarah (pod).

Aceste dovezi, care nu sunt însă exhaustive, i-au convins pe unii oameni de ştiinţă că Avaris, Pi-Ramses şi Zarw se aflau în unul şi acelaşi loc: „Dr. Gardiner ne-a spus că Ramses, capitala, şi Avaris sunt unul şi acelaşi loc. Prin urmare, întrebarea este: unde se afla Avaris? Nu ezit nicio clipă să confirm părerea lui M. (Jean) dedat (egiptolog francez), că se afla în regiunea şi oraşul numit Zarw, Kantarahul de astăzi, şi împrejurimile sale.”[[91]](#footnote-91) Totuşi, foarte puţini au acceptat această identificare atunci când ea a fost făcută de dedat pentru prima dată în 1922.[[92]](#footnote-92)

Practic, lipsa dovezilor arheologice a fost aceea care a făcut ca exegeţii să nu acorde atenţia cuvenită opiniilor lui dedat, căci, deşi a avut dreptate în identificarea oraşului Pi-Ramses/Avaris cu Zarw şi Kantarahul de astăzi, el a greşit spunând că locul exact este Tell Abu-Seifah, aflat la 1,6 km sud-est de Kantarah, unde au fost descoperite numai monumente din perioada greco-romană. Această eroare pornea în mod fundamental de la presupunerea că punctul de pornire al „drumului Horus” era acelaşi cu cel al drumului modern care leagă în prezent Kantarah de Gaza.

Faptul că anticul „drum al lui Horus” începea altundeva a devenit clar atunci când Mohammad Abdel Maqsoud, supraveghetor al excavaţiilor din partea Organizaţiei Egiptene a Antichităţilor, a început să urmărească săpăturile de la Tell Heboua, aproximativ la 4 km nord-est de Kantarah, cu trei ani în urmă. Din reliefurile despre războaiele lui Seti I de la Karnak, ştim numele diferitelor posturi militare păzite dintre Zarw şi Gaza, dintre care primul, aflat pe teritoriu egiptean, era numit „Sălaşul Leului”. După două anotimpuri de săpături, Maqsoud a relatat descoperirile ce fuseseră făcute de membrii celui de-al Cincilea Congres Internaţional de Egiptologie de la Cairo, din noiembrie 1988, încheindu-şi discursul cu următoarele cuvinte: „Este posibil acum să identificăm fortăreaţa de la Tell Heboua cu «Sălaşul Leului», descris în reliefurile lui Seti I de la Karnak.”

Maqsoud a dat şi alte detalii despre descoperirile sale la finalul celui de-al treilea anotimp şi, citindu-le într-un ziar egiptean, în aprilie 1989, am înţeles că, fără ca el să fie conştient de acest lucru, el găsise locul oraşului Pi-Ramses/Avaris/Zarw, o opinie publicată de *Sunday Times* din Londra, la o săptămână după aceea şi care a devenit de atunci subiectul discuţiilor egiptologilor din întreaga lume. De fapt, ce a descoperit Maqsoud?

Tell Heboua s-a dovedit a fi situat lângă braţul Pelusiac al Nilului, între două lacuri – la nord şi la sud – pe a cărui parte estică se află urmele unui canal antic, şi se află la începutul a ceea ce s-a stabilit a fi „calea lui Horus”. Rămăşiţe ale unor fortificaţii masive, cu ziduri mai groase de patru metri, împrejmuiesc o arie dreptunghiulară de aproximativ 171.000 m2. În interiorul zidurilor se află rămăşiţele ultimelor două oraşe antice – unul hicsos, celălalt datând din timpul Dinastiei a Optsprezecea – cu case, străzi, hambare, cuptoare pentru pâine şi pentru ars lutul, morminte de două feluri, aflate pe două niveluri diferite. Maqsoud a descoperit, de asemenea, cinci stele identice ale lui Nehsy, rege din Dinastia a Treisprezecea, dintre care pe două se află cartuşul cu numele lui. Nehsy (1715 î.Hr.) a fost acela care l-a restabilit pe Seth ca şi principala zeitate a celei de-a paisprezecea nomă. Seth fusese discreditat mai înainte ca urmare a mitului că el era răspunzător de asasinarea zeului bun Osiris. S-a descoperit de asemenea un fragment dintr-o arhitravă, aparţinând unui templu, cu un cartuş cu numele lui Seti I.

Deşi mare parte a sitului încă nu a fost excavată, scarabei şi alte obiecte descoperite aici relevă existenţa unor temple şi palate. Schelete ale copiilor demonstrează că aceasta nu era numai o fortăreaţă, ci şi o aşezare non-militară, atât în perioada hicsoşilor, cât şi în timpul imperiului. Mai mult decât atât, Maqsoud a găsit şi rămăşiţele unei comunităţi asiatice care ocupase acest loc înaintea construirii fortificaţiilor, în perioada hicsoşilor, demonstrând că locul fusese ocupat de o comunitate canaanită în timpul Dinastiei a Treisprezecea, care a precedat dominaţia hicsoşilor în Delta Estică.

Cea mai importantă dovadă este furnizată însă de fortificaţia însăşi. Acesta este singurul oraş fortificat descoperit în Delta Estică. Mai mult, ea are cel puţin trei ziduri la trei nivele diferite, confirmând ceea ce ştim din surse literare despre Pi-Ramses/Avaris/ Zarw.

Dr. Eric Uphill, cercetător în egiptologie la University College, Londra, a acceptat într-o discuţie de la Centrul Cultural Egiptean că oraşul de la Tell Heboua poate fi identificat cu Zarw şi chiar Maqsoud însuşi a schimbat subiectul tezei sale de doctorat, pe care o pregăteşte pentru Universitatea Lille din Franţa, din descoperirea „Sălaşului Leului” la acceptarea faptului că ceea ce a găsit de fapt este oraşul fortificat Zarw. Cred că nu peste mult timp şi alţii vor ajunge la aceeaşi concluzie în ceea ce priveşte rămăşiţele din stratul superior.

Următoarea întrebare la care va trebui să răspundem este: ce este cu oraşul fortificat al hicsoşilor, de sub rămăşiţele lui Zarw? Conform informaţiilor pe care le avem, Avaris era fortificat şi era singurul oraş hicsos fortificat din întregul Egipt – şi nicio altă locaţie dintre cele despre care s-a sugerat până acum că ar fi capitala hicsoşilor nu dovedeşte existenţa vreunei fortificaţii.

Săpături arheologice din Siria/Palestina au adus la lumină o serie de oraşe ale hicsoşilor, care erau în mare majoritate identice. Ele aveau un sistem caracteristic de fortificaţii, a căror caracteristică dominantă era prezenţa unui perete interior ce cobora în pantă abruptă, făcut din calcar tencuit, care încercuia marginile unei movile antice pe care era construit oraşul; la baza peretelui interior se afla un perete de piatră, iar în jurul vârfului movilei – zidurile masive ale oraşului. Ca argument în favoarea ideii că Qantir/Tell el-Dab’a este locul unde se afla oraşul Pi-Ramses, s-a sugerat că lipsa zidurilor masive şi a fortificaţiilor, care sunt dovada esenţială pentru o astfel de identificare, se explică prin faptul că acestea au fost demult erodate de apele Nilului: totuşi, dacă acesta ar fi cazul, credem că avem dreptul să întrebăm cum se face că locuinţele obişnuite, construite mai puţin trainic, au reuşit să supravieţuiască în aceleaşi straturi şi în aceleaşi condiţii?

Între timp, de vreme ce oraşul împrejmuit Zarw, descoperit de Maqsoud, se află în vârful unei movile, pare probabil că zidurile oraşului Avaris se află chiar sub ele; şi dr. Ali Hassan, conducătorul Organizaţiei Egiptene a Antichităţilor a admis: „Vestigiile descoperite sub oraş sunt primele rămăşiţe ale hicsoşilor care au fost descoperite în Sinai şi ele pun sub semnul întrebării poziţia – considerată în general că s-ar afla la Tell el-Dab’a – ca şi capitala hicsoşilor din Egipt.” Deoarece oamenii de ştiinţă sunt de acord că descoperirea oraşului Avaris ar însemna găsirea oraşului Pi-Ramses, cred că nu suntem prea departe de stabilirea adevărului că ambele oraşe se află la Tell Heboua, mai ales că acest sit promite descoperirea unor noi dovezi în cel de-al patrulea sezon de excavaţii.

*Oraşul Tiyei*

Deoarece partea finală a cuvântului Zarw-kha are determinantul care se referă la un oraş – un cerc în care se află o cruce – câţiva dintre primii egiptologi, ca de exemplu Petrie, Maspero şi Clédat, înlăturând această parte finală a numelui, au identificat oraşul Tiyei, Zarw-kha, cu fortăreaţa de la graniţa Egiptului, oraşul Zarw.[[93]](#footnote-93) Mai mult, Clédat a demonstrat[[94]](#footnote-94) că Lacul Ballah, aflat la sud de Kantarah, este lacul de agrement menţionat pe scarabeu. Deoarece Zarw era oraşul de graniţă de pe drumul spre Asia, folosirea epitetului „care îi loveşte pe asiatici” pe scarabeu indică faptul că Zarw este locul unde se afla oraşul Tiyei. Mai recent însă, două situri alternative – situate departe de graniţă – au fost puse în discuţie ca şi locul unde s-ar afla oraşul Tiyei (vezi Appendix D).

## Akhnaton: Anii Copilăriei

Căsătoria timpurie dintre Amenhotep al III-lea şi Tiye, părinţii lui Akhnaton, este atestată de o serie de scarabei ce datează din anul 2 de domnie al regelui. Deşi avem informaţii despre descendenţii de sex feminin ai acestei căsătorii, despre Amenhotep al IV-lea (Akhnaton) nu au supravieţuit prea multe dovezi. Se pare că avea un frate mai vârstnic, Tutmes, care însă a murit înainte ca Akhnaton să se fi născut. Tutmes a fost educat şi instruit la Memphis şi avea titlul de Mare Preot al lui Ptah, după cum se întâmpla în cazul tuturor moştenitorilor în timpul Dinastiei a Optsprezecea, dar apoi el a dispărut brusc.

Alte informaţii despre tinereţea lui Akhnaton au fost obţinute în urma săpăturilor din zona palatului regal de la Malkata, din Teba de Vest, prin descoperirea a sute de fragmente mici inscripţionate, care au o mare importanţă istorică. Devine evident faptul că palatul ce se afla în mijlocul complexului a fost probabil construit pentru Akhnaton în timp ce el era încă un prinţ şi, după cum arată inscripţia „Anul 1 de Domnie”, el a continuat să trăiască acolo şi în timpul anilor timpurii ai coregenţei. Cea mai timpurie dată care se referă la Amenhotep al III-lea este anul 8 de domnie, fapt care precizează că inscripţia „Anul 1 de Domnie” nu se putea referi la el. Singura menţionare a lui Akhnaton înainte de urcarea sa pe tron a fost descoperită la Malkata, sub forma unui sigiliu nedatat al unui vas pentru vin ce purta inscripţia de pe proprietatea adevăratului Fiu al Regelui, Amenhotep (Akhnaton)”. Folosirea expresiei „adevăratul fiu” indică faptul că, de timpuriu, dreptul prinţului de a moşteni tronul a fost contestat şi că atunci coregenţa încă nu începuse. Prin urmare, sigiliul datează din perioada dintre anul 20 al lui Amenhotep al III-lea, care şi-a petrecut majoritatea timpului la Memphis până atunci, şi începutul coregenţei, în anul 28. El sugerează de asemenea că aproximativ în această perioadă, Akhnaton era destul de vârstnic pentru a avea propria reşedinţă. De fapt, se crede că era un adolescent atunci când a început coregenţa: „Fratele său [al lui Akhnaton], care în mod normal ar fi moştenit tronul, murise în copilărie, iar Amenhotep al IV-lea a fost făcut coregent al tatălui său… Avea poate şaisprezece ani pe atunci.”[[95]](#footnote-95) Deducând 16 ani de la începutul coregenţei cu tatăl său, ajungem la anul 12 al lui Amenhotep al III-lea ca şi anul naşterii lui. Mai mult decât atât, doi scarabei comemorativi comandaţi de Amenhotep al III-lea indică locul posibil unde s-a născut. Primul scarabeu, datat Anul 10, relatează „un miracol, adus Maiestăţii sale” fiica prinţului din Nahrin [Mitanni], Sutarna [tatăl lui Tushratta], Gilukhipa şi persoanele din haremul ei, 317 femei”.

Al doilea scarabeu, datat Anul 11, este cel în cinstea lacului de agrement, şi pe acesta scrie: „… sub domnia Maiestăţii sale… Amenhotep al III-lea, căruia i s-a dat viaţă; şi a Marii Soţii Regale Tiye, în oraşul ei, Zarw-kha… Maiestatea sa a celebrat sărbătoarea lacului, în a treia lună a primului anotimp, ziua 16, când Maiestatea sa a navigat pe el în vasul regal *Aton Strălucitorul*.”

Se pare că, după primul an cu prinţesa mitanniană, Amenhotep al III-lea s-a întors la regina Tiye pentru o a doua lună de miere în oraşul ei din Delta Estică, Zarw – de la „capătul Egiptului”, unde începea deşertul şi drumul spre Gaza, şi aproape de Goshen, unde se stabiliseră israeliţii – care probabil că a devenit reşedinţa de vară a familiei regale, după cum s-a întâmplat şi în timpul Dinastiilor a Nouăsprezecea şi a Douăzecea. Egiptenii aveau trei anotimpuri, Revărsarea, Iarna şi Recolta, fiecare având patru luni, iar anul începea la mijlocul lui iulie. Prin urmare, mijlocul celei de-a treia luni ar fi fost prin 1 octombrie. Astfel, este posibil că Akhnaton s-a născut în 1394 î.Hr., fie spre sfârşitul anului 11, prin luna iulie, fie pe la începutul anului 12.

Zarw fusese reconstruit în timpul Dinastiei a Optsprezecea ca un post militar situat într-o poziţie strategică favorabilă pentru operaţiunile din Asia. Se pare, de asemenea, că haremul lui Tutmes al IV-lea, tatăl lui Amenhotep al III-lea, avea o reşedinţă la Zarw, deoarece inscripţiile lui Neby, oraşul vizirului din acea perioadă, descoperite la Sarabit el Khadim în Sinai, înşiră între titlurile sale nu numai pe cele de „Primar al Oraşului Zarw” şi „Comandant al Trupelor”, ci şi pe acela de „Administrator al haremului Soţiei Regale”. Dacă regina în discuţie era Mutimuya, mama lui Amenhotep al III-lea, aceasta ar putea implica faptul că însuşi Amenhotep al III-lea trebuie să fi petrecut câtva timp în copilărie în reşedinţa din Delta Estică a mamei sale, mai ales în toiul verii, când în Deltă era mai răcoare decât în Egiptul de Jos şi în Egiptul Mijlociu.

Akhnaton s-a născut într-o epocă de pace şi prosperitate pentru Egipt. O combinaţie de diplomaţie, căsătorii de convenienţă şi aurul din belşug asiguraseră un echilibru al puterii, cel puţin temporar, între Egipt şi statul hurit din Mitanni, hitiţi, asirieni şi babilonieni; Palestina şi Siria, cucerite de Tutmes al III-lea la mijlocul secolului al XV-lea î.Hr., nu mai reprezentau o ameninţare; graniţa de sud fusese întărită până la a Patra Cascadă a Nilului. Produse de lux din Levant şi popoarele din zona Mării Egee veneau în ţară la o scară mai mare decât în orice altă perioadă, mai mult teren era cultivat, arta înflorea, înalţii oficiali ai statului şi preoţii se bucurau de casele lor noi din oraşe şi casele de la ţară, înconjurate de întinse proprietăţi. Cum trăiau oamenii obişnuiţi este mai puţin clar, dar probabil că şi ei au beneficiat de această prosperitate şi de proiectele statului, care ofereau locuri de muncă în timpul secetei din timpul verii.

Peste tot în ţară, noi temple erau ridicate, cele vechi erau restaurate. Unul dintre cele mai mari proiecte a fost palatul splendid al lui Amenhotep al III-lea de la Malkata, din Teba de Vest, opus modernului Luxor, cu un templu mortuar impozant lângă el, pentru zeul Amun-Ra. Teba era de asemenea sediul zeului „naţional”, Amun-Ra. În vreme ce cultele închinate altor zei au înflorit la nivel local, cultul lui Amun-Ra s-a bucurat de trataţie regală – templul de la Karnak din Teba a fost înzestrat cu diferite obiecte, daruri magnifice din aur şi proprietăţi funciare – încât el a devenit parte a instituţiei statului. Totuşi, plutea parcă în aer presimţirea marilor transformări religioase ce urmau să aibă loc.

În timpul domniei lui Amenhotep al II-lea, bunicul regelui, şi al domniei lui Tutmes al IV-lea, tatăl lui, avusese loc o fuziune între cultul lui Amun, zeul patron al Dinastiei a Optsprezecea, cu cultul lui Ra, zeul soarelui, al cărui principal centru de veneraţie era în nord, la On (Heliopolis), la nord de Cairo de astăzi, şi aproape de Memphis, important centru administrativ şi militar. Ra era considerat stăpânul universului, dătătorul de viaţă, iar regele domnea în conformitate cu planul divin al lui Ra, regele fiind fiul lui. La o scară tot mai largă, imnuri şi rugăciuni închinate lui Ra au început să apară pe o varietate de monumente, inclusiv stele şi uşi de la morminte. De obicei, numele zeului-soare era acela folosit la Heliopolis, Ra-Harakhti (Horus de la Orizont).

La nivel regal, dar şi la nivel religios, în timpul acestei perioade a avut loc o schimbare care probabil că a părut celor care şi-au dat seama de ea tot atât de stranie ca şi unele din revendicările feministelor de astăzi. Numele reginei Tiye, spre deosebire de cel al reginelor dinaintea ei, este plasat într-un cartuş, o distincţie ce aparţinuse până atunci numai regelui, şi ea este de asemenea inclusă în titulaturile regale. Mai mult, ea este reprezentată în imagini ca fiind egală la statură cu regele.

Ca şi în cazul lui Moise, ştim foarte puţin despre primii ani ai lui Akhnaton, în afară de faptul că era foarte apropiat de mama sa, regina Tiye, care pare să fi fost singura lui confidentă în această parte a vieţii lui. Nu există vreo dovadă că el a petrecut primii ani la Memphis, unde se afla reşedinţa tatălui său în acea perioadă şi unde erau de obicei educaţi moştenitorii la tron alături de fiii de nobili. Apariţia sa la Teba nu pare să fi avut loc înainte de anul 20 de domnie al tatălui său, Amenhotep al III-lea, când, conform inscripţiei de pe sigiliu, „adevăratul Fiu al Regelui”, avea acolo un palat. William C. Hayes, un egiptolog american, comentează această inscripţie: „Fiul Regelui, Amenhotep, la care se face referire aici, era probabil viitorul rege Amenhotep al IV-lea înainte de coregenţă, care se crede să fi avut loc aproximativ în anul 28 de domnie al lui Amenhotep al III-lea.”[[96]](#footnote-96)

Din comportamentul său şi din cunoştinţele pe care se pare că le-a acumulat înainte de apariţia sa la Teba, trebuie să ghicim unde şi-a petrecut Akhnaton cea mai mare parte a copilăriei sale. Înfăţişarea sa nu sugerează că a avut parte de antrenamente fizice, contrar obiceiului regilor Dinastiei a Optsprezecea, şi nu este nicăieri înfăţişat la vânătoare de lei sau alte animale sălbatice. De asemenea, nu este înfăţişat lovind duşmani sau conducând armata în luptă. Pe de altă parte, el nu pare să aibă respectul pentru obiceiurile şi zeităţile egiptene pe care îl aveau ceilalţi regi.

Deoarece multe din elementele noii religii ale lui Akhnaton îşi au originea în cultul solar de la Heliopolis, aceasta indică faptul că el a fost probabil educat şi instruit în acest oraş, mai ales că Anen, fratele reginei Tiye, era mare preot al lui Ra, probabil la Heliopolis. Totuşi, ideile sale despre Aton, în vreme ce era numai un tânăr prinţ, sugerează că el trebuie să fi fost implicat într-un cult monoteist al lui Aton la Zarw, oraşul mamei sale, care – dacă viaţa sa în primii ani, ca şi aceea a lui Moise, era ameninţată – ar fi fost locul cel mai potrivit unde putea să se ascundă.

Un aspect important care indică existenţa unui astfel de cult în Zarw, chiar înainte de naşterea lui Akhnaton, este faptul că vasul pe care Amenhotep al III-lea a navigat pe lacul de agrement se numea *Aton Strălucitorul.* Avem de asemenea dovezi că templele lui Aton, pe care Akhnaton le-a construit la Karnak şi la Luxor la începutul coregenţei, nu erau primele închinate lui Aton în Egipt şi, în mod semnificativ, primele sanctuare închinate lui Aton par să fie cele din Zarw. Un altul dintre titlurile lui Neby, primarul oraşului Zarw în timpul lui Tutmes al IV-lea, era *imyr hnt* şi – cuvântul *hnt* fiind interpretat ca însemnând „lac” sau „regiune a unui lac” – Gun Björkman, egiptologul suedez, a considerat că acest titlu indică controlul lui Neby asupra zonei lacului din apropierea oraşului Zarw: „Aceasta pare să fie în acord cu ceea ce a rezultat din monumentele lui Neby. Luând în considerare geografia zonei Zarw şi a vecinătăţilor ei, pare posibil ca Neby să aibă acest titlu.”

Björkman a dat de asemenea o referinţă într-o notă de subsol pe aceeaşi pagină. „Profesorul Yoyotte mi-a atras atenţia asupra unei fotografii din Arhivele P. Lacau (Foto A III, 63, F6) a unui *talalat,* adică un mic bloc de piatră din timpul lui Akhnaton (acestea sunt pietrele pe care le-a folosit Akhnaton la construcţia templelor sale tebane), înfăţişând o procesiune de oficiali care fac o plecăciune. Inscripţia îl descrie pe Neby ca «Supraveghetorul Apei Principale din *hnt* al Templului lui Aton».”[[97]](#footnote-97)

Deoarece această scenă şi inscripţia indică existenţa unui Templu al lui Aton atunci când Akhnaton construia primul său templu al lui Aton la Karnak, primul trebuie să fi existat în zona lacului de lângă Zarw, din Delta Estică – ceea ce Biblia numeşte ţinutul Goshen – chiar înainte ca domnia sa să înceapă. Mai mult, avem un text de pe un vas pentru vin, descoperit în mormântul lui Tutankhamon, pe care scrie „Anul 5. Vin dulce din Casa-lui-Aton [din] Zarw. Podgoreanul, şef Penamun.”[[98]](#footnote-98)

Prin urmare, chiar înainte ca Akhnaton să construiască primul templu pentru noul său zeu şi până în anul 5 de domnie al lui Tutankhamon, în Zarw a existat un templu închinat lui Aton. Dacă Akhnaton s-a născut acolo, lucru susţinut de mai multe indicii… dacă absenţa sa de la Teba şi Memphis în timpul anilor copilăriei poate fi explicată prin faptul că, în această perioadă a vieţii, el trăia la Zarw, oraşul mamei sale, ale cărei rude asiatice se aşezaseră în vecinătate… şi dacă primul templu al lui Aton din Egipt era la Zarw, atunci concluzia inevitabilă este că primele idei cu privire la noul său zeu şi noua religie şi le-a însuşit cât timp a fost la Zarw. Aceasta ar explica şi faptul că noile sale idei religioase – inclusiv ideea israelită a unui zeu fără imagine – erau deja în mare parte dezvoltate atunci când a urcat pe tron la Teba ca şi coregent. Merită menţionat şi faptul că numele podgoreanului Penamun seamănă cu o formă „egiptenizată” a numelui Beniamin, iar podgoreanul s-ar putea să fi fost un descendent al acelui trib israelit.

Secţiunea care urmează se potriveşte în toate detaliile cu rezumatul povestirii despre Moise, prezentat în capitolul şase, şi este reluată aici pentru ca cititorul să nu trebuiască să se întoarcă la ea.

Când fiul ei a ajuns la vârsta adolescenţei, Tiye şi-a luat precauţia de a-i asigura dreptul la tron, dându-i de soţie pe Neferneferuaten Nefertiti, fiica lui Amenhotep al III-lea şi a surorii lui, Sitamun, şi în acelaşi timp moştenitoarea legală a tronului, pe care Akhnaton a reuşit să o convertească la noua lui religie. S-a sugerat că, din cauza numelui ei, care poate fi tradus prin „cea frumoasă care a venit”, Nefertiti e posibil să fi fost prinţesa mitanniană Tadukhipa. O asemenea căsătorie ar fi fost însă contrară obiceiurilor din Egipt din acea perioadă, deoarece noul rege putea să capete dreptul la tron numai căsătorindu-se cu moştenitoarea regală. Mai mult, faptul că Horemheb, ultimul conducător din Dinastia a Optsprezecea, şi-a câştigat dreptul la domnie prin căsătoria cu sora lui Nefertiti, Mutnezmat, indică faptul că Nefertiti însăşi trebuie să fi fost înainte fiica moştenitoare a lui Amenhotep al III-lea.

Un alt pas pentru a se asigura că ascensiunea fiului ei pe tron avea să fie una incontestabilă, Tiye l-a convins pe Amenhotep al III-lea, a cărui sănătate începea să se şubrezească pe măsură ce anii treceau, să-l numească coregentul său la Teba, dar, pentru a obţine acceptarea preoţilor, rolul cel mai important a fost lăsat în seama lui Nefertiti, moştenitoarea.

Când a urcat pe tron, Akhnaton şi-a luat numele Neferkheprure Waenre Amenhotep – adică, Amenhotep al IV-lea – şi chiar din primul an i-a provocat pe preoţi prin atitudinea sa agresivă. Abia îşi ocupase noua poziţie, când a folosit o parte din averea acumulată de tatăl său pentru a construi la Teba un templu uriaş închinat lui Aton – un zeu pentru întreaga lume, nu numai pentru egipteni – pe teritoriul ce aparţinea templelor lui Amun-Ra de la Karnak. Acesta a fost urmat de un alt templu la Luxor. I-a jignit pe preoţi, neinvitându-i la festivităţile din prima parte a coregenţei sale, iar în anul 4 al său, când şi-a celebrat festivalul *sed* sau jubileul – de obicei, dar nu neapărat, o sărbătoare a întineririi care marchează anul 30 al unui monarh – el nu a primit imaginea nici unui alt zeu decât a lui. Douăsprezece luni mai târziu, el a creat o nouă ruptură cu tradiţia, prin schimbarea numelui în acela de Akhnaton, în cinstea noii sale divinităţi.

În ochii egiptenilor refractari acestor schimbări, Aton era un rival care urma să îl înlăture pe zeul „naţional” Amun, în loc să între sub dominaţia lui. În acest climat tensionat, Tiye a aranjat un compromis, convingându-l pe fiul ei să părăsească Teba şi să-şi stabilească o nouă capitală în Egiptul Mijlociu, pe malul estic al Nilului, la aproximativ 200 mile (320 km) nord de Teba.

## Orizontul Lui Aton

Climatul de ostilitate de care Akhnaton a fost înconjurat în tot timpul vieţii – şi ne putem chiar întreba care ar fi fost cauzele dacă nu ar fi fost de natură religioasă şi etnică – a ieşit la suprafaţă la doi ani după ce a fost numit coregent. Inscripţia de la Memphis din anul 30 de domnie al tatălui său, după cum am văzut într-un capitol anterior, încerca să justifice „aşezarea copilului de sex masculin [moştenitorului] pe tron”, sugerând că existase un curent de rezistenţă – probabil din partea preoţilor lui Amun şi a nobilimii – împotriva acestei acţiuni de a asigura moştenirea tronului de către fiul său.

Altă dovadă a acestui curent de opoziţie se află în proclamaţia lui Akhnaton de pe stela de la graniţa noului său oraş de la Amarna, din anul 4 de domnie. Aici, el se referă la opoziţia făţişă pe care trebuise să o suporte până la acea dată: „Căci, după cum Tatăl Hor-Aton trăieşte… preoţii [?] mai răi sunt ei decât acele lucruri de care am auzit în anul 4, [mai răi sunt ei] decât [acele lucruri] de care am auzit în anul… mai răi sunt ei decât acele lucruri pe care Regele… [le-a auzit], mai răi sunt ei decât acele lucruri pe care Menkheperure (Tutmes al IV-lea) le-a auzit.”[[99]](#footnote-99)

Akhnaton se referă probabil la comentariile ostile pe care le-a auzit despre el înainte de anul 4 de domnie a sa. Nu numai atât: doi regi care l-au precedat fuseseră la rândul lor subiectul unor astfel de critici. Numele care lipseşte din fragment poate fi numai acela al tatălui său, Amenhotep al III-lea, a cărui inscripţie de la Memphis, cea la care ne-am referit înainte, arată opoziţia pe care a întâmpinat-o atunci când a încercat să asigure succesiunea lui Akhnaton. Dar de ce să fi avut Tutmes al IV-lea dificultăţi similare din partea preoţilor şi nobililor? În legătură cu aceasta, în acest moment nu avem nicio dovadă. În *Străinul din Valea Regilor* am arătat că Tutmes al IV-lea a fost acela care l-a numit pe Iosif (Yuya) în funcţia de ministru, iar Vechiul Testament indică faptul că, în acea perioadă, el nu era mulţumit de sfetnicii lui, de aceea Geneza arată că ei nu au reuşit să interpreteze visul faraonului despre cei şapte ani buni, care aveau să fie urmaţi de şapte ani de foamete: „Dimineaţa, duhul îi era tulburat şi a trimis să cheme pe toţi magii şi pe toţi înţelepţii Egiptului. Le-a istorisit visele lui. Dar nimeni n-a putut să le interpreteze lui Faraon.” (Geneza 41:8).

S-ar părea că este o deducţie rezonabilă că opoziţia preoţilor faţă de comportamentul regelui avusese loc încă din timpul lui Tutmes al IV-lea, când acesta l-a numit ca vizir pe Iosif, unul dintre dispreţuiţii păstori. Deşi tânărul Akhnaton ştia probabil despre comentariile ostile împotriva tatălui său, e posibil ca el să fi auzit de acelea împotriva bunicului său, Tutmes al IV-lea, chiar de la Yuya, bunicul din partea mamei, care încă mai trăia atunci când Akhnaton s-a născut.

Printre criticile la adresa lui Akhnaton erau incluse cele cu privire la zona pe care regele o alesese pentru construirea templului lui Aton de la Karnak, conform stelei de graniţă de la Amarna: „Iată, Faraonul a descoperit că nu aparţinea unui zeu, nu aparţinea unei zeiţe, nu aparţinea unui prinţ, nu aparţinea unei prinţese… [Nu avea dreptul] niciun om să se poarte ca şi cum i-ar aparţine.”[[100]](#footnote-100) Implicaţia acestui text este că, deoarece el a construit la Karnak şi Luxor temple pentru zeul său, izolând preoţii şi nelăsându-i să ia parte la ceremoniile lui Aton, ei probabil că i-au reamintit că templele de la Karnak şi Luxor aparţineau lui Amun şi altor zei tradiţionali ai Egiptului şi că el nu avea dreptul să introducă acolo un alt zeu care să le submineze autoritatea.

Construcţia noului său oraş a durat din anul 4 până în anul 8 de domnie al lui Akhnaton, dar el, familia sa şi oficialii săi au început să locuiască acolo din anul 6. Acesta era într-adevăr un oraş frumos. Vârfurile înalte din deşert păreau că se retrag din calea Nilului, lăsând un semicerc de aproximativ 8 mile (12,8 km) în lungime şi 3 mile (4,3 km) în lăţime. Nisipul galben curat cobora astfel într-o pantă lină, spre râu.

Numele modern al locului unde se afla oraşul lui Akhnaton este Tell el-Amarna. În cartea sa *Tell el-Amarna,* publicată în 1894, Petrie scria: „Numele… pare să fie o invenţie europeană. Satul de la nord este cunoscut sub numele de Et Till, numele comun al unui morman de ruine. Populaţia Beni Amran au dat numele lor acestor locuri… Dar nativii nu folosesc numele Tell el-Amarna, astfel că îl reţin doar ca şi o convenţie…”

Aici şi-a construit Akhnaton noua sa capitală, Akhetaton, Orizontul (sau locul unde se odihneşte) Aton, locul unde el şi cei care îl urmau puteau să îl venereze nestingheriţi pe zeul lor monoteist. Stele de graniţă uriaşe, care fixează limitele oraşului şi înregistrează istoria întemeierii sale, au fost cioplite pe stâncile din jur. Prima dintre acestea datează din anul 4 al coregenţei, atunci când Akhnaton a hotărât că acela urma să fie locul noului oraş. Altele datează din anul 6 al coregenţei şi se referă atât la oraşul de pe malul estic şi o întinsă zonă pentru agricultură de pe malul opus, în scopul de a face capitala un sprijin personal, chiar dacă ar fi fost vreodată asediată. Proclamaţia de pe stelă sună astfel:

După cum tatăl meu Aton trăieşte, voi construi Akhetaton pentru Aton, tatăl meu, în acest loc. Nu voi face oraşul Akhetaton la sud de el, le nord de el, le vest de el sau la est de el. Iar Akhetaton se întinde de la stela din sud până la stela din nord, măsurat între stelă şi stelă, pe muntele de est, tot aşa de la stela din sud-vest la stela de la nord-vest, pe muntele vestic al oraşului Akhetaton. Iar locul dintre aceste stele este chiar Akhetaton; el îi aparţine lui Aton, tatăl meu; munţi, deşerturi, pajişti, insule, zone înalte şi zone joase, pământ, apă, sate, oameni, animale şi toate lucrurile pe care Aton, tatăl meu, le va face să existe pentru totdeauna. Nu voi uita acest jurământ pe care l-am făcut tatălui meu, Aton, pentru totdeauna.

O reiterare a jurămintelor sale, făcute în cinstea noii capitale, a fost adăugată în anul 8 de domnie a sa, care este considerat timpul când regele, regina Nefertiti şi cele şase fiice ale lor – Merytaten, Meketaten, Ankhesenpa-aten, Neferneferuaten, Neferneferure şi Setepenre, toate născute înainte de anul 9 al domniei regelui – s-au mutat în oraş.

Akhetaton era o capitală care poseda atât demnitate, cât şi armonie arhitecturală. Străzile sale principale mergeau paralel cu Nilul, cea mai importantă dintre ele, cunoscută chiar şi astăzi sub numele de *Sikket es-Sultan,* Calea Regelui, legând toate clădirile importante ale oraşului, inclusiv casa regelui, unde faraonul şi familia sa trăiau viaţa lor privată. Planul acesteia era similar cu acela al casei unui înalt oficial, dar la o scară mult mai mare, şi era înconjurată de o grădină spaţioasă. La sud de casă se afla templul privat al lui Aton, al regelui. Marele Templu al lui Aton, o clădire imensă, construită pe o axă est-vestică, era situată la mai puţin de 400 m la nord, de-a lungul Căii Regelui. Din stradă se intra în templu printr-un pilon, iar o a doua intrare oferea accesul într-o sală hipostilă numită Casa Bucuriei Întru Aton. Şase curţi rectangulare, cunoscute sub numele Piatra Preţioasă-Aton, erau situate de-a lungul unei căi procesionale şi erau pline de mese pentru ofrande în cinstea lui Aton. La capătul estic al clădirii se afla un sanctuar unde se găsea un altar şi mai mare şi mai multe mese pentru ofrande. Lângă peretele nordic al clădirii se afla pavilionul unde o mare sărbătoare a fost organizată în cinstea prinţilor străini care plăteau tribut în anul 12, considerat probabil apogeul domniei lui Akhnaton. Casa marelui preot Panehesy se afla lângă colţul sud-estic al clădirii.

Nu numai cultul lui Aton era nou în Akhetaton. Regina Nefertiti, asemeni soacrei sale, regina Tiye, se bucura de un statut care nu existase în trecut. Pe una dintre stelele de graniţă ale oraşului său, soţul ei o descrisese cu cuvinte măgulitoare, astfel: „Cea Frumoasă la Chip, Fericită cu Două Pene, Stăpână a Fericirii, Care are Trecere, cea la sunetul vocii căreia toţi se bucură, Doamnă a Harului, Mare în Iubire, a cărei dispoziţie îl înveseleşte pe Stăpânul celor Două Ţinuturi.” Regele a dăruit morminte, scobite în stâncile care înconjurau oraşul, acelor nobili care i se alăturaseră. În basoreliefurile pe care nobilii le-au comandat în aceste morminte – care îl înfăţişează pe Akhnaton cu regina şi familia sa oferind onoruri cu remarcabilă dărnicie, venerându-i pe Aton în templu, mergând în carul său, luând masa – Nefertiti este înfăţişată ca având statura egală cu a regelui, iar numele ei apare într-un cartuş.

Pe tot parcursul acestei perioade au avut loc anumite schimbări în natura credinţei lui Akhnaton. După cum am văzut mai devreme, când era înfăţişat în anul 1 de domnie adorându-l pe Aton la cariera din Gebel Silsila, din Nubia, el s-a autointitulat „primul profet” al lui „Re-Harakhti, bucurându-se la Orizont, în numele său lumina care este în Aton”. La scurt timp după aceasta, numele lui Aton a fost scris în două cartuşuri, pentru a fi reprezentat ca un rege care domneşte. În această fază de început, zeul era reprezentat ca având formă umană, fie cu capul unui şoim deasupra căruia se afla un disc solar, fie ca un disc solar cu aripi. Aceste reprezentări timpurii au fost realizate în stilul artistic convenţional al Egiptului din acea perioadă. Între anul 4 şi 5 al regelui, un nou stil a început să apară, în parte realist, în parte caracterizat printr-o exagerare a expresiei. Exista de asemenea o nouă reprezentare a zeului. Un disc solar deasupra scenelor regale îşi întindea razele spre rege şi regină, iar razele se sfârşesc în mâinile lor şi ţin uneori Ankh, simbolul egiptean al vieţii, în faţa feţelor regelui şi a reginei, un privilegiu de care se bucură numai ei. Discul şi razele sale nu pot fi văzute, de exemplu, în scenele care îi înfăţişează pe oficiali la uşile mormintelor lor, recitând faimoasele imnuri închinate lui Aton, care se găsesc înscrise în mormântul lui Ay. Regele şi regina sunt figurile majore în cultul lui Aton: statuile lor colosale înconjoară curţile deschise ale templelor, care nu conţineau nicio imagine a vreunui zeu, deşi pereţii erau probabil împodobiţi cu scene care prezentau venerarea lui Aton. Faraonul era canalul prin care comunica Aton şi numai el avea puterea de a interpreta voinţa divină. În imnul lui Aton despre care se crede că a fost compus de rege însuşi, un lung pasaj poetic îl numeşte pe Aton creatorul tuturor fenomenelor universului şi arată că toate fiinţele există numai pentru că soarele răsare şi le insuflă viaţă în fiecare dimineaţă.

În anul 6 de domnie, lui Aton i s-a dat un nou epitet, „Cel Care Sărbătoreşte Jubileele”, jubilee care coincideau cu cele ale regelui. Apoi, spre sfârşitul anului 9 de domnie, numele lui Aton a primit o nouă formă, pentru a-l separa de orice idei terio-antropomorfice şi panteiste care fuseseră puse în legătură cu el. Simbolul şoimului care fusese înainte folosit pentru a scrie cuvântul Re-Harakhti a fost schimbat cu nişte semne abstracte care erau echivalente cu „Ra, cel care Stăpâneşte Orizontul”, şi o sintagmă din al doilea cartuş a fost de asemenea schimbată, scoţându-se cuvântul care însemna „lumină”, „Shu”, care era de asemenea reprezentarea unui vechi zeu egiptean, acela al vidului. Această sintagmă a fost înlocuită cu alte semne. Forma nouă a numelui regelui suna astfel: „Ra, Stăpânul viu al Orizontului, în numele lui lumina care este în Aton”.

Nu a fost descoperită nicio dovadă a vreunei înmormântări, nici măcar a unui sarcofag în mormintele nobililor, iar atracţia lor principală rămâne imaginea plină de viaţă pe care o oferă – într-o manieră necunoscută în Egipt până atunci – asupra vieţii în noul oraş şi asupra vieţii intime de familie a faraonului însuşi. Pendlebury, care a lucrat pe acest şantier arheologic în deceniul al patrulea al secolului douăzeci, mai târziu scria despre picturile şi schiţele din morminte în cartea sa *Tell el-Amarna,* publicată în 1935: „Deşi multe dintre ele sunt sculptate neglijent şi în grabă, noul spirit al realismului este foarte evident. Grupele incidentale de spectatori par vii, prinţesele se întorc una spre alta cu buchete, într-un mod extrem de natural. Mai importante, însă, sunt textele religioase din care putem selecta imnurile religioase către soare, scrise de Akhnaton şi care conturează teologia şi filosofia noii religii.”

Faraonul care domnea era considerat Mare Preot, conducător al armatei şi şef al administraţiei celor Două Ţinuturi ale Egiptului. Respingând zeii Egiptului, Akhnaton nu a mai fost Mare Preot, iar templele din Egipt nu se mai aflau sub controlul lui. De asemenea, el nu avea niciun control asupra destinelor ţării atâta timp cât tatăl său mai trăia. Dar, din perioada în care s-a mutat la Amarna, Akhnaton s-a bazat în întregime pe ajutorul armatei pentru protecţia sa şi, posibil, pentru a fi ocrotit în cazul confruntărilor care aveau să fie inevitabile când tatăl său murea, iar el devenea conducătorul unic.

Alan R. Schulman, un egiptolog american, a reuşit să demonstreze că, deşi, din cauza slăbiciunii sale fizice, numai Akhnaton dintre toţi descendenţii lui Tutmes nu este reprezentat ca un participant activ la călărie, trasul cu arcul şi navigatul – în care înaintaşii lui excelaseră – el se pare că a încercat să-şi scoată în evidenţă autoritatea sa militară. În marea majoritate a reprezentărilor, el este înfăţişat fie purtând Coroana Albastră, fie o perucă nubiană scurtă, ambele aparţinând podoabelor capilare militare ale regelui în acea perioadă, şi nu coroanele ceremoniale tradiţionale ale Egiptului de Sus şi Egiptului de Jos. Folosirea de către Akhnaton a acestor două ornamente în aproape toate ocaziile publice sau private poate fi o încercare de a-i face pe oameni să îl identifice în mod constant cu un lider militar: „Scene cu soldaţi şi activităţi militare abundă atât în arta privată, cât şi în cea regală de la Amarna. Dacă am lua basoreliefurile din morminte ca înfăţişând o situaţie reală, oraşul ar fi considerat o tabără militară. Peste tot vedem parade şi procesiuni de soldaţi, infanterie şi care de luptă cu stindardele lor. Există soldaţi cu arme stând de pază în faţa uşilor palatelor, templelor şi în turnurile de observaţie de la graniţele oraşului, scene cu trupe de soldaţi neînarmaţi sau având în mâini prăjini şi făcând exerciţii de luptă în prezenţa regelui.”[[101]](#footnote-101)

Garnizoana militară de la Amarna avea detaşamente de trupe străine în plus faţă de unităţile egiptene. Schulman continuă: „Tot aşa cum Amarna avea propria ei garnizoană militară care era oricând gata să pună în aplicare dorinţa regelui, tot aşa şi celelalte oraşe ale Egiptului trebuie să fi avut la rândul lor garnizoane şi armată, loiale tronului. Faptul că armata era atât de loială tronului şi dinastiei era aproape asigurat prin persoana comandantului ei, Ay, care se înrudea cu familia regală. Deşi în inscripţiile sale nu le-a dat prea mare importanţă, Ay a avut funcţii dintre cele mai importante în cadrul infanteriei şi al carelor de luptă, funcţii ocupate de asemenea de Yuya, tatăl reginei Tiye şi posibil şi tatăl lui Ay.”[[102]](#footnote-102) (Relaţia precisă dintre cei patru regi de la Amarna va fi discutată mai târziu.)

Loialitatea armatei controlate de Ay a fost aceea care l-a menţinut pe Akhnaton la putere în anii tulburi care au urmat urcării sale pe tron ca şi conducător unic după moartea tatălui său, în anul 12.

Până atunci, ideile monoteiste ale lui Akhnaton se dezvoltaseră în mare măsură. Dacă Aton era zeul unic, Akhnaton, singurul său fiu şi profet, nu putea să permită ca şi alţi zei să fie veneraţi în acelaşi timp în ţara pe care o conducea. Ca şi reacţie la respingerea sa ca şi conducător legitim de către preoţii lui Amun, el l-a respins la rândul său pe Amun şi a şters numele lui de pe pereţii şi din inscripţiile templelor şi mormintelor. Apoi a ajuns la concluzia logică a ideilor sale, abolind venerarea altui zeu decât Aton, în întregul Egipt. În timpul perioadei de la Amarna a lui Akhnaton, supuşii lui erau cu toţii convertiţi la cultul acestui zeu monoteistic, deşi în acea perioadă numai leviţii dintre evrei erau implicaţi în această nouă religie.[[103]](#footnote-103) Akhnaton a închis toate templele, cu excepţia celor închinate lui Aton, i-a împrăştiat pe preoţi şi a dat ordine ca numele celorlalte zeităţi să fie înlăturate de pe monumente şi inscripţiile din temple, din toată ţara. Au fost chiar trimise unităţi pentru a şterge numele zeilor antici oriunde erau scrise sau gravate, un lucru care a creat un nou val de opoziţie:

„Persecuţia întâi a lui Amun şi apoi a celorlalţi zei, care probabil că a fost un act adânc dispreţuit de majoritatea egiptenilor, a fost cu siguranţă unul demn de dispreţ şi pentru efectivele armatei. Această persecuţie, care a avut ca şi consecinţe închiderea templelor, trimiterea de artizani care au intrat peste tot ca să şteargă numele lui din inscripţii, izgonirea preoţilor, excomunicarea până şi a numelui lui Amun, nu ar fi putut fi duse la îndeplinire fără ajutorul armatei. Acceptând faptul că ficţiunea teoretică a regalităţii de origine divină era acceptată de marea masă a egiptenilor, este, oricum, greu de crezut că ei au stat neputincioşi şi au acceptat în linişte persecuţia lui Amun. Ceva puternic a sprijinit probabil acest ordin regal. De fiecare dată când o echipă de artizani intra într-un templu sau într-un mormânt pentru a distruge numele lui Amun, aceasta probabil că era susţinută de o trupă de soldaţi care veneau să verifice dacă ordinul regal era sau nu îndeplinit. În cele din urmă, caracterul drastic al acestei persecuţii trebuie să fi avut un anumit efect şi asupra soldaţilor, care şi ei fuseseră probabil crescuţi conform vechilor credinţe şi, decât să rişte un război civil, prin intermediul lui Ay, armata l-a silit probabil pe Akhnaton nu numai să oprească persecuţia, dar şi să facă un compromis cu vechea ordine a lucrurilor, prin ridicarea lui Smenkhkare la statutul de coregent.”[[104]](#footnote-104) Dar, când chiar şi acest compromis a eşuat, protestele s-au intensificat, cerând abdicarea regelui.

Mai multe informaţii despre cât de departe a mers Akhnaton în încercarea de a elimina vechile forme de venerare, precum şi sentimentul de pierdere pe care l-au resimţit egiptenii, pot fi adunate din Stela Restaurării a lui Tutankhamon, pe care acesta a ridicat-o în templul lui Amun de la Karnak şi care a fost mai târziu uzurpată de Horemheb: „… Conducătorul bun, care a făcut binefaceri tatălui său (Amun) şi tuturor zeilor, căci, din ceea ce era ruinat, el a făcut un monument care să dureze pentru o eternitate… Când maiestatea sa a apărut ca şi rege, templele zeilor şi zeiţelor din Elephantine până în Deltă… fuseseră făcute bucăţi. Altarele lor fuseseră părăsite şi le invadaseră buruienile. Sanctuarele lor erau ca şi cum nu ar fi fost niciodată. Sălile lor erau acum cărări. Tot ţinutul era cu susul în jos, iar zeii şi-au întors faţa de la acest ţinut. Dacă [armata] era trimisă la Djahi (Palestina-Siria) pentru a extinde graniţele Egiptului, nu aveau succes. Dacă cineva se ruga unui zeu pentru a-i cere sfatul, zeul nu venea. Tot aşa, dacă cineva avea o rugăciune la o zeiţă, ea nu venea.”[[105]](#footnote-105)

Cu siguranţă că opoziţia la reformele religioase ale lui Akhnaton şi propria lui încăpăţânare de a nu-şi schimba atitudinea a fost aceea care l-a silit să-l numească pe Smenkhkare coregentul său prin anul 15 de domnie, după ce i-a dat-o pe fiica sa cea mai mare, Merytaten, de soţie. Identitatea precisă a lui Smenkhkare a fost subiectul multor dezbateri între exegeţi. Pentru moment, e suficient să spunem că s-a sugerat că el ar fi fiul lui Amenhotep al III-lea sau chiar al lui Akhnaton. Ei sunt înfăţişaţi unul lângă altul în unele monumente şi s-au găsit inscripţii, inclusiv unele din pavilionul din partea sudică a Amarnei, Meruaten, în care numele lui Nefertiti a fost şters şi numele lui Merytaten scris în locul lui. O caracteristică curioasă a perioadei este că, la scurt timp după ascensiunea pe tron, lui Smenkhkare i s-a dat numele oficial al lui Nefertiti – Nefer-Neferuaten, cea iubită de Waenre (Akhnaton).

Iniţial, Smenkhkare şi regina sa au locuit cu Akhnaton în palatul regal de la Amarna. Dar, dată fiind ostilitatea din toată ţara, Smenhkhare a părăsit Amarna şi s-a mutat la Teba, unde el a inversat revoluţia religioasă, cel puţin în capitală, restabilind templul lui Amun, o acţiune a coregentului şi ginerelui său care indică cât de izolat era Akhnaton în încercarea sa de a sili Egiptul să accepte ideile sale religioase. Un document hieratic descoperit în mormântul teban al lui Pere, un nobil din Teba, indică faptul că templul lui Amun exista în anul 3 al lui Smenkhkare şi că, pe atunci, tânărul rege se afla la Teba.

Aproximativ atunci când Smenkhkare a devenit coregent, Nefertiti a dispărut în mod misterios din palat. Nu există nicio dovadă că ea ar fi fost înmormântată în mormântul regal, pentru a susţine ipoteza că ea a murit chiar în acea perioadă. Dimpotrivă, există dovezi că ea a mai trăit o vreme, după acea dată, în Oraşul din Nord de la Amarna, unde îşi avea reşedinţa Tutankhamon şi unde au fost descoperite obiecte inscripţionate cu numele reginei. Aceasta sugerează că poate regina nu a fost de acord cu politica religioasă a soţului ei, pe motivul că ea punea în pericol întreaga dinastie şi ea dorea ca el să fie de acord cu un compromis care ar fi permis ca vechii zei să fie veneraţi alături de Aton. Dacă aceasta este interpretarea corectă, temerile ei s-au dovedit întemeiate. În anul 17 de domnie, Akhnaton a dispărut subit, eveniment urmat la scurt timp – poate la numai câteva zile – de moartea la fel de subită a lui Smenkhkare, cei doi fiind succedaţi la tron de tânărul prinţ Tutankhamon, după căsătoria sa cu cea de-a treia fiică a lui Akhnaton, Ankhsenpa-aten. Cine a fost tatăl lui Tutankhamon vom discuta în capitolul 14. (Cea de-a doua fiică a lui Akhnaton murise – aproximativ în anul 12 de domnie al tatălui ei – şi fusese înmormântată în mormântul regal de la Amarna. Nu a fost găsită nicio urmă a rămăşiţelor ei, dar aceasta poate fi din cauză că mumia sa a fost transferată la Teba, după ce Amarna a fost abandonată.)

Mai rămâne o întrebare importantă pe care trebuie să ne-o punem în legătură cu Akhnaton: s-a sfârşit atât viaţa, cât şi domnia sa atunci când el a fost înlăturat de la putere?

## Mormântul Lui Akhnaton

Deşi nu a fost descoperită nicio dovadă care să confirme data morţii lui Akhnaton, egiptologii au presupus că ea trebuie să fi avut loc la sfârşitul domniei sale, în anul 17. Totuşi, există dovezi care indică – ca şi în povestirea din Talmud despre Moise ca rege în Nubia (Etiopia) – faptul că el a fost înlăturat de la putere în acel an, dar nu a murit atunci. Aceste dovezi provin din surse arheologice, filologice şi istorice.

*Dovezile arheologice*

Mormântul regal al lui Akhnaton a fost jefuit prima dată în timpul valului anti-Amarna, care a urmat dispariţiei lui din scena politică şi domniilor scurte ale lui Tutankhamun şi Ay care i-au succedat. Mai târziu, el a fost jefuit şi de localnici, înainte de a fi descoperit oficial în decembrie 1891 de arheologul italian Alessandro Barsanti, în timpul unei expediţii organizate în numele Serviciului Egiptean de Antichităţi.

Oraşul de la Amarna al lui Akhnaton a fost construit la jumătatea drumului dintre Luxor şi Cairo, unde platoul înalt şi pustiu care se întinde la 200 mile (320 km) de Marea Roşie se retrage, lăsând în urmă o câmpie în formă de semilună, la est de Nil, lungă de 8 mile (12,8 km) şi lată de 3 mile (4,8 km). Trei văi principale îşi croiesc drum printre stâncile de la est de Amarna. Văile din nord şi sud au fost folosite pentru a construi mormintele nobililor şi oficialilor, iar valea din mijloc, Wadi Abu Hassan el-Bahri, pentru mormântul lui Akhnaton. Acesta a fost săpat în stâncile unei mici văi laterale, care pornea din partea de nord a văii principale.

Descrierea mormântului

Intrarea în mormânt este scobită pe fundul Văii Regilor, cu uşa de la intrare orientată aproximativ spre est.[[106]](#footnote-106) Apoi urmează un plan înclinat, destinat coborârii sarcofagului în mormânt, de fiecare parte având câte un rând de scări care coboară în mormânt. Aceasta duce spre un coridor care coboară şi care nu are nici decoraţiuni, nici inscripţii.

La capătul coridorului se află un alt rând de scări, care duce la o platformă care se continuă în mod abrupt cu un puţ adânc de aproximativ 3 m. În peretele din partea opusă a puţului se află intrarea în camera mortuară regală, în formă de pătrat. Treimea din stânga acestei camere este ocupată de o estradă şi două coloane care susţin acoperişul, în vreme ce în celelalte două treimi ale camerei se află o platformă ce se ridică la aproximativ o jumătate de metru deasupra podelei, destinată sarcofagului. Toţi pereţii camerei mortuare regale sunt tencuiţi fin, pentru ca artiştii să-şi poată face treaba, dar duşmanii lui Akhnaton, hotărâţi să distrugă toate urmele sale, s-au asigurat că nu a rămas nimic din scenele şi inscripţiile care se aflau pe aceşti pereţi.

Dacă ne întoarcem la coridorul de la capătul de sus al scărilor, găsim o deschidere pe partea din dreapta, lângă camera mortuară regală, care duce spre alte trei încăperi, dintre care două au fost folosite pentru înmormântarea celei de-a doua fiice a lui Akhnaton, Meketaten, care a murit la ceva timp după anul 12 de domnie. Pereţii sunt decoraţi cu scene de doliu pictate în cinstea prinţesei. Puţin mai înainte, de-a lungul coridorului, se află o altă intrare care duce spre şase camere neterminate, care e posibil să fi fost destinate altor membri ai familiei regale.

Deci, avem de fapt o primă intrare, apoi coridorul de-a lungul căruia se află cele şase camere neterminate, apoi camerele lui Meketaten, înainte de scările care duc spre zona camerelor mortuare regale.

Săpăturile din mormânt

Principalul obiectiv al lui Barsanti la prima vizită de la sfârşitul anului 1891 şi cea care a urmat după opt luni a fost acela de a curăţa zona mormântului, a cărui intrare era blocată de moloz. O dată ce acest lucru a fost realizat, se pare că el a acordat atenţie camerei mortuare regale. Totuşi, această a doua vizită a avut ca rezultat şi descoperirea a două *ushabti* (statui funerare de dimensiuni mici, aşezate în morminte de obicei înainte de moartea posesorului mormântului) ale lui Akhnaton şi o stelă mică, în stare bună, care se părea că a scăpat atenţiei jefuitorilor de morminte.

A trecut mai mult de un an înaintea sosirii, în ianuarie 1894, a unei a treia expediţii, condusă de Urbain Bouriant, directorul Misiunii Arheologice Franceze. Echipa lui Bouriant s-a concentrat mai ales pe realizarea unui plan şi a unei secţiuni a mormântului şi transcrierea inscripţiilor şi basoreliefurilor din toate camerele, cu excepţia camerei mortuare regale, care era distrusă într-o mare măsură. Apoi a urmat o pauză lungă, înainte ca Societatea pentru Explorarea Egiptului – prima organizaţie britanică invitată să desfăşoare activitate pentru Serviciul Antichităţilor – să fie rugată să reexamineze mormântul şi să facă săpături în zona din jurul lui. Pendlebury, directorul expediţiei, care a început să lucreze la mormânt pe 18 decembrie 1931, scria: „În exteriorul mormântului se afla un morman, lung de aproximativ 70 m şi variind între 5 şi 10 m lăţime. Deasupra acestuia se afla molozul aruncat afară din mormânt de Barsanti; dedesubt se aflau rămăşiţele lăsate de cei care au jefuit prima dată mormântul, în vreme ce la baza mormanului se afla un strat de moloz ce provenea chiar de la tăierea mormântului.”

A durat mai mult de trei săptămâni ca să se facă o examinare amănunţită a mormanului de moloz. La trei zile după Crăciun au fost începute şi excavaţiile în puţul mormântului. Rezultatul a fost că, atât din mormanul de moloz, cât şi din puţ, au fost scoase multe fragmente de sarcofage şi câteva figurine *ushabti* sparte. Expediţia a descoperit de asemenea şi bucăţi ale cutiei de alabastru, cu patru compartimente care conţinea cele patru vase canopice. Aceste vase, făcute din lut sau piatră, cu un capac ce înfăţişează un cap, erau folosite în timpul procesului mumificării şi în ele se puneau viscerele celui decedat, după ce erau îndepărtate din corp; nu s-au găsit fragmente ale acestor vase.

După plecarea echipei de la Societatea pentru Explorarea Egiptului, şantierul a continuat să rămână în centrul atenţiei jefuitorilor locali de morminte. Hoţii au intrat în mormânt şi au plecat cu un mare număr de fragmente din basoreliefurile de ghips care împodobeau pereţii camerelor lui Meketaten. Prin urmare, în luna mai a acelui an, Serviciul Antichităţilor a organizat o serie de săpături care au scos la iveală alte 12 fragmente de *ushabti.*

Atracţia pe care zona o exercita asupra jefuitorilor de morminte se datora zvonurilor că în ea se afla un alt mormânt, care încă nu fusese descoperit. Acest fapt a avut ca rezultat organizarea unei alte expediţii – a unei echipe de la Societatea pentru Explorarea Egiptului condusă de Pendlebury şi soţia sa – care să confirme sau să infirme acest zvon. Rezultatul muncii de şase săptămâni a fost unul nul, iar Pendlebury a scris în raportul său: „Tot ceea ce putem spune cu siguranţă este că cioplirea mormântului a început mai târziu de anul 6 al domniei lui Akhnaton, deoarece un obiect descoperit într-unul dintre mormanele de moloz purta această dată, o concluzie la care am fi fost oricum nevoiţi să ajungem, deoarece nici chiar oraşul nu fusese fondat înainte de acel an. Deoarece multe dintre fragmente, cutia cu vasele canopice şi sarcofagele au fost descoperite în puţul din interiorul mormântului, este probabil că ele au fost *în situ.”* În plus faţă de căutarea fără succes a unui al doilea mormânt, echipa lui Pendlebury a realizat un plan al mormântului regal, au fotografiat pereţii şi au copiat inscripţiile şi scenele murale. O dată ce această muncă a fost încheiată, mormântul a fost sigilat pentru a-l feri de alţi jefuitori, intrarea fiind închisă cu un perete cuprinzând o uşă de oţel.

Mai recent, în 1974, Societatea pentru Explorarea Egiptului a publicat prima parte a unei relatări a lui Geoffrey T. Martin, profesor de egiptologie la University College, Londra, care conţinea detalii despre obiectele mici care fuseseră descoperite în timpul diferitelor stadii ale excavării la mormântul lui Akhnaton.[[107]](#footnote-107)

Dintre nenumăratele fragmente mici de sarcofage, care nu au mai mult de câţiva centimetri fiecare, a fost posibil să se reconstruiască un sarcofag din granit roz, gri şi alb. Acesta este prea mare pentru ca să fi fost al lui Meketaten. Pe de altă parte, deoarece Nefertiti este înfăţişată la fiecare colţ al sarcofagului în locul unei zeiţe protectoare – Isis, Nephthys, Neith şi Silket – nu e posibil să fi aparţinut nici reginei. În acest caz, cel mai sigur este ca sarcofagul reconstruit să fie atribuit lui Akhnaton.

Celelalte fragmente de sarcofage s-a dovedit a proveni de la:

a) sarcofagul reconstruit al lui Akhnaton;

b) capacul sarcofagului lui Akhnaton;

c) sarcofagul lui Meketaten;

d) capacul sarcofagului lui Meketaten.[[108]](#footnote-108)

Mărimea mare a sarcofagului lui Akhnaton sugerează că acesta era cel mai din exterior dintre sicriele care aveau să protejeze mumia regală (mumiile lui Yuya şi Tutankhamun au fost fiecare aşezate în câte trei sicrie). Totuşi, nu au fost descoperite rămăşiţe ale altor sicrie, nici rămăşiţe ale obişnuitului altar sau ale altor obiecte de mobilier pentru înmormântare, Conturându-se astfel ipoteza că Akhnaton nu a fost de fapt înmormântat în acest mormânt. Ceea ce întăreşte această idee este faptul că, deşi dovezile arată că duşmanii lui Akhnaton au zdrobit totul în mormânt, indiferent cât de mare sau cât de solid ar fi fost obiectul, rămăşiţele funerare fragmentate care au fost descoperite în mormânt nu pot fi considerate suficiente cantitativ, pentru a demonstra că, într-adevăr, Akhnaton şi fiica sa Meketaten – sau chiar regele singur – au fost înmormântaţi acolo. În afara absenţei altor sicrie, nu au fost găsite nici alte obiecte – scaune, cutii, amulete sau alte obiecte cu valoare magică – care erau puse în mod normal în mormântul regal numai *după* moartea regelui. Singurele rămăşiţe despre care se poate afirma cu siguranţă că i-au aparţinut lui Akhnaton sunt capacul sarcofagului, statuetele *ushabti* şi cutia cu vasele canopice, toate acestea fiind obiecte care erau aşezate în mormânt în mod normal *înainte* de moartea regelui.

Martin, unul dintre puţinii exegeţi care cred că Akhnaton a fost înmormântat în acest mormânt, încearcă să justifice această părere arătând: „E posibil ca mumia lui Meketaten şi obiectele funerare – care probabil nu au fost prea multe – au fost transferate la Teba după abandonarea oraşului de la Amarna.”[[109]](#footnote-109) Deşi dovezile din mormânt confirmă teoria că Meketaten a fost iniţial înmormântată în timpul domniei tatălui ei, nu există niciun indiciu că obiectele funerare au fost mutate în altă parte, iar Martin, care nu a luat parte la niciuna dintre săpăturile de la mormântul lui Akhnaton, nu ne dă motiv să sugerăm că există posibilitatea ca toate acestea să se fi întâmplat.

Desigur, este posibil să sugerăm, chiar dacă ne lipsesc dovezile, că a fost considerat nesigur ca Meketaten să fi fost lăsată fără pază în mormântul regal de la Amarna, o dată ce oraşul a fost abandonat aproximativ în anul 4 de domnie al lui Tutankhamon. Dar dacă, aşa cum sugerează Martin, Akhnaton a fost şi el înmormântat acolo, de ce ar fi dus-o pe prinţesă şi l-ar fi lăsat pe rege? apoi există întrebarea legată de lipsa obiectelor funerare, care în mod normal ar fi fost aşezate în mormânt înainte de moartea regelui. Martin încearcă să se ocupe de această problemă, dar din nou fără a aduce dovezi, sugerând că a avut loc şi un al doilea exod de obiecte din mormânt: „Fără îndoială că cele mai valoroase obiecte au fost duse de hoţi… Aceasta e puţin probabil să fi avut loc în timpul domniei lui Tutankhamon sau Ay, care erau strâns legaţi de familia lui Akhnaton prin căsătorie. Spolierea a fost probabil ordonată în timpul domniei lui Horemheb sau poate chiar mai târziu, în perioada regilor Ramses.”[[110]](#footnote-110) Dovezile arheologice nu numai că nu susţin teoria lui Martin, ele chiar o contrazic.

După primul său sezon de săpături de la mormânt, în 1931, Pendlebury a făcut o observaţie importantă: „Având în vedere… demonstraţia că aşa-numitul corp al lui Akhnaton, descoperit în mormântul lui Tiye de la Teba” – el se referea la Mormântul nr. 55, despre care vom discuta – „nu este de fapt al său, era necesar să găsim şi să adunăm toate dovezile că Akhnaton a fost sau nu înmormântat la Amarna şi, dacă da, dacă a fost aşezat în mormântul regal sau altundeva.”[[111]](#footnote-111)

După ce relatează pe scurt ce s-a găsit în mormânt, el a continuat: „Atât din mormanul de moloz, cât şi din puţ au ieşit la iveală multe fragmente de sarcofage, similare celor de la Muzeul din Cairo, precum şi fragmente de figurine *ushabti* sparte. În plus, au fost descoperite părţi ale magnificei cutii de alabastru, destinată vaselor canopice, având la colţuri vulturi protectori, şi capacele vaselor în forma capului regelui. Cutia dovedeşte că ea nu a fost folosită, deoarece nu este pătată cu substanţa neagră răşinoasă, care se poate vedea pe cutiile canopice ale lui Amenhotep al II-lea şi Tutankhamon, şi este şi mai interesant faptul că este inscripţionată cu forma mai timpurie a numelui lui Aton, în vreme ce pe sarcofage se află varianta mai târzie.”

Pendlebury remarcă aici că, deoarece la funeralii era necesar ca o parte din mobila funerară, inclusiv vasele canopice, să fie unse cu un lichid negru şi el nu a văzut astfel de pete pe fragmentele pe care le-a găsit, a concluzionat că mormântul nu a fost niciodată folosit. Aceasta ar însemna că Akhnaton nu a fost înmormântat în mormântul de la Amarna. Această teorie este susţinută de faptul că nu a fost găsit niciun fragment al vaselor canopice, de obicei aşezate în cutie în timpul ceremoniei. Această idee este întărită şi de folosirea formei mai timpurii a numelui lui Aton, lucru care sugerează că această cutie canopică a fost făcută şi pusă în mormânt într-o perioadă timpurie a domniei lui Akhnaton, înainte de anul 9 de domnie, când Aton şi-a primit acest nume.

Concluziile lui Pendlebury au fost mai târziu confirmate de arheologul egiptean Muhammad Hamza, care în 1939 a reuşit să restaureze cutia canopică a lui Akhnaton, din fragmentele descoperite de Pendlebury: „Deoarece cutia nu este deloc pătată cu unguentul răşinos negru cu care au fost tratate cele ale lui Amenhotep al II-lea, Tutankhamon şi Horemheb, este probabil că aceasta nu a fost niciodată folosită pentru vasele cu viscerele regelui.”[[112]](#footnote-112)

Ca rezultat al dovezilor arheologice prezentate de Pendlebury şi Hamza, cei mai mulţi egiptologi au acceptat concluzia că Akhnaton nu se poate să fi fost înmormântat în mormântul de la Amarna, dar ei continuă să creadă că el a murit în anul 17 de domnie, anul în care a fost înlăturat de la putere. Alţii, ca şi Gardiner, au adoptat ideea că el nu a fost niciodată înmormântat nicăieri, deoarece „corpul său a fost sfârtecat şi aruncat câinilor”; alţii, ca şi Weigall şi Aldred, consideră că el a fost înmormântat la Teba, în mormântul nr. 55, sau altundeva. Numai Martin nu a fost convins: „Akhnaton a fost înmormântat în mormântul regal în anul 17 de domnie sau la scurt timp după acesta.”[[113]](#footnote-113)

De unde a obţinut el această informaţie? Singura dată propriu-zisă descoperită în mormânt a fost, după cum a remarcat Pendlebury, anul 6. Apoi, când a fost găsită forma mai recentă a numelui lui Aton, pe sarcofagul reconstruit şi pe alte obiecte, am tras concluzia că unele lucrări de la mormânt au fost desfăşurate după anul 9 de domnie. Mai mult, deoarece Meketaten a murit la câtva timp după anul 12, probabil în anul 14, înmormântarea ei nu poate să fi avut loc atunci. Dar ce dovezi din mormântul regal i-au furnizat lui Martin acest an 17 şi l-au convins, în ciuda dovezilor existente, că Akhnaton a fost totuşi înmormântat acolo?

El spune: „Sugestia că această cutie canopică nu a fost niciodată folosită este discutabilă.”[[114]](#footnote-114) Pe ce se bazează când susţine acest lucru? „Mulţi cercetători au făcut aluzie la absenţa substanţei răşinoase din cutia canopică din mormântul regal şi s-a tras concluzia că o astfel de cutie nu a fost niciodată folosită şi că, prin urmare, Akhnaton nu a fost niciodată înmormântat în acest mormânt pregătit pentru el.”[[115]](#footnote-115) El continuă prin a aduce trei argumente care susţin ideile sale.

1. „Vasele canopice propriu-zise, care trebuiau să conţină viscerele regelui, nu au fost găsite. Acestea erau probabil făcute dintr-un material preţios şi erau aşezate în interiorul compartimentelor cilindrice ale cutiei canopice, ca şi în cazul lui Tutankhamon.”

Astfel, primul argument al lui Martin pentru a confirma înmormântarea lui Akhnaton în mormântul regal se dovedeşte a fi o dovadă că el nu a fost înmormântat acolo. Cele patru vase care conţineau viscerele celui decedat aveau nume separate: Imset pentru ficat, Hapi (plămâni), Duamutif (stomac) şi Qebehs (intestine). Organele erau îndepărtate în primele faze ale mumificării şi erau duse în mormânt, o dată cu procesiunea funerară, în timpul înmormântării. Absenţa acestor vase din mormântul lui Akhnaton, departe de a dovedi că el a fost înmormântat acolo, după cum ar vrea Martin să credem, este o dovadă clară că acest lucru nu s-a întâmplat.

Mai mult, deoarece cei răspunzători pentru mutilarea acestui mormânt în perioada antică nu au fost hoţi, ci duşmani politici care doreau să îl distrugă complet pe Akhnaton, înlăturând numele, imaginea şi amintirea sa – şi asigurându-i astfel şi moartea spirituală – ei nu ar fi luat din mormânt vasele canopice pentru că erau preţioase ca valoare: mai degrabă, ei ar fi distrus vasele şi conţinutul lor din răzbunare, tot aşa cum au făcut şi cu toate celelalte obiecte pe care le-au găsit în mormânt. Ei nu ar fi riscat ca vreo parte din trupul lui să supravieţuiască de dragul valorii vasului în care era aşezată. Cele patru vase erau de obicei acoperite cu capace decorate cu bustul regelui decedat şi alte detalii personale. A păstra vreo imagine a chipului său sau numele său era sinonim în credinţele egiptene antice cu lăsarea în viaţă a unei părţi spirituale a lui. Astfel, prin îndepărtarea imaginii, a numelui său sau a obiectelor care îi aparţinuseră, duşmanii săi credeau că îl condamnă la moartea eternă.

2. „Nu se poate presupune în mod automat că turnarea rituală a răşinei pe sau în vasul canopic era o trăsătură caracteristică a riturilor funerare ale familiei regale de la Amarna.”

Acest al doilea argument este o presupunere, care nu este susţinută prin nicio dovadă. Martin spune de fapt: dar dacă Akhnaton nu a respectat ritul? Totuşi, ştim că succesorul său, Tutankhamon, l-a respectat şi, dacă Akhnaton a murit în anul 17 de domnie, Tutankhamon ar fi fost cel care răspundea de funeraliile regelui decedat. Martin ne pune în faţă o posibilitate şi o susţine tot cu o presupunere. Acest fel de argumentare este unul incorect. Sugerarea unei posibilităţi implică argumentarea ei. Această condiţie nu este îndeplinită de acest al doilea „argument” al lui Martin. Totuşi, el ne cere să-l acceptăm ca un motiv pentru respingerea a ceea ce majoritatea oamenilor de ştiinţă au considerat dovadă arheologică solidă.

Mai mult, dovezile din mormântul regal şi de la Amarna, în ansamblu, confirmă că Akhnaton a respins vechile tradiţii şi ritualuri numai atunci când acestea aveau implicaţii politeiste, care contraziceau monoteismul în care credea el: „În perioada lui Aton, deşi reforma spirituală pe care Akhnaton le-a impus-o supuşilor săi a fost una semnificativă, formele exterioare care au predominat în epocile anterioare nu au putut fi respinse în totalitate; chiar mormântul regelui de la Amarna conţinea figurine *ushabti,* dar acestea nu mai înfăţişau rugăciunile de demult ca supuşii să lucreze pământul în locul stăpânului decedat şi există scarabei din acea perioadă pe care nu se mai află inscripţii care cer mila lui Osiris în judecarea sufletelor.”[[116]](#footnote-116)

De ce să fi respins Akhnaton ritualul ungerii cutiei canopice şi a altor obiecte funerare cu răşină, dacă această practică nu contrazicea credinţele sale religioase? Acesta este unul din lucrurile pe care Martin nu le explică.

3. „Cutia canopică, în starea în care există în prezent, este în mare parte o reconstrucţie realizată cu îndemânare, din ghips.”

În acest al treilea „argument”, Martin se plânge că prea puţine fragmente originale au fost folosite în cutia reconstruită, pentru ca să fie vizibile petele de răşină, şi chiar şi unele dintre acestea sunt acoperite de ghips. Aceasta îl face să afirme: „De aici rezultă că orice concluzie trasă cu privire la absenţa răşinei în aceste compartimente sau pe cutia canopică trebuie să fie o tentativă extremă. Nu există nicio dovadă sigură pentru a demonstra că această cutie nu a fost niciodată folosită.”

Atât Pendlebury cât şi Hamza, care au văzut toate bucăţile cutiei canopice care au fost scoase la iveală, înainte de a fi asamblate cu ghips, şi cutia reconstruită, au confirmat că acestea nu erau pătate cu răşină. Totuşi, Martin, fără ca el însuşi să aibă informaţii directe despre fragmentele cutiei şi fără a prezenta vreo altă dovadă cum că cei doi arheologi care au văzut cu ochii lor cutia s-au înşelat, vrea să respingem concluzia lor. Apoi, dacă ar fi reuşit să ne facă să ne îndoim de acurateţea concluziilor celor doi – ceea ce nu este cazul – el ar fi putut cel mult să spună: „Nu există nicio dovadă sigură, care să demonstreze că această cutie nu a fost niciodată folosită.” Totuşi, el merge mai departe şi afirmă cu încredere: „Nu mai poate exista niciun dubiu că Akhnaton a fost înmormântat acolo [în mormântul regal].”[[117]](#footnote-117)

Din următoarele detalii ale fragmentelor care au fost folosite în reconstruirea cutiei canopice despre care vorbeşte Martin,[[118]](#footnote-118) putem vedea că acestea sunt mai mult decât suficiente pentru a demonstra dacă erau pătate sau nu: „Cutia canopică a lui Akhnaton, cu capac separat… Reconstruit în 1939 de M. Hamza din mai multe fragmente, cu porţiunile lipsă înlocuite cu ghips… Înălţimea cutiei 76,5 cm. Înălţimea capacului (faţă) max. 22 cm. Înălţimea capacului (spate) 18 cm. Lăţime (faţă) 60 cm. Adâncime 60 cm. Înălţimea şoimilor de la colţuri (inclusiv discul solar) 47,3 cm. Înălţimea bazei şi a frizei de tyet şi a amuletelor jad [obiecte rituale, sacre pentru cel decedat] 23 cm. Înălţimea cartuşurilor mari 14,2 cm. Înălţimea inscripţiei care înconjoară capacul 5,5 cm, măsurată de la marginea de jos a capacului până la marginea aflată chiar deasupra cartuşurilor.”

În cutia canopică reconstruită, faţa şi cele două părţi ale capacului au fiecare câte 26 de cartuşuri, spatele are 29. Inscripţiile care au supravieţuit, care sunt însă toate tăiate, sunt alcătuite din numele timpurii ale lui Aton. Nu a supravieţuit niciunul pe partea din faţă sau din stânga capacului…

Cutia canopică se conformează în mare parte detaliilor de pe celelalte cutii canopice regale existente ale Dinastiei a Optsprezecea, care par să fi fost folosite numai pentru faraoni, nu şi pentru consoartele lor sau alţi membri ai familiei. În cutia reconstruită sunt încorporate următoarele materiale originare:

Faţă:

1. Pe partea stângă, un fragment al penajului din partea superioară a aripii şoimului;

2. Un fragment din locul unde aripile celor doi şoimi se întâlnesc;

3. Partea inferioară a cozii şoimului din dreapta şi vârfurile aripilor celui din stânga;

4. Parte a bazei cu friza din jad.

Spate:

5. Fragmente din penajul aripilor şoimului din stânga şi o parte a vârfurilor unei aripi a şoimului din dreapta;

6. Fragmente ale bazei, inclusiv marginea de sus şi elemente de jad.

Partea stângă:

7. Fragmente ale ramei şi mare parte a bazei, inclusiv marginea de sus şi elemente de jad.

Partea dreaptă:

8. O parte din baza cartuşului din dreapta;

9. Coada şi o parte a penajului şoimului din dreapta;

10. Parte a ghearei şi o amuletă shen (destinată protecţiei celor decedaţi) a şoimului din dreapta;

11. Fragmente ale bazei, inclusiv marginea de sus şi elemente de jad.

Capac:

În mare parte reconstruit din ghips, probabil peste lemn.

După cum putem vedea chiar din relatarea lui Martin, au fost descoperite destule fragmente originale ale cutiei canopice şi acestea au fost folosite în cutia reconstruită de la Muzeul din Cairo, pentru a putea să stabilim dacă aceasta a fost unsă cu răşină sau nu. Şi, deoarece atât Hamza, cât şi Pendlebury au confirmat absenţa totală a unor astfel de pete, eu nu pot să iau argumentele lui Martin în serios.

Al cui corp e în Valea Regilor?

În ianuarie 1907, un mic mormânt – cunoscut acum sub numele de mormântul nr. 55 – cu o singură cameră mortuară, a fost descoperit în Valea Regilor. Mormântul este unul dintre cele numai trei morminte care au fost descoperite nedeschise în vale, având în interior atât mumia, cât şi mobila funerară, celelalte două nedeschise fiind mormântul lui Yuya şi cel al soţiei sale, Tuya, care a fost scos la lumină în 1905, urmat în 1922 de cel al lui Tutankhamon. Săpăturile au fost sponsorizate de Theodore M. Davis, bogatul avocat american retras şi arheolog amator, care l-a angajat pe arheologul britanic Edward R.M. Ayrton ca să conducă săpăturile sub supravegherea lui Arthur Weigall, un alt britanic, numit cu doi ani înainte în postul de inspector general al antichităţilor din Egiptul de Sus.

Deşi nUrneroase fragmente ale unor sigilii de lut au fost descoperite cu cartuşul lui Neb-kheprw-re (Tutankhamon), care au fost folosite numai în timpul vieţii faraonului, se pare că se intrase totuşi în mormânt după aceea, deoarece uşa exterioară fusese resigilată cu acelaşi tip de sigiliu (un şacal deasupra a nouă prizonieri străini) folosit pentru a închide mormântul lui Tutankhamon.

Mormântul nr. 55 se află lângă intrarea văii interioare, în apropiere de locul unde a fost descoperit mai târziu mormântul lui Tutankhamon. El este alcătuit dintr-o cameră mică, tăiată în stâncă, la care se ajunge printr-un pasaj în pantă, şi nu pare să fi fost destinat înmormântării unui rege. De asemenea, înmormântarea pare să fi avut loc în grabă, cu minimul de obiecte necesare. Ceea ce a făcut mai dificil procesul stabilirii cui a aparţinut acest mormânt a fost faptul că el se deteriorase ca rezultat al cantităţii mari de apă de ploaie care se scursese în el printr-o fisură în stâncă.

Dezbaterile referitoare la cine a fost proprietarul acestui mormânt s-au desfăşurat pe parcursul celei mai mari părţi a acestui secol şi încă mai ies la suprafaţă din când în când. Iniţial, s-a crezut că mumia aproape putrezită era aceea a reginei Tiye, apoi s-a crezut că era a lui Akhnaton. Aceasta, împreună cu o statuie în nud a regelui care se află la Karnak – unul dintre patru coloşi – care îl înfăţişa deformat şi lipsit de organe genitale, a dus la elaborate încercări de a descoperi de ce boală suferea Akhnaton. Toate acestea s-au dovedit a fi ca o furtună într-un… vas canopic: în cele din urmă s-a demonstrat că mumia nu era a lui Akhnaton, ci a coregentului său, Smenkhkare, şi că colosul aparent nud de la Karnak era de fapt o statuie neterminată, aşteptând să i se adauge îmbrăcămintea. Merită însă să privim de mai aproape această dezbatere, deoarece ea indică cât de departe pot merge aceia care nu îl au deloc la suflet pe Akhnaton (vezi Appendix E). Conţinutul mormântului nr. 55, care a dus la o dezbatere prelungită referitoare la cui i-a aparţinut iniţial mormântul, şi alte câteva obiecte sacre au fost descoperite în mormântul lui Tutankhamon şi furnizează noi dovezi că viaţa lui Akhnaton nu s-a sfârşit atunci când a fost înlăturat de la putere, dar ca să nu îl obosesc pe cititor acum, le-am sistematizat în Appendix F. Merită însă să amintim că unele dintre cărămizile magice ale lui Akhnaton, esenţiale pentru ceremonialul de înmormântare, au fost descoperite în mormântul nr. 55, despre al cărui ocupant s-a stabilit că este Smenkhkare – aceasta indică faptul că Akhnaton nu a avut în acel moment nevoie de ele.

Familia de la Amarna

Atât profesorul D.E. Derry, care pe atunci era profesor de anatomie la Facultatea de Medicină de la Universitatea din Cairo, care a restaurat craniul ocupantului mormântului nr. 55 şi a concluzionat că rămăşiţele erau acelea ale unui bărbat nu mai vârstnic de 23 sau 24 de ani în momentul decesului, cât şi profesorul R. G. Harrison, profesor de anatomie la Universitatea din Liverpool, care a confirmat concluzia lui Derry că rămăşiţele erau acelea ale lui Smenkhkare (vezi Appendix E), au găsit o mare similitudine între caracteristicile faciale ale scheletului lui Smenkhkare şi portretele pe care le avem despre Akhnaton, sugerând că ei trebuie să fi fost fraţi sau rude foarte apropiate. Grafton Elliot Smith, pe atunci profesor de anatomie la Şcoala Medicală din Cairo, a descoperit de asemenea similitudini între rămăşiţele lui Smenkhkare şi mumia lui Amenhotep al III-lea şi cea a lui Yuya, suficiente pentru a-l face descendent al ambilor. Deoarece regina Tiye a fost fiica lui Yuya, aceasta sugerează ipoteza că Smenkhkare e posibil să fi fost fiul lui Amenhotep al III-lea şi al reginei Tiye, fiind fratele bun al lui Akhnaton. În acelaşi timp, el poate să fi fost de asemenea fiul lui Akhnaton, care era descendentul atât al lui Amenhotep al III-lea cât şi al reginei Tiye. Totuşi, deoarece examinarea lui Harrison a dovedit că el a murit în jurul vârstei de douăzeci de ani şi acesta era anul 17 de domnie al lui Akhnaton, aceasta înseamnă că el s-a născut cu trei ani înainte ca Akhnaton să urce pe tron ca şi coregent. Deoarece ştim că Akhnaton nu s-a căsătorit până aproximativ la vârsta la care a devenit coregent, aceasta elimină posibilitatea ca Smenkhkare să fi fost fiul lui şi cel mai probabil este că el era fratele bun al lui Akhnaton.

În ceea ce îl priveşte pe Tutankhamon, care cu siguranţă a aparţinut aceleiaşi familii, el avea în jur de 9 sau 10 ani atunci când l-a succedat pe Akhnaton, după ce regele a fost înlăturat de la putere şi Smenkhkare a murit subit. Aceasta înseamnă că el s-a născut în timpul anului 10 al lui Akhnaton, care era anul 34 de domnie al lui Amenhotep al III-lea. După cum am văzut mai devreme, Baketaten, cea mai tânără dintre fiicele reginei Tiye, s-a născut probabil în anul 4 de domnie al lui Akhnaton, anul 31 de domnie al lui Amenhotep al III-lea. În anul 7 de domnie al fiului ei, Akhnaton, regina Tiye avea în jur de 40 de ani, iar Amenhotep al III-lea avea 45, vârste posibile pentru conceperea unui fiu. Totuşi, este mai probabil că Tutankhamon a fost fiul lui Akhnaton şi Nefertiti.

În mormântul lui Tutankhamon a fost descoperită o statuie a unui şacal culcat pe un altar care conţinea bijuterii. Figura, care fusese cioplită în lemn, era acoperită cu un strat fin de ghips şi pictată cu răşină neagră. Corpul şacalului era acoperit aproape în întregime cu pânze de in, dintre care una s-a dovedit a fi o cămaşă din anul 7 de domnie al lui Akhnaton, anul în care s-a născut Tutankhamon.[[119]](#footnote-119) Această cămaşă datată a lui Akhnaton a fost probabil folosită pentru Tutankhamon atunci când s-a născut, indicând puternica legătură parentală şi faptul că locul naşterii a fost Amarna. În plus, există dovezi că, în vreme ce era încă un prinţ, el a locuit în palatul din partea de nord a Amarnei, locul unde regina Nefertiti a locuit în timpul ultimilor ani de domnie ai lui Akhnaton. De ce ar fi locuit Tutankhamon la Amarna cu regina Nefertiti, dacă ar fi fost fiul reginei Tiye?

Este adevărat că îl descrie pe Amenhotep al III-lea ca şi „tatăl” său pe o statuie în formă de leu, care se află în prezent la British Museum, şi în mormântul lui Tutankhamon au fost găsite şi o mică statuie de aur a lui Amenhotep al III-lea şi puţin din părul reginei Tiye, într-un mic sicriu, dar se obişnuia printre egipteni, ca şi printre evrei, să se folosească cuvântul „tată” pentru „predecesor”, iar dacă regina Tiye era bunica lui Tutankhamon, era normal să găsim în mormântul lui obiecte care îi aparţinuseră ei sau lui Amenhotep al III-lea.

Care este ordinea corectă a evenimentelor? S-ar părea că lupta politică a ajuns la un punct în care vechea preoţime şi unele fracţiuni ale armatei s-au revoltat în mod deschis împotriva regimului lui Akhnaton, în urma încercării acestuia de a-l impune pe zeul lui poporului său. Ay, care răspundea de armată şi care era probabil omul cel mai puternic din Egipt în acea perioadă, fie l-a convins, fie l-a forţat pe Akhnaton să abdice pentru a salva Dinastia de la Amarna şi l-a înlocuit cu Smenkhkare. Se pare că, la scurt timp după înlăturarea lui Akhnaton, Smenkhkare a murit subit la Teba, probabil nu din cauze naturale, deoarece nu mai era considerat un înlocuitor potrivit al lui Akhnaton.

În vreme ce ţara era cuprinsă încă de tulburare, nu era posibil ca Smenkhkare să fie înmormântat aşa cum se cuvenea – mai ales că se pare că el murise la Teba – şi folosindu-se obiectele funerare care fuseseră pregătite pentru el (dintre care unele au fost mai târziu folosite de Tutankhamon). Prin urmare, Ay a trebuit să facă ce a putut cu materialele pe care le avea la dispoziţie. El l-a înmormântat în taină pe Smenkhkare, în grabă, folosind câteva obiecte care fuseseră destinate lui Akhnaton, care fugise deja din Amarna.

Prezenţa unui altar al reginei Tiye în mormânt (vezi Appendix F) nu este uşor de explicat, dar este posibil fie ca ea să fi fost în viaţă, fie, după cum a considerat Weigall, ca ea să fi murit şi să fi fost înmormântată în acel mormânt înainte de moartea lui Smenkhkare, iar în acest caz, mumia sa şi obiectele ei funerare ar fi fost mutate atunci când a venit vremea ca tânărul coregent să fie înmormântat acolo. Este de asemenea clar că, deoarece preoţii lui Tutankhamon nu ar fi şters numele lui Akhnaton de pe sicriu şi altar, s-a intrat în mormânt mai târziu, probabil în timpul domniei lui Horemheb, atunci când a fost pornită o campanie menită să şteargă din amintirea Egiptului toate urmele regimului lui Akhnaton.

## Cel Căzut De La Amarna

Acum este în general acceptată ipoteza că Akhnaton a domnit numai 17 ani, deşi nu există nicio dovadă care să arate în care lună a acestui an final s-a sfârşit această domnie. Totuşi, deşi el nu mai ocupa tronul, credeau oare supuşii săi că el încă trăia – şi că se va întoarce odată ca să preia din nou puterea?

*Dovezile filologice*

Principalul motiv pentru acceptarea anului 17 de domnie al lui Akhnaton ca şi ultimul an al domniei sale este acela că o etichetă, nr. 279, descoperită de cei care făceau săpăturile de la Amarna, poartă două date diferite – anul 17 şi anul 1. Acest lucru a fost explicat de Fairman în următorul mod: „Prin urmare, ea înregistrează primul an de domnie al unui rege al cărui nume nu este dat şi care i-a urmat unui rege care a domnit 17 ani şi al cărui nume lipseşte de asemenea. Nu există niciun dubiu că acesta din urmă este Akhnaton. Anul 1 nu poate fi al lui Smenkhkare, deoarece… anul 1 al lui ar fi fost anul 15 de domnie al lui Akhnaton. Astfel, eticheta trebuie că aparţine anului 1 al lui Tutankhamon.”[[120]](#footnote-120)

Fairman a respins posibilitatea ca aceste două date să arate o eventuală coregenţă între Akhnaton şi Tutankhamon: „Această etichetă nu conţine o dublă datare, deoarece «anul 1» este scris peste inscripţia «anul 17».” Totuşi, cu câteva pagini înainte, Fairman dă o relatare diferită cu privire la aceste date: „ «Anul 1» este scris parţial peste un mai vechi «Anul 17». Şi în cazul în care copia textului de pe etichetă a fost făcută în mod corect (nr. 279), atunci a doua dată nu este scrisă nici în întregime, nici parţial peste data mai veche, ci sub ea.”[[121]](#footnote-121)

Aceasta este prima oară când un rege, după câte îmi dau eu seama, şi-a pus data domniei lui în acelaşi text cu acela al unui predecesor, după ce domnia acestuia a luat sfârşit. Totuşi, deoarece nu a fost descoperită nicio dovadă care să demonstreze existenţa unei coregenţe între Akhnaton şi Tutankhamon, explicaţia lui Fairman a fost luată de bună. Cu toate acestea, având în vedere tradiţia egipteană, eticheta cu nr. 279 este creatoare de confuzii. Egiptenii calculau separat anii fiecărui rege şi, dacă nu a existat o coregenţă, primul an al noului rege a început numai după ultimul an al predecesorului său. Prin urmare, cum se face că anul 17 al lui Akhnaton a fost considerat de asemenea anul 1 al lui Tutankhamon, dacă nu a existat o coregenţă?

Nu s-a făcut nicio încercare de a şterge sau tăia data mai veche, înainte ca a doua dată să fie scrisă. Pentru acest lucru poate exista o singură explicaţie convingătoare. Atunci când spunem că Akhnaton a abdicat de la putere, folosim un termen ce exprimă o practică modernă. Dar faraonii egipteni nu primeau puterea de la popor sau de la un parlament, ci de la zei. De la naştere, regele era considerat fiul lui Amun-Ra şi era destinat să domnească, iar atunci când era încoronat, el intra de fapt în posesia moştenirii sale, a pământurilor pe care i le dăduseră zeii şi pe care le avea în posesia sa până la moarte. Atâta timp cât mai era în viaţă, faraonul era privit ca şi conducătorul de drept al Egiptului, chiar dacă era slab şi nu avea nicio autoritate.

Abdicarea lui Akhnaton trebuie să fi fost prima în istoria Egiptului. Este adevărat că Ay şi armata l-au oprit de la exercitarea puterii sale, dar el era încă privit ca şi conducătorul de drept. Smenkhkare nu a fost acceptat de egipteni ca şi succesor la tron şi a fost probabil asasinat la Teba, la câteva zile după ce Akhnaton a părăsit tronul. Atunci când Tutankhamon a devenit faraon, el încă mai era numit Tutankhaton, iar anul 1 de domnie a sa – deşi nu ca şi coregent – a început în timp ce Akhnaton mai era considerat conducătorul de drept; într-un fel, el şi-a asumat autoritatea fostului rege, până când a renunţat la cultul lui Aton.

Akhnaton domnise în numele lui Aton, pe care el l-a considerat tatăl său, respingând, după ce fusese la rândul său respins de Amun. Singurul mod legal pentru tânărul rege de a ocupa tronul era să renunţe la acţiunile pe care le dusese predecesorul său. Prin urmare, în anul 4 de domnie, el l-a respins pe Aton şi a devenit fiul lui Amun. Preoţii lui Amun au acceptat această întoarcere a sa printr-o nouă ceremonie de încoronare. Astfel, în acest moment, Aton nu mai avea putere în Egipt, nu mai avea pământuri pe care să le dea moştenitorului. Numai atunci a încetat Akhnaton, care încă mai trăia, să fie rege şi Tutankhamon a început să fie privit ca şi singurul moştenitor al zeului Amun.

Mărturie a supravieţuirii?

O altă fişă în hieratică descoperită la Amarna înregistra o altă dată care a fost subiectul unor îndelungi controverse şi chiar a rezultat în acuzaţii de necinste împotriva anumitor oameni de ştiinţă. Esenţa disputei este dacă fişa se referă la anul 11 de domnie al lui Akhnaton sau – în ciuda faptului că ştim că domnia sa a durat 17 ani – la anul 21.

Un facsimil al acestei etichete, făcut şi publicat de Battiscombe Gunn, un arheolog britanic,[[122]](#footnote-122) l-a făcut pe arheologul american Keith C. Seele să creadă că „Data în hieratică este cu siguranţă «Anul 21».”[[123]](#footnote-123) El chiar a mers până acolo încât i-a acuzat pe oamenii de ştiinţă britanici că au ocolit în mod intenţionat această dovadă: „Deşi destinul real al lui Akhnaton este necunoscut, există dovezi că el a dispărut în anul 21 de domnie, sau chiar mai târziu. Unii egiptologi, inclusiv membrii Societăţii pentru Explorarea Egiptului care au făcut săpături la Amarna, nu îi dau mai mult de 17 ani.”[[124]](#footnote-124) Deoarece mulţi oameni de ştiinţă au fost convinşi de argumentele lui Seele, Fairman, care a fost unul dintre cei care au făcut săpături la Amarna, a simţit că trebuie să le ia apărarea: „Mi se pare potrivit să afirm poziţia reală şi în acelaşi timp să-i apăr pe acei membri ai expediţiilor Societăţii pentru Explorarea Egiptului la Amarna, care au fost în mod nefondat acuzaţi de necinste.”[[125]](#footnote-125)

Deşi Fairman trebuie privit ca şi unul dintre egiptologii britanici cei mai demni de încredere ai acestui secol, modul în care el a încercat să înlăture opoziţia lui Seele dovedeşte că acesta avea motive să fie suspicios: „Anul 21 apare «cu siguranţă», după Seele, pe o etichetă în hieratică, publicată de Gunn. Seele nu a văzut această etichetă, dar el este foarte mulţumit să respingă interpretarea lui Gunn, având ca dovadă facsimilul publicat. Primul comentariu care îi vine cuiva în minte este că nicio persoană care cunoaşte standardele înalte ale lui Gunn nu poate crede că el ar fi susţinut o interpretare despre care ştia că este falsă, numai pentru a susţine o teorie.”[[126]](#footnote-126)

Aceasta a fost prima încercare a lui Fairman de a evita faptele, căci, contrar lucrurilor pe care le spusese, Gunn a tradus „Anul 11” numai datorită credinţei că Akhnaton a domnit 17 ani. El chiar a recunoscut că acesta a fost motivul: „În absenţa altor dovezi că domnia lui s-a prelungit după anul 17, nimeni nu va dori să citească această dată ca şi «Anul 21».”[[127]](#footnote-127)

Semnul hieratic pentru numărul zece este un V întors, iar pentru douăzeci, două V-uri întoarse unul deasupra celuilalt. Eticheta în hieratică, după cum se poate vedea în facsimilul publicat de Gunn, arată un „” complet, cu rămăşiţele altui „” deasupra lui, lucru care l-a convins pe Seele, în mod corect, că data ar trebui citită „Anul 21”. Dar Fairman nu ţine cont de acest lucru, nici de afirmaţia lui Gunn că el a citit semnul ca şi „Anul 11” numai pentru că domnia lui Akhnaton se considera că a durat 17 ani în total, şi continuă: „Editând inscripţiile pentru *Oraşul lui Akhnaton,* III, Jaroslav Ĉerný, un egiptolog polonez, şi eu am sperat să includem câteva studii critice detaliate ale hieraticii folosite la Amarna.

Ca şi pregătire pentru aceasta, între 1937–1939, Ĉerný a studiat toate etichetele de la Amarna, pe care le-a găsit la British Museum, Ashmolean Museum şi University College, Londra, în plus faţă de cel mai mult de o sută de etichete pe care i le-am dat chiar eu. Este important să notăm că metoda invariabilă a lui Ĉerný era aceea de a nu folosi sau a se referi la altă publicaţie când copia etichetele, dar munca sa cu acestea a încetat înainte ca el să poată să încerce să le identifice. Caietele sale mi-au fost date mie şi eu le-am folosit metodic, identificând tot ceea ce fusese până atunci în parte sau în întregime publicat. În timpul acestei munci, am descoperit că eticheta publicată de Gunn se afla la British Museum (BM55640) şi că Ĉerný a transcris fără ezitare data (unsprezece), fără nici măcar o singură notă.

Ĉerný nu a ştiut de identificarea acestei etichete până după publicarea de către Seele a articolului său, moment în care l-am informat asupra faptelor şi l-am rugat să reexamineze BM55640. Ĉerný nu numai că a făcut acest lucru, dar i-a chemat şi pe Edwards şi James (de la British Museum) şi toţi trei au declarat că era vorba de „Anul 11”. Ĉerný mi-a raportat atunci că scrisul se vedea foarte slab, dar că semnul hieratic nici nu semăna cu forma normală a semnului pentru (douăzeci) şi că, în opinia sa, acesta era cu siguranţă (zece): el credea că probabil o bucăţică de cerneală căzuse lângă capătul semnului, dar starea etichetei nu permitea să se decidă dacă acest lucru se întâmplase. De atunci, am examinat chiar eu eticheta şi nu am nimic de adăugat la afirmaţiile lui Ĉerný. Pe scurt, nu există nicio dovadă a unui an 21 de domnie.”[[128]](#footnote-128) Astfel, deşi referindu-se la afirmaţiile lui Ĉerný, Fairman admite că scrisul de etichetă se vedea foarte slab între 1937–1939, când Ĉerný a făcut copia, şi în 1955 când, în urma articolului lui Seele, el a reexaminat-o, Fairman nici măcar nu publică un nou facsimil pentru a ne permite să îl comparăm cu cel dinainte, făcut de Gunn în 1923. Ca şi cum ar evita să se implice şi pe sine, el cheamă şi alţi „martori”, cerându-ne într-un fel să ne încredem într-un grup de oameni înţelepţi, mai degrabă decât să ne dea şi nouă dovada, ca să decidem noi dacă suntem de acord sau nu. Nici măcar nu ni se spune dacă Fairman şi ceilalţi „martori” acceptă sau nu facsimilul lui Gunn, care a stat la baza comentariilor lui Seele.

Chiar şi unii dintre cei care s-au răzgândit, ca şi Redford, şi au acceptat „Anul 11” ca şi interpretarea corectă, s-au dovedit a nu fi pe deplin convinşi de afirmaţiile lui Fairman: cei care au în faţă numai facsimilul lui Gunn vor fi nevoiţi să admită că prima probabilitate este ca scrisul să fie «Anul 21». Dacă scriitorul de azi se întoarce la varianta «Anul 11», o face numai din cauza ponderii mari a *argumentum e silentio*: dacă Akhnaton a avut o domnie de 21 de ani, este de neconceput ca anii 18, 19, 20 să fie complet absenţi de pe etichetele de la Amarna, mai ales având în vedere numărul mare de etichete datate în anul 17 şi înainte.”[[129]](#footnote-129)

Dar este acest lucru adevărat? Să nu fi existat dovezi ale acestor ani? După Fairman, Bennett, un membru al echipei Societăţii pentru Explorarea Egiptului care a lucrat la Amarna în anii 1930–1931, a reuşit să citească „Anul 18” într-o inscripţie pe care trebuia să o copieze. Însă Fairman a afirmat: „Anul 18 citit de Bennett… poate fi respins ca fiind lipsit de valoare.”[[130]](#footnote-130) Apoi Fairman declară, pe pagina următoare a aceleiaşi cărţi, că „obiectul nu a fost păstrat, dar conform unui facsimil ceva mai grosolan, această interpretare este complet greşită.” Acest lucru este cu atât mai serios cu cât Fairman nu ne spune că acel obiect a fost pierdut: el ne spune că nu a fost păstrat, practic că a fost aruncat. Ne-am aştepta în mod normal ca, deoarece această inscripţie conţine o anomalie, obiectul să fie păstrat cu grijă, pentru o examinare mai atentă. În loc de asta, acum avem numai afirmaţia lui Fairman, ca să putem decide dacă modul în care a citit Bennett inscripţia a fost cel corect. Nu este de mirare că Seele era convins că există o încercare deliberată din partea unor oameni de ştiinţă de a sustrage acele dovezi care nu erau în acord cu ideile lor preconcepute. Totuşi, sunt şi alte dovezi care să confirme că anul 17 de domnie nu a fost finalul poveştii despre Akhnaton. Derry a afirmat: „Despre Akhnaton se ştie că a domnit cel puţin 17 ani, perioadă care a fost extinsă la 19 ani de descoperirea recentă a lui Pendlebury la Tell el-Amarna a unui monument care purta acea dată şi cu posibilitatea ca aceasta să fie extinsă până la anul 20. Domnul Pendlebury ne-a permis să folosim aceste informaţii care până acum nu au fost publicate.”[[131]](#footnote-131) Pendlebury a murit câţiva ani mai târziu, fără să fi publicat sursa acestei informaţii şi, la fel ca obiectul descoperit de Bennett, nici monumentul lui Pendlebury nu este de găsit nicăieri.

În articolul său despre faptul că data corectă de pe facsimilul lui Gunn al disputatei etichete în hieratică este „Anul 21”, Seele a dat o listă cu numele a patru oameni de ştiinţă care credeau că domnia lui Akhnaton a durat 18 ani, şi unul, Derry, care credea că domnia durase 19 ani. Însă, atâta vreme cât nimeni nu a putut să discrediteze facsimilul original al lui Gunn, anul 21 trebuie să rămână o certitudine. După cum am spus înainte, aceasta nu înseamnă că Akhnaton a domnit 21 de ani.

Dacă ipoteza mea este corectă, el a abandonat Amarna şi s-a refugiat în Sinai. Însă, atâta vreme cât Tutankhamon a continuat să locuiască la Amarna şi atâta vreme cât Aton era considerat zeul tronului, care stăpânea peste întreg Egiptul, Akhnaton era considerat încă faraonul legitim. Prin urmare, supuşii săi au continuat să folosească date care se legau de domnia lui, ca şi cum ar fi fost încă la putere. Numai când Tutankhamon a părăsit Amarna, care a devenit în curând un oraş abandonat, pentru a se stabili la Teba, apoi la Memphis, în anul 4 – anul 21 al lui Akhnaton – această practică a fost abandonată.

Acei egiptologi care aveau toate dovezile care indicau că Akhnaton a domnit doar până în anul 17, au fost miraţi să descopere dovezi despre date mai târzii legate de el şi chiar au trebuit să se debaraseze de aceste dovezi, decât să se facă de ruşine din cauza unei contradicţii pe care erau incapabili să o explice. Este adevărat că Akhnaton a domnit numai 17 ani, dar este de asemenea adevărat că el a continuat să fie considerat faraonul legitim până la schimbarea zeului suprem în anul 4 de domnie al lui Tutankhamon, anul 21 al lui Akhnaton. După aceea, el nu a mai avut niciun statut legal şi, după cum vom vedea, el a trebuit să demonstreze că el era moştenitorul tatălui său, Amenhotep al III-lea, atunci când s-a întors pentru a-şi revendica tronul.

Numele şi epitetele lui Smenkhkare

În prezent, este în general acceptată ideea că Smenkhkare a fost numit coregent de Akhnaton în anul 15 de domnie. Totuşi, nu există nicio dovadă clară că Smenkhkare a început să-şi numere anii de domnie de la această numire, căci nu avem un an 1 sau 2 despre care se poate spune cu siguranţă că a fost anul său de domnie. Se pare că anii de după numirea sa au continuat să fie dataţi după anii de domnie ai lui Akhnaton ca şi anii 16 şi 17. Totuşi, avem dovada unui an 3, descoperit pe un graffiti din mormântul lui Pere, un nobil din Teba: „Anul 3, a treia lună a Revărsării, ziua 10. Regele Egiptului de Sus şi al Egiptului de Jos, Stăpânul celor Două Ţinuturi, Ankh-khepru-re cel iubit de [Nefer-khepru-re?] fiul lui Re Neferneferuaten cea iubită de Waen[re?].”[[132]](#footnote-132)

Acest graffiti este datat în anul 3 al lui Smenkhkare: în această inscripţie nu a fost descoperită nicio dată a domniei lui Akhnaton. Aceasta este o dovadă clară că Smenkhkare era conducător unic atunci când a fost făcut acest graffiti. Totuşi, după cum am văzut înainte, domnia lui Tutankhamon a început în timpul anului 17, ultimul an în care Akhnaton a mai stat pe tron. Prin urmare, când a domnit Smenkhkare? Singura explicaţie acceptabilă, după cum am văzut înainte, este că el trebuie să fi domnit pentru o perioadă foarte scurtă de timp, a murit şi a fost urmat la tron de Tutankhamon, în acelaşi an. În acest caz, conform afirmaţiilor celor care susţin că sfârşitul domniei lui Akhnaton a coincis cu moartea sa în anul 17, el ar fi trebuit să fie mort deja atunci când a fost făcut graffiti-ul din anul 3 de domnie al lui Smenkhkare. Totuşi, epitetele lui Smenkhkare care arată afecţiunea lui Akhnaton pentru el, epitete pe care tânărul rege le-a folosit întotdeauna în inscripţiile sale referindu-se la Akhnaton ca la o persoană care mai trăia, pot fi găsite şi în graffiti-ul din Teba, fapt care poate însemna că, deşi domnia lui se încheiase, Akhnaton mai trăia în acea perioadă. Redford confirmă această interpretare: „ «Cel iubit de Nefer-Kheprure» şi «cel iubit de Wa-enre», a se nota că prenomenul lui Smenkhkare, Ankh-Kheprure», adică «Kheprure (Akhnaton) trăieşte», poate să indice faptul că, în perioada în care acest text a fost formulat, Akhnaton mai era în viaţă.”[[133]](#footnote-133)

Nu avem nicio informaţie concretă despre Akhnaton, după ce domnia sa s-a încheiat. Tutankhamon a părăsit Amarna pentru Teba şi Memphis, în anul 4 de domnie şi, în acelaşi timp, şi-a schimbat numele şi pe cel al reginei sale, substituind „aton” cu „amon”. S-a ajuns de asemenea la un compromis, prin care toate vechile temple au fost redeschise şi cultele vechilor zei ai Egiptului au fost reluate, dar nu s-a interzis nici venerarea lui Aton: Aton era acum considerat unul dintre ceilalţi zei. Nu au fost aduse daune numelui, obiectelor sau memoriei lui Akhnaton până la sfârşitul domniei lui Ay, ultimul dintre regii de la Amarna, care l-a urmat pe tron pe Tutankhamon. Totuşi, o dată cu urcarea pe tron a lui Horemheb şi a regilor Ramses care i-au urmat, toate monumentele de la Amarna au fost dărâmate, iar venerarea lui Aton a fost interzisă. Horemheb şi supuşii lui s-au asigurat ca amintirea lui Akhnaton să fie ştearsă din documentele oficiale ale Egiptului şi chiar au şters numele său şi al celor trei regi de la Amarna care i-au urmat de pe listele oficiale de regi. Totuşi, există texte private care se refereau la evenimente care avuseseră loc în timpul domniei lui Akhnaton, deşi nu îi menţionau numele, foloseau sinonime. Un papirus de la Muzeul din Berlin, datând cel mai probabil din perioada Dinastiei a Nouăsprezecea, conţine rămăşiţele unei scrisori în care este menţionată data morţii unei persoane în timpul perioadei de domnie a lui Akhnaton, în următorul mod: „… el a murit în anul 9 de domnie al răzvrătitului.”[[134]](#footnote-134) Pe lângă că evită să-i menţioneze numele, acest text ne arată că el era privit ca un nelegiuit de către cei din timpul lui Ramses, fapt care ar justifica acţiunile de răzbunare împotriva lui şi a amintirii lui.

Într-un text juridic din mormântul lui Mos, despre care am vorbit mai devreme, referindu-se la evenimentele care avuseseră loc în timpul domniei lui Akhnaton, unii dintre martori au folosit o altă expresie – *Pa-kherw-n Akhetaten.[[135]](#footnote-135)* Această sintagmă a fost tradusă de Gardiner la începutul acestui secol ca „duşmanul de la Akhetaten (Amarna)”, o traducere pe care, de atunci, majoritatea oamenilor de ştiinţă au luat-o de bună. Dar dacă despărţim sintagma în părţi, observăm că traducerea este incorectă: Pa este articolul hotărât din egipteană; *kherw* înseamnă „căzut”, iar *n* reprezintă prepoziţia „de la”. Deşi duşmanii Egiptului erau uneori descrişi ca fiind „căzuţi”, cuvântul în sine nu înseamnă „duşman”, deoarece provine de la „a cădea”. Chiar şi silueta minusculă a unui om căzut, care urmează după cuvânt ca şi determinant, confirmă sensul de „căzut”. Mai mult, am înţelege dacă Akhnaton ar fi fost numit duşmanul lui Amun sau al Tebei, dar cum ar fi posibil ca însuşi duşmanii lui să-l numească „duşmanul lui Akhetaten (Amarnei)”, noua capitală pe care el însuşi a înfiinţat-o? În introducerea la o carte publicată acum douăzeci de ani, Harry S. Smith, profesor de egiptologie la University College, Londra, a tradus această sintagmă corect ca şi „cel căzut de la Akhetaten.”[[136]](#footnote-136)

Atunci când privim aceste două sintagme prin care a fost denumit Akhnaton, observăm că ele nu sunt numai peiorative, dar îl descriu aşa cum era el perceput de generaţia următoare, şi anume, un răzvrătit care a căzut de la putere. Sensul este în acest caz clar, implicaţia fiind că, la fel ca şi în povestirea din Talmud despre cum a devenit Moise regele Etiopiei (vezi Capitolul 2), el a trebuit să abdice în favoarea fiului reginei, care poate să fi fost numai Tutankhamon, fiul reginei Nefertiti.

## Coridoarele Puterii

O varietate de dovezi istorice arată că Akhnaton a supravieţuit căderii de la putere.

*Lista de regi a lui Manetho*

Deşi amintirea lui Akhnaton şi a celor trei succesori ai săi a fost suprimată complet şi chiar şi listele oficiale de regi i-au exclus, numele lui Horemheb fiind aşezat imediat după cel al lui Amenhotep al III-lea, în lista lui Manetho a regilor Dinastiei a Optsprezecea, ajunsă la noi prin intermediul altor autori, cei patru regi sunt menţionaţi.

Se pare că, în ciuda ostilităţii împotriva lor din acea perioadă, povestirile folclorice, transmise din generaţie în generaţie, au ţinut vie memoria regilor de la Amarna, până când, cu câtva timp înainte de secolul al III-lea î.Hr., povestea istoriei Egiptului a fost transpusă în scris.

Desigur, toate povestirile au suferit multe distorsiuni în timpul acestui proces, iar monumentele de la Amarna care au supravieţuit, ca de exemplu mormintele în stâncă sau alte inscripţii, probabil că au fost de asemenea citite şi interpretate de preoţi şi scribi, ajutând la rescrierea istoriei. În lista de regi a lui Manetho, găsim patru nume inserate, între acelea ale lui Amenhotep al III-lea şi Horemheb:

Achencheres

Rathosis

Achencheres

Achencheres

Filologul german Wolfgang Helck a reuşit să demonstreze[[137]](#footnote-137) că Achencheres era un derivat greşit al numelui lui Akhnaton, în vreme ce despre Rathosis se crede că este o formă greşită a numelui lui Tutankhamon. De ce să fi atribuit memoria colectivă egipteană acestor trei din cei patru regi de la Amarna un singur nume, acela al lui Akhnaton? Singura concluzie posibilă este că aceasta a fost rezultatul a două dovezi contradictorii: a) între Amenhotep al III-lea au domnit patru regi diferiţi; b) Akhnaton a trăit pe parcursul domniilor celor patru regi de la Amarna şi această perioadă s-a păstrat în memoria lor ca fiind domnia lui.

*Lupta pentru putere*

Cel puţin două evenimente din timpul coregenţei lui Akhnaton cu tatăl său indică o puternică opoziţie faţă de domnia sa. Un graffiti din anul 30 de domnie al lui Amenhotep al III-lea, din templul de la Meidum, care ar putea fi anul 3 de domnie al lui Akhnaton, dovedeşte respingerea de către unele fracţiuni puternice ale deciziei regelui de a-l face pe „moştenitor să stea în locul tatălui său”. De asemenea, o stelă de graniţă din Amarna arată că, înainte de a se hotărî să părăsească Teba şi să-şi construiască propriul oraş, Akhnaton a întâmpinat o puternică opoziţie şi a fost subiectul unor critici. Cu siguranţă că el nu ar fi părăsit capitala dinastiei fără să fi fost silit să o facă.

Confruntarea dintre conducător şi preoţime a fost amânată numai pentru că, după ce a plecat din Teba, Akhnaton n-a mai avut nimic de-a face cu conducerea ţării, care a fost lăsată în grija tatălui său, Amenhotep al III-lea. Un alt factor important a fost faptul că Akhnaton se baza în totalitate pe armată. Dacă e să luăm basoreliefurile din mormintele nobililor din acea perioadă ca înfăţişând fapte reale, oraşul era practic o tabără militară. Peste tot vedem procesiuni şi parade de soldaţi, infanterie şi care de luptă, cu stindardele lor. Palatele, templele şi marginile oraşului par să fi fost păzite în mod constant.

Omul lui Akhnaton de la conducerea armatei era, după cum am văzut mai devreme, Ay, unchiul său din partea mamei, soţul lui Tiy, doica lui Akhnaton şi a lui Nefertiti. Ca şi rezultat al acestei relaţii, Ay putea fi privit, conform tradiţiilor egiptene, ca o figură paternă pentru rege. Ay a fost cu siguranţă forţa din spatele tronului lui Akhnaton încă de la moartea lui Amenhotep al III-lea. Originile lui Ay, ca şi cele ale tatălui său, Yuya, erau militare. Rangurile sale extrem de înalte, atât la infanterie, cât şi la carele de luptă, arată că el controla întreaga armată, fără al cărei ajutor şi loialitate, Akhnaton ar fi putut fi răsturnat de pe tron încă din primul an de domnie ca rege unic. După începutul Dinastiei a Optsprezecea, care a fost fondată după înfrângerea şi expulzarea invadatorilor hicsoşi din Delta Estică, faraonii egipteni îi urmaseră pe aceştia în Asia de Vest, formând primul imperiu al lumii antice care se întindea de la graniţele Asiei Mici şi Irakul de Nord, până la câţiva kilometri la nord de Khartoum. Egiptul avea acum pentru prima dată în istorie o armată propriu-zisă, formată din războinici profesionişti, organizaţi în divizii locale. Războinicii victorioşi împărţeau între ei prada de război şi erau răsplătiţi de rege cu aur, sclavi şi pământ. Ofiţerii din armată au format o nouă aristocraţie care, mulţumită politicii lui Akhnaton, a devenit profund implicată în politică spre finalul dinastiei, iar ca rezultat, ultimii doi regi ai Dinastiei a Optsprezecea, Ay şi Horemheb, precum şi primii doi regi ai Dinastiei a Nouăsprezecea, Ramses I şi Seti I, proveneau din armată şi nu aveau relaţii nici cu casa regilor Tutmes, nici cu preoţimea.

Pe de altă parte, regii victorioşi ai Dinastiei a Optsprezecea veneau din Teba. În secolul al XVI-lea î.Hr., ea a fost alcătuită din câteva oraşe mici, dar oraşul se dezvoltă într-o capitală cosmopolită, devenind capitala imperiului. Prăzi abundente de război erau aduse la Teba şi zeilor ei, mai ales lui Amun, zeitatea tebană supremă, care avea acum o mare autoritate, mai ales atunci când a început să fie asociată cu Ra, vechiul zeu din Heliopolis. Au fost construite mai multe temple noi, iar cel de la Karnak, centrul principal al cultului lui Amun, s-a transformat într-o construcţie gigantică, cel mai mare templu construit vreodată, având în posesie pământuri întinse şi mii de sclavi. Preoţii, mai ales cei ai lui Amun, au devenit tot mai influenţi începând cu perioada lui Tutmes al III-lea. Acest rege nu era fiul reginei, dar era fiul regelui. Astfel, pentru ca el să fie acceptat ca moştenitor, tatăl său a organizat o ceremonie la Karnak, în timpul căreia imaginea lui Amun, purtată de preoţii zeului, îl alegea pe tânărul Tutmes ca fiu al lui Amun, un fel de adopţie de către zeu care îi asigura dreptul la tron. Tutmes al III-lea s-a dovedit a fi cel mai puternic dintre toţi faraonii egipteni, domnind timp de 54 de ani şi purtând războaie în Asia pentru a consolida imperiul.

În schimbul cooperării lor în stabilirea dreptului său la tron, Tutmes al III-lea şi-a arătat gratitudinea faţă de preoţii lui Amun, conferindu-le mai multă putere şi mai multe bogăţii. Deoarece regele era conducătorul armatei, dar şi al templelor, faraonii egipteni au adoptat o politică de echilibru între forţele armate şi cele preoţeşti. Deşi este adevărat că faraonul era privit ca fiul divinităţii şi, prin urmare, toţi trebuiau să i se supună fără crâcnire, toţi se aşteptau în acelaşi timp ca el să se supună la rându-i tradiţiilor şi credinţelor tradiţionale. Akhnaton nu numai că a respins acest concept de regalitate: el nu mai era fiul nici unui zeu egiptean. Aton nu a fost niciodată venerat în Egipt înaintea revoluţiei religioase de la Amarna, care trebuie privită ca avându-şi rădăcinile în asocierea lui Yuya cu familia regală în timpul domniei lui Tutmes al IV-lea. Astfel, Akhnaton a început să fie privit ca un răzvrătit, un om din afara legii, şi fără ajutorul lui Ay şi al armatei, el ar fi fost înlăturat imediat după moartea tatălui şi protectorului său.

Dar, după cum am văzut mai devreme, el nu se putea aştepta la loialitatea nelimitată din partea armatei. La urma urmei, ofiţerii şi soldaţii înşişi credeau în zeii ale căror imagini regele le ordonase să le distrugă, ei îşi venerau zeii în templele pe care regele ordonase să le închidă. Astfel s-a născut un conflict. Ay, care continua să fie cel mai puternic om din Egipt, a înţeles pericolul – întreaga familie de la Amarna şi supuşii lor, precum şi cultul lui Aton erau ameninţate – şi compromisul era calea cea mai bună de urmat. Însă credinţa lui Akhnaton în zeul unic era prea puternică ca el să accepte reîntoarcerea la vechile tradiţii. Prin urmare, Ay l-a sfătuit ca, în interesul său, să abdice în favoarea tânărului Tutankhamon şi să părăsească ţara. După plecarea sa, Ay, ca şi sfătuitor al lui Tutankhamon, a permis ca vechile temple să fie redeschise şi zeii antici ai Egiptului să fie din nou veneraţi pe lângă Aton, un compromis care a crescut puterea sa, căci i-a permis să pozeze ca salvatorul armatei şi al templelor.

Climatul din ţară a rămas unul nefavorabil, dar poziţia lui Ay ca şi cel mai puternic om în Egipt era una suficient de sigură ca să se numească pe sine rege după moartea lui Tutankhamon – care, deoarece Harrison a descoperit o fractură a oaselor din spatele craniului, poate să fie considerat rezultatul unui asasinat. În aceste circumstanţe, este imposibil să ne imaginăm, după cum au pretins anumiţi oameni de ştiinţă, că Ay, cel mai puternic susţinător al lui Akhnaton, ar fi permis o lovitură de stat împotriva regelui, sau că fie regele, fie Tutankhamon ar fi supravieţuit unei astfel de lovituri: mai degrabă, plecarea lui Akhnaton trebuie privită ca un compromis politic care a permis stăpânirii de la Amarna să continue. Numai după moartea lui Ay, Horemheb, o altă personalitate militară puternică, a preluat puterea şi a început o campanie de distrugere menită să îndepărteze din istoria Egiptului toate urmele stăpânirii de la Amarna.

## Primul Monoteist

De când Freud a demonstrat pentru prima dată similitudinile dintre religiile lui Moise şi a lui Akhnaton, acum cincizeci de ani, în cartea sa *Moise şi monoteismul,* au existat nenumărate dispute despre identitatea primului monoteist. După cum am văzut în introducerea acestei cărţi, s-au făcut încercări de a plasa Exodul evreilor mult înainte de perioada Amarna, asigurându-se astfel onoarea lui Moise. Apoi, când această încercare a eşuat şi toate dovezile arătau că Exodul avusese loc *după* domniile de la Amarna, punctul principal al atacului a devenit discreditarea lui Akhnaton şi efortul de a demonstra că credinţele pe care le-a introdus în Egipt nu erau deloc monoteiste.

Cărţile sfinte spun că Moise a fost primul monoteist, deşi, în vreme ce patriarhii evrei credeau într-un Dumnezeu unic, ei acceptau că alte popoare venerau alţi zei, ca şi în cazul lui Laban (Geneza 31: 43–55). Totuşi, conform surselor istorice, Akhnaton este prima persoană despre care se ştie că a introdus conceptul unui singur Dumnezeu. O examinare a credinţelor lor religioase va arăta că Moise şi Akhnaton nu trebuie priviţi, după cum a fost de multe ori cazul, ca rivali, ci ca una şi aceeaşi persoană.

*Dumnezeul lui Akhnaton*

Reprezentările timpurii ale zeului lui Akhnaton înfăţişau zeitatea ca având formă umană cu capul unui şoim, deasupra căruia se afla discul solar. Spre sfârşitul anului 2 de domnie sau la începutul anului 3, a avut loc o evoluţie importantă a acestei reprezentări. Figura umană a dispărut şi în locul ei a apărut imaginea unui disc auriu în partea de sus a unei scene cu razele care coborau spre membri familiei regale spre templu, altar şi palat. Aceste raze se terminau în formă de mâini, care ţineau simbolurile vieţii şi puterii. Pentru a indica statutul regal al zeului lui Akhnaton, o cobră atârna de pe disc în acelaşi fel în care cobra regală împodobea tâmpla regelui. În acelaşi timp, numele şi epitetele zeului erau aşezate în interiorul a două cartuşuri, în acelaşi mod în care era scris numele regelui.

Despre Dumnezeul lui Moise şi al israeliţilor se vorbeşte deseori folosind cuvântul „rege” (Isaia 41:21; 44:6; 52:7), iar aşa-numiţii *Psalmi de întronare a lui Iehova* (Psalmi 47:93; 96:9) accentuează această idee de regalitate asociată cu cea de Dumnezeu. Totuşi, atribuirea regalităţii lui Iehova a fost cu siguranţă un element străin de gândirea israelită din perioada Exodului.

Akhnaton pare să fi folosit multe elemente din cultul tradiţional al zeului soare din Heliopolis. Numele pe care îl purta la început zeul lui Akhnaton era acelaşi cu numele zeului heliopolitan Re-Harakhti (Horus al orizontului). Mai mult, numele dat de rege templului construit de el la Karnak, *ben-ben* (obelisc), era acelaşi ca şi al templelor heliopolitane unde *ben-ben* (o mică piramidă cu baza în formă de pătrat) era un element caracteristic al templelor solare. Meryre al II-lea, marele preot al zeului lui Akhnaton, Aton, avea de asemenea acelaşi titlu – cel mai mare dintre cei ce văd – ca şi marii preoţi din Heliopolis.

Din inscripţiile care se află atât în templul de la Karnak, cât şi în mormintele săpate în stâncă, de la Amarna, mai ales cel al lui Ay, putem vedea în ce mod îşi concepea Akhnaton zeul:

„Cel care este viu, Aton, nu este altul ca El”;

„Care Însuşi Şi-a dat naştere”;

„Cel care dă viaţă, Stăpânul razelor soarelui”;

„Lumea a ieşit din mâinile Tale, Aton”;

„Tu ai creat pământul când încă Tu erai departe, şi anume oamenii, vitele, pe toate, şi tot ceea ce mişcă pe pământ şi umblă pe picioare, sau care zboară cu aripile, ţările străine ale Siriei (din nord) şi Kush (sud), şi ţinutul Egiptului, Tu ai pus pe fiecare om la locul lui şi i-ai dat hrana. Fiecare are hrana lui, iar zilele lui sunt numărate; tot astfel, limbile pe care le vorbesc au formă diferită. Ei au pielea de culori diferite, căci Tu ai făcut popoarele străine să fie diferite”; „Tu… creator al lunilor şi al zilelor şi Cel care numără orele”.

Găsim ecouri ale acestor atribute la Dumnezeul lui Moise. Acesta era:

un zeu unic

Ascultă, Israele: Domnul Dumnezeul nostru este singurul Domn.

Deuteronom 6:4

Să nu ai alţi dumnezei afară de Mine. (Exodul 20:3)

fără cultul imaginii

Să nu-ţi faci chip cioplit, nici vreo înfăţişare a lucrurilor care sunt sus în ceruri, sau jos pe pământ, sau în apele mai de jos decât pământul.

(Exodul 20:4)

creatorul lumii

La început Dumnezeu a creat cerurile şi pământul. (Geneza 1:1)

regele lumii

Şi Domnul va împăraţi întotdeauna şi în vecii vecilor. (Exodul 15:18)

Tatăl

Tu vei zice lui Faraon: „Aşa vorbeşte Domnul: «Israel este fiul Meu, întâiul Meu născut…»” (Exodul 4: 5)

*Templu şi cult*

Modul în care patriarhii care l-au precedat pe Moise şi-au venerat Dumnezeul a fost construind un altar de piatră, în locul în care Dumnezeu le vorbise:

Domnul S-a arătat lui Avraam şi i-a zis: „Toată ţara aceasta o voi da seminţiei tale.” Şi Avraam a zidit acolo un altar Domnului, care i se arătase. (Geneza 12:7)

Şi acolo, a ridicat un altar, pe care l-a numit El-Elohe-Israel. (Geneza 33:20)

Ei ofereau ca jertfa băuturi şi untdelemn:

Şi Iacob a ridicat un stâlp de aducere aminte în locul unde îi vorbise Dumnezeu, un stâlp de piatră, pe care a adus o jertfa de băutură şi a turnat untdelemn. (Geneza 35:14)

Ei au adus de asemenea alte jertfe:

Iacob a adus o jertfa pe munte şi a invitat pe fraţii lui să mănânce pâine; ei au mâncat pâinea şi au rămas toată noaptea pe munte. (Geneza 31:54)

Israel a plecat, cu tot ce avea. A ajuns la Beer-Şeba şi a adus jertfe Dumnezeului tatălui său Isaac. (Geneza 46:1)

Moise a fost prima persoană care a introdus templul în cultul israelit, atunci când a creat tabernacolul din Sinai. Este adevărat că şi canaaniţii îşi construiau propriile temple de piatră în Palestina şi chiar în câteva locuri din Delta Estică, în timpul perioadei hicsoşilor, dar nu avem dovezi că israeliţii aveau sau au folosit astfel de construcţii înainte de perioada în care a trăit Moise. Pentru această parte, Akhnaton a adaptat forma heliopolitană solară a templului egiptean – aceeaşi ca şi forma folosită de Moise în deşert – pentru a fi folosit ca loc de venerare în cadrul noii sale religii.

În acelaşi fel, nu a existat preoţime israelită înainte de timpul lui Moise. El a fost acela care a organizat preoţimea pe două mari nivele, marele preot şi preoţii obişnuiţi, şi le-a dat instrucţiuni cu privire la ce îmbrăcăminte să poarte, cum să fie purificaţi şi unşi şi cum să îşi îndeplinească obligaţiile pe care le implica funcţia lor. Ritualurile din nou-înfiinţatul tabernacol erau similare acelora introduse de Akhnaton, care i-a învăţat pe supuşii lui să sacrifice animalele egiptene sacre pentru noul său zeu, având din nou ca ecou un incident pe care îl găsim în povestirea despre Moise:

Şi Moise i-a spus: „Nu este deloc potrivit să facem aşa; căci am aduce Domnului Dumnezeului nostru jertfe care sunt o urâciune pentru egipteni. Şi dacă am aduce, sub ochii lor, jertfe care sunt o urâciune pentru egipteni, nu ne vor ucide ei oare cu pietre?” (Exodul 8:26)

Moise este de asemenea acela care a introdus chivotul, receptacolul din templu unde erau ţinute tablele legii (Exodul 25:10). Chivotul este considerat cea mai sacră parte a unui templu evreu, după Pentateuch. Aceasta era, din nou, o practică egipteană, căci Akhnaton a adoptat vasul egiptean sacru, care era aşezat de obicei în templu, unde era folosit pentru a duce imaginea zeului în timpul vreunei procesiuni.

*Iehova, Adonai şi Aton*

Înainte de timpul lui Moise, patriarhii îl identificau pe Dumnezeu printr-o varietate de termeni, dintre care toate erau numele unor zeităţi antice canaanite, ca de exemplu:

El: (Geneza 33:20);

El ’Elyon (Cel Mai Înalt): (Psalmi 73:11);

El ’Olam (Zeul Care Trăieşte Veşnic): (Geneza 21:33);

El Shaddai (Dumnezeu Atotputernic): (Geneza 17:1);

El Ro-i (Dumnezeul Care Mă Vede sau Dumnezeul Viziunii): (Exodul 6:3);

Elohim: Elohim, pluralul cuvântului Eloho, care înseamnă „un zeu” şi despre care se crede că este o formă prelungită a cuvântului „El”, este folosit în Biblie de mai mult de două mii de ori şi este de obicei înlocuit în traduceri prin cuvântul „Dumnezeu”, dar este de asemenea folosit şi pentru a desemna zeii păgâni (Exodul 12:12 şi 1, Împăraţi 11:5).

Iehova: acesta este numele personal al Dumnezeului lui Israel, este scris în ebraică cu patru consoane, YHWH, care înseamnă „Eu sunt” şi se face referire la acest nume prin termenul „Tetragrammaton”. Ca şi Elohim, acest nume apare frecvent în Biblie şi este de obicei înlocuit în traduceri prin cuvântul „Dumnezeu” sau „Domnul”.

Adonai (Stăpânul Meu): cuvântul ebraic „Adonai” este şi acesta înlocuit de obicei în traduceri de cuvântul „Domnul”. Este folosit în Biblie când se face referire la fiinţe umane („Omul care este stăpânul acestui ţinut…” Geneza 42: 30) precum şi la Dumnezeu. Întâlnim de asemenea şi forma combinată „Adonai Iehova” (Stăpânul meu Dumnezeu):

Avraam a răspuns: „Doamne Dumnezeule, ce-mi vei da?…” (Geneza 15:2)

Avraam a răspuns: „Stăpâne Doamne, prin ce voi cunoaşte că o voi stăpâni?” (Geneza 15:8)

„Stăpâne Doamne! Tu ai început să arăţi slujitorului Tău mărirea Ta şi mâna Ta cea puternică…” (Deuteronomul 3:24)

Terminaţia „ai” poate fi îndepărtată de la capătul cuvântului „Adonai”, deoarece este un pronume ebraic care înseamnă „al meu” sau „meu” şi semnifică posesia. Rămâne astfel „Adon” (Stăpân) care, după cum a remarcat în mod corect Freud, este cuvântul ebraic pentru egipteanul „Aton”, deoarece „t” din egipteană devine „d” în ebraică. Numele Dumnezeului lui Moise, Adon, este prin urmare, acelaşi ca şi numele zeului lui Akhnaton, Aton.

Cum rămâne însă cu Iehova? Relatarea din cartea Exodului despre conflictul care a avut loc în Sinai între Moise şi Dumnezeul său cu privire la întoarcerea sa în Egipt pentru a-i salva pe israeliţi nu are sens decât dacă Moise şi Akhnaton erau una şi aceeaşi persoană. Atunci când noua sa religie a fost respinsă, Akhnaton s-a refugiat în Sinai, lăsând tronul fiului său, Tutankhamon, care a fost urmat de Aye, apoi de Horemheb. Când Horemheb a murit, nu a mai existat niciun urmaş din Dinastia Tutmes, a Optsprezecea, în afară de Akhnaton însuşi, care se afla în deşert, în exil. Pa-Ramses, vizirul lui Horemheb, comandantul armatei şi primarul oraşului Zarw din Delta Estică – unde îşi avea reşedinţa şi unde israeliţii şi aceia dintre egipteni care îl urmaseră pe Akhnaton fuseseră întemniţaţi – s-a pregătit să se proclame pe sine ca noul rege al Egiptului ca şi Ramses I.

Fiind respins de majoritatea egiptenilor, Akhnaton a decis să-i aleagă pe israeliţi ca şi poporul său. Totuşi, când Dumnezeu îi cere, conform povestirii din Exod, să conteste autoritatea noului faraon, devine evident că principala sa grijă nu este confruntarea cu Ramses I, ci cum va reuşi să obţină sprijinul israeliţilor. Prima problemă a sa este că nu le vorbeşte limba suficient de bine:

Şi Moise a zis Domnului: „Ah! Doamne, eu nu sunt un om cu vorbirea uşoară… căci vorba şi limba îmi sunt greoaie.” (Exodul 4:10)

Din această cauză, Aaron, fratele israelit din copilăria sa (vezi pag. 182), a trebuit să devină purtătorul său de cuvânt:

Atunci, mânia Domnului S-a aprins faţă de Moise şi a zis: „Nu-i oare acolo fratele tău Aaron, levitul? Ştiu că el poate vorbi bine…” (Exodul 4:14)

A doua problemă cu care trebuia să se confrunte Akhnaton în obţinerea sprijinului israeliţilor era stabilirea unei relaţii între Dumnezeul său şi Dumnezeul strămoşilor israeliţilor. Era vorba de unul şi acelaşi Dumnezeu în sensul că, spre deosebire de zeii Egiptului, el nu avea imagine. Problema numelui lui Dumnezeu pare însă să fi fost o problemă de compromis, dând naştere unor pasaje ciudate din cartea Exodului. Primul apare atunci când Moise întreabă ce nume să folosească:

Şi Moise a zis lui Dumnezeu: „Iată, când mă voi duce la fiii lui Israel şi le voi spune «Dumnezeul părinţilor voştri m-a trimis la voi» şi ei mă vor întreba «Care este Numele Lui?» ce le voi spune?”

Şi Dumnezeu a zis lui Moise: «EU SUNT CEL CE SUNT». Şi a adăugat: «Vei spune fiilor lui Israel: EU SUNT (i.e. Iehova) m-a trimis la voi.»” (Exodul 3:13–14)

Al doilea pasaj, în care Dumnezeu îi spune lui Moise că el nu a apărut niciodată în faţa patriarhilor cu numele de Iehova, este şi mai straniu, având în vedere faptul că întâlnim acest nume în mai multe capitole din cartea precedentă, Geneza:

Eu M-am arătat lui Avraam, lui Isaac şi lui Iacob ca Dumnezeu Cel Atotputernic; dar n-am fost cunoscut de ei sub Numele Meu ca „Domnul” (Iehova), (Exodul 6:3)

Se pare că Akhnaton nu a vrut să respingă numele zeului său, Aton, doar pentru a câştiga sprijinul israeliţilor. Prin urmare, a trebuit să se ajungă la un compromis. Acesta consta în faptul că, în vreme ce cuvântul ebraic „YHWH” putea să fie scris, el nu trebuia pronunţat cu voce tare, ci trebuia pronunţat ca „Adonai”. Nimeni nu ştie când a început această practică ebraică, dar eu cred că ea datează din perioada lui Moise. Nu a fost formulată nicio altă explicaţie convingătoare cu privire la această interdicţie. Ideea că interzicerea pronunţării numelui lui Dumnezeu era destinat a fi un semn de respect este contrazisă de faptul că toate celelalte nume date Dumnezeului israelit înainte de timpul lui Moise, precum şi Adonai, pot fi pronunţate cu voce tare de israeliţi. De fapt, după cum a arătat şi Freud, Dumnezeul lui Akhnaton este acelaşi cu Dumnezeul lui Moise, după cum se poate vedea din modul în care versetul din Deuteronom citat la începutul acestui capitol este scris în ebraică:

*Shema Yisrael YahwaH Elohina YahwaH Ekhod.*

Aceasta înseamnă:

*Ascultă, Israele: Iehova Dumnezeul nostru este singurul Dumnezeu.*

Totuşi, conform acestei tradiţii antice, atunci când este citit cu voce tare de credincioşii evrei, el devine:

*Shema Yisrael: Adonai Elohina Adonai Ekhod.*

Aceasta confirmă ideea că în Sinai s-a ajuns la un compromis, conform căruia numele lui Dumnezeu, Iehova, urma să nu mai fie pronunţat niciodată şi să fie înlocuit în vorbire de Adonai, numele Dumnezeului lui Akhnaton.

*Dovezile din Sinai*

Ştim din relatarea biblică faptul că Moise a fugit în Sinai după ce l-a ucis pe egiptean – după ce a fost înlăturat de la putere, conform Talmudului – şi a trăit acolo până la întoarcerea sa în Egipt, după ce Faraonul asupritor a murit. Dar cum rămâne cu Akhnaton? Deşi nu avem dovezi de nezdruncinat că Akhnaton a urmat o cale similară, există multe indicii care arată că acest lucru s-a întâmplat.

La începutul acestui secol, Flinders Petrie a condus o expediţie în Sinai, unde a notat tot ce a putut găsi în materie de inscripţii antice. Dovezile care au rezultat în urma acestei acţiuni au demonstrat că egiptenii au trimis expediţii în munţii din Sinai încă de la începutul perioadei dinastice, mai ales pentru a descoperi mine de turcoaz.

Sinaiul are forma unui triunghi cu vârful spre sud între cele două braţe ale Mării Roşii, Golful Suez şi Golful Aqaba. De-a lungul bazei nordice a acestui triunghi, trece drumul ce leagă Egiptul de Asia, de la Kantarah la Gaza, de-a lungul coastei Mediteranei. La sud de acest ţinut jos din partea nordică a zonei se află un platou măreţ de calcar, traversat numai de câteva trecători înguste. Triunghiul de la sud, dintre cele două braţe ale Mării Roşii, este o masă muntoasă, incluzând Muntele Sinai sau Muntele Horeb (nume modern, Gebel Musa, care înseamnă Muntele lui Moise). Pe drumul dinspre Delta Estică prin văi, înainte de a ajunge la Muntele Sinai, întâlnim un alt loc important, Sarabit el-Khadim, o zonă muntoasă cu multe mine de turcoaz.

Pe vârful înalt al Muntelui Sarabit, la 2.600 picioare (780 m) deasupra nivelului mării, a fost construit un altar, care se afla la început într-o peşteră, dar până în perioada Noului Regat, el a fost extins până afară şi atingea lungimea totală de 230 picioare (69 m). Acest templu era dedicat zeităţii Hathor. Petrie a descoperit fragmente dintr-o stelă de calcar de la Sarabit, făcută de Ramses I. Deşi stela nu are dată, aceasta nu este o problemă, deoarece Ramses I a domnit ceva mai puţin de un an. Ceea ce este surprinzător în legătură cu această stelă este că în propria inscripţie, Ramses I se descrie pe sine ca „stăpânul a tot ceea ce îmbrăţişează Aton”.[[138]](#footnote-138) Despre această reapariţie neaşteptată a lui Aton, Petrie comenta: „Să găsim numele lui Aton menţionat astfel după necruţătorul Amunism al lui Horemheb este un lucru remarcabil. Până acum, cea mai recentă menţionare a acestui nume a fost una din timpul regelui Ay.”[[139]](#footnote-139)

Numele lui Aton lipsise timp de treisprezece ani în timpul domniei lui Horemheb: acum, în timpul succesorului său, Ramses I, zeul dispreţuit reapăruse, nu în Egiptul propriu-zis, ci în Sinai. Stela făcută la mai mult de un sfert de secol după căderea lui Akhnaton de la putere poartă de asemenea amprenta stilului realist de la Amarna: „Porţiunea din figură [figura lui Ramses I din partea de sus a stelei] care s-a păstrat este lucrată cu grijă şi la îmbrăcăminte seamănă cu Akhnaton.”[[140]](#footnote-140)

Aceasta nu a fost însă singura descoperire surprinzătoare. La templu, Petrie a descoperit capul de culoare verde închis, executat în stilul perioadei Amarna, al unei statuete a reginei Tiye, mama lui Akhnaton. Statueta completă trebuie să fi avut o înălţime de un picior (30 cm). Ce să fi căutat aceasta la Sarabit? „Este ciudat că în această aşezare îndepărtată de Egipt s-a păstrat acest portret al ei, purtând numele lipsit de orice echivoc într-un cartuş în mijlocul coroanei”, remarca Petrie. „Demnitatea semeaţă a feţei se amestecă cu o fascinantă francheţe şi atracţie personală. Delicateţea suprafeţelor din jurul ochilor şi a obrajilor dovedesc cea mai mare delicateţe a lucrului. Buzele trasate curios cu plinătatea şi totuşi fineţea lor, dispreţul lor lipsit însă de răutate, sunt modelate în mod evident conform figurii reale.”[[141]](#footnote-141)

Petrie a reuşit de asemenea să descopere dovezi care indicau faptul că ritualurile desfăşurate în templul din Sarabit erau de natură semitică:

• Oferirea şi arderea de sacrificii: el a descoperit un strat de cenuşă albă, curată, aflată sub o porţiune considerabilă din templu, cenuşă care cântărea mai mult de 50 de tone şi despre care a considerat că reprezenta rămăşiţele sacrificiilor care fuseseră arse acolo de-a lungul unei perioade considerabile.[[142]](#footnote-142) Despre această practică ştim din Biblie că era caracteristică israeliţilor.

• Dedicarea de pietre conice: două conuri din gresie, identice ca şi formă şi mărime, au fost descoperite în templu. Pietre de acest fel erau folosite în anumite forme de ritualuri siriene şi nu au fost descoperite în Egipt.

• O complicată ceremonie de spălare rituală: la Sarabit s-au descoperit trei rezervoare rectangulare şi un lighean circular, aşezate astfel încât să fie folosite în patru locuri diferite după intrarea în templu. Acest lucru dovedeşte clar că spălarea rituală avea un rol important în cultul de la Sarabit, la fel ca şi în iudaism şi în islamism.[[143]](#footnote-143)

• Obiceiul de a vizita locurile sacre în scopul obţinerii viselor vizionare şi de a ridica stâlpi de aducere aminte din piatră în locul în care a avut loc visul: împrăştiate în zona din jurul templului, Petrie a descoperit mai multe lespezi de gresie, aşezate pe verticală. Lespezile aveau înălţimi de la câţiva centimetri la aproape un metru, fiind proptite de alte pietre necesare aşezării lor în poziţia respectivă. Pietre verticale similare au fost descoperite în jurul Muntelui Sinai, indicând faptul că ambele locuri erau considerate ca locuri sacre. Această descoperire arheologică este în acord cu ceea ce găsim în Biblie:

Şi El (Dumnezeu) i-a zis: „Nu te apropia de locul acesta; scoate-ţi încălţămintele din picioare, căci locul pe care calci este un pământ sfânt.” (Exodul 3:5)

Petrie a notat că această ridicare de pietre este parte a unui binecunoscut sistem de pietre sacre ridicate din adoraţie, care nu este însă un obicei egiptean, iar el considera că singura explicaţie a acestui ritual ar fi obiceiul de a dormi într-un sau în apropiere de un loc sacru, pentru a obţine o viziune din partea zeităţii, lucru pe care îl compara cu ceea ce spune că a făcut patriarhul Iacob:[[144]](#footnote-144)

Şi Iacob a plecat din Beersheba şi şi-a luat drumul spre Haran.

A ajuns într-un loc unde a rămas peste noapte, căci soarele asfinţise. Şi a luat o piatră de acolo, a pus-o căpătâi şi s-a culcat în locul acela.

Şi a visat şi iată, o scară era rezemată de pământ, iar vârful ei ajungea până la cer. Şi iată, îngerii lui Dumnezeu se suiau şi se coborau pe ea. (Geneza 28:10–12)

Dacă Akhnaton a trăit la templul din Sarabit timp de 25 de ani, deşi nu ar fi schimbat niciuna dintre credinţele sale de la început, este uşor să ni-l imaginăm adoptând unele dintre ritualurile locale semite care nu contraziceau aceste credinţe. Dar de ce Sinai? De ce să fi ales Sinaiul ca şi refugiul său în exil?

Deşi Sinaiul a fost considerat o parte a Egiptului din cea mai timpurie perioadă a istoriei egiptene, nicio garnizoană de armată nu era staţionată acolo. Această zonă nu avea nici guvernator care să aibă în acelaşi timp reşedinţa acolo. În loc de asta, în timpul Dinastiilor a Optsprezecea şi a Nouăsprezecea, zona a fost pusă sub controlul a doi oficiali, Mesagerul Regal al Tuturor Ţinuturilor Străine şi Dregătorul Regal.

Neby, Comandantul Trupelor şi Primar al oraşului Zarw, era de asemenea Mesagerul Regal al Tuturor Ţinuturilor Străine. Zarw era oraşul lui Tiye, unde israeliţii au trăit până la Exod, şi există de asemenea indicii că Zarw a rămas fidel lui Aton în timpul domniei lui Tutankhamon şi a lui Ay. Numai când Horemheb l-a numit pe Pa-Ramses (mai târziu Ramses I) în funcţiile pe care le ocupase înainte Neby, acest climat s-a schimbat. Cel puţin până atunci, Akhnaton putea, prin urmare, să se bazeze pe posibilitatea de a trăi în pace în refugiul pe care şi-l alesese.

El nu era ameninţat nici de Dregătorul Regal, care era responsabil de expediţiile trimise în Sarabit la minele de turcoaz. Ştim din inscripţiile descoperite în Sinai şi din alte surse că, până în perioada lui Amenhotep al III-lea, vistieria era dată în grija unei singure familii, familia Pa-Nehas, timp de trei generaţii. Akhnaton însuşi l-a numit de asemenea pe Panehesy un descendent al familiei Pa-Nehas, ca şi dregător al său şi Mare Slujitor al lui Aton în templul de la Amarna, precum şi Slujitor al Regelui în templu. Astfel, familia Pa-Nehas era implicată nu numai în guvernarea lui Akhnaton, ci şi în cultul zeului său. Prin urmare, ar fi fost normal ca ei să-i sugereze Sarabit ca un loc unde să poată merge în exil şi unde ei să îl poată sprijini.

Deşi nu există încă o dovadă incontestabilă în acest sens, este uşor să observăm că, în circumstanţele respective, Sarabit a oferit cel mai bun, dacă nu şi singurul loc potrivit exilului lui Akhnaton – un loc sacru, apropiat de un alt loc sacru, Muntele Sinai, departe de controlul egiptean, un loc unde a putut să-şi dezvolte ideile religioase până când, după moartea lui Horemheb şi sfârşitul Dinastiei a Optsprezecea, el a revenit pentru a-şi revendica tronul.

*Cele Zece Porunci*

Cele Zece Porunci pe care le-a dat Dumnezeul lui Moise israeliţilor din Sinai sunt în mod clar conforme cu tradiţia egipteană şi par să aibă sursă comună cu *Cartea morţilor* scrisă de egipteni.

Egiptenii credeau că, după moarte, ei trebuiau să se supună unei judecăţi în faţa lui Osiris şi a celor 42 de judecători ai lui în Sala Judecăţii. Formula magică 125 din *Cartea morţilor* conţine o Confesiune Negativă pe care persoana decedată trebuie să o recite cu această ocazie, conţinând asigurări ca:

Nu am înşelat,

Nu am jefuit,

Nu am furat,

Nu am ucis om,

Nu am spus vorbe mincinoase.

Cele Zece Porunci sunt un fel de variantă pozitivă a acestei Confesiuni Negative egiptene:

Să nu ucizi,

Să nu furi,

Să nu dai mărturie mincinoasă împotriva aproapelui tău.

Prin urmare, pare probabil că Akhnaton, care nu credea în Osiris şi lumea sa de dincolo, a transformat codul moral conform căruia egiptenii credeau că le erau judecaţi morţii, într-o serie de imperative ale unui cod de comportament pentru cei care îl urmau în această viaţă.

## Toiagul „Magic” Al Lui Moise

Unele dintre cele mai fascinante părţi ale povestirii biblice despre Moise sunt acelea care se leagă de puterile magice ale toiagului său. Atunci când Dumnezeu i-a spus lui Moise să părăsească Sinaiul şi să se întoarcă în Egipt pentru a-i elibera pe israeliţi, Moise nu era sigur dacă aceştia îl vor asculta sau dacă vor crede cu adevărat în el:

Şi Moise a răspuns şi a zis: „Dar, dacă ei nu mă vor crede, nici nu vor asculta de glasul meu, căci vor zice: «Nu ţi s-a arătat Domnul!» (Exodul 4:1)

Apoi ni se spune că Dumnezeu i-a dat lui Moise trei semne magice, care urmau să confirme identitatea sa ca şi mesager al lui Dumnezeu:

1. Toiagul pe care îl ducea s-a transformat într-un şarpe şi a fost apoi readus la starea iniţială (4:2–4);

2. Mâna lui s-a acoperit de lepră (albă ca zăpada) şi a fost apoi vindecată (4:6–7);

3. I s-a promis că, dacă va turna apă din Nil pe pământ, ea se va transforma în sânge (4:9).

Magia implică existenţa unui tărâm al puterii, care transcende Natura şi zeităţile. Este o încercare de a influenţa anumite evenimente prin mijloace oculte şi, prin urmare, este în totală opoziţie cu religia monoteistă atât a lui Akhnaton, cât şi a lui Moise.

Omul din antichitate credea că putea să influenţeze forţele misterioase care îl înconjoară prin intermediul ritualurilor sau a formulelor magice. Acest lucru era adevărat în cazul egiptenilor, care aveau preoţi specializaţi pentru a practica aceste arte. Ei credeau că pot să-şi atingă scopurile prin aceste mijloace. Magia era folosită mai ales pentru a-i proteja pe cei morţi în timpul călătoriei lor prin lumea de dincolo şi pentru a le asigura reîntoarcerea într-o a doua viaţă.

Biblia, pe de altă parte, se opune tuturor tipurilor de magie. Orice credinţă în eficacitatea unor astfel de practici este văzută ca şi opusă total credinţei israelite în puterea supremă şi exclusivă a unui singur Dumnezeu, a cărui voinţă nu poate fi influenţată prin mijloace omeneşti. Confruntarea care are loc între Moise, magii şi vrăjitorii egipteni, descrisă în capitolul şapte al Cărţii Exodului, explicate ca miracole în cazul lui Moise şi magie în cazul egiptenilor, nu este foarte convingătoare, deoarece se spune că ambele părţi au recurs la aceleaşi metode.

Ştim de asemenea că Akhnaton respingea toate tipurile de magie. Chiar şi practicile, apropiate de sufletul egiptenilor, care sunt legate de *Cartea morţilor* şi care garantau o călătorie mai uşoară prin lumea de dincolo, precum şi judecata morţilor în faţa lui Osiris, regele morţilor, şi tribunalul său nu şi-au găsit loc în religia lui Akhnaton. Osiris şi alţi zei ai lumii de dincolo au fost complet ignoraţi de el şi cei care îl urmau. Prin urmare, cum putem să explicăm că Moise/Akhnaton, primul profet al monoteismului, a recurs la magie pentru a dovedi că era mesagerul lui Dumnezeu?

Când examinăm faptele despre care se spune că au fost săvârşite de Moise pentru a-şi afirma identitatea, descoperim că ele sunt în mare parte legate de un ritual egiptean străvechi, pe care regele obişnuia să-l desfăşoare la festivalurile *sed* în scopul refacerii puterii lor. Relatarea biblică este după cum urmează:

Moise şi Aaron s-au dus la Faraon şi au făcut aşa cum poruncise Domnul. Şi Aaron şi-a aruncat toiagul înaintea lui Faraon şi înaintea slujitorilor lui; şi toiagul a devenit un şarpe.

Dar Faraon a chemat pe înţelepţi şi pe nişte vrăjitori şi magii Egiptului au făcut şi ei la fel prin vrăjitoriile lor.

Toţi şi-au aruncat toiegele şi ele au devenit şerpi. Dar toiagul lui Aaron a înghiţit toiegele lor.

Inima lui Faraon s-a împietrit şi n-a ascultat de ei, aşa cum Domnul spusese. (Exodul 7:10–13)

Primul lucru pe care îl observăm este că, în vreme ce mai înainte, în cartea Exodului, Moise a fost instruit cum să facă cele trei semne diferite, aici ni se relatează numai unul – şi că nu a fost făcut de Moise, ci de Aaron.

Coranul oferă o relatare uşor diferită a acestei confruntări, o relatare care conţine detalii mai semnificative decât acelea din Biblie şi concordă într-o măsură mai mare cu detaliile de mai devreme din cartea Exodului:

Moise a spus: „Oh, Faraon!

Eu sunt un apostol din partea

Dumnezeului Lumilor –

Pentru care este drept

Să nu spui decât adevărul

Despre Allah. Acum

Am venit la tine, de la

Domnul tău cu un (Semn) clar,

Astfel că lasă-i pe Copiii lui Israel

Să plece împreună cu mine.”

(Faraon) a spus: „Dacă într-adevăr

Ai venit cu un Semn,

Arată-l,

Dacă spui adevărul.”

Apoi (Moise) şi-a aruncat toiagul,

Şi iată! Acesta era

Un şarpe adevărat (în văzul tuturor)!

Şi şi-a scos mâna

Şi iată! Era albă

Faţă de toţi cei care priveau!

Au spus căpeteniile poporului

Lui Faraon: „Acesta este într-adevăr

Un vrăjitor priceput.

Planul său este să te scoată pe tine

Din ţara ta: deci

Ce sfat ne dai?”

Ei au spus: „Ţine-l pe el

Și pe fratele său în aşteptare

(Pentru un timp); şi trimite

În oraşe oameni care să-i adune

Şi să-i aducă la tine

Pe toţi vrăjitorii (noştri) pricepuţi.”

Astfel că au venit

Vrăjitorii la Faraon:

Ei au spus,

„Bineînţeles că vom avea o (binemeritată)

Răsplată dacă vom câştiga!”

El a spus: „Da, (şi mai mult),

Căci atunci veţi fi

(Ridicaţi în funcţii)

Mai apropiate (de persoana mea).”

Ei au spus: „Oh, Moise

Îl vei arunca tu (mai întâi),

Sau să îl aruncăm

Noi (mai întâi)?”

Moise a spus:

„Aruncaţi-le voi (mai întâi).”

Deci când le-au aruncat,

Ei au vrăjit ochii

Oamenilor, şi i-au făcut

Să le fie frică: căci ei

Făcuseră o mare lucrare magică.

El a pus în mintea lui Moise

Prin inspiraţie: „Aruncă-ţi (acum)

Toiagul”: şi iată!

Acesta a înghiţit pe dată

Toate celelalte toiege false

Ale vrăjitorilor.

Astfel a fost confirmat adevărul,

Şi tot ceea ce au făcut

Nu a avut efect.

Astfel că (cei mari) au fost înfrânţi

Chiar atunci şi acolo, şi au fost

Făcuţi să pară neînsemnaţi.

Dar vrăjitorii au căzut

Cu capul în ţărână, în adoraţie,

Spunând: „Credem

În Domnul Lumilor,

Dumnezeul lui Moise şi Aaron.”

A spus Faraon: „Credeţi

În El înainte să vă dau

Eu voie? Cu siguranţă

Acesta este un truc pe care

L-aţi pus la cale în Oraş

Pentru a-i izgoni pe oameni:

Dar curând veţi afla

(Consecinţele).

Fiţi siguri că vă voi tăia

Mâinile şi picioarele

Pe părţi opuse şi

Voi face pe toţi

Să muriţi pe cruce.” (Sura VII, 104–24)

Această secţiune din Coran prezintă confruntarea într-un mod atât de precis, încât ne întrebăm dacă nu cumva unele detalii au fost omise în mod deliberat din relatarea biblică. Aici, Moise pare să fie mai puţin un magician, ci mai degrabă cineva care prezintă dovezile autorităţii sale, dovezi care îi conving pe înţelepţii Egiptului, care se aruncă la picioarele lui, atrăgându-şi astfel pedeapsa Faraonului. Putem numai să suspectăm că editorul biblic a avut grijă să evite orice amestec egiptean în Exodul israelit, chiar mergând până la a-l înlocui pe Moise cu Aaron în executarea ritualurilor.

Coranul menţionează de asemenea că ritualul mâinii albe ca zăpada a fost făcut în faţa lui Faraon. În ceea ce priveşte promisiunea ca Nilul să se transforme în sânge, acesta trebuie văzut ca un indiciu al perioadei de an în care au loc evenimentele. În timpul anotimpului Revărsării, apele Nilului deveneau roşii şi, dacă evenimentele au avut loc în Delta Estică, acest lucru ar sugera că era vorba de ultimele zile ale verii, deoarece până în această perioadă, schimbarea culorii ar fi afectat şi partea dinspre vărsare a Nilului.

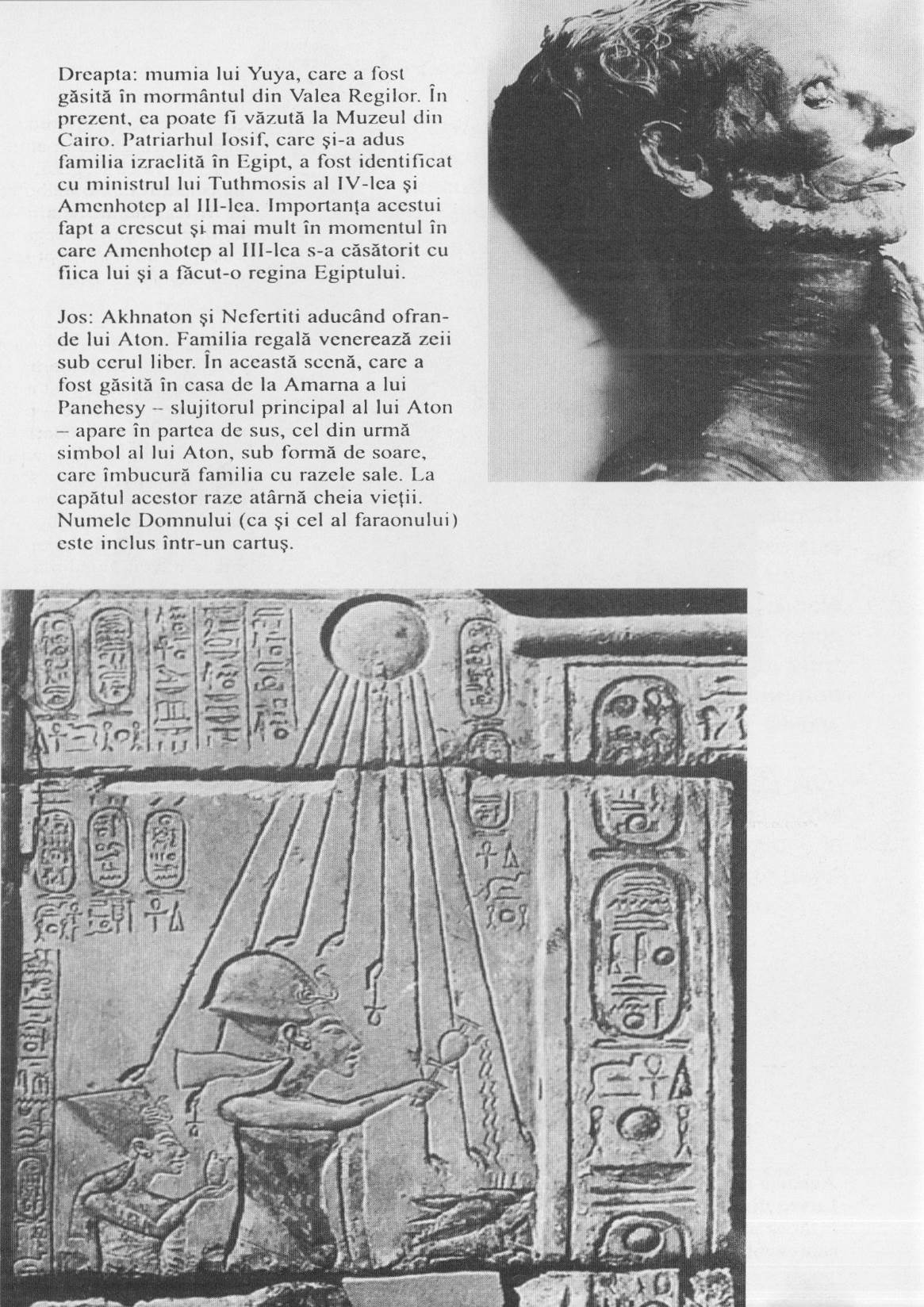
Dar cum rămâne cu toiagul „magic” al lui Moise? Ştim din surse egiptene că regii aveau de obicei o întreagă colecţie de toiege care reprezentau diferite aspecte ale autorităţii lor. Unul dintre sceptrele puterii regelui era un toiag în formă de şarpe, acoperit cu alamă. Cuvântul ebraic folosit în Biblie pentru a desemna toiagul lui Moise este *nahash,* care înseamnă atât „şarpe”, cât şi „alamă”. Haggadah, partea legendară a Talmudului, confirmă caracterul regal al toiagului lui Moise: „Toiagul pe care îl folosea Moise… avea aspectul şi era gravat sub forma unui sceptru.”

În timpul festivalului *sed,* celebrate de regii egipteni, inclusiv Akhnaton, pentru a-şi reînnoi puterea, aceştia luau parte la ritualuri care includeau atât ritualul „toiagului şarpe”, cât şi pe acela al „mâinii albe”. În mormântul lui Kheruef, unul dintre pajii reginei Tiye, este prezentată o scenă regală care o înfăţişează pe regină cu soţul ei, Amenhotep al III-lea. Sub estrada tronului îl putem vedea pe Kheruef şi pe alţi oficiali, fiecare ţinând în mâini câte un obiect care urmează să fie dat regelui, astfel încât acesta să îl poată folosi la ceremonia din timpul festivalului *sed* din anul 30 al său. Într-o scenă, Kheruef este urmat de opt oficiali ai palatului, dintre care primul poartă un şorţ. El îşi pune mâna dreaptă de-a curmezişul pieptului şi palma pe umărul stâng, în vreme ce cu mâna stângă îşi ţine antebraţul drept. Cel de-al patrulea dintre aceşti oficiali ţine în mâna dreaptă un teanc de haine, iar în mâna stângă ţine un sceptru curbat, cu cap de şarpe.[[145]](#footnote-145)

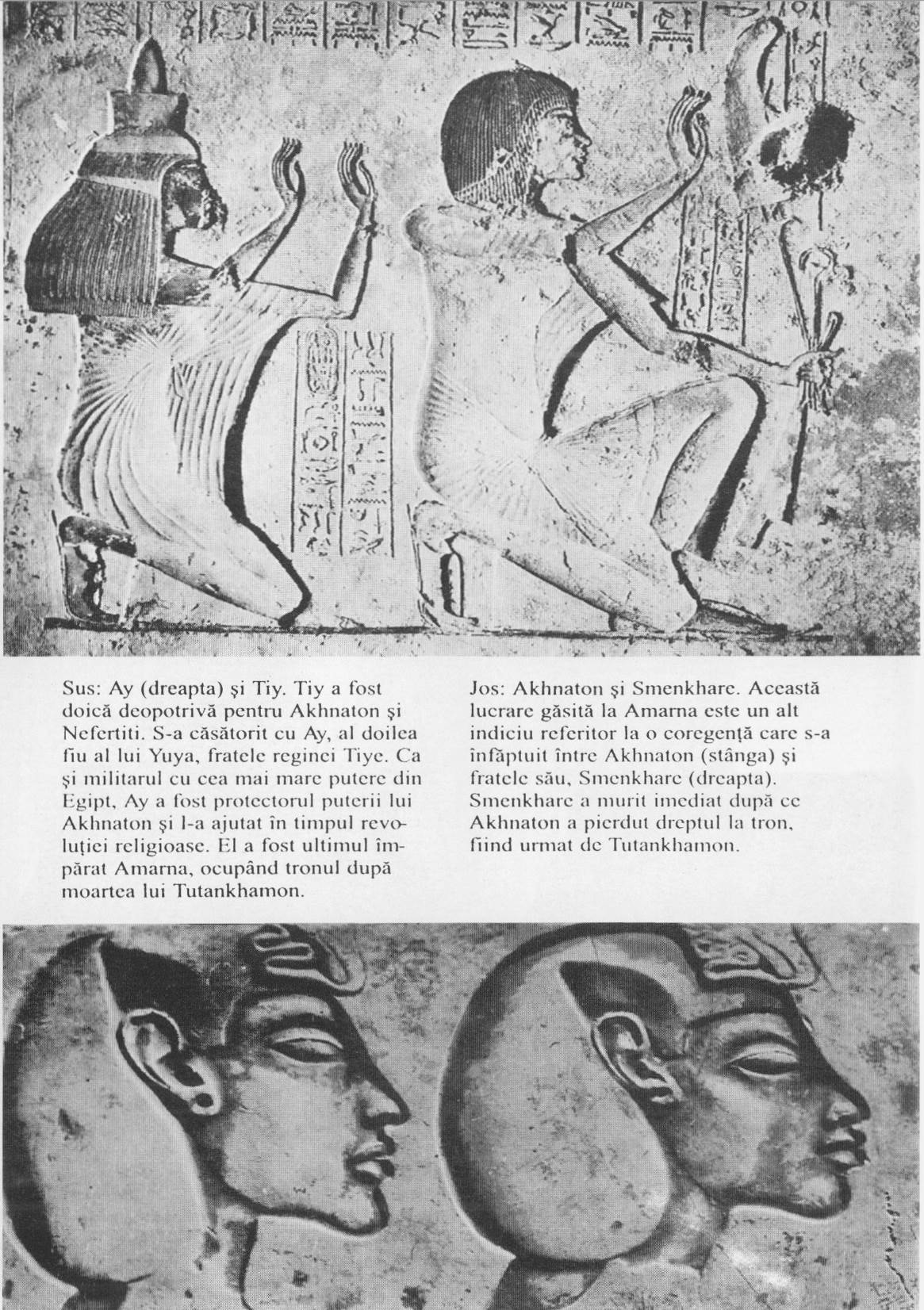
Astfel, în timpul festivalului *sed,* regii egipteni executau ritualuri care corespund celor ale „toiagului şarpe” şi „mâinii albe”, pe care le execută şi Moise – şi executând aceste ritualuri, Moise nu folosea magia, ci căuta să-şi restabilească autoritatea regală.

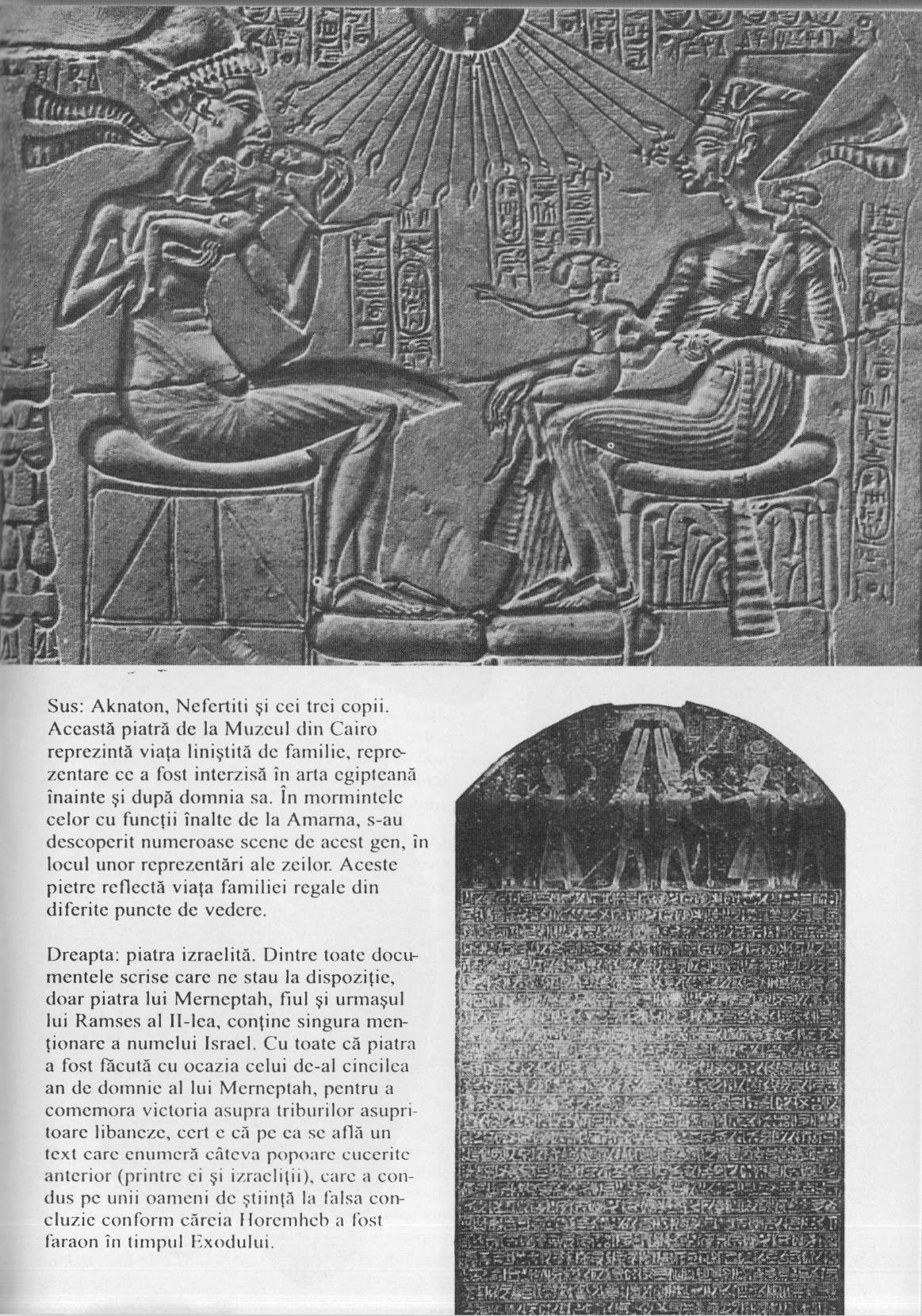
Cred că interpretarea corectă a acestei relatări este că, atunci când Akhnaton a fost silit să abdice, el şi-a luat în Sinai sceptrul regal. La moartea lui Horemheb, ultimul rege al Dinastiei a Optsprezecea, aproximativ un sfert de secol mai târziu, el a văzut o posibilitate de a urca din nou pe tron. Nu a existat niciun urmaş al regilor din dinastia lui Tutmes, şi Pa-Ramses, comandantul armatei lui Horemheb şi guvernator al oraşului Zarw, a fost acela care ridicase pretenţii la tron. Când au văzut sceptrul autorităţii regale şi faptul că Akhnaton a executat ritualurile de la festivalul *sed* – secrete pentru oamenii de rând – înţelepţii s-au aşezat în genunchi în faţa lui, confirmând că el avea drept la tron, dar Pa-Ramses şi-a folosit armata pentru a-i reduce la tăcere pe rebeli. Lui Moise i s-a permis să se întoarcă în Sinai, însoţit însă de israeliţi, rudele mamei sale, şi puţinii egipteni care fuseseră convertiţi la noua religie pe care el încercase să o impună întregului Egipt, un sfert de secol mai devreme. În Sinai, celor care l-au urmat pe Akhnaton li s-au alăturat câteva triburi de beduini, cei din neamul Shasu, care trebuie identificaţi ca şi midianiţii din Biblie.

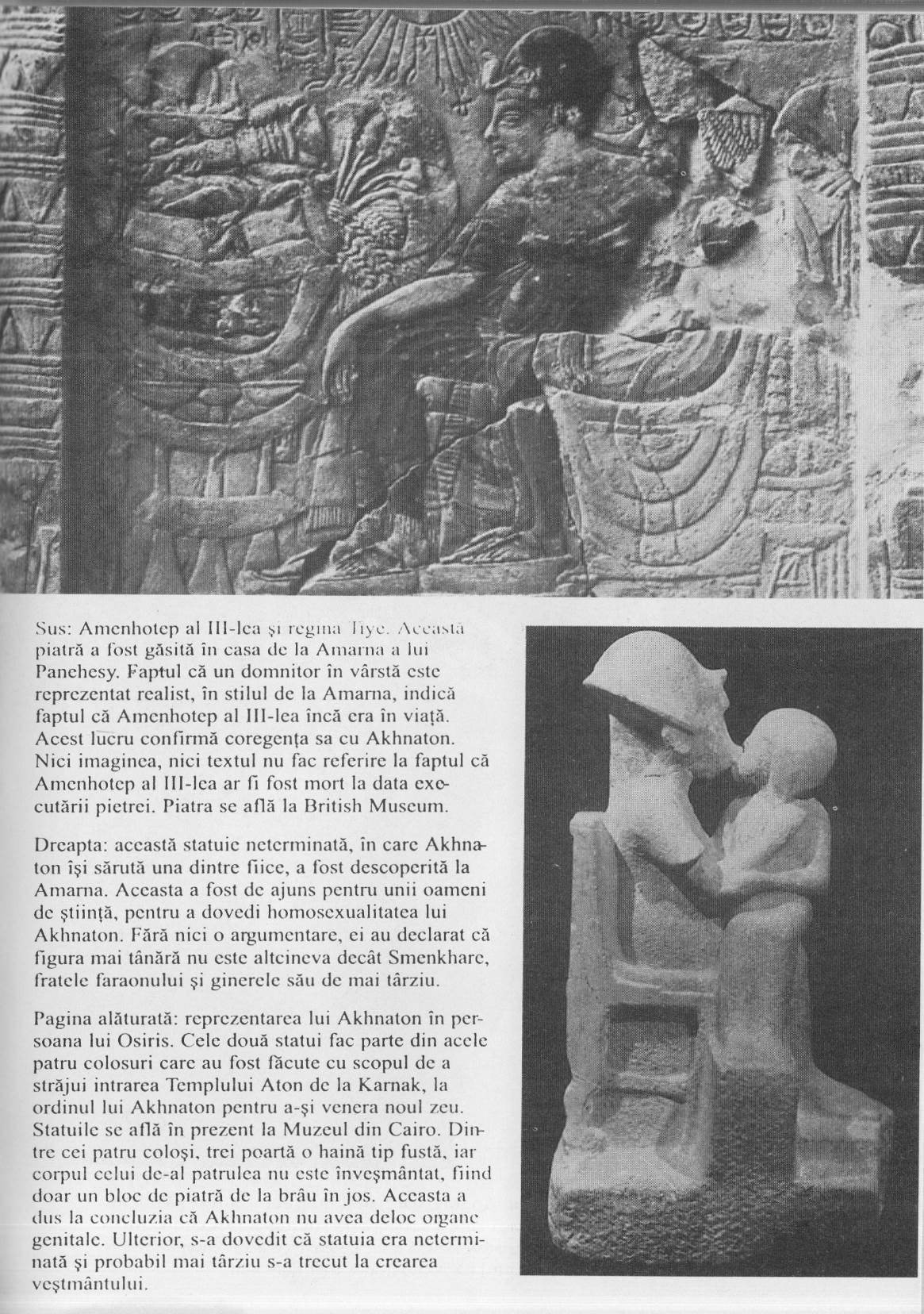
Moise nu a folosit niciun element de magie. Explicaţia adevărată a acestei povestiri biblice poate fi doar aceea că a fost vorba despre o luptă politică pentru putere într-un mod mitologic – şi toate cele zece pedepse despre care am citit sunt evenimente naturale, legate de anotimpurile din Egipt din timpul fiecărui an.













## Cine Este Cine? - Şi Moartea Lui Moise

Dacă Moise şi Akhnaton sunt una şi aceeaşi persoană, trebuie să fie posibil să facem o paralelă între unele personaje din Biblie şi personaje despre care ştim din istoria Egiptului. Putem să începem cel mai bine cu Iochebed, fiica lui Levi, despre care se spune în Exod că a fost doica lui Moise. Eu cred că ea trebuie identificată cu Tiy, soţia lui Ay, ultimul dintre regii de la Amarna.

Cercetătorul american Keith C. Seele a arătat importanţa deosebită pe care o are soţia lui Ay în reprezentările de pe mormântul său: „Mormântul lui Ay şi Tiy de la Amarna este singurul în care atât soţul, cât şi soţia sunt înfăţişaţi ca având aproape aceeaşi importanţă. Acest tratament excepţional al soţiei sugerează posibilitatea că Ay îşi datora ei trecerea la curtea regelui, sau chiar că ea îi era superioară în rang sau descendenţă.”[[146]](#footnote-146)

Ceea ce frapează în primul rând este că Tiy pare să fi fost numită după regina Tiye. Ştim din mormântul de la Amarna că ea era doica reginei Nefertiti. Ea era, de asemenea, după cum nota Baikie: „Marea Doică, cea care l-a hrănit pe zeu (rege), podoabă a regelui (*Akhnaton*).”[[147]](#footnote-147)

Cercetătorii au dezbătut de multă vreme identitatea părinţilor reginei Nefertiti. După cum am văzut mai devreme, unii au sugerat că ea era Tadukhipa, fiica regelui mitannian Tushratta trimisă lui Amenhotep al III-lea ca soţie spre sfârşitul domniei sale şi care a fost însă luată de soţie de fiul lui Akhnaton; alţii spun că ea era de fapt fiica lui Ay, de la o soţie care murise. Niciuna dintre aceste teorii însă nu poate fi susţinută. Akhnaton, respins din cauza originilor neregale ale mamei sale, nu s-ar fi căsătorit cu altcineva decât cu moştenitoarea, fiica cea mai vârstnică a lui Amenhotep al III-lea, şi, oricum, el s-a căsătorit cu Nefertiti în anul 28, opt ani înainte de sosirea Tadukipei în Egipt. Nefertiti nu se poate să fi fost nici fiica reginei Tiye, căci atunci ea nu ar fi fost moştenitoarea tronului.

Seele a susţinut ideea că, dat fiind faptul că Nefertiti a devenit „Marea Soţie Regală”, este probabil că ea era o prinţesă cu sânge regal.[[148]](#footnote-148) Mai mult, Ray Winfield Smith, scriind despre munca de reconstrucție de la proiectul templului lui Akhnaton, de la Karnak, arată: „Un uimitor accent pe personalitatea lui Nefertiti este demonstrat de frecvenţa numelui ei în cadrele ornamentale şi tăbliţe de ofrande, contrastând cu numărul relativ mic de cadre ornamentale ale lui Amenhotep al IV-lea. Numele reginei singur apare de 67 de ori, în vreme ce numai 13 tăbliţe poartă ambele nume, şi numai pe trei apare numele regelui.”[[149]](#footnote-149) El continuă prin a discuta înfăţişarea statuilor regelui şi a reginei pe tăblițele de ofrande care apar pe *talalat,* pietrele mici folosite pentru a construi templul lui Akhnaton de la Karnak şi refolosite mai apoi de Horemheb după ce templul a fost distrus: „Există 63 de statui ale lui Nefertiti şi 38 ale lui Amenhotep al IV-lea, şi 11 neidentificate. Semnificativă este nu numai preponderenţa lui Nefertiti, ci şi mai importantă este dominarea de către statuile lui Nefertiti pe tăbliţele de ofrande mai mari. Se va observa că toate statuile identificate de mărime mai mare (72 cm) sunt ale lui Nefertiti.”[[150]](#footnote-150)

Importanţa dată personalităţii lui Nefertiti, mai mare chiar decât decât cea acordată regelui din primii ani ai căsătoriei lor, ne face să fim de acord cu teoria lui Seele că ea trebuie să fi fost fiica lui Amenhotep al III-lea, nu cu Tiye, ci cu una dintre celelalte soţii ale sale. Deoarece Horemheb s-a căsătorit mai târziu cu sora lui Nefertiti, Mutnezmat, pentru a avea dreptul la tron, aceasta întăreşte ideea că mama lui Nefertiti a fost Sitamun, sora şi soţia lui Amenhotep al III-lea care, din punctul de vedere al tradiţiei, ar fi fost considerată Regina Egiptului, fiind fiica moştenitoare a lui Tutmes al IV-lea.

Prin urmare, Tiy a fost doica lui Nefertiti şi de asemenea a fratelui ei vitreg, Akhnaton, iar Seele îşi continuă astfel explicaţia: „Aceasta ar fi justificabil, mai ales dacă, aşa cum am arătat, Nefertiti a fost fiica lui Amenhotep al III-lea. În acest caz, Nefertiti şi fratele ei vitreg, Akhnaton, poate din copilărie destinat să-i fie soţ, ar fi crescut împreună, de la cea mai fragedă vârstă până la maturitate, fiind apropiaţi atât de Tiy, cât şi de Ay. Istoria egipteană prezintă precedente repetate în ceea ce priveşte recompensarea doicilor regale şi familiilor lor chiar de către faraon.”[[151]](#footnote-151) Seele indică de asemenea că doica lui Nefertiti şi Akhnaton trebuie să fi avut şi un alt copil al ei: „Cuvântul egiptean pentru „doică” folosit în titlul ei înseamnă aproape fără urmă de îndoială că Tiy a fost doica adevărată a lui Nefertiti, de când s-a născut. Dacă această interpretare este corectă, este evident că Tiy a fost mama unui copil – probabil copilul lui Ay – şi astfel a devenit doica prinţesei, a lui Nefertiti.”[[152]](#footnote-152)

Chiar şi în zilele noastre, copiii beduini crescuţi în acest fel de o doică îi spun acesteia „mamă”, acelaşi nume pe care îl folosesc şi pentru mama lor adevărată. Folosirea în cazul doicii lui Akhnaton a cuvântului „mamă”, ca şi mama lui reală, Tiy, confirmă această relaţie, iar în mormântul de la Amarna al lui Ay şi Tiy regele este prezentat ca onorându-i pe doică şi pe soţul acesteia.

Dacă Nefertiti a fost fiica cea mai vârstnică, ea ar fi putut fi numai cu câţiva ani mai mare decât Akhnaton, fapt care ar explica de ce ea este prezentată mai pregnant în scenele de la templul regelui de la Karnak. Deşi nu ştim cu exactitate dacă Tiy a crescut o fiică sau un fiu o dată cu Nefertiti, dacă celelalte elemente ale povestirii biblice pot fi susţinute cu dovezi din istoria egipteană, atunci acest copil al lui Tiy trebuie să fi fost Aaron, născut cu trei ani înainte de naşterea lui Akhnaton. Astfel, Nefertiti ar fi personajul biblic Miriam, în vreme ce fiul adevărat al doicii, Aaron, era pur şi simplu ceea ce beduinii numesc „frate de ţâţă” al lui Moise.

O astfel de relaţie ar explica modul straniu în care el este introdus în cartea Exodului, deoarece, după ce ni se relatează despre naşterea lui Moise în capitolul al doilea, trece un timp destul de lung până când auzim de Aaron. El apare în povestire numai după ce Moise s-a maturizat, a fugit în Sinai şi nu doreşte să se supună poruncii lui Dumnezeu de a se întoarce în Egipt pentru a-i salva pe israeliţi, din pricină că „are vorbirea greoaie”. Numai atunci aflăm despre Aaron, şi încă într-un mod foarte ciudat, atunci când Dumnezeu întreabă: „Nu-i oare acolo fratele tău, Aaron, levitul? Ştiu că el poate vorbi bine.” (Exodul 4:10, 14)[[153]](#footnote-153)

Coranul confirmă de asemenea că Moise şi Aaron erau înrudiţi numai prin relaţia mamă-doică. Atunci când Moise se întoarce de pe munte şi îi găseşte pe israeliţi venerând viţelul de aur, el se mânie şi:

L-a luat pe fratele său de (părul

De pe) cap şi l-a tras cu sine.

Aaron a spus

„Fiu al mamei mele!”… (Sura VII: 150)

În relatarea lui Manetho, Amenhotep al III-lea a fost acela care s-a refugiat în Etiopia (Nubia): în Talmud este Moise. Numele straniu al reginei lui Moise, Aten-it, se leagă de numele zeului lui Akhnaton. Nu încape îndoială că ceea ce se intenţionează în Talmud prin referinţa la Etiopia, care este descrisă ca fiind un oraş, este de fapt o referinţă la Amarna, iar dorinţa reginei de a-l aşeza pe tron pe fiul ei în locul lui Moise poate reprezenta înlocuirea de către Tutankhamon a tatălui său, Akhnaton, a cărui politică punea întreaga dinastie în pericolul de a fi înlăturată de la conducere.

Ay poate fi văzut ca şi omul care, conform Coranului, l-a sfătuit pe rege să părăsească oraşul, deoarece căpeteniile (nobilii) complotau ca să îl ucidă.

Şi a venit un om,

Alergând, din cel mai îndepărtat capăt

Al oraşului. El a spus:

„O, Moise! Căpeteniile

Se sfătuiesc împreună

Despre cum să te răpună:

Deci du-te, căci eu

Cu adevărat îţi dau un sfat sincer.” (Sura XXVIII, 20)

Singurul indiciu din sursă istorică despre cum a ucis Moise un egiptean îl găsim în Tăbliţele de la Amarna, din arhivele Dinastiei a Optsprezecea, care au fost găsite de o ţărancă la ruinele capitalei lui Akhnaton în 1887 şi care, din nefericire, au suferit pagube considerabile înainte de a ajunge în mâna unui vânzător de antichităţi şi de a fi se înţelege importanţa.

Printre acestea se află o scrisoare, trimisă lui Akhnaton de Abd-Khiba, regele Ierusalimului, în care regele îl acuză că i-a lăsat pe evreii din Egipt să omoare doi oficiali egipteni fără să fie pedepsiţi pentru fapta lor: Khabiru (evreii) iau oraşele regelui… Turbazu a fost ucis chiar la porţile oraşului Zilu (Zarw), totuşi regele nu face nimic… Yaptih-Hadad a fost ucis chiar la porţile oraşului Zilu, totuşi regele nu face nimic”.[[154]](#footnote-154)

S-a dezbătut de multe ori întrebarea dacă *Khabiru*, cuvântul folosit în scrisoarea de la Amarna, poate fi echivalat cu cuvântul biblic pentru „evreu”. Diferitele puncte de vedere au fost însumate într-un util studiu de cercetătorul Bibliei, H.H. Rowley.[[155]](#footnote-155) (Pentru concluziile mele – că termenul indica mai degrabă o clasă socială, şi nu un popor – vezi Appendix G.)

În relatarea lui Josephus a evenimentelor din Egipt se relevă două idei: „Acest rege, spune el [Manetho], dorind să i se acorde o viziune din partea zeilor, şi-a spus dorinţa vizionarului său, Amenophis, fiul lui Paapis [fiul lui Habu], a cărui înţelepciune şi capacitatea de a prevesti viitorul erau considerate ca şi semne divine. Acest vizionar a răspuns că va putea să îi vadă pe zei dacă va purifica întreaga ţară de leproşi şi alte persoane necurate, şi îi va trimite să lucreze la carierele de piatră de la est de Nil, separaţi de restul egiptenilor. Printre aceştia se aflau, adaugă el, şi câţiva dintre preoţii învăţaţi, care aveau şi ei lepră.”

Problemele în discuţie e posibil să aibă punctul de pornire istoric în faptul că:

1. Moise/Akhnaton vorbea despre un zeu care, spre deosebire de zeii antici ai Egiptului, nu avea o imagine care să poată fi văzută;

2. Atunci când Akhnaton a fost convins să părăsească Teba pentru noua sa capitală de la Amarna, aceia dintre prozeliţii săi care nu l-au urmat au fost trimişi să muncească la carierele de piatră. Relatarea lui Manetho descrie de asemenea cum Amenophis (Amenhotep al III-lea) a pornit din Etiopia cu o mare armată, împreună cu fiul lui Ramses, în fruntea unei alte armate, şi că cei doi au atacat şi i-au învins pe păstori şi pe aliaţii lor necuraţi, ucigând pe mulţi dintre ei şi urmărindu-i pe cei care au rămas până la frontiera cu Siria.

Aceasta este o aluzie la Ramses I; în timpul domniei sale scurte a avut loc Exodul.

Analiza originilor tribului lui Israel şi a leviţilor ar necesita o carte în sine. Totuşi, vom încerca să subliniem câteva aspecte pe scurt.

Contrar părerii generale, numele Amarna nu derivă de la tribul arab musulman care s-a stabilit în acea zonă, mai târziu. Nu există nicio dovadă că un astfel de eveniment ar fi avut loc. Numele derivă de la numele din al doilea cartuş al zeului lui Akhnaton – *Im-r-n.* Amram sau Imran a fost numele dat în Biblie tatălui lui Moise şi este numele pe care Akhnaton l-a dat „tatălui” său, Aton.

Pe celălalt mal al râului, lângă Amarna, se află oraşul modern Mal-lawi (Mallevi), care înseamnă ad litteram „oraşul leviţilor”. Aceasta s-ar putea explica prin faptul că leviţii, care aveau funcţii în preoţime alături de Moise, au avut aceleaşi funcţii alături de Akhnaton la Amarna. De exemplu, Meryre al II-lea era Marele Preot al lui Aton, la templul din Amarna:[[156]](#footnote-156) echivalentul ebraic al acestui nume este Merari, care apare în Geneza 46:11 ca unul dintre fiii lui Levi. În mod similar, Panehesy era Marele Slujitor al lui Aton, din templul lui Akhnaton:[[157]](#footnote-157) echivalentul ebraic al acestui nume este Phinehas, fiul lui Eleazar şi nepotul lui Aaron (Exodul 6:25), în a cărui familie trebuia să se transmită sarcinile preoţiei:

De aceea să spui: „Iată, îi dau legământul Meu de pace.

Acesta va fi pentru el şi pentru sămânţa lui după el legământul unei preoţii continue, pentru că a fost gelos pentru Dumnezeul lui şi a făcut ispăşire pentru fiii lui Israel.”

Prin urmare, există posibilitatea să avem de-a face în acest caz cu exact aceiaşi oameni care au fost supuşii lui Akhnaton la Amarna şi l-au urmat apoi în Sinai după ce a fost înlăturat de la putere.

Descoperirea la sfârşitul anului 1989 a mormântului aproape intact al lui Aper-el, vizirul până acum necunoscut al lui Akhnaton, furnizează de asemenea o legătură semantică între israeliţi şi regimul de la Amarna.

Se ştie că au existat nume similare în Egipt în acea perioadă, dar niciodată în cazul unor înalţi oficiali. Numele „Aper” corespunde cuvântului egiptean pentru „evreu”, care pentru vechii egipteni însemna „nomad”, iar particula finală „el” este forma scurtă a cuvântului „Elohim”, unul dintre cuvintele folosite în Biblie ca numele lui Dumnezeu.

Faptul că vizirul lui Akhnaton era un evreu care îl venera pe Elohim confirmă legătura dintre rege şi israeliţii care trăiau în Egipt, în acea perioadă. Mai mult decât atât, faptul că regina Tiye s-a alăturat soţului ei, Amenhotep al III-lea, în donarea unei cutii pentru mobila funerară al lui Aper-el (vezi capitolul 8), indică posibilitatea că vizirul a fost o rudă a reginei, cel mai probabil pe linia tatălui ei israelit, Yuya (Iosif).

*Moartea lui Moise*

Relatarea din Vechiul Testament cu privire la faptul că Moise nu a ajuns în Ţara Făgăduinţei, moartea şi înmormântarea sa într-un mormânt nemarcat constituie un alt episod curios.

Iniţial, ni se spune că atunci când cei care îl urmau s-au plâns că le e sete, Moise şi-a folosit toiagul ca să facă să ţâşnească apa din stâncă. Aceasta a fost numită „apa Meriba” – un loc din partea central-nordică a Sinaiului, la sud de Canaan – şi pentru acest fapt, deşi nu există niciun indiciu că Moise ar fi făcut ceva ce îi fusese interzis, nu i-a fost îngăduit să primească recompensa. Când israeliţii se aşezaseră pe malurile Iordanului, lângă Ierihon şi dincolo de Canaan, el a aflat, conform Deuteronomului, că el nu avea să treacă râul, indiferent cât de mult s-ar fi rugat:

Lasă-mă, Te rog, să trec şi să văd ţara aceea bună de dincolo de Iordan, munţii aceia frumoşi şi Libanul!

…Domnul mi-a spus: „Destul! Nu-Mi mai vorbi de lucrul acesta…

…nu vei trece Iordanul acesta.” (Deuteronom 3: 25–7)

Mai târziu, în Cartea Deuteronomului avem relatarea morţii lui Moise. Domnul i-a spus: „Urcă-te pe muntele acesta Abarim, pe Muntele Nebo, care este în ţara Moabului, în faţa Ierihonului; şi priveşte ţara Canaanului pe care o dau în stăpânire fiilor lui Israel.

Tu vei muri pe muntele pe care te vei urca… pentru că aţi păcătuit împotriva Mea în mijlocul fiilor lui Israel, lângă apele Meriba, la Kadesh, în pustiul Zin… nu vei intra în ţara pe care o dau fiilor lui Israel.” (Deuteronom 32:49–52)

După ce îşi mustră şi îşi binecuvântează poporul, Moise i-a lăsat cu Iosua şi s-a urcat pe munte. Acolo, după ce a privit Ţara Făgăduinţei, el a murit – şi a fost înmormântat de Domnul într-un mormânt nemarcat, în câmpiile Moabului.

În contrast cu această relatare simplă, sursele talmudice conţin o colecţie bogată de relatări contradictorii despre felul în care Moise a murit. O sursă se referă la o confruntare pe munte dintre el şi „Îngerul Morţii”, înainte ca el să moară; cu un indiciu despre o luptă între cei doi i-a convins pe unii din cercetătorii Bibliei că Moise a fost ucis. Sigmund Freud a interpretat această suspiciune în cartea sa *Moise şi monoteismul* ca însemnând că Moise a fost ucis chiar de cei care îl urmau, pentru că a fost prea rigid în credinţa sa. Eu nu cred că aceasta este o interpretare corectă a ceea ce s-a întâmplat.

Cheia, mi se pare mie, se află în motivul pentru care lui Moise nu i s-a permis să între în Canaan, Ţara Făgăduinţei. Conform Cărţii Exodului, motivul este că Moise a lovit cu toiagul o stâncă pentru a obţine apă pentru cei care îl urmau. Acest motiv nu este destul de convingător. De ce ar fi această acţiune practică motiv de pedeapsă? Nu există niciun indiciu că un astfel de comportament fusese interzis.

Însă, când privim înapoi la războaiele lui Seti I, al doilea rege al Dinastiei a Nouăsprezecea împotriva neamului Shasu, descoperim că prima confruntare a avut loc în vecinătatea uneia dintre fortăreţele egiptene aflate pe drumul dintre Zarw şi Gaza. Astfel de fortăreţe erau construite în zone în care existau fântâni. Prin urmare, ar părea o explicaţie mai probabilă – chiar dacă este numai o presupunere – că Moise, sub presiunea celor care îl urmau şi care sufereau de sete, a intrat în una sau mai multe dintre aceste fortăreţe şi a obţinut apă folosindu-şi sceptrul regal. Astfel de incursiuni ar fi fost raportate de către gărzile egiptene superiorilor lor din Zarw, aceasta având ca rezultat faptul că Seti I a pornit să oprească neliniştea pe care cei din neamul Shasu o cauzau printre aşezările din Sinai. După bătălia iniţială, Seti I, după cum am văzut mai devreme, i-a urmărit pe cei din neamul shasu, identificaţi ca fiind israeliţii, în Nordul Sinaiului – şi, dacă aceste referinţe talmudice despre moartea lui Moise sunt corecte, acolo trebuie să fi murit Moise, departe de ochii celor care îl urmau, cel mai probabil fiind ucis de Seti I.

Aceasta ar explica cum se face că din timpul Dinastiei a Nouăsprezecea a început să existe o nouă versiune a mitului Osiris-Horus. Se spune că Osiris, regele Egiptului, a trebuit să părăsească ţara pentru un timp îndelungat. La întoarcerea sa, el a fost asasinat de Set, care îi ocupase tronul, dar Horus, fiul lui Osiris, l-a înfruntat pe Set la Zarw şi l-a ucis. Conform interpretării mele a acestor evenimente, de fapt „Set” a fost acela care l-a ucis pe „Horus”; dar rolurile lor au fost mai târziu inversate de aceia care doreau să creadă într-o viaţă eternă pentru Horus. Acest nou mit s-a dezvoltat până în momentul în care Osiris/Horus a devenit principalul zeu venerat în Egipt, în perioadele care au urmat, în vreme ce Set a fost considerat un zeu malefic.

Acest mit e posibil să fie o reflecţie populară a unui eveniment istoric real – o confruntare dintre Moise şi Seti I, pe vârful muntelui din Moab.

## Epilog

Lipsa dovezilor istorice care să susţină povestirile din Vechiul Testament au avut ca rezultat apariţia a trei şcoli de gândire.

Unii oameni acceptă aceste relatări despre miracole şi întâmplări anormale fără să-şi pună întrebări, deşi ei cer explicaţii raţionale sau ştiinţifice în cazul evenimentelor pe care le întâlnesc în viaţa lor de zi cu zi; unii resping Vechiul Testament ca fiind produs al imaginaţiei, pur mitologic, fără valoare istorică; unii au încercat să realizeze o fuziune între aceste două direcţii, punând câteva dintre povestirile biblice mai cunoscute într-un context istoric, deşi această încercare trebuie privită mai mult ca şi spunerea unor poveşti, decât ca şi cercetare istorică serioasă.

De mult timp, părerea mea a fost că Vechiul Testament este o operă istorică, ale cărei povestiri, relatate într-un limbaj care de multe ori ne lasă impresia de extravaganţă, au fost cu timpul distorsionate şi exagerate pe parcursul secolelor în care au fost transmise prin viu grai şi au suferit mai apoi din pricina intervenţiei diferiţilor editori. Este dificil să ne imaginăm că aceste povestiri biblice ar fi devenit atât de adânc înrădăcinate în memoria umană, dacă nu ar fi avut o bază reală. Aceasta nu înseamnă că nu există miracole adevărate în Vechiul Testament. Nu este nevoie să ne îndoim de faptul că, atunci când a avut un mesaj pentru Moise, Dumnezeu i-a atras atenţia prin intermediul unui tufiş care părea că arde (lumina care iradiază este o caracteristică recurentă a relatărilor despre apariţiile Mariei în epoca noastră, ca de exemplu cele de la Lourdes). Totuşi, pentru multe minţi moderne, imaginea populară a lui Moise ca un soi de magician cu un toiag care putea să se transforme în şarpe şi să despartă apele Mării Roşii este un impediment pentru credinţă.

Sper că lucrarea mea, prin construirea unei legături între evenimente biblice şi evenimente istorice cunoscute şi prin furnizarea unor explicaţii raţionale pentru multe dintre evenimentele aparent învăluite în mister pe care le găsim în Vechiul Testament, va servi depăşirii acestor dubii şi obiecţii. În cazul acestei cărţi în mod particular, ea va face posibil ca Moise, marele dătător de legi care le-a dat evreilor cele Zece Porunci, să fie studiat prin intermediul a două surse – Biblia şi istoria Egiptului. Mai mult, ea deschide drumul pentru identificarea şi a altor personalităţi din Biblie şi, prin fixarea datei Exodului, ea face posibilă stabilirea modului şi timpului când a avut loc intrarea israeliţilor în Canaan, precum şi a altor evenimente care au fost de mult timp subiect de dezbatere şi conflict.

## Appendix A

*(i) Războaiele Shasu*

Pe partea de est a peretelui nordic al marii Săli Hipostile din templul lui Amun de la Karnak găsim două serii de scene distribuite simetric, de o parte şi de alta a intrării în templu. Acţiunea scenelor converge spre uşa din centru, lângă care stă zeul Amun pentru a-l întâmpina pe victoriosul Seti I. La cele două capete extreme, departe de intrare, găsim înfăţişate bătăliile care au avut loc în zone îndepărtate şi, pe măsură ce ne apropiem de uşă, ni se înfăţişează capturarea prizonierilor de război, urmată de sosirea înapoi în Egipt, prezentarea captivilor şi a prăzilor de război oferite lui Amun, culminând cu uciderea prizonierilor ca sacrificii în cinstea zeului. Scenele sunt aranjate pe trei rânduri orizontale, fiecare înfăţişând un război diferit.

Prima în ordine cronologică, din rândul de jos de pe peretele de est, este o reprezentare a războiului împotriva neamului Shasu. După ce a pornit pe drumul dinspre Zarw spre Gaza – cunoscut în Biblie ca şi „drumul de pe pământul filistenilor” (Exodul 13:17) – şi a trecut de fântânile fortificate, „forţându-şi trecerea pe acest drum spre Negev, regele i-a împrăştiat pe Shasu”, care din timp în timp se adunau suficient de mulţi ca să se lupte cu el. Una dintre aceste acţiuni este înfăţişată în aceste scene ca şi având loc pe un drum deşertic[[158]](#footnote-158)… Deasupra scenelor de luptă se află inscripţia: „Zeul Bun, Soarele Egiptului, Luna tuturor ţinuturilor, Monthu (zeul teban al războiului) în ţările străine: irezistibil, cu inima neînfricată ca şi Baal (un zeu asiatic, corespondentul egipteanului Seth), nu este nimeni care să se apropie de el în ziua decisivă a bătăliei… Rebelii, ei nu ştiu încă cum vor (fugi); cei înfrânţi din neamul Shasu (devin la fel) ca şi ceea ce nu există.”[[159]](#footnote-159) Se pare că în campania sa, Seti I a urmărit neamul Shasu până în partea de nord a zonei Sinai şi Edom, care include „apele Meriba”, precum şi Moabul – graniţele dintre Sinai şi Canaan/Iordan – înainte de a se întoarce pentru a-şi continua marşul de-a lungul drumului de la nordul Sinaiului, dintre Zarw şi Gaza, până a ajuns în Canaan. Chiar dincolo de graniţa egipteană, el a sosit într-un oraş fortificat al cărui nume este dat ca şi Pe-Kanan (Canaanul), care, după Gardiner, este oraşul Gaza.[[160]](#footnote-160)

Într-o altă scenă descoperim următoarea inscripţie deasupra imaginii poporului Shasu învins: „Anul 1. Regele Egiptului de Sus şi al Egiptului de Jos, Menmare (Seti I). Distrugerea pe care puternica sabie a lui Faraon… a făcut-o printre cei învinşi din neamul Shasu din fortăreaţa Tharu (Zarw) până la Pe-Kanan, când Maiestatea sa a mărşăluit împotriva lor ca un leu cu ochiul necruţător, transformându-i în stârvuri în văile lor, înecaţi în propriul sânge, ca şi ce nu a existat niciodată. Toţi cei care scapă din mâna sa spun: «Puterea sa faţă de ţările îndepărtate este puterea tatălui său, Amun, care l-a făcut victorios, neînfricat în aceste ţări.»”[[161]](#footnote-161)

Pe lângă acei Shasu pe care i-a omorât în luptă, Seti a dus înapoi în Egipt mulţi prizonieri beduini, legaţi de carul său de luptă, pentru a fi sacrificaţi. Scena care îl înfăţişează pe rege întâmpinat la sosirea în Zarw conţine o inscripţie care arată motivul campaniei regelui împotriva neamului Shasu: „Cineva a venit să-i spună Maiestăţii sale: „Duşmanii din neamul Shasu pun la cale o revoltă. Şefii triburilor lor s-au adunat într-un loc, aşteptând la Muntele Kharu”[[162]](#footnote-162) „… Acum, ca zeul bun (Faraon), el se bucură când merge la luptă; el este încântat când este atacat; inima lui este satisfăcută la vederea sângelui. El taie capetele celor cu inima pervertită. El iubeşte o clipă din luptă mai mult decât o întreagă zi de jubileu. Maiestatea sa îi ucide pe toţi în acelaşi timp şi nu lasă moştenitori printre ei. Acela care este cruţat va fi un prizonier viu, care va fi dus în Egipt.”[[163]](#footnote-163)

Regele, după cum se poate vedea din scenele care urmează, a pornit apoi cu prizonierii din neamul Shasu spre templul lui Amun de la Karnak. Deasupra acestor scene găsim inscripţia: „Prizonierii pe care Maiestatea sa i-a luat din neamul Shasu, pe care Maiestatea sa însuşi i-a învins, în anul 1 de domnie.”[[164]](#footnote-164) Apoi urmează descrierea actului final – sacrificarea de către Seti I a captivilor Shasu, la picioarele zeului teban Amun.

*(ii) Tratatul de pace cu Hattusilis*

Anul 21, prima lună a iernii, ziua 21, sub conducerea Maiestăţii sale Regele Egiptului de Sus şi al Egiptului de Jos, Usimare Setpenre, fiul lui Ra, Ramses-mi-Amun, căruia i s-a dat viaţă veşnică, cel iubit de Amun-Ra, Harakhti, Ptah Sud-de Peretele-Său, stăpânul ţinutului Onkhtowe, doamna Mut Ishru şi Khns-Neferhotpe, răsărind pe tronul lui Horus al celor vii, ca şi tatăl său Harakhti pentru totdeauna.

În această zi, când Maiestatea sa a fost în oraşul Pi-Ramses-mi-Amun din voia tatălui său Amun-Ra, Harakhti, Atum, stăpânul-celor-două-ţinuturi-din-Heliopolis, Amun-al-lui-Ramses-mi-Amun, Ptah al lui Ramses-mi-Amun şi Setekh cel neînfricat, fiul lui Nut, căruia să i se dea o infinitate de festivaluri *sed* şi o eternitate de ani de pace, toate ţinuturile şi toate ţările se apleacă în faţa încălţărilor lui; a venit mesagerul regelui… mesagerul lui Hatti (din ţinutul hitiţilor)… ducând [tăbliţa de argint pe care?] marele conducător al neamului Hatti, Hattusilis [a poruncit], să fie adus Faraonului pentru a cere pa[ce de la Maiestatea sa Usimare] Setpenre…

Tratatul pe care marele prinţ al neamului hitiţilor, Hattusilis, puternicul fiu al lui Mursili, marele conducător al neamului Hatti, cel puternic, fiul lui Suppi[luliuma, marele conducător al hitiţilor, cel pu]ternic, l-a făcut pe o tăbliţă de argint pentru Usimare…: tratatul bun de pace şi frăţie, care face pace… pentru totdeauna. Dar de acum înainte, începând cu această zi, marele conducător al neamului hitiţilor, este [în?] un tratat pentru a face o înţelegere care… să nu permită ca să aibă loc între ei ostilităţi, niciodată. Iar copiii copiilor marelui conducător al neamului hitiţilor va fi [?] în frăţie şi pace cu copiii lui Ramses-mi-Amun, marele conducător al Egiptului; ei fiind în această înţelegere de frăţie şi [de pace]. [Iar ţinutul Egiptului?] cu ţinutul hitiţilor [vor trăi?] în pace şi în frăţie ca şi noi, pentru totdeauna; iar între ei nu va mai fi niciodată duşmănie.[[165]](#footnote-165)

*(iii) O voce discordantă*

Discutând unde au avut loc bătăliile lui Ramses al II-lea împotriva neamului Shasu, dr. Kenneth A. Kitchen de la Universitatea din Liverpool spune: „Zona în discuţie este indicată şi de alte două sau trei surse… Una este Obeliscul I de la Tanis: «Un Groaznic şi neînfricat leu care jefuieşte ţinutul Shasu, cade pradă Muntele Seir, cu braţul său plin de curaj.” Aici, Shasu este prin paralelism echivalat cu Muntele Seir, „care este Edom” (cf. Geneza 36:8, 9). A doua sursă este o listă topografică a lui Ramses al II-lea, în care cuvintele t *ŠSW* ţinutul Shasu sunt calificate de fiecare dintre aceste şase nume: *S’r, Rbn, Pysps, Yhw, Šm’t şi Wrbr.* Astfel, Seir este clasat ca fiind cel puţin o parte din ţinutul Shasu. Dintre celelalte nume, Bernard Grdseloff, egiptolog polonez, a comparat Rbn cu numele Laban din Deuteronom 1:1 (şi Libna din Numeri 33:20, 21), iar *Sm’t* cu şimeaniţii din Cartea Întâi a Cronicilor 2:55, toţi aflându-se în zona Seir/Edom, Negev, sau Valea Araba. Ca şi a treia sursă s-ar putea cita o stelă a lui Ramses al II-lea de la Gebel Shaluf.

Pe marginea din dreapta, (printre altele) Anath îi spune regelui: „[Eu] îţi dau ţinutul Shasu…” în vreme ce rândul al doilea de pe partea din faţă a stelei trebuie cu siguranţă citit ca „*hk dw [n] s[’r…]* adică cel ce a jefuit muntele [de la] Se [’ir].” Din nou, Shasu şi Seir sunt unul şi acelaşi. Aceste dovezi sugerează în mod clar că Ramses sau unele trupe ale sale au făcut raiduri în Negev, zona înaltă a Seirului şi Edomului, şi poate chiar o parte din Valea Araba… Astfel, avem dovezi cu privire la activitatea lui Ramses al II-lea (sau cel puţin a armatelor sale) atât în Edom, cât şi în Moab.”[[166]](#footnote-166)

După ce se ocupă cu posibilele date ale confruntărilor dintre Ramses al II-lea şi neamul Shasu, dr. Kitchen face următorul comentariu despre brusca apariţie a acestui neam în scena istorică, o dată cu începutul Dinastiei a Nouăsprezecea: „Este semnificativ faptul că, după menţionarea lui Shutu în secolul al XIX-lea î.Hr. (cu şase secole mai înainte), nu mai există nicio altă referinţă egipteană clară la sudul Transiordanului, înainte de domnia lui Seti I.”[[167]](#footnote-167)

Prin urmare, avem următoarea situaţie: în primul an al lui Seti I, neamul Shasu din Sinai devenea un pericol pentru Canaan, Edom şi Moab. Apoi, în timpul lui Ramses al II-lea, două decenii mai târziu, ei au părăsit Sinaiul şi pot fi găsiţi în Edom şi Moab. Dacă e să comparăm apariţia bruscă a beduinilor Shasu şi mişcarea lor o dată cu Exodul israelit din Sinai, descoperim că ei au urmat exact aceeaşi rută. Dr. Kitchen a fost de asemenea uimit de acest fapt: „Pentru studiul Vechiului Testament, noua informaţie este legată de data cuceririi israelite a Transiordanului Central şi intrarea lor în Palestina de Vest, ca să nu mai vorbim de data Exodului.”[[168]](#footnote-168)

Totuşi, după ce demonstrează că aceste două mişcări au fost similare, dr. Kitchen respinge ideea că ele ar putea fi identice: „Ar fi foarte nerealist să ne gândim că armatele lui Ramses au invadat regiunea Dibon, de la nord de Amon [în ţinutul Moabului], o dată ce evreii conduşi de Moise şi Iosua cuceriseră deja această zonă.” Ce l-a făcut pe dr. Kitchen să creadă că această idee ar fi nerealistă? „Altfel, ne-am aştepta să găsim menţionat numele „Israel” în aceleaşi documente ale lui Ramses al II-lea care menţionează şi numele „Seir” şi „Moab” înainte de apariţia acestui nume pe faimoasă Stelă Israel a lui Merneptah.”[[169]](#footnote-169)

Deşi a văzut similitudinea dintre mişcările neamului Shasu şi emigrarea triburilor israelite din Sinai în Palestina, aşa cum sunt ele înregistrate în Biblie, dr. Kitchen nu a reuşit să recunoască faptul că acestea erau de fapt unul şi acelaşi popor. Acesta a fost rezultatul ideilor sale preconcepute despre când şi cum a avut loc Exodul. Faptul că a acceptat numărul de 430 de ani ca şi perioada cât a durat şederea evreilor în Egipt, precum şi ideea că israeliţii trebuie să fi avut teritoriul lor geografic separat, o dată ce au trecut graniţa, l-a împiedicat să înţeleagă esenţa realităţii istorice spre care îl conducea chiar interpretarea sa.

## Appendix B

*(i) Mormintele de piatră de la Amarna ale lui Huya şi Meryre al II-lea*

Profesorul Redford, care nu este de acord că o scenă şi o inscripţie din mormântul lui Huya, intendentul reginei Tiye, de la Amarna este o dovadă că Amenhotep al III-lea trăia şi se afla la Amarna după a doua jumătate a anului 8 de domnie al lui Akhnaton, îl citează pe Norman de Garis Davies, a cărui carte *Mormintele de piatră de la El Amarna* a fost publicată de Societatea pentru Explorarea Egiptului din Londra, în 1905, şi care – spune Redford – respinge această scenă ca şi dovadă a coregenţei. Lucrurile însă nu stau chiar aşa. Davies a preferat să nu accepte această idee din trei motive – faptul că Tiye şi Baketaten sunt prezentate separat de Amenhotep al III-lea; faptul că mâinile ridicate ale lui Tiye şi Baketaten implică un neobişnuit respect, fapt care sugerează că regele era decedat; şi faptul că numele lui Akhnaton îl precede pe cel al tatălui său în inscripţia care însoţeşte imaginea de pe marginea uşii. Davies comenta: „În afară de aceste aspecte şi a dificultăţii de a reconcilia situaţia cu alte documente, această apropiere a celor două familii regale ar fi sugerat o coregenţă a celor doi regi, chiar şi la această dată înaintată din domnia lui Akhnaton.”[[170]](#footnote-170)

Problemele ridicate de Davies nu sunt, de fapt, obiecţii serioase la o coregenţă. Există două explicaţii pentru forma pe care o îmbracă aceste scene, una istorică, cealaltă artistică. Huya era angajatul reginei, numit în această funcţie de fiul ei, Akhnaton, şi nu avea o relaţie directă cu soţul reginei, Amenhotep al III-lea. Dacă Tiye ar fi fost înfăţişată lângă soţul ei, ea ar fi fost considerată un personaj minor al scenei, aflat în umbra regelui, la fel cum Nefertiti este înfăţişată ca umbră a lui Akhnaton: separând-o de soţul ei, Huya i-a dat stăpânei sale o mai mare importanţă. Explicaţia artistică este că în mormintele şi templele egiptene descoperim de obicei două scene sau inscripţii similare venind din stânga şi din dreapta şi întâlnindu-se pe margine sau deasupra uşii. În scenele din mormântul lui Huya, lângă Amenhotep al III-lea au fost introduse trei slujitoare, pentru a compensa că numai o prinţesă este înfăţişată în loc de patru, iar braţele ridicate ale lui Tiye şi Baketaten sunt în echilibru cu gesturile celor două fiice mai vârstnice ale lui Akhnaton din scena de pe partea opusă, unde ele sunt înfăţişate ridicându-şi mâinile spre părinţii lor. În această scenă, în ceea ce îl priveşte pe Amenhotep al III-lea, care şede sub razele lui Aton, nu există nimic care să sugereze că pe atunci el era deja decedat.

În ceea ce priveşte inscripţia, deşi el a fost bolnav în ultimii ani ai săi, Amenhotep al III-lea a rămas partenerul mai vârstnic al acestei coregenţe, până când a murit. În mod normal, ne-am aştepta ca numele său să îl precede pe cel al fiului său coregent – dar nu şi la Akhetaton. Aici, pe teritoriul zeului Aton, numele singurului fiu şi profet al lui Aton, Akhnaton, trebuia să fie primul.

Redford continuă să argumenteze, după cum am văzut mai devreme, că, deoarece Tiye este înfăţişată singură pe peretele exterior al sălii în discuţie, Amenhotep al III-lea trebuie să fi fost decedat atunci când a început construcţia mormântului: „După cum se pare, dacă decorarea mormântului era în pas cu săparea lui, scenele din prima sală care o înfăţişează pe Tiye singură ar fi fost făcute înainte de cadrul uşii.”[[171]](#footnote-171) O analiză detaliată a întregii săli a mormântului lui Huya, precum şi a mormântului lui Meryre al II-lea, aflat în apropiere, demonstrează însă că pereţii nu au fost decoraţi în ordinea despre care vorbeşte Redford şi, mai mult decât atât, decorarea lor furnizează noi dovezi în favoarea unei coregenţe de doisprezece ani.

Peretele sudic: acesta este peretele de lângă intrarea în prima sală.

Pe partea dreaptă a uşii se află o scenă cu un banchet în care este înfăţişată Tiye, cu titlul „Mama Regelui, Mare Soţie Regală”; Akhnaton, Nefertiti şi două dintre fiicele lui (numai numele celei mai mari, Merytaten, a fost găsit); şi fiica lui Tiye, Baketaten, identificată de inscripţie ca „fiica regelui, născută lui şi iubită de el, Baketaten”. Aceasta este prima dată când prinţesa este înfăţişată. Razele lui Aton se întind din centru, în sus, peste întreaga scenă. Spre stânga uşii găsim o scenă despre un eveniment care are aceeaşi formă şi include exact aceleaşi personaje, cu excepţia faptului că în cazul celor două fiice ale lui Nefertiti, ele par să fie cele două fiice mai mici. Razele lui Aton lipsesc din această scenă a unei seri şi au fost înlocuite de cadrul ornamental al zeului şi regelui.

Peretele estic: aici se află o imagine a reginei Tiye vizitând un templu al lui Aton, numit „Umbra Soarelui”, care poate să fie parte a templului principal al lui Aton sau un templu separat, construit special pentru vizita ei. În interiorul templului îl putem vedea pe Akhnaton ţinând-o pe mama sa de mână şi conducând-o cu afecţiune spre o clădire interioară. Aton străluceşte deasupra celor doi, precum şi deasupra clădirii spre care se îndreaptă cei doi. Ei sunt precedaţi de Huya şi urmaţi de tânăra prinţesă, Baketaten, care ţine în mână trei daruri pentru altar şi are doici care îi poartă de grijă.

Peretele vestic: pe acesta se află o scenă unică care poartă următoarea inscripţie: „Anul 12, a doua lună a iernii, ziua 8. Viaţă tatălui, dublului Conducător, Ra-Aton, care dă viaţă eternă! Regele Nordului şi Sudului, Neferkheprure, şi Regina Nefertiti, care trăiesc veşnic, au apărut în faţa supuşilor pe marele baldachin de aur pentru a primi tributul de la Kharu (Palestina/Siria) şi Kush (Nubia), vestul şi estul; toate ţările adunate în acelaşi timp, iar insulele din inima mării, aducând ofrande regelui (atunci când a fost) pe marele tron al lui Akhnaton, pentru ca să primească tributul fiecărui ţinut, dându-le răsuflarea vieţii.”[[172]](#footnote-172)

Akhnaton şi Nefertiti sunt înfăţişaţi purtaţi în baldachin pe umerii a doisprezece cărăuşi. Cel puţin patru dintre fiicele lor îi urmează. Pe lângă el merg oficialii, servitorii şi personalul militar. Davies nota că în mormântul lui Huya şi într-o versiune mai târzie a evenimentelor aceleiaşi zile, în mormântul lui Meryre al II-lea, unii dintre ostaşi purtau câte un băţ cu cârlig în vârf, şi comenta: „Deoarece băţul curbat este o armă bedawi, după Wilson (Sir J. Gardiner Wilson, un egiptolog britanic al secolului trecut), aici probabil este vorba despre trupele care escortau misiunile străine în Egipt.”[[173]](#footnote-173) Ceea ce a dorit Davies să spună este că aceste trupe de beduini, pe care Akhnaton i-a pus să îi păzească pe oaspeţii săi şi pe sine, puteau să fi venit dinspre graniţele din deşert ale Deltei Estice şi ale Sinaiului – erau, adică, Shasu.

În vreme ce în mormântul lui Huya este înfăţişată numai procesiunea cu ocazia Tributului Naţiunilor, următoarea etapă a sărbătorii, după ce familia regală, inclusiv cele şase prinţese au sosit în pavilionul deschis, este înfăţişată pe peretele estic al mormântului lui Meryre al II-lea – cu o inscripţie care sugerează un motiv diferit pentru această adunare. Inscripţia este următoarea: „Anul [12, a doua lună a anotimpului iernii, ziua 8] a regelui Egiptului de Sus şi a Egiptului de Jos… Akhnaton, mare în eternitatea sa, şi marea soţie a regelui, cea iubită, Nefertiti, care trăieşte pentru eternitate. Maiestatea sa a apărut pe tronul Divinului şi Suveranului Tată Aton, care trăieşte în adevăr, şi şefii tuturor ţinuturilor au adus tribut.”[[174]](#footnote-174) Implicaţia inscripţiei din mormântul lui Meryre al II-lea, care are o valoare în disputa dacă a existat sau nu o coregenţă, este că şefii tuturor ţinuturilor au adus tribut pentru că Akhnaton moştenise tronul ca domnitor unic. Dar ca să ne întoarcem la mormântul lui Huya…

Peretele nordic: pe fiecare parte a scenelor de pe cadrul uşii descrise mai devreme se află două scene aproape identice, reprezentând numirea lui Huya în funcţia sa. În partea stângă a uşii, care duce spre mormântul interior, îi vedem pe Akhnaton şi pe Nefertiti aplecându-se din loja decorată a palatului, pentru a oferi un lanţ de aur lui Huya, care stă sub lojă. În spatele perechii regale se află două dintre fiicele lor mai mici şi doicile lor, privind acest eveniment. În partea dreaptă a uşii se află din nou regele şi regina, cu cele două fiice mai mari. Astfel, ca şi în cazul peretelui opus, de lângă intrare, avem reprezentate patru prinţese, cele două mai tinere spre stânga, cele două mai mari, spre dreapta. Ca şi în scena precedentă, Huya se află în partea de jos a regelui şi este înfăţişat cu gâtul îngreunat de coliere de aur şi ambele mâini acoperite până la cot de brăţări de aur. O altă scenă, situată mai jos, prezintă o imagine minusculă în care este înfăţişat un sculptor – „supraveghetorul sculptorilor Marii Soţii Regale Tiye, Auta” – muncind în atelierul lui, făcând ultimele retuşuri pe o statuie a lui Baketaten, fiica stăpânei lui, care este reprezentată ca o tânără fată.

Singura scenă datată se află pe peretele vestic şi înfăţişează sărbătorile din anul 12, deşi apariţia în acest mormânt numai a formei celei mai recente a numelui lui Aton sugerează că mormântul trebuie datat după a doua jumătate a anului 8. Totuşi, există alte mijloace prin care putem să ajungem la nişte date aproximative. Pe pereţii din nord şi sud ai sălii din mormântul lui Huya sunt înfăţişate patru fiice: şase fiice apar în timpul sărbătorilor din anul 12, înfăţişate pe peretele estic al mormântului lui Meryre al II-lea. Prin urmare, putem să afirmăm, din cauza prezenţei a două prinţese în plus, în al doilea mormânt, pe peretele vestic din mormântul lui Huya, înfăţişând scenele aceleiaşi sărbători, că trebuie să fi fost decorate cel puţin la doi ani după peretele de nord şi cel de sud, fapt care ar face ca ele să dateze aproximativ din anul 10. Pe peretele estic nu apare niciuna dintre fiicele lui Akhnaton, ci Baketaten, fiica lui Amenhotep al III-lea şi a reginei Tiye, având aceeaşi vârstă ca şi în imaginea de pe peretele sudic şi cel nordic. Prin urmare, este rezonabil să deducem că şi acest perete a fost decorat aproximativ în anul 10 al domniei lui Akhnaton, scenele de sărbătoare de pe peretele vestic urmând să fie realizate doi ani mai târziu.

*(ii) Mormântul lui Kheruef*

Trei lucruri importante pot fi spuse despre mormântul lui Kheruef:

• Este în mare parte terminat.

• A suferit pagube în trei stadii ale pregătirii sale. Iniţial, deoarece Kheruef pare să fi căzut în dizgraţie, scenele şi inscripţiile au fost distruse de duşmanii lui, „care i-au desfigurat imaginile lui şi pe cele ale marilor oficiali (sau poate a membrilor familiei sale) care îl însoţeau. Ei au distrus de asemenea textele care se refereau la activităţile sale şi la biografia sa şi, în cele mai multe cazuri, şi titlurile şi numele sale… intenţionând să şteargă orice urmă a lui.

A doua mutilare este mai importantă, pentru noi, pentru că a fost făcută de soldaţii lui Amenhotep al IV-lea, probabil la începutul mişcării sale şi înainte ca acesta să cadă în extremă. Pereţii mormântului sunt acoperiţi cu rugăciuni închinate diferitelor zeităţi, dar niciuna dintre acestea nu a fost atinsă, cu excepţia celei închinate lui Amun. Cadrul ornamental al lui Amenhotep al III-lea şi cel al lui Amenhotep al IV-lea conţineau amândouă cuvântul „Amun”, dar acestea nu au fost înlăturate, deşi soldaţii au cioplit cu grijă pentru a înlătura acest nume din rândul următor. Şi un alt cuvânt a fost distrus în locurile unde apărea… cuvântul „zei”, care pentru cei care îl venerau pe Aton era un simbol al politeismului.”[[175]](#footnote-175)

Un al treilea tip de distrugere este evident, după cum a notat Labib Habachi,[[176]](#footnote-176) când figurile lui Amenhotep al IV-lea au fost de asemenea înlăturate, lucru care în acest caz trebuie să fie opera duşmanilor lui din timpul lui Horemheb, până la regii Ramses din Dinastia a Nouăsprezecea. Faptul că mormântul nu a fost terminat şi că prima mutilare nu a fost cea săvârşită de soldaţii lui Akhnaton indică faptul că Kheruef a căzut în dizgraţie în timp ce bătrânul rege mai trăia şi apoi, într-o fază mai târzie, au venit soldaţii lui Akhnaton pentru a şterge numele lui Amun.

• Mormântul furnizează două date. O scenă din prima curte îl înfăţişează pe Kheruef oferind daruri lui Amenhotep al III-lea şi reginei Tiye, cu ocazia primului său jubileu din anul 30: o alta îl înfăţişează făcând un gest similar în anul 36, cu ocazia celui de-al treilea şi ultimul jubileu al regelui. Scena din curte este însă neterminată.

Cine a fost Kheruef? Principala sursă de informaţii despre titlurile şi funcţia sa este chiar mormântul, în care el este descris ca şi „Prinţ Ereditar şi Guvernator”, „Scrib Regal” şi „Intendent al marii soţii regale Tiye”. Nimic din mormânt nu îl leagă de Akhnaton: el este angajatul lui Tiye, numit în această funcţie de soţul ei, Amenhotep al III-lea. Faptul că Akhnaton este înfăţişat în acest mormânt cu tatăl său ar trebui prin urmare să fie explicat de aceia care resping coregenţa. Calea pe care au ales-o ei, fără însă a aduce dovezi, este să afirme că, după moartea lui Amenhotep al III-lea, Kheruef a fost numit de noul rege, ca să mai rămână în respectiva funcţie încă câtva timp.

După cum am văzut, singurele două date pe care le avem în mormântul său sunt anul 30 şi 36. Astfel, putem să presupunem că decorarea mormântului a început aproximativ în anul 30. Dar când a încetat această muncă? Redford nota: „Acest hipogeum (cameră subterană) enorm prezintă decoraţiuni numai pe unii dintre pereţi, şi există dovezi că munca s-a oprit brusc, poate o dată cu căderea în dizgraţie sau moartea lui Kheruef.”[[177]](#footnote-177)

Este clar că zona faţadei – coridorul cu scena spălării rituale şi cadrul uşii, unde se află şi un alt cadru ornamental al lui Akhnaton, care este înfăţişat şi în alte scene împreună cu mama sa, regina Tiye – este practic complet, excepţie făcând peretele nordic pe care sunt trasate linii roşii, menite să fie repere pentru artişti. Dacă, aşa cum afirmă Redford şi alţii care se opun coregenţei, munca la mormânt a fost oprită după moartea lui Amenhotep al III-lea, în timpul domniei unice a fiului său, cum se explică faptul că scenele cu fiul lui sunt cele mai complete, în vreme ce cele în care apare tatăl sunt neterminate?

Singura concluzie rezonabilă este că Amenhotep al IV-lea a fost înfăţişat în mormântul lui Kheruef adorându-şi tatăl cu ocazia primului jubileu al bătrânului rege, din anul 30. Kheruef a continuat să lucreze pentru regina Tiye până după anul 36, când a căzut în dizgraţie şi a fost destituit. Atunci, duşmanii lui au încercat să şteargă orice urmă a lui şi, nu cu mult mai târziu, cei care îl venerau pe Aton au distrus de asemenea numele zeului Amun. Ceea ce confirmă că aceasta a fost ordinea corectă a evenimentelor este faptul că, după cum am văzut mai devreme, Akhnaton a numit un alt oficial, pe Huya, care să ia locul lui Kheruef.

Dacă coregenţa dintre cei doi regi a durat 12 ani, atunci anul 37 al lui Amenhotep al III-lea, când Kheruef a căzut în dizgraţie, a coincis cu anul 10 al lui Akhnaton, an în care, după cum am văzut din mormântul lui Huya, Akhnaton l-a numit pe el ca şi intendent al reginei Tiye.

*(iii) Anul Tributului*

Aldred a afirmat că celebrarea anului 12 de domnie al lui Akhnaton, reprezentate în mormintele de piatră de la Amarna ale lui Huya şi Meryre al II-lea, îl înfăţişează pe rege primind daruri, o dată cu accederea lui la domnia unică.[[178]](#footnote-178) Acest lucru pare probabil. Nu au avut loc campanii de luptă în teritorii străine care ar justifica un astfel de tribut şi dacă acesta ar fi pur şi simplu tributul anual obişnuit, este greu să ne imaginăm că toate naţiunile străine s-ar fi adunat special la Amarna, deodată. Mai mult, este singurul exemplu când un astfel de eveniment este înfăţişat în mormintele de la Amarna. Redford are însă dreptate să respingă încercarea lui Aldred de a generaliza concluzia, în aşa fel încât ea să implice că acest fel de scene cu plata tributului din timpul Dinastiei a Optsprezecea trebuie considerate ca reprezentând o celebrare a încoronării, sau că acest eveniment de la Amarna a coincis cu numirea unor noi oficiali sau renumirea unora vechi.

*(iv) Mormântul lui Ramose*

Aici, Amenhotep al IV-lea apare într-un mormânt care aparţine domniei tatălui său, Amenhotep al III-lea, al cărui nume s-a găsit în acest mormânt. Ramose a fost primar al Tebei şi vizir al Egiptului de Sus. Aldred a acceptat mormântul lui Ramose ca şi o dovadă în favoarea coregenţei: Redford nu. În alte cazuri, când cei doi regi sunt reprezentaţi împreună în morminte, el a afirmat că Amenhotep al III-lea trebuie privit ca fiind deja decedat: aici, el acceptă faptul că este menţionat ca trăind, dar consideră că Amenhotep al IV-lea nu a fost reprezentat în mormânt până după moartea bătrânului rege. Redford afirmă că una dintre rudele lui Ramose care era ministru al armatei pentru Amenhotep al III-lea – fiul lui Habu, al cărui nume era de asemenea Amenhotep – este înfăţişat printre cei morţi într-o scenă de pe peretele estic al altei săli. Deoarece se ştie că el şi alţii înfăţişaţi în această scenă din necropolă au murit înainte sau în anul 34 al lui Amenhotep al III-lea, Redford afirmă pe bună dreptate că scena nu poate fi datată mai devreme de acest an, dar el continuă prin a afirma că decorarea mormântului nu a început înainte de acea dată: „Ramose trebuie să fi supravieţuit anului 34 al domnitorului său şi, după toate probabilităţile, încă o decadă în plus… mormântul pledează clar împotriva coregenţei lui Amenhotep al III-lea cu Akhnaton.” Această părere însă nu poate fi susţinută prin dovezi.

Funcţiile de primar şi vizir ale lui Ramose sunt cunoscute din mormântul său. Mai mult, el şi-a înscris numele pe stâncile de la Sehel şi Bigeh, în regiunea Primei Cascade a Nilului din Egiptul de Sus, limita sudică a jurisdicţiei sale. Acolo, el şi-a arătat respectul pentru cadrele ornamentale ale lui Amenhotep al III-lea şi ale zeilor locali. Prin urmare, aceasta arată că el a fost numit în funcţiile sale de Amenhotep al III-lea. Inscripţia nu este datată, fapt care înseamnă că nu ştim exact când a fost numit, dar Aldred a arătat că registrul descoperit la palatul de la Malkata al lui Amenhotep al III-lea din Teba de Vest arăta că vizirul Ramose a donat patru vase de bere pentru primul jubileu al regelui, din anul 30.[[179]](#footnote-179) Prin urmare, munca la mormântul lui Ramose trebuie să fi început prin anul 30, deoarece mai ales oficialii regelui donau daruri în astfel de ocazii.

Ambele părţi ale intrării sunt decorate cu scene obişnuite de sacrificii închinate zeităţilor solare şi celor ale morţilor. Într-o scenă de pe peretele estic, în care Ramose este însoţit şi de alţi oficiali, textul sună astfel: „Săvârşirea unei spălări rituale ale tuturor lucrurilor bune şi pure [pentru] Amun-Ra, rege al zeilor, [pentru] Re-Harakhti, [pentru] Aton, pentru Khepera… [Ramose… spune „Îl laud pe Re-Harakhti] atunci când apune, ca să mă facă să fiu şi eu printre cei care îl urmează şi ca sufletul meu să se odihnească în barca serii în fiecare zi.” Într-o subscenă, trei cântăreţi cântă: „Cele două ţinuturi ale lui Horus îl laudă pe Amun pe marele tron atunci când străluceşte Amun-Ra… Fie ca el să prelungească anii lui Neb-Maat-Re (Amenhotep al III-lea), căruia i s-a dat viaţă… O primar-vizir Ramose. Stăpânul tău Amun-Ra te răsplăteşte în lumea celor vii. Toţi zeii apusului se bucură pentru tine, pentru că tu aduci o ofrandă lui Amun-Re-Harakhti; lui Aton, stăpânul din On (Heliopolis)… lui Osiris-Khentiamenti; lui Hat-Hor, regent al necropolei; lui Anubis… şi tuturor zeilor lumii de dincolo.” După cum putem vedea, numele lui Amenhotep al III-lea este menţionat în această parte, Amun este încă regele zeilor, multe dintre numele lor fiind chiar menţionate, dar în acelaşi timp, i se dă mai mare importanţă lui Re-Harakhti, numele pe care Akhnaton l-a dat zeului său în primii ani.

Pe peretele estic se află de asemenea o scenă a necropolei în care apare fiul lui Habu. Deşi Amenhotep al III-lea nu este menţionat în mod deosebit, este evident că el era încă rege, deoarece toate celelalte figuri înfăţişate în această scenă sunt oficiali regali care au murit înaintea lui, dar inscripţiile introduc o nouă şi stranie expresie, un citat atribuit lui Ramose: „Am avut un suflet bun, făcând dreptate pentru regele din timpul meu. Pentru aceasta am fost răsplătit de zeul meu (regele).” O altă scenă de pe acest perete reprezintă ritualul mesei-celor-morţi, precum şi ceremonia folosirii uleiurilor sacre, iar Osiris – unul dintre zeii aboliţi de Akhnaton – şi Osiris Ramose (Ramose decedat) sunt subiectul inscripţiilor.

Jumătatea de sus a peretelui sudic este ocupată de scene funerare, în care Ramose este înfăţişat deja mort. Pe peretele vestic, conform obiceiului teban de a-l înfăţişa pe regele care domnea pe ambele părţi ale cadrului uşii, avem un rege. Cadrul ornamental pe o parte, purtând nomenul regelui, a fost distrus, dar numele său de încoronare (prenomenul), Amenhotep, s-a păstrat. El este urmat de epitetul lui Akhnaton, „cel care trăieşte mult”, confirmând faptul că Amenhotep al IV-lea este înfăţişat aici ca şi regele care domnea. Tânărul rege este reprezentat aici conform vechiului stil artistic şi arată exact ca şi tatăl său, la faţă şi configuraţie.

Există în plus două figuri ale lui Ramose. Prima îl arată ducând un toiag, care se termină cu capul încoronat al lui Amun, iar textul este următorul: „Aceasta a spus primarul vizir Ramose: «Pentru sufletul (ka) tău, un buchet al tatălui tău [Amun Ra, Stăpânul] Tronurilor Egiptului, Stăpânitor peste Karnak. Fie ca el să te laude… Fie ca el să-i învingă pe duşmanii tăi… în timp ce tu eşti pe tronul lui Horus.»” Duşmanii regelui menţionaţi aici ar fi fost în mod normal străinii care atacau graniţele ţării, dar se ştie că Akhnaton nu a dus niciun război, mai ales în primii ani. Deoarece referinţa de aici este urmată de dorinţa ca regele să stea pe tron, în acest caz, duşmanii se poate să fi fost aceia care se opuneau numirii sale ca rege.

Textul discursului lui Ramose care însoţeşte a doua figură este acesta: „Pentru sufletul tău, un buchet al tatălui tău, Re-Harakhti cel viu, care se bucură la orizont… a cărui strălucire este Aton.” Stilul lucrării, precum şi reprezentarea noului zeu, „Re-Harakhti… a cărui strălucire este Aton”, indică o perioadă foarte timpurie din domnia lui Akhnaton. Discul soarelui este reprezentat în forma sa timpurie, în vreme ce Amun mai apare ca şi tată al regelui, „Stăpânul tronurilor Egiptului”. Perioada timpurie este confirmată şi de absenţa reginei Nefertiti, care mai târziu este înfăţişată mereu ca fiind alături de soţul ei.

Davies descrie însă şi schimbările dramatice în stil, atunci când Amenhotep al IV-lea este înfăţişat pe partea opusă a cadrului uşii: „Contrastul pe care îl prezintă acest perete faţă de celălalt este o expresie a celui mai interesant episod din istoria Egiptului, atunci când continuitatea ce părea indestructibilă a tradiţiilor egiptene a fost ruptă brusc, impresie care poate fi micşorată de o mai bună înţelegere a evoluţiei gândirii şi viziunii politice, dar care totuşi dă un caracter revoluţionar acestei schimbări. Trei sau patru ani par să fi fost de ajuns pentru a aduce la lumină ceva pentru care alţii ar fi propus un secol de pregătiri.”

Autorul descrie scena: „Fizionomii, poze, îmbrăcăminte regală, palat, arhitectură, străini, cu toţii au o imagine nefamiliară; chiar şi discul solar cu cobra care îl veghează apare într-un unghi diferit. Dar schimbarea nu este superficială. Atitudinea regelui faţă de puterile supranaturale s-a schimbat; razele soarelui ajung pe pământ, iar simbolul templelor a dispărut. Relaţia cu oamenii săi este de asemenea mai apropiată; aici, el nu mai stă pe tron ca o statuie impozantă. Locul şi maniera imaginii sale este diferită şi fiecare figură şi grup din faţa lui primeşte o mai mare vitalitate. Demnitatea şi simbolismul decorativ sunt mai diminuate, dar ele au fost înlăturate de o nouă sensibilitate şi căldură a sentimentului… s-ar părea că Egiptul s-a trezit într-o dimineaţă şi a văzut că zeii erau în plină retragere, soarele strălucea, regele era la geamul palatului, iar populaţia dansa pe străzi… Aton fusese «descoperit».”[[180]](#footnote-180)

Amenhotep al IV-lea şi regina Nefertiti sunt înfăţişaţi, pentru prima dată, în ceea ce a devenit cunoscut mai târziu ca şi stilul artistic de la Amarna, apărând la geamul palatului care pare să fie reşedinţa tânărului rege din complexul de la Malkata, al tatălui său. Discul solar, cu razele întinse care se termină în mâini, noul simbol al lui Aton, străluceşte dinspre centrul tabloului, ţinând cheia vieţii lângă nările perechii regale. Numele lui Aton, ca şi cele ale unui rege, sunt scrise în două cadre ornamentale, iar lângă acestea se află un salut regal: „Fie ca Aton să trăiască, bogat în festivaluri, stăpânul cerului şi al pământului, în Gem-pa-aton, în templul lui Aton.” Acesta indică faptul că templul lui Aton de la Luxor fusese deja construit, iar festivalul *sed* al regelui fusese deja celebrat. Toate cadrele ornamentale ale regelui, cel al reginei şi al lui Aton, cu excepţia aceluia ce include numele Amenhotep, au fost distruse în perioada următoare celei de la Amarna, iar feţele perechii regale au fost ciobite. Textul prezintă discursul regelui pentru Ramose, care stă sub geam: „[Spus de] regele Egiptului de Sus, care trăieşte în adevăr… Amenhotep… primarului vizir Ramose: «… lucrurile pe care ţi le-am dat în grijă… pe care ţi le-am poruncit. Tot ce a existat… regii până în timpul Zeului.»”

La care Ramose îi răspunde: „Fie ca Aton [să] facă după cum i-ai cerut… monumentele să dureze tot atât ca şi cerurile şi viaţa ta tot atât de lungă ca şi (cea a lui) Aton. Fie ca monumentele tale să crească tot aşa precum cresc cerurile. Tu eşti unic… Munţii îţi oferă ţie ceea ce au ţinut ascuns; căci vocea ta puternică îi mişcă tot aşa precum îi mişcă pe oameni; ţi se supun tot aşa cum ţi se supun oamenii.”[[181]](#footnote-181)

În jumătatea de sus a peretelui este înfăţişat Ramose, fiind onorat de rege într-o serie de scene, dintre care într-una apare încărcat cu atât de multe coliere din mărgele de aur, încât nici nu-i încap toate pe gât. În afară de numele lui Amenhotep, cuvântul „Amun” nu mai apare nicăieri pe acest perete.

Nimic nu s-a mai păstrat din faţada mormântului, cu excepţia unei bucăţi mici din figura lui Ramose, în partea de jos a cadrului uşii. Totuşi, pe faţada de piatră a mormântului, Ramose este înfăţişat „intrând (în mormânt) cu favorurile zeului bun (regele Amenhotep al III-lea sau Amenhotep al IV-lea) ca să se odihnească în…” şi mici fragmente au fost descoperite purtând inscripţiile „… care apare în adevăr” şi din nou expresia ciudată „regele timpului meu”.[[182]](#footnote-182)

Secţiunea din mormânt destinată celui decedat nu este inscripţionată, dar partea interioară a uşii este decorată cu un relief fin. Într-o parte, Ramose oferă rugăciuni separate, una regelui şi alta zeilor lumii de dincolo. Rugăciunea pentru rege sună astfel: „Vin în pace la mormântul meu cu favoarea zeului bun (regele Amenhotep al III-lea sau Amenhotep al IV-lea). Am făcut ceea ce a fost încuviinţat de regele timpului meu (?), căci nici nu am micşorat substanţa a ceea ce pe el l-a bucurat, nici nu am săvârşit nicio faptă împotriva oamenilor ca să pot să mă odihnesc în mormântul meu din partea dreaptă a Tebei.”

Deşi mormântul lui Ramose nu este datat, dovezile pe care le avem la dispoziţie ne permit să ajungem la patru date, două pentru domnia lui Amenhotep al III-lea şi două pentru fiul lui, Amenhotep al IV-lea. Deoarece Ramose fusese numit în funcţiile de primar şi vizir înainte de anul 30 al acestui rege, ne-am aştepta ca munca să fi început aproximativ în acea perioadă şi, deoarece fiul lui Habu apare într-o scenă ca fiind deja decedat, ştiind că el a murit în anul 34, această scenă trebuie datată nu cu mult timp după acest an al bătrânului rege.

În cazul lui Amenhotep al IV-lea, scenele de pe fiecare parte a cadrului uşii, care duc spre partea interioară destinată înmormântării, sunt în mod distinct diferite în ceea ce priveşte stilul şi pot fi datate în perioade diferite ale domniei sale.

Prima scenă îl reprezintă pe rege în vechiul stil. În perioada timpurie a domniei sale, Akhnaton a fost înfăţişat în cariera de gresie de la Gebel Silsilah din Nubia, venerându-i pe Amun-Ra. Inscripţia scria că regele scotea gresie din carieră pentru „marele ben-ben (templu) al lui Harakhti de la Karnak”. Regele se descrie pe sine ca şi „primul profet al lui Re-Harakhti”. Este clar că această inscripţie de la Silsilah se referă la templul lui Re-Harakhti de la Karnak şi, deoarece în imagine Amenhotep al IV-lea apare venerându-i pe Amun, aceasta nu poate fi datată mai târziu de primul sau al doilea an al lui Akhnaton, deoarece templul lui Re-Harakhti a fost început în perioada timpurie a domniei sale.

A doua scenă, pe partea opusă a cadrului uşii, este realizată în noul stil artistic din Amarna şi este prima dată când regăsim acest stil într-un mormânt, înainte de mormintele de piatră de la Amarna, datate în anul 8 sau 9 de domnie al lui Akhnaton. Noul simbol al lui Aton a apărut deja; zeul este acum numit Aton în loc de Re-Harakhti; şi numele lui este plasat în două cadre ornamentale. În această scenă nu este menţionat Amun. Există o referire la templul de la Karnak al lui Akhnaton. Există de asemenea o referinţă la jubileul lui Akhnaton, celebrat în anul 4 de domnie.

O astfel de prezentare nu ar fi fost posibilă înainte de ultimele zile ale lui Amenhotep al IV-lea de la Teba, la scurt timp înainte de a anunţa pe o stelă de graniţă de la Amarna, în a opta lună a anului 6 de domnie, schimbarea numelui său din Amenhotep al IV-lea în Akhnaton. Prin urmare, această scenă trebuie plasată în anul 5 sau 6 de domnie.

Un alt indiciu în încercarea de a data mormântul lui Ramose derivă din a considera cine l-a donat. Deşi este adevărat că Amenhotep al III-lea l-a numit pe Ramose în funcţiile sale, mie mi se pare că Amenhotep al IV-lea este acela care i-a dat lui Ramose mormântul acesta:

• Numele lui Amenhotep al III-lea apare numai o singură dată, lângă intrarea în mormânt, prin prenomenul său, Neb-Maat-Re, într-o rugăciune a lui Ramose ca Amun-Ra „să prelungească viaţa lui Neb-Maat-Re”. Acest fapt sugerează că acest rege suferea deja de o boală care, dintr-o scrisoare a lui Tushratta şi sosirea lui Ushter în Egipt, poate fi datată aproximativ în anul 36 (vezi capitolul 8);

• Prin contrast, Amenhotep al IV-lea este înfăţişat în poziţia specială, pe fiecare parte a cadrului uşii, care a fost folosită în timpul Dinastiei a Optsprezecea pentru regele care domnea: dacă bătrânul rege ar fi fost cel care a donat mormântul, Ramose l-ar fi înfăţişat pe el cel puţin pe o parte a uşii;

• Strania – şi din câte ştiu eu singura – referire la un suveran de către un oficial ca şi „regele timpului meu” poate fi înţeleasă mai bine dacă este interpretată ca însemnând „stăpânul meu”, cel care mi-a dat mormântul şi mi-a poruncit să fac unele lucruri pentru el şi pare să se refere mai degrabă la Akhnaton, decât la tatăl său. Deşi Amenhotep al III-lea a fost acela care l-a numit în funcţiile sale, Ramose a fost responsabil cu unele munci de construcţie la templele lui Akhnaton de la Karnak şi Luxor;

• Faptul că Ramose îşi cere scuze pentru că a îndeplinit poruncile „regelui timpului meu” sugerează că este vorba despre ceva deosebit, atât despre rege însuşi, cât şi despre natura ordinelor pe care le-a primit, iar aceasta nu poate fi decât o referinţă la Akhnaton. Ramose încearcă să nege că s-a supus ordinelor regelui, pur şi simplu pentru a obţine mormântul din Teba. Acest protest nu ar fi fost necesar dacă Amenhotep al III-lea ar fi fost cel care a donat mormântul;

• Fragmentul descoperit pe faţadă avea textul „care apare în adevăr”, care este un epitet al lui Akhnaton.

Prin urmare, Akhnaton a fost acela care a i-a dat lui Ramose acest mormânt şi de aceea el este reprezentat în el, precum şi tatăl său. De fapt, îl vedem pe tânărul rege recompensându-l pe vizir cu prea mult aur pentru că i-a îndeplinit ordinele, care par să se refere la construcţia noilor temple pentru Re-Harakhti, la Karnak şi pentru Aton, la Luxor.

Asocierea lui Amun-Ra cu Re-Harakhti în acest mormânt reprezintă o etapă foarte timpurie a inscripţiilor lui Akhnaton, deoarece Re-Harakhti era numele pe care el l-a dat iniţial zeului său. În aproape toate scenele, fie aproape de intrare, fie în interior, Re-Harakhti este asociat cu Amun ori de câte ori apare acesta. Acest lucru este valabil pentru ceea ce Redford descrie ca şi scene timpurii – acelea care sunt situate aproape de intrare, urmate de scenele funerare – precum şi pentru ultimele. Asocierea lui Amun cu Harakhti reprezintă de fapt asocierea lui Amenhotep al III-lea şi a fiului său în cadrul coregenţei.

Ramose, contrar părerii generale a exegeţilor, nu a fost niciodată convertit la atonism. Nu este înfăţişat niciodată venerându-i pe zeul lui Akhnaton. Toţi zeii obişnuiţi sunt reprezentaţi în mormântul său, chiar şi în ultima scenă de lângă cadrul uşii, pe partea din secţiunea internă destinată înmormântării. Această scenă trebuie considerată ca fiind mai târzie decât scenele în stilul din Amarna, deoarece este cea mai îndepărtată dintre scene, incluzând uneori cele mai recente informaţii despre cel decedat, adăugate după moartea sa. Totuşi, aici, el păstrează aceeaşi loialitate celorlalţi zei şi stilul vechi se păstrează, de asemenea, indicând faptul că mormântul a fost terminat după ce Akhnaton a părăsit Teba. Ramose nu l-a urmat pe Akhnaton la Amarna, ci a rămas în Teba ca primar şi vizir al lui Amenhotep al III-lea, până la moartea sa sau a bătrânului rege.

*(v) Scrisorile lui Tushratta*

Tushratta a apărut pentru prima dată în scena istoriei egiptene înainte de trimiterea celor patru scrisori care formează o parte a dezbaterii despre coregenţă. El i-a trimis o scrisoare lui Amenhotep al III-lea în care îi scria că, în ciuda luptei interne pentru putere, el reuşise să se stabilească pe tron după moartea tatălui său, Shutarna. El îi amintea faraonului de relaţiile de prietenie dintre el şi Shutarna şi de asemenea îi reamintea că sora sa, Gilukhipa, era una dintre soţiile faraonului. Mai mult, el vorbea despre un atac al hitiţilor asupra ţării sale, în urma căruia el îi învinsese. Din prada ce o luase, îi trimitea şi lui Amenhotep al III-lea o parte. Această scrisoare nu este datată, dar se crede că ea a sosit aproximativ în anul 30 de domnie al lui Amenhotep al III-lea.

A doua scrisoare pe care o avem de la el indică faptul că Amenhotep al III-lea dorea să intensifice relaţiile dintre cele două familii, căsătorindu-se de asemenea cu fiica lui Tushratta, Tadukhipa. Atunci, Tushratta a trimis în Egipt un mesager cu o a treia scrisoare, cerând aur în schimbul mâinii fiicei sale. Această problemă pare să fi fost rezolvată în mod amical, deoarece o a patra scrisoare pare să fi sosit în acelaşi timp cu viitoarea mireasă, Tadukhipa. În cele din urmă, înainte de moartea lui Amenhotep al III-lea, a venit o a treia scrisoare, datată într-un registru egiptean în „Anul 36, a patra lună a Iernii”, însoţită de o imagine a zeiţei mitanniene, Ishtar. Implicaţia este că Amenhotep al III-lea era deja bolnav şi se spera ca Ishtar să îl vindece. Totuşi, se pare că magia mitanniană nu a funcţionat şi regele a devenit din ce în ce mai puţin activ, până la moartea sa în anul 39 de domnie.

După acea dată au venit cele patra scrisori – una adresată reginei Tiye, celelalte trei lui Akhnaton – care sunt o parte din dezbaterea despre coregenţă. Urmează o relatare mai completă a conţinutului lor în ordinea în care cred eu că au sosit.

Nr. EA27 (adresată lui Akhnaton): această primă scrisoare pentru Akhnaton este în legătură cu problema aurului. Regele mitannian se plânge: „Tatăl tău… a scris… în scrisoarea lui, atunci când Mani (mesagerul egiptean) a adus preţul pentru o soţie…: Aceste lucruri pe care ţi le trimit acum sunt nimic… când fratele meu îmi dă o soţie pe care o doresc şi când o aduc la mine, ca să o văd, atunci îţi voi trimite de zece ori mai mult. Şi statui din aur… o statuie pentru mine şi una pentru Tadukhipa, fiica mea, am dorit…”

Tatăl tău a spus: „Îţi voi da de asemenea lapis lazuli şi mult aur, în afară de unelte fără număr, ţi le voi da împreună cu statuile de aur.” Iar aurul pentru statui, mesagerii mei… l-au văzut cu ochii lor. Tatăl tău a poruncit de asemenea ca statuile să fie turnate în aur în prezenţa mesagerilor mei şi le-a făcut să aibă greutatea completă… Şi le-a arătat mult aur, fără măsură, pe care voia să mi-l trimită, şi le-a vorbit mesagerilor mei spunând: „ «Iată statuile şi iată cât aur şi unelte fără număr, pe care urmează să le trimit fratelui meu, şi priviţi toate acestea cu ochii voştri.» Iar mesagerii mei au văzut toate acestea cu ochii lor. Iar acum, fratele meu, tu nu ai trimis (aceste)… statui… ci ai trimis unele care erau făcute din lemn, cu Mani.”[[183]](#footnote-183)

Ideea din scrisoare este de fapt că, dacă Akhnaton are dubii despre adevărul în ceea ce priveşte aurul promis, el ar trebui „să o întrebe pe mama sa”.

Nr. EA26 (adresată reginei): textul începe: „Către Tiye, regina Egiptului… Tushratta, regele din Mitanni. Fie să-ţi fie bine; fie ca să-i fie bine şi fiului tău; fie să-i fie bine lui Tadukhipa [fiica mea], mireasa ta.”[[184]](#footnote-184) În cele ce urmează, Tushratta continuă să se plângă: „Darul, pe care soţul a poruncit să fie adus, tu nu mi l-ai trimis; şi statuile de aur… Acum Napkhuriya (Akhnaton), fiul tău… le-a făcut din lemn.”[[185]](#footnote-185)

Nr. EA29 (adresată lui Akhnaton): după ce insistă asupra istoriei relaţiilor de prietenie dintre cele două familii regale pentru a-l convinge pe noul rege să le continue şi să-i trimită aurul promis, scrisoarea îl invită din nou să ceară confirmarea mamei sale cu privire la faptul că Tushratta spune adevărul: „Din zilele tinereţii mele, Nimmuriya (Amenhotep al III-lea), tatăl tău, mi-a scris despre prietenie… Tiye, distinsa soţie a lui Nimmuriya, cea iubită, mama ta, ea le ştie pe toate. Întreab-o pe Tiye, mama ta… Şi când Nimmuriya, tatăl tău, mi-a scris şi a dorit-o pe fiica mea, nu am fost de acord să i-o dau… Şi l-am trimis pe Khamashshi, mesagerul fratelui meu, la Nimmuriya, ca el să plătească zestrea în trei luni… Şi în cele din urmă, am dat-o pe fiica mea. Şi când el a dus-o la Nimmuriya, tatăl tău a văzut-o… s-a bucurat foarte mult… Tiye, mama ta, ştie ce am spus, şi Tiye, mama ta, întreab-o dacă printre cuvintele pe care le spun a fost vreunul care să nu fie adevărat… prin urmare îţi cer statuile… şi Nimmuriya a spus mesagerului meu: «lată, toate statuile de aur, pe care le-a cerut fratele meu.»…Şi când fratele meu Nimmuriya a murit… am plâns în acea zi (în care mesagerul a adus vestea); am rămas şezând, în acea zi nu m-am bucurat de mâncare şi de băutură, şi l-am jelit…

Când Napkhuriya (Akhnaton), distinsul fiu al lui Nimmuriya cu distinsa sa soţie Tiye a început să domnească, am spus: «Nimmuriya nu a murit.»… [Acum fratele meu] când mi-a scris, atunci când l-a trimis înapoi pe Giliya (cu vestea despre moartea lui Amenhotep al III-lea şi o scrisoare de la regina Tiye)… el l-a trimis pe Mani, fratele meu, numai (statui) de lemn, dar aur [el nu a trimis]… Pirizzi şi Puipri, pe ei i-am trimis ca să transmită omagiul meu (ei au dus o scrisoare datată Anul 2 sau Anul 12, vezi capitolul opt)… Acum, cuvintele pe care mama ta le-a spus lui Giliya, [le-am auzit şi prin urmare]… şi statuile de aur… pe care le-am cerut şi nu mi le-ai trimis… mesagerii mei de patru ani…

Statuile pe care I le-am cerut tatălui tău, dă-mi-le; şi acum [când am trimis] pe mesagerii mei pentru a doua oară [dacă el] nu le pregăteşte şi le dă [lor], el îmi va îndurera inima… Mama ta Tiye ştie totul despre aceste lucruri şi, prin urmare, întreab-o pe mama ta Tiye… [Acum fratele meu a spus:] «Giliya trebuie să se întoarcă la el. Pentru că altfel aş îndurera inima fratelui meu, îl voi trimite înapoi pe Giliya.» [Totuşi, eu am spus:] «Tot aşa cum eu am trimis repede înapoi mesagerii fratelui meu, tot aşa şi fratele meu pe mesagerii mei întotdeauna [să-i trimită înapoi repede]… îmi trimite vorbă şi îl trimite pe Mani la mine, atunci voi… Giliya, cu intenţii prietenoase fratelui meu.»”[[186]](#footnote-186)

Din această scrisoare reiese clar că mesagerul Mani este în Egipt, deoarece Tushratta cere ca el să fie trimis cu aurul. Din Scrisoarea Nr. EA28, însă, aflăm nu numai că este în Mitanni, ci şi că este ţinut ostatic în schimbul a doi dintre mesagerii lui Tushratta. După obişnuitele formalităţi de prietenie, Tushratta trece direct la subiect: „Pirizzi şi Puipri, mesagerii mei, eu i-am trimis la fratele meu la începutul domniei sale, şi le-am poruncit să transmită adânca mea tristeţe. Şi apoi i-am trimis din nou. Şi acest mesaj

1. am transmis fratelui meu: – această scrisoare lipseşte în prezent – «Mani mesagerul fratelui meu îl voi ţine aici până când fratele meu îmi trimite înapoi mesagerul şi până când el soseşte… «Acum, fratele meu nu i-a lăsat să plece şi i-a ţinut într-adevăr prea mult.”[[187]](#footnote-187)

## Appendix C

Cazul *Mos*

Pentru a începe chiar cu începutul acţiunii *Mos,* inscripţiile de pe mormânt încep astfel: „Copie a examinării făcute de preotul lui Aniy, care a fost un slujbaş al curţii lui Hunpet, a conducătorului de vas Neshi [care a fost în] satul lui Neshi, după cum urmează: „Am sosit în satul lui Neshi, locul unde se află pământurile şi din care femeia Ur[nero] şi femeia Takharu au vorbit. Ele i-au adunat pe moştenitorii lui [Neshi] împreună cu mai marii oraşului…”[[188]](#footnote-188) După cum am văzut în capitolul nouă, mama lui Khayri a fost aceea care a început procedurile legale în anul 14-plus – numărul de luni lipseşte – al lui Ramses al II-lea pentru a stabili dreptul de proprietate al fiului ei asupra pământului, afirmând că el era descendentul lui Neshi prin bunica sa, Urnero. În relatarea evenimentelor care au urmat, aşa cum apare ea în mormânt, la Khayri se face referinţă o singură dată, prin numele său, iar în rest, el este numit *mos* (fiul şi moştenitorul), pentru a indica faptul că el era moştenitorul legal: „Atunci Nubnofret, mama mea (a lui *Mos),* a venit să cultive partea lui Neshi, tatăl meu.[[189]](#footnote-189) Dar a fost împiedicată să-l cultive. Ea s-a plâns împotriva lui Khay (pârâtul). [Ei au apărut în faţa vizirului] din Heliopolis în anul 14-plus al regelui [Usermre-Setepenre] Ramses Meiamun, căruia i s-a dat viaţă.”[[190]](#footnote-190) În fazele mai târzii ale acţiunii, cuvântul *mos* este din nou folosit, dar în acest caz pentru a stabili că Huy, tatăl reclamantului, a fost moştenitorul de drept al lui Neshi, proprietarul iniţial al pământului. După păstorul de capre Mesman, a venit:

Papa, preotul templului lui Ptah: „Am ştiut… [scribul Huy], copilul *(mos)* lui Urnero [care] a cultivat acest pământ [an] de an. El l-a cultivat spunând: «Eu sunt copilul *(mos)* al lui Urnero, fiica lui Neshi.»” [Hori], apicultorul de la Vistieria Faraonului: „[În ceea ce îl priveşte pe scribul Huy], (el a fost) copilul *(mos)* al lui Urnero, şi Urnero a fost fiica lui Neshi.”

Nebnufer, responsabilul cu grajdurile: „În ceea ce îl priveşte pe scribul Huy, el obişnuia [să cultive pământurile lui an] de an. El a făcut după cum dorea. Ei îi aduceau recoltele de pe câmp, an de an. El obişnuia să aibă pricini cu femeia Takharu (sora mamei sale), mama soldatului Sementawi, şi apoi el a avut pricină cu Sementawi, fiul ei, pentru ca [pământul] să îi fie dat [lui] Huy.” Femeia Tentpaihay: „După cum Amun îndură şi cum conducătorul îndură, dacă spun lucruri neadevărate, să fie surghiunită în spatele casei. În ceea ce îl priveşte [pe scribul Huy] (el este) copilul [*mos*] lui Urnero, iar Urnero, (ea este) fiica lui Neshi.”

## Appendix D

*Pi-Ramses şi Zarw*

Descoperirile arheologice recente de la Kantarah (vezi capitolul 11) fac superfluă argumentarea cu prea multe detalii câte am prevăzut iniţial, că aceasta a fost zona unde Pi-Ramses, oraşul Exodului, era situat în locul capitalei hicsoşilor, Avaris, şi al oraşului fortificat Zarw. Totuşi, câteva dovezi care m-au condus pe mine spre această concluzie ar putea prezenta interes pentru cititor.

*(i) Oraşul Pi-Ramses*

Pi-Ramses era reşedinţa din Delta Estică şi capitala regilor Dinastiilor a Nouăsprezecea, a Douăzecea, a Douăzeci şi Una, până când, în Dinastia a Douăzeci şi Una, s-a stabilit o nouă capitală, la Tanis, la sud de Lacul Menzalah, în nordul deltei. Unul dintre motivele pentru care locul unde se afla Pi-Ramses este subiectul unor dezbateri considerabile este că el a fost construit deasupra unui loc deja existent: alt motiv este că Ramses al II-lea, al treilea rege al Dinastiei a Nouăsprezecea care a dat oraşului numele său, a domnit timp de 67 de ani şi a lăsat multe construcţii în toată Delta Estică.

Texte din perioada regilor Ramses vorbesc frecvent despre un loc numit *Pi-Ramses myr Amun,* Casa lui Ramses, Cel Iubit de Amun. De exemplu, aflăm din poemul triumfal cunoscut sub numele de *Poemul lui Pe-natour,* menţionat pe scurt în capitolul 11, că, atunci când în vara anului 5 de domnie, Ramses a pornit în prima sa campanie asiatică, el a trecut pe lângă „fortăreaţa Zarw” şi se pare că a rămas pentru câtva timp într-un loc situat chiar dincolo de fortăreaţă. Textul continuă apoi prin a spune că „Maiestatea sa fiind în oraşul Ramses, Cel Iubit de Amun”, el şi-a început marşul spre Palestina din acest punct. Acest text indică faptul că reşedinţa lui Ramses nu numai că se afla dincolo de fortăreaţa Zarw, ci se afla acolo unde începea „calea lui Horus” care ducea la Gaza.[[191]](#footnote-191) Ceea ce confirmă această ipoteză este faptul că, la întoarcerea din campania sa, primul loc menţionat a fost „Casa lui Ramses, Cel Iubit de Amun, cu Multe Victorii”. Numai când a mers dinspre Egipt spre Palestina a trecut prin fortăreaţa Zarw, înainte de a ajunge la reşedinţa sa din Delta Estică.

Dr. Kitchen de la Universitatea din Liverpool este unul dintre exegeţii care nu acceptă această interpretare. În schimb, el consideră „oraşul lui Ramses, Cel Iubit de Amun” ca fiind un oraş diferit, pe care Ramses al II-lea l-a construit în Fenicia, la sud de Siria. Această opinie se bazează pe faptul că din text lipsesc unele fragmente, care sunt urmate de cuvântul egiptean pentru „cedru”. Apoi, în text ni se spune că regele „şi-a continuat drumul spre nord şi a sosit la Kadesh (în Siria)”. Această juxtapunere a cuvintelor „cedru” şi Kadesh i-a făcut pe aceşti exegeţi să creadă că se face referire la un oraş din Fenicia.

Gardiner nu a acceptat însă această opinie, deoarece în alte surse nu există nicio dovadă care să arate existenţa unui astfel de oraş al lui Ramses, în Fenicia.[[192]](#footnote-192) Apoi, deoarece textul pe care îl avem menţionează numai două puncte – cel de plecare, „oraşul lui Ramses” şi cel de sosire, Kadesh – pare curios că el a ajuns de la fortăreaţa Zarw într-un oraş din Fenicia, fără niciun motiv care să justifice această acţiune.

De fapt, menţionarea cuvântului „cedru” nu poate fi considerată o dovadă a unei locaţii feniciene pentru oraşul lui Ramses. În stela lui Kamose, regele, după ce soseşte în capitala hicsoşilor, Avaris, în timpul războiului de eliberare, vorbeşte despre „vase din lemn proaspăt de cedru”, precum şi de „toate produsele bune din Retenu (Palestina)” pe care le-a capturat în timpul războiului din zona oraşului Avaris (Zarw).[[193]](#footnote-193)

Un alt aspect este că menţionarea în text a *trecerii* fortăreţei Zarw poate să fi contribuit la neînţelegeri cu privire la amplasarea lui exactă. Este clar din funcţiile pe care le-au avut toţi primarii pe care îi cunoaştem ai oraşului Zarw că el se compunea din două entităţi – o fortăreaţă şi un oraş. Relaţia dintre ele este clarificată de scenele lui Seti I de la Karnak. Fortăreaţa era situată pe ambele maluri ale canalului care lega Apele lui Horus cu Marea Trestiilor (?); oraşul se afla dincolo de fortăreaţă, spre est, la începutul „căii lui Horus” care ducea în Palestina. Oricine venea dinspre Egipt şi dorea să ajungă în Sinai trebuia prin urmare să între prin partea de vest a fortăreţei, să traverseze spre partea estică – unde era construit oraşul Pi-Ramses – pe podul (*kantarah*), care lega cele două părţi, şi apoi să treacă prin oraşul Zarw.

Un alt text descoperit într-un papirus numit *Anastasi V* menţionează o scrisoare, despre care am vorbit pe scurt în capitolul 11, trimisă de doi ofiţeri ai armatei Majordomului Regal, în care ei descriu cum au fost trimişi de la palatul unde se afla faraonul – poate Memphis – pentru a duce trei stele la Pi-Ramses. Ei scriu despre cum au ajuns la Zarw, pe apă, şi erau pe punctul de a-şi descărca vasele la „Casa lui Ramses, cel Iubit de Amun”, punct din care vor trebui să care cele două stele până la destinaţia finală.[[194]](#footnote-194) Acest text pare să fie în acord cu *Poemul lui Pe-natour,* care plasează oraşul Pi-Ramses în vecinătatea lui Zarw, dar dincolo de el.

Tot la Zarw, Seti I, al doilea rege al Dinastiei a Nouăsprezecea, a fost întâmpinat – după cum se poate vedea din inscripţiile de la Karnak – de marii preoţi şi de oficiali, atunci când s-a întors din campania din primul an de domnie împotriva neamului Shasu, din Sinai şi sudul Palestinei. Aceasta indică faptul că familia regală trebuie să fi avut un palat de reşedinţă în această zonă încă din cea mai timpurie perioadă a Dinastiei a Nouăsprezecea. Deoarece ei nu aveau cum să ştie când avea să se întoarcă Seti I din campania sa, implicaţia este că marii preoţi şi oficialii care l-au întâmpinat îşi aveau reşedinţa chiar în Zarw când regele a sosit. În ceea ce îl priveşte pe Seti I, atât el cât şi tatăl său fuseseră primari în Zarw şi Comandanţi ai Trupelor în timpul domniei lui Horemheb şi este o deducţie logică că el avusese acolo o reşedinţă încă din acea perioadă.

Aceasta nu este însă ultima dovadă care leagă oraşul Zarw de Pi-Ramses. În 1886, Francis Griffith, egiptologul englez, a găsit o parte dintr-un obelisc la Kantarah care purta numele lui Ramses I, Seti I şi Ramses al II-lea. Clédat a descoperit mai târziu partea care lipsea din obelisc şi a aflat că provenea din Zarw. Griffith a descoperit de asemenea în acelaşi loc baza unei statui, dedicată de Ramses I. Atât obeliscul, cât şi baza statuii menţionau numele zeului „Horus din Mesen” (Seth), la care se face referire deseori ca şi zeul celei de-a paisprezecea nome a Deltei Estice.

Deşi dintr-o perioadă timpurie a istoriei Egiptului Seth a fost considerat zeul Egiptului de Sus, el a fost de asemenea asociat cu zona din Delta Estică care se afla la graniţă, lângă locul unde începea Deşertul Sinai şi drumul spre Asia. Se crede chiar că a paisprezecea nomă, partea de nord-est a Deltei, între Kantarah şi vechiul braţ Pelusiac al Nilului, se numea Sethroit, tocmai după numele lui.

De la sfârşitul Dinastiei a Şasea, în timpul secolului XXI î.Hr., Seth, după cum am spus mai devreme, a fost discreditat ca rezultat al dezvoltării mitului că el era responsabil pentru asasinarea zeului Osiris: el a început să fie asociat cu ideea de Rău şi este sursa numelui de mai târziu, Satan. Totuşi, după alte patru secole, după cum am văzut în capitolul unsprezece, Nehsy, un rege al slabei Dinastii a Treisprezecea, a reabilitat cultul lui „Seth, Stăpânul din Avaris”, el devenind principala zeitate a celei de-a paisprezecea nome. După Manfred Bietak, un egiptolog austriac: „Nehsy (1715 î.Hr.) este cunoscut ca primul rege cu titlul „Cel Iubit de Seth, Stăpânul din Avaris”. Acest zeu a devenit mai târziu principalul zeu al hicsoşilor, dar a fost stabilit ca zeitate al Avansului de dinastia locală încă înainte de dominaţia hicsoşilor.”[[195]](#footnote-195)

La Tanis a fost descoperit un obelisc al lui Nehsy, dar probabil că el a fost dus acolo din locul unde se aflase iniţial. John van Seters, egiptologul american care a cercetat originile hicsoşilor, a încercat să identifice originea obeliscului din textul de pe el: „Pe un fragment… se aflau urmele unei dedicaţii din partea „celui mai vârstnic fiu regal, Nehsy, Cel Iubit de Seth, Stăpânul din Rakhit” şi pe un alt fragment era inscripţia „Cel Iubit de Hershef (Arsaphes)”. Există o oarecare nesiguranţă despre locul unde se afla Rakhit, care înseamnă „poarta câmpurilor cultivate”. Poarta la care se face referire poate fi regiunea Sile (Zarw), unde zona cultivată întâlneşte deşertul.”[[196]](#footnote-196)

Este clar că Nehsy l-a stabilit pe Seth, Stăpânul din Avaris, în acelaşi loc unde se afla Zarw. O confirmare a acestui fapt este furnizată de stela celor patru sute de ani, cea mai importantă dovadă în ceea ce priveşte continuitatea cultului lui Seth la Avaris şi Pi-Ramses timp de patru secole. Deşi stela a fost găsită de fapt la Tanis, care a devenit noua capitală la sfârşitul Dinastiei a Douăzeci şi Una şi care este unul dintre locurile unde s-a sugerat că ar fi fost oraşul Pi-Ramses, era clar că ea era adusă din altă *parte*, iar Jean Clédat, egiptologul francez, credea că ea trebuie să fi fost mutată în Tanis din Zarw, deoarece, deşi ea fusese făcută în timpul domniei lui Ramses al II-lea, ea includea comemorarea unui eveniment – cele patru secole de venerare a lui Seth – care avusese loc în Zarw în timpul domniei lui Horemheb, atunci când bunicul său, Ramses I, şi tatăl său, Seti I, erau amândoi primari în Zarw şi Comandanţi ai fortăreţei: „A venit Prinţul Moştenitor; Primar al Oraşului şi Vizir; Purtătorul Evantaiului pe Partea Dreaptă a Regelui, Comandant al Trupelor; Supraveghetor al Ţărilor Străine; Supraveghetor al Fortăreţei Sile (Zarw);… Seti, cel triumfător, fiul Prinţului Moştenitor; Primar al Oraşului şi Vizir; Comandant al Trupelor; Supraveghetor al Ţărilor Străine; Supraveghetor al Fortăreţei Sile; Scrib Regal…”[[197]](#footnote-197)

Celebrarea cultului lui Seth la Zarw este o nouă dovadă că oraşul fortificat a ocupat acelaşi loc ca şi Pi-Ramses şi Avaris şi faptul că ambii oficiali ai lui Horemheb, care au devenit primii regi ai Dinastiei a Nouăsprezecea, aveau toate titlurile legate doar de oraşul Zarw şi de niciun alt oraş, este un alt indiciu că ei trebuie să fi avut reşedinţa la Zarw în timpul viziratelor lor. Cel mai probabil, aceasta este reşedinţa care a fost mai târziu reconstruită pentru a deveni ceea ce mai târziu a fost cunoscut sub numele de Pi-Ramses.

*(ii) Oraşul fortificat Zarw*

Prima menţionare a oraşului Zarw datează din campania lui Ahmosis I, care a avut ca rezultat înfrângerea hicsoşilor şi stabilirea Dinastiei a Optsprezecea: „Războiul împotriva hicsoşilor e posibil să fi durat mai mult decât se crede de obicei… Căderea oraşului Avaris este situată de obicei la începutul domniei lui Ahmosis I. Totuşi, un fragment neglijat de pe *Rhind Mathematical Papyrus* vorbeşte despre lupte care au avut loc în anul al unsprezecelea al unui rege al cărui nume nu este dat. Deoarece textul principal de pe papirus este datat în anul 33 al lui Apophis, căruia Kamose (fratele şi predecesorul lui Ahmosis I) i s-a opus, acesta poate să fie numai… un succesor… În a douăzecea zi a primei luni (a anului 11), „Cel din Sud” a asediat fortăreaţa de frontieră Zarw, lângă Kantarahul de astăzi, şi a intrat în ea câteva zile mai târziu…”[[198]](#footnote-198)

Această relatare dovedeşte că Zarw şi Avaris ocupau acelaşi loc. Din acest punct însă, numele Avaris dispare şi următoarea menţionare a acestui loc este cu numele Zarw, care apare după mai mult de un secol, în timpul domniei lui Tutmes al III-lea şi în perioada primei campanii asiatice care a urmat morţii reginei Hatshepsut: „Anul 22, luna a patra din Peret, ziua 25… Zarw, prima expediţie victorioasă…”

Apoi, avem dovada furnizată de stela lui Tutmes al IV-lea, descoperită la Serabet El-Khadim, în Sinai, care arată că Neby, primarul oraşului Zarw, era de asemenea „Mesager Regal în toate ţările, Slujitor al Haremului Soţiei Regale”, indicând faptul că regina lui Tutmes al IV-lea, Mutimuya, mama lui Amenhotep al III-lea, probabil că ar fi avut o proprietate sau o reşedinţa la Zarw. Björkman, vorbind despre titlurile lui Neby, scria: „… constelaţia de titluri… poate fi interpretată ca un vag indiciu al existenţei unui harem al reginei la Zarw, supravegheat de primarul local, Neby.”[[199]](#footnote-199) Există o referinţă şi la un alt primar al oraşului Zarw pe ştampilele unor vase descoperite la complexul de palate Malkata din Teba, în timpul domniei lui Amenhotep al III-lea, care în cele din urmă i-a făcut oraşul cadou soţiei sale, regina Tiye. Acest nume apare până în perioada greacă ptolemeică, când numele oraşului este Sile.

*(iii) Dovezile împotriva oraşului Qantir/Tell el-Dab’a*

Manfred Bietak, egiptologul austriac care s-a ocupat de săpăturile de la Tell el-Dab’a şi Qantir, care sunt la o milă (1,6 km) depărtare unul de altul, a scris un raport preliminar în 1979 despre descoperirile făcute de expediţie.[[200]](#footnote-200)

La nord de Tell el-Dab’a se află bazinul unui lac natural, în vreme ce pe hărţile vechi, care au fost parţial confirmate de observaţii la faţa locului, se văd urmele unui canal de aprovizionare dinspre fostul braţ pelusiac al Nilului şi un canal de scurgere care curgea dinspre lac spre un sistem mai mare de scurgere, numit Bahr el-Baqar. La nord şi est de lac au fost descoperite vestigii ale Regatului Mijlociu (Dinastiile a Unsprezecea şi a Doisprezecea, 1991–1785 î.Hr.) şi a Doua Perioadă Intermediară care a urmat, inclusiv slabele Dinastii a Treisprezecea şi a Şaptesprezecea (1785–1575 î.Hr.), perioadă în care asiaticii s-au infiltrat în Delta Estică şi a început era stăpânirii hicsoşilor din Deltă, care a durat mai mult de un secol, până când au fost înfrânţi de Ahmosis I, fondatorul Dinastiei a Optsprezecea (1575 î.Hr.). Printre alte descoperiri din această zonă erau cadrul uşii unei case care a aparţinut vizirului Paser al lui Ramses al II-lea şi, la aproape 2 mile (3 km) la est de Tell el-Dab’a, o veche fântână care purta numele aceluiaşi rege.

Au fost descoperite în total unsprezece straturi. Vestigiile din stratul cel mai de jos aparţineau celei mai vechi aşezări, ce data aproximativ dinainte de 1750 î.Hr., iar ultimul strat era o aşezare prolemeică timpurie, ce data din secolul al III-lea î.Hr. Straturile care datează din perioada hicsoşilor (E3–1 şi D3–2) sunt caracterizate de o densitate crescută a ocupării. Au fost descoperite vestigiile a două temple canaanite care datează din 1690–1660 î.Hr. Şi respectiv 1660–1630 î.Hr. Au existat de asemenea dovezi că, aproximativ din 1630–1610 î.Hr. Până în 1610–1590 î.Hr., aşezarea a început să-şi dezvolte propria linie culturală asiatică, distinctă faţă de Siria şi Palestina. Locul a fost în mare parte abandonat după perioada hicsoşilor, dar a fost ocupată din nou spre sfârşitul Dinastiei a Optsprezecea, mai exact în perioada lui Horemheb. Vestigiile unui templu au fost descoperite, inclusiv cadrul uşii unui sanctuar dedicat lui „Seth cel mare în putere” şi care purta numele lui Horemheb.

Bietak a concentrat concluziile expediţiei în următoarele cuvinte: „Pentru a face un scurt sumar, în afară de vestigiile mai târzii, există dovezile, care se extind pe o serie de straturi, unui uriaş loc al unui oraş aparţinând unei comunităţi asiatice (canaanite) din cultura Epocii de Bronz sirio-palestiniană IIA şi B, din Delta Nilului, partea de nord-est, din perioada Dinastiei a Treisprezecea până la începutul Dinastiei a Optsprezecea. Deşi multe alte locuri ale acestei culturi au fost descoperite şi identificate de la începutul săpăturilor noastre, Tell el-Dab’a este cel mai mare şi mai impresionant dintre toate locurile şi, prin excelente serii stratigrafice şi materialul excavat abundent, cel mai reprezentativ.”[[201]](#footnote-201)

El continuă prin a spune: „Templele stratului E3–2 sunt canaanite, iar stratul principalei zone sacre unde am desfăşurat săpături arată până acum că aici avem de-a face cu cel mai important oraş-stat al culturii epocii bronzului sirio-palestiniene din Delta Nilului, datând de la începutul celei de-a Doua Perioade Intermediare. Nu este greu să deducem, prin urmare, că această comunitate asiatică, după ce a avut timp să se stabilească în partea de est a Deltei Nilului, trebuie să fi fost răspunzătoare de dominaţia hicsoşilor din Egipt…

După o pauză în ocupaţia hicsoşilor, avem dovezi despre un oraş planificat al perioadei regilor Ramses care acoperă o suprafaţă de 4–5 km2 (în jur de 250 acri).”

În această afirmaţie finală, Bietak nu comentează rezultatele săpăturilor de la Tell el-Dab’a, dar vorbeşte despre vestigiile de la Qantir, de la o milă depărtare (1,6 km) spre nord, fără a justifica proximitatea dintre cele două localităţi. Şi la ce concluzie a ajuns despre implicaţiile descoperirilor făcute de expediţie? „Toate dovezile luate în ansamblu – cele culturale şi cele stratigrafice – se potrivesc bine cu identificarea acestui loc, pe de o parte cu capitala hicsoşilor, Avaris, şi pe de altă parte cu reşedinţa regilor Ramses, Pi-Ramses, după cum a susţinut deja M. Hamza, W. C. Hayes, L. Habachi şi John van Seters.”[[202]](#footnote-202)

De fapt, în lumina a ceea ce se ştie despre Pi-Ramses, în loc să confirme că Tell el-Dab’a este locul unde se afla Pi-Ramses/Avaris, rezultatele obţinute de expediţia austriacă fac o astfel de concluzie imposibilă:

• Pi-Ramses/Avaris, conform textelor din Dinastia a Optsprezecea pe care le-am examinat mai devreme, se afla în vecinătatea şi puţin mai departe de Zarw. Zarw era o fortăreaţă de frontieră, locul unde se sfârşea Egiptul, situat între Palestina şi Egipt. Această descriere nu poate fi aplicată la Tell el-Dab’a, care deşi era lângă Nil şi în Delta Estică, era situat cam la 30 mile (48 km) de „marginea Egiptului”;

• Pi-Ramses se afla în centrul unei mari vii. Nu există nimic între dovezile descoperite la Tell el-Dab’a care să confirme sau chiar să indice că aceasta era o zonă unde se producea vin. Cele cinci vase de vin descoperite lângă Qantir se spune că proveneau din vestul oraşului Pi-Ramses. Acest loc însă nu a putut fi identificat şi, prin urmare, putea să fie vorba despre o altă zonă geografică. Mai mult, stela lui Kamose, fratele lui Ahmosis I, care i-a izgonit pe cei din neamul hicsoşilor, arată clar că Avaris, capitala lor, era o zonă în care se producea vin, deoarece una dintre ameninţările pe care le conţinea stela era că, dacă Avaris era cucerit, „voi bea din vinul viţei tale, pe care asiaticii pe care i-am luat prizonieri îl vor presa pentru mine”;

Existenţa viilor la Pi-Ramses este confirmată de asemenea şi de *Papirusul Anastasi* şi rămăşiţe ale vaselor pentru vin, care proveneau din Zarw, care au fost descoperite în palatul Malkata, precum şi în mormântul lui Tutankhamon, toate acestea confirmă faptul că Zarw era o zonă viticolă. Ştim din alte surse că zona de la vest de Alexandria, precum şi Memphis şi Fayyum, erau zone viticole, dar nu există niciun indiciu care să arate că Qantir sau Tell el-Dab’a erau;

• La Pi-Ramses se putea ajunge pe apă din Memphis. Acest lucru este de asemenea adevărat despre Tell el-Dab’a. Totuşi, avem indicii din povestirea despre cele trei stele trimise din palatul unde se afla regele – probabil Memphis – care au trebuit să fie descărcate de pe vase la „Casa lui Ramses, Cel Iubit de Amun”, după ce au trecut de fortăreaţa Zarw. Bietak sugerează4 că, după ce au sosit la Zarw, cele trei stele au fost duse pe apă la Pi-Ramses, care pentru el înseamnă Qantir/Tell el-Dab’a. Acest lucru nu are sens. În primul rând, scrisoarea către Valetul Regal vorbeşte despre faptul că stelele au fost descărcate *după* ce vasul a trecut de Zarw şi a fost apoi trasă în poziţie; pe de altă parte, dacă ar fi fost pe drum dinspre Memphis la Qantir/Tell el-Dab’a, de ce să fi fost prima dată transportate la Zarw, la frontieră, la 30 mile (48 km) spre est, şi apoi aduse înapoi? Orice vas care mergea de la Memphis la Zarw, de-a lungul fostului braţ pelusiac al Nilului, ar fi trebuit să treacă pe Qantir/Tell el-Dab’a. De ce să fi continuat călătoria spre Zarw dacă, Qantir/Tell el-Dab’a fiind destinaţia, ar fi fost mai simplu să părăsească cursul râului şi să folosească canalul care îl lega cu lacul de la nord de Tell el-Dab’a?

• Pi-Ramses era legat pe apă de Zarw şi cu Apele Shi-hor (la nord şi nord-vest de Zarw) şi Apele Pa-Twfy, care aprovizionau fortăreaţa cu papirus şi care au fost identificate cu Lacul Ballah, de la sud de Zarw, şi cu lacul de agrement menţionat pe scarabeul lui Amenhotep al III-lea. În sensul că Qantir/Tell el-Dab’a avea un port legat printr-un canal de Nil, este posibil să spunem că era legat pe apă şi de Apele Shi-hor şi Apele Twfy. Această legătură este însă una slabă: se poate la fel de bine argumenta că Qantir/Tell el-Dab’a era legată pe apă de Teba, aflată la 400 mile (640 km) depărtare, sau de orice altă localitate de pe cele opt braţe ale Nilului din acea perioadă. Ce trebuie înţeles din menţionarea celor două localităţi ca fiind legate pe apă este că ele se aflau aproape una de alta, după cum am spune că Insula Wight este legată pe calea apei de coasta din Hampshire, cel mai apropiat punct de pe coasta britanică.

Despre toate cele trei locuri – fortăreaţa Zarw, Apele Shi-hor (descrise în Biblie ca marcând frontiera Egiptului) şi Apele Pa-Twfy – se poate spune, prin urmare, că erau legate pe calea apei de alte locuri din Egipt, dar ele sunt de fapt o parte a zonei Zarw;

• Seth a fost principalul zeu al oraşului Pi-Ramses/Avaris. Deşi temple ale lui Seth au fost descoperite şi la Tell el-Dab’a, în zonele care datau din perioada Regatului Mijlociu şi din timpul lui Horemheb, nu s-a găsit nicio menţionare a numelui său care să dateze din perioada hicsoşilor sau cea a regilor Ramses. În ceea ce priveşte Qantirul, deşi Seth era unul dintre zeii care erau veneraţi acolo, principala zeitate era Amun, conform descoperirilor arheologului egiptean Muhammad Hamza. În 1928, Hamza a scos la lumină un mare număr de bucăţi de faianţă, care proveneau dintr-un palat ramessid din zona Qantir. Palatul fusese construit de Seti I şi extins de Ramses al II-lea. Hamza a descoperit de asemenea, la o mică distanţă spre nord, o fabrică de faianţă, inclusiv 800 de matriţe cu diferite nume şi titluri. Vestigiile palatului, inclusiv zona atelierului, se află pe o suprafaţă de mai mult de 300 iarzi (270 metri2)”. La Qantir au fost descoperite două statui ale lui Ramses al II-lea. Zona templului, care e posibil să fi inclus mai mult de un singur templu, are aproximativ 600 iarzi (540 m2), şi au fost de asemenea descoperite uşi ale unor case. Totuşi, nici numele oraşului Pi-Ramses, nici al vreuneia dintre zeităţile despre care ştim că au fost venerate acolo nu au fost descoperite la Qantir, nici măcar pe cele 800 de matriţe. De fapt, pe ele a fost descoperit un cu totul alt epitet, „În Ţinutul lui Amun”, fapt despre care Hamza comenta: „Qantir a fost într-adevăr considerat ţinutul lui Amun. Sub domnia lui Ramses al III-lea, acest zeu a fost venerat la Qantir cu titlul ciudat «Cel care îl aude pe cel plecat departe».”[[203]](#footnote-203) Este real să spunem că Amun, pe lângă Seth, era inclus printre principalele zeităţi ale oraşului Ramses, dar acolo el avea un alt epitet – „Amun din Ramses, cel Iubit de Amun” – care nu a fost descoperit niciodată în zona Qantir.

Nu avem nicio dovadă arheologică despre identitatea principalului zeu venerat la Zarw şi va trebui să aşteptăm rezultatele săpăturilor care se desfăşoară acum de către Organizaţia Egipteană a Antichităţilor;

• Pi-Ramses/Avaris erau situate în a paisprezecea nomă egipteană. Acest lucru este adevărat şi despre Qantir/Tell el-Dab’a şi Zarw. În prezent, este un fapt acceptat de toţi cercetătorii că Zarw era capitala nomei. Totuşi, dacă Pi-Ramses era capitala întregului imperiu, cum ar putea fi mai puţin important decât Zarw în această nomă?

• Un alt aspect esenţial despre Pi-Ramses/Avaris este că ambele erau zone militare fortificate. Fiecare avea o fortăreaţă care a fost reconstruită cel puţin de trei ori – de regii Regatului Mijlociu, reconstruită de hicsoşi şi fortificată mai târziu de regii Dinastiei a Optsprezecea. Deşi ştim din scrierile lui Manetho, din stela lui Kamose, fratele lui Ahmosis I care i-a învins pe hicsoşi, şi din autobiografia lui Ahmosis, unul dintre ofiţerii regelui în acea campanie, că Avaris era o zonă fortificată, nu a fost descoperită nicio rămăşiţă de fortificaţii în secţiunea hicsoşilor a excavărilor de la Tell el-Dab’a. Nu găsim rămăşiţe de fortificaţii ramesside nici la Qantir;

• Pi-Ramses/Avaris erau de asemenea numite „Sălaşul Leului”. Deoarece niciun text nu a fost obţinut de la Qantir sau Tell el-Dab’a, nu avem niciun indiciu despre această problemă, dar ştim chiar din modul în care este scris Zarw că un leu aşezat forma parte a numelui său. Mai mult, conform relatării mitologice despre lupta dintre Horus şi Edfu, fiul lui Osiris, şi Seth, fratele lui Osiris care l-a ucis şi i-a luat tronul, povestire care a apărut în scris în timpul perioadei ramesside, lupta a avut loc la Zarw, unde Horus a luat forma unui leu.

În ceea ce priveşte sugestia ca două localităţi – Tell el-Dab’a, pe care Bietak o consideră Avaris, şi Qantir, aflată la o distanţă de o milă (1,6 km), pe care el o consideră o reşedinţă a regilor Ramses – să fi format parte a aceluiaşi oraş, nu avem nicio dovadă arheologică care să susţină o astfel de presupunere, niciun drum antic de legătură, niciun zid care să cuprindă ambele localităţi, sau, ca şi în cazul noii capitale preplanficate a lui Akhnaton, nicio stelă de graniţă. Ni se cere să-l credem pe Bietak pe cuvânt. Zona care separă cele două localităţi nu a oferit niciun indiciu care să sugereze că ele formau împreună o aşezare antică. Mai mult, ştim că regii Ramses şi-au construit reşedinţa în locul oraşului Avaris, în vreme ce Qantirul nu fusese înainte folosit.

Ştim de asemenea că asediul oraşului Avaris de către Ahmosis I a durat timp de mai multe luni. Motivul este că nu îl putea asedia, decât dacă se apropia pe calea apei. În cazul lui Zarw, Apele Shi-hor protejau oraşul din nord şi vest, Apele Pa-Twfy protejau sudul, şi un canal, tăiat de un pod supravegheat, lega cele două ape, închizând complet partea vestică. Spre est se afla Deşertul Sinai. De aceea, asediul lui Ahmosis I a durat atât de mult. În cazul oraşelor Qantir şi Tell el-Dab’a, însă, ambele locuri erau uşor accesibile de pe uscat, din aproape orice direcţie, şi le lipseau orice fortificaţii care să reziste unui atac.

Mai mult, săpăturile de la Tell el-Dab’a nu au dezvăluit existenţa nici unei aşezări în zonă, de la sfârşitul dominaţiei hicsoşilor până în timpul lui Horemheb. Dacă Pi-Ramses este considerat oraşul Ramses din Vechiul Testament, oraşul reconstruit de israeliţii – care au sosit în Egipt în timpul domniei lui Amenhotep al III-lea şi s-au aşezat chiar în zona Pi-Ramses – lipsa oricăror urme ale existenţei lor la Tell el-Dab’a este un alt indiciu că acesta nu poate fi locul unde se afla aşezarea Pi-Ramses. În orice caz, deoarece eu cred că israeliţii plecaseră din Egipt şi erau în Sinai în timpul anului al doilea al domniei lui Ramses I, reconstruirea oraşului lui Ramses trebuie să fi început înainte de acea dată.

*(iv) Un loc teban pentru oraşul Tiyei*

Un cercetător care a susţinut că locul unde se afla oraşul reginei Tiye, Zarw-kha, departe de Delta Estică, este Georg Steindorff, egiptologul german, care a sugerat că lacul de agrement la care se face referire pe scarabeu era de fapt lacul cunoscut astăzi sub numele de Birket Hapu, care a fost săpat la sud-est de complexul de palate Malkata al lui Amenhotep al III-lea, în Teba de Vest, unde acesta servea ca port al palatului, fiind legat de Nil. Steindorff a ajuns la această concluzie deoarece complexul Malkata era cunoscut ca şi „Casa lui Neb-Maat-Ra Aton Strălucitorul”, care repetă numele vasului amintit pe scarabeu. Totuşi, cercetătorii nu au fost foarte mulţumiţi de această teorie, din mai multe motive:

1. Niciuna dintre multele inscripţii găsite care menţionează numele Malkata nu menţionează şi numele oraşului Zarw-kha şi nici nu leagă Malkata de numele reginei Tiye;

2. Dimensiunile Lacului Birket Hapu sunt de 2.750/1.080 iarzi (2.475/972 m2), de patru ori mărimea lacului de agrement, şi nu există dovezi că Birket Hapu a fost mărit după construcţia iniţială;

3. În vreme ce vestigiile de la Malkata demonstrează că regele a fost acolo în primii ani – o inscripţie cu Anul 8 a fost descoperită – majoritatea clădirilor din complexul de clădiri de la Malkata, care ar fi trebuit să fie create cam în acelaşi timp cu lacul, nu par să fi fost construite înainte de începutul celei de-a treia decade a domniei lui Amenhotep al III-lea, contrazicând data Anul 11 de pe scarabeu;

4. Deoarece lacul de care este vorba pe scarabeu acoperă o zonă de aproximativ 720.000 iarzi (648.000 m2), nu ar fi fost posibil ca lacul să fie terminat în 15 zile, decât dacă asta ar fi implicat săparea unui canal pentru a umple o depresiune, care exista deja, cu apele Nilului: un lac artificial mult mai mare ca Birket Hapu ar fi necesitat un timp mult mai îndelungat pentru a fi realizat.

*(v) Un loc din Egiptul Mijlociu pentru oraşul Tiyei*

Mai recent, faptul că un nume similar celui de Zarw-kha-Darwha – a fost descoperit pe două papirusuri din Dinastia a Douăzecea l-a condus pe Yoyotte să sugereze posibilitatea de a identifica oraşul lui Tiye cu locul menţionat în aceste texte ramesside – apropierea oraşului de Akhmim din Egiptul Mijlociu. Deoarece unele dintre titlurile pe care le aveau Yuya şi Tuya, părinţii reginei Tiye, indică faptul că ei aveau funcţii în Akhmim, mulţi oameni de ştiinţă au crezut că acesta trebuie să fie oraşul unde îşi aveau originea. Pe de altă parte, în vreme ce este posibil ca Tuya să fi provenit din Akhmim, s-a suspectat că Yuya ar fi de origine non-egipteană (iar eu am arătat că el era de fapt Iosif, patriarhul israelit).[[204]](#footnote-204)

Dar chiar dacă, aşa cum sugerează Yoyotte, Tiye s-a născut în Akhmim, aceasta nu face din această localitate oraşul ei în sensul că îi aparţinea, fapt care este implicit în textul de pe scarabeu. Mai mult, Yoyotte plasează oraşul lui Tiye în *vecinătatea* lui Akhmim, în care caz, pe baza argumentelor lui Yoyotte, „oraşul ei” nu era nici măcar oraşul în care s-a născut, ci un alt oraş pe care ea l-a primit mai târziu, iar referinţa de pe scarabeu nu poate fi legată de Akhmim. Akhmim nu este nici numit Zarw-kha, în niciun text. Şi, în final, deoarece locul sugerat de Yoyotte provine dintr-un text din Dinastia a Douăzecea, acesta poate fi un loc care nu a existat în perioada Dinastiei a Optsprezecea, cu două secole mai devreme.

Yoyotte a sugerat acest loc pentru oraşul lui Tiye deoarece el obiectează la identificarea oraşului de graniţă Zarw din motive mai ales filologice, principalul motiv fiind că numele Zarw-kha este scris pe scarabeu cu semne hieroglifice diferite de acelea pe care le găsim în alte texte:



Dacă înlăturăm cele două semne finale, deoarece ele nu trebuie considerate litere, ci determinante care indică faptul că este vorba despre un oraş, ne rămân cinci litere. Și dacă înlăturăm litera finală deoarece ea nu trebuie considerată parte a numelui, ci pur și simplu un semn care arată că numele aparține unui oraț, ne rămân pe scarabeu patru semne: . Henri Naville, un egiptolog elvețian, a reușitsă arate că primul semn din cuvântul  este echivalentul literei ebraice *sadhê,* celei arabe *çade,* aceeaşi ca şi prima literă din scrierea hieroglifică care apare şi în alte texte: [[205]](#footnote-205) (Faptul că în greacă şi limbile vestice nu există o literă care să se potrivească acesteia explică diferitele moduri de citire – Thel, Sile şi Djarw precum şi Zarw). Într-o discuţie privată, Yoyotte a fost de acord că interpretarea lui Naville a primului semn de pe scarabeu era corectă. De asemenea, el nu are nimic cu hieroglifa finală,  care poate fi interpretată fie ca „w” fie „u”. Simbolurile dintre acestea două sunt cele care l-au convins că avem de-a face cu două oraşe diferite, nu cu unul.

Pe scarabeu avem  - adică, ebraicul şi arabul *’ayin,* plus „r” - în vreme ce în alte texte avem pur şi simplu un leu aşezat .

Totuşi, distincţia este mai mult vizuală decât reală. Naville a reuşit de asemenea să demonstreze că uneori se obişnuia să fie folosit leu şezând, căreia în egipteana antică îi corespundea „’r”, ca o metodă alternativă de a exprima cele două consoane, *’ayin,* plus „’r”: „Leul trebuie citit ca *’r;* avem un număr considerabil de exemple ale acestui cuvânt.” El continuă prin a cita diferite cuvinte care uneori se scriau într-un fel, alteori în alt fel: „Prin urmare, în numele . Zarw găsim, conform transcrierii obişnuite a egiptenei în ebraică, 

Acest cuvânt s-ar citi Ça’rw. Mai mult, Naville a observat că „*ayin*” din egipteană nu este întotdeauna folosit ca şi consoană şi prin urmare nu poate fi considerată partea esenţială a unui nume.4 Prin urmare, nu există nicio justificare filologică care să sugereze că din cauză că numele Zarw este scris într-un fel pe scarabeu şi cu leul şezând în alte texte, avem de-a face cu două oraşe diferite.

## Appendix E

*Trupul din mormântul nr. 55*

Dovezile destul de confuze despre identitatea trapului din mormântul nr. 55 sugerează că ultimele zile ale domniei comune a lui Akhnaton şi Smenkhkare au coincis cu o perioadă de turbulenţă internă în Egipt.

*Conţinutul mormântului*

În interiorul mormântului au fost descoperite rămăşiţele unui altar mare de lemn aurit, cu inscripţii care indicau că era dedicat de Akhnaton pentru ceremonia înmormântării mamei sale, regina Tiye. Mai mult, numele reginei Tiye şi a soţului ei, Amenhotep al III-lea, apar pe mai multe obiecte mici. O altă parte a încăperii ascundea un sicriu cu inscripţii care includeau titlurile şi cadrele ornamentale ale lui Akhnaton. În interiorul sicriului se afla o mumie şi lângă ea se aflau patru vase canopice. Patra cărămizi magice, pentru a-l proteja pe cel decedat în lumea de dincolo, au fost de asemenea descoperite, inscripţionate cu numele lui Akhnaton.

După Weigall,[[206]](#footnote-206) intrarea în mormânt arăta urmele a cel puţin două închideri. Exista o parte a unui perete original din blocuri de calcar, acoperite pe exterior cu ciment, iar deasupra ruinelor acestuia se afla un al doilea zid, construit mai stângaci. Peretele al doilea fusese în parte dărâmat şi nu fusese reconstruit. Pe fragmente de ciment au fost descoperite urme vagi ale sigiliului necropolei, un şacal ghemuit deasupra a nouă prizonieri, şi fragmente de sigilii mici din lut, pe care se afla înscris numele „Neb-kheprw-re” (Tutankhamon), toate acestea fiind împrăştiate printre resturi. Toate antichităţile recuperate din acest mormânt se află acum în Muzeul din Cairo, cu excepţia câtorva obiecte incluzând unul dintre cele patru vase canopice, care i-au fost date lui Davis, sponsorul american al săpăturilor, şi care se află acum la Metropolitan Museum of Art din New York.

*Mumia*

Ca un rezultat al faptului că numele reginei Tiye a fost găsit pe altar şi pe alte obiecte funerare, Davis a concluzionat că mormântul şi mumia pe care o conţinea erau ale ei. Sicriul fusese iniţial aşezat pe un catafalc, dar atunci când lemnul a putrezit din cauza umezelii, sicriul a căzut, iar mumia a fost parţial proiectată de sub capac. În consecinţă, carnea mumiei putrezise şi ea, singura rămăşiţă a trupului fiind scheletul.

Atunci când a deschis mormântul, Davis a chemat doi medici (un doctor Pollock din Luxor şi „un cunoscut obstetrician american”) pentru a examina scheletul. Ei au fost de acord cu el că acesta aparţinea unei femei, aceasta întărind convingerea sa că rămăşiţele erau ale reginei Tiye. Mai târziu, Davis a fost dezamăgit, chiar jignit, când rămăşiţele au fost examinate de Grafton Elliot Smith, care a concluzionat că scheletul era al unui bărbat şi, influenţat de alte opinii din acea perioadă cu privire la cine era mumia, el a anunţat că nu credea „că există vreun dubiu că acestea sunt într-adevăr rămăşiţele lui Khouniatonou (Akhnaton)”.[[207]](#footnote-207)

Smith a concluzionat de asemenea că rămăşiţele aparţineau unui om care avea aproximativ 25 sau 26 de ani atunci când a murit. Se ştie că Akhnaton a domnit cel puţin 17 ani, se căsătorise fie la urcarea pe tron, fie la scurt timp înainte, prima sa fiică, Merytaten născându-se fie la sfârşitul primului, fie în al doilea an de domnie. Prin urmare, egiptologii credeau că el nu putea să aibă mai puţin de 30 de ani (conform concluziilor noastre, 33) la momentul presupusei sale morţi. Totuşi se pare că aceasta nu l-a făcut pe Smith să se răzgândească: „Dacă, cu astfel de dovezi arheologice clare care să indice că acestea sunt rămăşiţele lui Khouniatonou, istoricul poate să furnizeze fapte de netăgăduit, care să demonstreze că regele eretic trebuie să fi avut douăzeci şi şapte sau chiar treizeci de ani, sunt pregătit să admit că greutatea dovezilor anatomice în opoziţie cu acceptarea acestui fapt este prea mică pentru a fi considerată prohibitivă.”[[208]](#footnote-208) Această opinie a fost susţinută multă vreme şi de alţi egiptologi, mai ales Weigall şi Aldred.

În raportul său, Smith a indicat de asemenea că rămăşiţele scheletului din mormântul nr. 55 avea unele trăsături similare celor a doi dintre predecesorii lui Akhnaton. El a descoperit că structura părţii superioare a feţei, inclusiv a frunţii, era identică cu aceea a lui Yuya, bunicul lui Akhnaton din partea mamei, în vreme ce „o curioasă şi neobişnuită cută osoasă care trece de la spina nazală spre alveolele dentare din craniul său a fost considerată ca o ciudăţenie a craniului lui Amenhotep al III-lea (tatăl lui Akhnaton).” Mai mult, el nota: „Structura generală a feţei şi mai ales maxilarele sunt identice cu cele portretizate în statuile lui Akhnaton. Aceste trăsături fizice demonstrează în mod concludent că mumia aparţine unui membru de sex masculin al familiei regale, prin venele căruia curgea atât sângele lui Yuya, cât şi cel al lui Amenhotep al III-lea.”[[209]](#footnote-209)

A trecut apoi mai mult de un deceniu. Atunci, Smith, părând în continuare convins că rămăşiţele descoperite în mormântul nr. 55 erau cele ale lui Akhnaton, a încercat să înlăture obiecţiile egiptologilor cu privire la contradicţia dintre dovezile anatomice referitoare la vârsta mumiei şi ideea impusă de ei ca Akhnaton să fi avut cel puţin 30 de ani atunci când a fost înlăturat de la putere în anul 17 de domnie. El scria: „Analizând această problemă dificilă în mod natural, am început să iau în considerare acele condiţii patologice care pot să cauzeze o întârziere în unirea epifizelor (capetele oaselor lungi, care continuă să crească). Dintre acestea, cel mai probabil pare să fie sindromul descris de Fröhlich în 1900, cunoscută în prezent sub numele de dystrophia adiposogenitalis. Între pacienţii care suferă de această afecţiune s-au înregistrat cazuri în care oasele la vârsta de 36 de ani se prezentau asemenea oaselor unui individ sănătos la vârsta de 22 sau 23 de ani, aceasta sugerând posibilitatea de a pune de acord dovezile anatomice cu datele istorice. Susţin de asemenea această soluţie trăsăturile anatomice foarte ciudate ale lui Akhnaton când trăia, cu care am fost familiarizaţi prin intermediul unei întregi serii de portrete contemporane cu el. Acum 40 de ani, arheologii au fost uimiţi de imaginile acestui faraon şi s-a sugerat că era vorba de o femeie travestită într-un bărbat. Însă, în lumina cunoştinţelor pe care le deţinem în prezent, ele par să fie foarte distincte ale sindromului Fröhlich şi oferă un sprijin valoros sugestiei că aceasta a fost adevărata cauză a întârzierii în fuziunea epifizelor. În plus, craniul – atât cutia craniană, cât şi faţa – dezvăluie unele ciudăţenii importante. Există un grad mic de hydrocephalus (apă pe creier), care este deseori asociat cu sindromul Fröhlich, şi de asemenea o creştere excesivă a mandibulei, care poate fi rezultatul interferenţei glandei pituitare.”[[210]](#footnote-210)

Oare ce vor identifica anatomiştii peste 3.000 de ani ca anormalitate de care suferă unele dintre modelele care au pozat pentru picturile lui Picasso? E posibil că Smith a fost indus în eroare de faptul că revoluţia de la Amarna a produs două tipuri distincte de artă: în vreme ce una era realistă, reprezentând imaginea pe cât de aproape de original posibil, ca de exemplu busturile din calcar ale lui Akhnaton şi Nefertiti de la Luvru; a doua şcoală era romantică, dând forme exagerate modelelor ei, cel mai bun exemplu al acesteia fiind cei patru coloşi osirieni ai lui Akhnaton, descoperiţi la Karnak. A lua această reprezentare, care este aproape o caricatură, ca reprezentând forma originalului nu este corect, mai ales că Smith a avut scheletul, deşi pe alocuri distrus, în laboratorul său pentru a-l examina pe îndelete. Fără îndoială, convingerea sa de dinainte de a vedea scheletul că acesta aparţine lui Akhnaton l-a făcut să greşească în judecata sa.

La scurt timp după aceea, o altă examinare a rămăşiţelor a fost făcută de D.E. Derry, profesor de anatomie la Facultatea de Medicină a Universităţii din Cairo. Derry, a cărui examinare a inclus şi restaurarea craniului, a respins concluziile lui Smith:

„Atunci a avut loc o reexaminare completă a problemei vârstei oaselor. În primul rând s-a descoperit că structura craniului nu susţine afirmaţia că persoana căreia îi aparţinea a suferit de hydrocephalus. Fără îndoială, craniul are o formă neobişnuită, dar tipul nu era neobişnuit în timpul Vechiului Imperiu, mai ales în cazul membrilor familiei regale… El apare, după cum vom arăta mai târziu, la craniul lui Tutankhamon. El aparţine unui tip cunoscut de antropologi drept platicefalic, craniul fiind mai plat în partea de sus, fiind în consecinţă uşor lăţit. De fapt, aceasta este chiar opusul formei produse de hydrocephalus.”[[211]](#footnote-211) Concluzia finală a lui Derry a fost că rămăşiţele erau cele ale unui bărbat care nu avea mai mult de 23 sau cel mult 24 de ani atunci când a murit.

Derry nota, de asemenea: „În timpul desfacerii mumiei lui Tutankhamon, scriitorul a observat cum semăna capul regelui cu acela al scheletului despre care se credea că este al lui Akhnaton. Atunci când capul a fost măsurat, în măsura în care acest lucru era posibil în condiţiile respective, s-a descoperit că diametrele celor două cranii erau similare. Aceasta este cu atât mai remarcabil cu cât ştim că aşa-numitul craniu Akhnaton este neobişnuit şi că el depăşea în lăţime orice craniu măsurat vreodată de scriitor în Egipt. O astfel de asemănare cu presupusul său socru al omului care s-a căsătorit cu fiica lui Akhnaton putea să trimită numai spre o relaţie de sânge şi s-a concluzionat prin urmare că Tutankhamon trebuie că a fost fiul lui Akhnaton, probabil de la o altă soţie.”[[212]](#footnote-212)

Vârsta scheletului la momentul morţii şi faptul că mormântul lui Tutakhamon fusese deja descoperit şi că Reginald Engelbach, unul dintre studenţii lui Derry, încercase să demonstreze că sicriul descoperit în mormântul nr. 55 aparţinea lui Smenkhkare l-a convins pe Derry să accepte acest punct de vedere şi, astfel, el a concluzionat: „Suntem siliţi să acceptăm remarcabila similitudine a celor două cranii ca indicând o origine comună şi că probabil Smenkhkare şi Tutankhamon erau fraţi. Nu este necesar să mai subliniem că similaritatea craniilor celor doi bărbaţi, care s-au căsătorit cu două surori, face teoria hydrocephalusului şi mai puţin probabilă, mai ales dacă acceptăm această sugestie că ei înşişi erau fraţi sau cel puţin într-o relaţie de sânge apropiată.”[[213]](#footnote-213)

Totuşi, această concluzie nu a fost acceptată de Aldred: „Limităm comentariile noastre asupra raportului lui Derry la două observaţii. În primul rând, definiţia sa conform căreia hydrocephalusul cauzează numai o mărire a craniului ar trebui să vină de la o persoană calificată. În al doilea rând, nu este imposibil ca doi membri contemporani de sex masculin ai casei regale, ca Tutankhamon şi ocupantul sicriului, care în mod sigur au avut câţiva înaintaşi comuni, să aibă cranii cu măsuri similare. Dar dacă profilele celor două cranii sunt suprapuse şi orientate în acelaşi plan, se va vedea totuşi şi cât de mult diferă ele. Craniul prezintă o distorsiune, din profil se observă mandibula crescută excesiv şi cutele supraorbitale proeminente.

„Totuşi, să abordăm problema dintr-o altă direcţie. În primii ani de domnie, probabil în anul 2, Amenhotep al IV-lea (Akhnaton) a construit templul lui Aton de la Karnak, de la care provin remarcabilii coloşi care se află în prezent la Muzeul din Cairo (J. E. Nos. 49528–9 şi 55938). Ultimul dintre aceştia, care a fost pe bună dreptate descris de Pendlebury ca „un minunat studiu patologic”, îl înfăţişează pe tânărul rege aparent complet nud, fără semnul vreunui organ genital…

În trecut, una dintre principalele dificultăţi din calea unui identificări mai precise a patologiei lui Akhnaton, atât din scheletul care se credea [Aldred credea] că este al său şi din reprezentările extravagante de la Karnak şi el-Amarna, a fost imposibilitatea ca el să fi fost un endocrinopat [o persoană care suferă de o dereglare a glandelor endocrine, care secretă în sânge hormoni care au efecte particulare asupra altor organe sau părţi ale corpului] şi în acelaşi timp tatăl a şase fiice. Aceasta este însă o contradicţie care va trebui neapărat abordată şi, dacă se va dovedi vreodată fără urmă de dubiu că el suferea de o dereglare cronică a glandelor endocrine, va trebui să se caute alt candidat la paternitatea fiicelor lui Nefertiti. Întreaga semnificaţie a paradei ostentative a vieţii private a lui Akhnaton va trebui de asemenea evaluată corespunzător. Toate aceste speculaţii însă trebuie să fie amânate până când o examinare mai amănunţită a oaselor va fi efectuată.”[[214]](#footnote-214)

Pentru a pune sub semnul întrebării concluziile lui Derry, Aldred „a lăsat întreaga problemă a patologiei lui Akhnaton, aşa cum este ea reprezentată în acestea şi alte sculpturi, doctorului A.T. Sandison, lector în patologie la Universitatea din Glasgow şi consultant patolog onorific la Western Infirmary, Glasgow”, şi i-a rămas „profund îndatorat pentru comentariile sale experte”. Sandison a fost întrebat:

a) Dacă monumentele, mai ales coloşii de la Karnak, arată faptul că Akhnaton nu era o persoană normală şi, dacă da, care era natura bolii sale;

b) Dacă scheletul, examinat şi descris de Elliot Smith şi Derry, arăta că subiectul suferea de o anormalitate şi, dacă da, care era natura probabilă a bolii;

c) Dacă răspunsul la întrebările (a) şi (b) ar putea să concorde.

Sandison nu l-a dezamăgit pe Aldred: „Monumentele sugerează clar că Akhnaton suferea de o afecţiune endocrină şi prezenta hipogonadism [deficienţă a uneia dintre glandele sexuale] şi adipozitate, cu dovezi clare ale unei faze timpurii de hiperpituitarism [hiperfuncţionare a glandei pituitare din creier, care are ca rezultat gigantismul], manifestată prin schimbări craniene şi faciale. Scheletul descoperit în mormântul nr. 55 nu a fost descris sau ilustrat cum s-ar fi dorit. Totuşi, anormalitatea pelviană şi facială, precum şi structura craniului susţin diagnosticul de hipogonadism şi displazie pituitară craniană [dezvoltare sau creştere anormală]. Până la o publicare mai completă, cele două grupuri de fenomene, cele rezultate din studiul monumentelor şi cele rezultate din studiul scheletului, par să concorde. Aceasta susţine ideea că rămăşiţele din mormântul nr. 55, despre care se credea că sunt ale lui Akhnaton, sunt într-adevăr ale faraonului. O consecinţă care trebuie însă luate în considerare este siguranţa virtuală că Akhnaton a fost incapabil să procreeze atunci când a murit şi cu mulţi ani înainte de moarte. Nu este însă de neconceput că în timpul unei perioade mai timpurii de hiperpituitarism, de exemplu la scurt timp după pubertate, potenţa şi fertilitatea sa nu au fost serios afectate.”

Fairman a reacţionat cu un articol în acelaşi număr al *Jurnalul arheologiei egiptene* (Journal of Egyptian Archaeology): „Considerând prejudecăţile şi afirmaţiile contradictorii provocate de scheletul descoperit în sicriu, ar fi cea mai mare nebunie pentru cineva ca mine, care nu are competenţă medicală, să între într-o dezbatere pe probleme anatomice. În prezentele circumstanţe, este fără rost chiar şi pentru un medic să facă afirmaţii având ca dovezi numai descrierile, măsurătorile şi fotografiile trupului care au fost până acum publicate şi de aceea este nevoie de o examinare anatomică şi patologică nouă şi exhaustivă a corpului, folosind tehnici antropomentrice şi radiografice.”[[215]](#footnote-215)

Cea mai recentă examinare, care a început în 1963 sub supravegherea lui R.G. Harrison, regretatul profesor de anatomie de la Universitatea din Liverpool, a confirmat concluzia lui Derry că rămăşiţele îi aparţineau lui Smenkhkare. El a decis de asemenea că scheletul aparţinea unui bărbat cu înălţimea de 1,68 m, a cărui moarte a avut loc în al douăzecilea an de viaţă.[[216]](#footnote-216) Harrison a confirmat de asemenea concluziile lui Derry cu privire la similitudinea înfăţişării faciale cu cea a lui Tutankhamon.[[217]](#footnote-217)

Rezultatul reexaminării lui Harrison nu numai că l-a dezamăgit pe Aldred, demonstrând că rămăşiţele nu puteau să-i aparţină lui Akhnaton. Harrison a concluzionat, de asemenea: „Putem fi siguri că nu există niciun indiciu de hydrocephalus la craniul acestor rămăşiţe… Prezenţa unei tumori pituitare poate fi de asemenea exclusă… Corpul în sine şi proporţiile sunt de asemenea în limite normale, spre deosebire de cele care apar în cazul endocrinopatiei.”

Cu privire la afirmaţia sus-menţionată a lui Aldred că „dacă profilele celor două cranii [acela al scheletului şi cel al lui Tutankhamon] sunt suprapuse… se va vedea cât de tare diferă”, Harrison spunea: „Dacă fotografiile celor două cranii sunt comparate, există o similitudine în forma lor, ambele cranii fiind brahicefalice. Nu numai că măsurile calotelor craniene sunt identice, mai mult, există o corespondenţă între lăţimea dintre unghiurile mandibulelor.”[[218]](#footnote-218)

În ceea ce priveşte încercările lui Aldred şi Sandison de a diagnostica anatomia lui Akhnaton din portretele sale, Harrison a spus: „într-un tratat academic, dar pur teoretic, ei trag concluzii încercând să vadă în straniile reprezentări artistice de la Amarna ale lui Akhnaton o reprezentare a unui caz de sindrom Fröhlich (dystrophia adiposogenitalis). Ei trag concluzii bazându-se numai pe opinii, teorii şi date deja publicate şi o examinare a monumentelor lui Akhnaton. Aceste monumente înfăţişează un rege cu o faţă alungită, bărbie proeminentă şi ascuţită, buze pline şi mari, nas gros, pelvis lat, abdomen, fese şi coapse proeminente. Coapsele sunt mari, dar picioarele şi braţele sunt subţiri, iar mâinile şi degetele nu sunt excesiv de mari.

Aldred şi Sandison consideră aceste schimbări ale trupului şi ale membrelor o feminizare cauzată de o disfuncţie a glandei pituitare. Ei lansează ipoteza unei faze tranzitorii de trecere de la hiperfuncţionare la hipofuncţionare: în faza hiperfuncţională la craniul (descoperit în mormântul nr. 55) şi la ţesuturile moi ale feţei s-au manifestat schimbări acromegaloide. Acestea însă nu duc automat la concluzia că Akhnaton era un adevărat acromegalic (persoană care suferă de gigantism) veritabil, deoarece nu exista o mărire a extremităţilor. Ei consideră de asemenea că schimbările vizibile la corpul şi monumentele lui Akhnaton concordă cu cele care apar în dystrophia adiposogenitalis. Din materialul publicat despre rămăşiţele (descoperite în mormântul nr. 55), ei au concluzionat că descoperirile susţin un diagnostic provizoriu de displazie pituitară craniană şi că acestea concordă cu faptele pe care le-au dedus din cercetarea monumentelor lui Akhnaton.”[[219]](#footnote-219)

Deşi este de acord cu Aldred şi Sandison că monumentele înfăţişează un fizic interesant şi că pe baza lor se pot face anumite interpretări, Harrison subliniază: „Este important să aflăm dacă aceste monumente înfăţişează o veritabilă asemănare. Chiar şi aşa, sunt admisibile numai interpretări clinice, calificate şi limitate.”[[220]](#footnote-220) Nici dovezile arheologice nu concordă cu presupunerile lui Aldred cu privire la reprezentările lui Akhnaton. Argumentele sale s-au bazat pe una dintre cele patru statui osiriene ale lui Akhnaton, realizată în timpul primilor ani de domnie, când el se afla încă la Teba, şi care urma să fie plasată la intrarea templului pe care îl construia la Karnak pentru noul său zeu. Deşi în trei dintre aceste statui regele poartă un fel de kilt, a patra, care are jumătatea de jos uşor mărită, nu are kilt. Aldred a afirmat că regele este înfăţişat aici nud, fără organe genitale, indicând o stare fizică reală. Oricum, Julia Samson de la University College London a descoperit dovezi care contrazic explicaţiile lui Aldred în „metoda folosită pentru cioplirea kiltului, care oferă o rezolvarea controversei despre cum putea kiltul să fie adăugat statuii nude a regelui de la Karnak. Cureaua este făcută tăind suprafaţa abdomenului pentru a săpa un şanţ, iar cutele de pânză ale kiltului sunt apoi cioplite peste coapse, fiind curbate spre catarama curelei. Pe singura statuie colosală neterminată a lui Akhnaton de la Karnak, singura care este nudă, kiltul ar fi fost adăugat în acest mod, deoarece piatra este deja însemnată în jurul taliei şi ar fi fost cioplită în continuare, ca şi la coloşii terminaţi, pentru a forma marginea curelei.

În acest caz, nu ar fi fost nevoie de o altă delimitare a figurii regelui, la care există atât de multe controverse… Aceasta subliniază cât de nesigure sunt teoriile despre construcţia sa fizică şi înfăţişarea sa bazate pe statui neterminate. Mai probabilă decât că fiul soarelui a ales să fie reprezentat ca un bărbat incapabil să fie tatăl copiilor lui, este teoria că statuia nudă neterminată nu a fost niciodată ridicată în poziţie verticală. E puţin probabil că preoţii lui Amun, care au rămas în Teba după plecarea la Akhetaton (Amarna), şi-au dat silinţa să termine templul lui Aton şi, dacă fiicele lui Nefertiti erau copii altcuiva şi nu ai lui Aknaton, este inexplicabil de ce nu a fost introdus în casa regală şi un băiat care să fie moştenitorul tronului.”[[221]](#footnote-221)

## Appendix F

Alte dovezi ale supravieţuirii

*(i) Altarul*

Un altar mare din ghips şi aur, ca şi acelea care înconjurau sarcofagul lui Tutankhamon, a fost descoperit, demontat, în mormântul nr. 55. Părţile laterale, dintre care una a fost găsită pe coridor, au fost făcute bucăţi parcă într-o încercare, abandonată apoi, de a muta altarul afară din mormânt. Altarul este decorat cu reliefuri care o înfăţişează pe regina Tiye cu fiul ei, Akhnaton, aducându-i ofrande lui Aton. Pe mânerele din aramă gravate se află numele şi titlurile reginei, iar inscripţia spune că altarul a fost făcut pentru regina Tiye de către fiul ei, al cărui cadru ornamental şi figură au fost cu grijă şterse. Nu există niciun dubiu că acest altar îi aparţinea reginei Tiye.

*(ii) Obiectele mici*

Printre molozul din mormântul nr. 55 au fost descoperite mai multe obiecte mici, mai ales obiecte de toaletă şi altele asemănătoare. Unele dintre aceste obiecte poartă inscripţii cu numele reginei Tiye sau al soţului ei, Amenhotep al III-lea, făcând probabilă ipoteza că majoritatea, dacă nu toate, aparţineau iniţial reginei.

*(iii) Sicriul*

Sicriul din mormântul nr. 55 a fost făcut din lemn, fiind complet acoperit cu foiţă de aur, încrustată cu pietre semipreţioase. Seamănă îndeaproape cu al doilea dintre cele trei sicrie ale lui Tutankhamon. Dar în locul unui cap cioplit pe sicriu care poartă obişnuita perucă regală, acesta are o perucă nubiană. Iniţial, sicriul a fost pus pe un catafalc, dar atunci când acesta a putrezit, sicriul s-a prăbuşit, iar mumia a fost parţial proiectată de sub capac. Sicriul purta o inscripţie, acum distrusă, care includea titlurile lui Akhnaton, care au fost şterse.

Multe dintre speculaţiile şi neînţelegerile cu privire la identitatea proprietarului iniţial al sicriului s-au născut din pricina cadrelor ornamentale şi a titlurilor şterse ale lui Akhnaton, dovadă că textul fusese adaptat pentru a fi potrivit ocupantului său din prezent, Smenkhkare, şi posibilitatea că emblema regală a fost aşezată mai târziu pe capul sicriului. Părerile diferite asupra acestei probleme sunt:

• Georges Daressy, egiptologul francez, a concluzionat că sicriul fusese făcut iniţial pentru o femeie despre care el credea că era regina Tiye;

• Weigall a crezut, din pricina cadrelor ornamentale ale lui Akhnaton, că sicriul îi aparţinea lui;

• Engelbach, un sfert de secol mai târziu, a încercat să demonstreze că sicriul fusese iniţial al lui Smenkhkare, datând din perioada când el era coregent şi a fost apoi schimbat pentru a indica statutul său regal;

• Gardiner a afirmat în 1957 pe baza argumentelor filologice că proprietarul iniţial al sicriului a fost Akhnaton însuşi;

• Aldred şi Fairman au lansat în anii şaizeci teoria că sicriul fusese făcut iniţial pentru cea mai vârstnică fiică a lui Akhnaton, Merytaten, fiind apoi adaptat pentru soţul ei, Smenkhkare.

În interiorul sicriului, peste mumie, se aflau foiţe de aur care probabil formaseră poleiala ei de aur. O foiţă pectorală fusese pusă pe capul mumiei, similară celei descoperite pe corpul lui Tutankhamon. Un colier şi o bucată de aur, fiecare înscrise cu numele timpuriu al lui Aton, folosit înainte de anul 9 al domniei lui Akhnaton, au fost găsite printre dărâmături. După Weigall şi Smith, mumia era de asemenea înfăşurată în bandaje pe care era înscris numele lui Akhnaton, dar acestea s-au pierdut mai târziu în laboratorul lui Smith.

Deşi sugestia Aldred-Fairman cu privire la proprietarul iniţial al sicriului pare să fie mai probabilă, nu există nicio dovadă sigură care să susţină oricare dintre concluziile mai sus menţionate.

*(iv) Vasele canopice*

Patru vase canopice au fost descoperite lângă sicriu. Acestea conţineau o materie neagră, alcătuită dintr-o masă de consistenţa şi culoarea păcurei, tare şi compactă, înconjurând o zonă centrală bine definită dintr-un material maro, friabil. Acest miez era alcătuit din material cu nitrogen ce conţinea şi o mică proporţie de materie grasă, dovedind că sunt rămăşiţele viscerelor.

Capacele acestor vase canopice au fost sculptate în formă de capete ce purtau câte o perucă. Deoarece capacele-capete nu aveau barbă, s-a crezut că, iniţial, vasele au fost făcute pentru o femeie. S-a crezut de asemenea că semnul regal, şarpele încolăcit, a fost tăiat în striaţiile perucii mai târziu, indicând faptul că această femeie nu era o regină; deoarece textele care fuseseră incizate pe vase s-au distrus, aceasta demonstrează că proprietarul iniţial era diferit de acela care le-a folosit în cele din urmă. A. Lucas, un chimist, a reuşit să demonstreze că interiorul vaselor indică faptul că acestea nu au fost folosite decât o singură dată.[[222]](#footnote-222)

Deşi unii cercetători au sugerat că iniţial vasele acestea i-au aparţinut lui Akhnaton, aceasta pare puţin probabil, deoarece numele său nu figurează pe vase, care au fost folosite o singură dată, plus faptul că dacă ar fi fost ale lui, numai cadrele ornamentale ale sale ar fi fost şterse din text, ca şi în cazul sicriului. Mai mult, faptul că modelul de perucă folosit pentru aceste vase este foarte asemănător cu acela care apare pe sicriul descoperit în acelaşi mormânt sugerează că atât vasele, cât şi sicriul au fost făcute iniţial pentru aceeaşi femeie, în acest caz Merytaten, cea mai vârstnică fiică a lui Akhnaton, înainte ca ea să se căsătorească cu Smenkhkare şi să devină regină.

*(v) Cărămizile magice*

Tot în mormânt au fost găsite şi patru cărămizi din noroi uscat, nisipos. Deşi ele au suferit, ca şi celelalte obiecte din mormânt, din cauza umezelii, numele lui Akhnaton a fost descoperit pe cel puţin două dintre cărămizi, a căror funcţie era să-l protejeze pe cel decedat de intruşi. Cele patru cărămizi formează un set complet, fiecare trebuind să fie aşezată într-o anumită poziţie faţă de mumie, pentru a-şi exercita funcţia sa protectivă.

Faptul că aceste cărămizi i-au aparţinut iniţial lui Akhnaton nu este subiect de dispută, iar faptul că ele au fost găsite în mormântul nr. 55 a fost unul dintre principalele argumente care l-au făcut pe Aldred să creadă că rămăşiţele din mormânt erau ale lui. Totuşi, scheletul s-a dovedit de atunci a fi cel al lui Smenkhkare. Prin urmare, de ce nu s-a făcut nicio încercare de a se şterge numele lui Akhnaton sau de a adapta textul pentru Smenkhkare? Se ştie acum că domnia lui Akhnaton s-a sfârşit la câteva luni, dacă nu la câteva zile înainte de moartea lui Smenkhkare. În acest caz, dacă domnia lui Akhnaton s-ar fi sfârşit prin moartea sa, aranjamentele funerare, care ar fi durat 70 de zile, puteau să nici nu se fi terminat atunci când au început funeraliile lui Smenkhkare. Atunci, cum se explică faptul că aceste cărămizi magice ale lui Akhnaton, care formau o parte esenţială a ritualurilor funerare, au fost găsite în mormântul lui Smenkhkare? Singura concluzie posibilă este că Akhnaton nu a avut nevoie de ele căci, deşi a fost înlăturat de la putere înainte de moartea lui Smenkhkare, mai trăia încă pe atunci.

Fairman a întâmpinat opoziţie atunci când a încercat să folosească aceste cărămizi magice ca şi dovadă a faptului că rămăşiţele din mormântul nr. 55 erau ale regelui. Prin urmare, el a încercat să submineze această concluzie, sugerând că deşi ele fuseseră făcute iniţial pentru Akhnaton în primii ani ai domniei sale, e posibil ca regele să se fi răzgândit mai târziu şi să fi respins această practică tradiţională, ca rezultat al dezvoltării ideilor sale religioase: „Pentru ca mărturia cărămizilor magice să fie de necontestat, sunt necesare două lucruri: prima dată trebuie demonstrat că folosirea unor astfel de cărămizi magice mai era necesară în desfăşurarea funeraliilor la sfârşitul perioadei Amarna; şi trebuie de asemenea demonstrat că textele sunt de aşa manieră încât să ne putem aştepta ca ele să fi fost folosite în cultul lui Aton atunci când acesta era complet dezvoltat.”[[223]](#footnote-223)

Obiecţiile lui Fairman nu se justifică. Mai întâi, funeraliile lui Smenkhkare au fost funeralii de la „sfârşitul perioadei Amarna”, singurele despre care ştim ceva. Dacă Akhnaton ar fi murit atunci când a fost înlăturat de la putere, în anul 17 de domnie, funeraliile lui ar fi fost responsabilitatea lui Tutankhamon, tot aşa cum era responsabilitatea lui să organizeze funeraliile lui Smenkhkare. Acest lucru este confirmat de rămăşiţele sigiliului tânărului rege, descoperite în mormântul nr. 55. În acea perioadă şi până în anul 4 de domnie, numele său era Tutankhaton, iar capitala şi reşedinţa sa erau la Amarna. Nu există nicio dovadă că vechii zei egipteni, mai ales cei asociaţi cu lumea de dincolo, erau reprezentaţi în mormântul nr. 55. În această fază timpurie a domniei sale, Tutankhamon ar fi urmat aceeaşi procedură cu Akhnaton ca şi cu Smenkhkare.

Dar, dacă Akhnaton ar fi dat ordin ca aceste cărămizi să fie făcute, dar mai târziu s-ar fi răzgândit, el nu ar fi lăsat cărămizile aşa cum erau. Fie ar fi dat instrucţiuni cu privire la schimbările care trebuiau făcute, fie ar fi dat ordin ca ele să fie distruse dacă ideile sale religioase îl făceau să respingă folosirea lor. Aceasta a fost calea pe care a urmat-o atunci când şi-a schimbat numele din Amenhotep al IV-lea în Akhnaton şi când a şters numele lui Amun din numele tatălui său. El nu şi-ar fi lăsat numele înscris pe obiecte care nu erau în acord cu ideile sale monoteiste, deoarece era un crez egiptean că, atâta vreme cât o inscripţie exista în forma ei greşită, credinţele greşite trăiau şi ele.

*(vi) Mormântul lui Tutankhamon*

În mormântul lui Tutankhamon, care nu a fost înmormântat decât la 9 ani după sfârşitul domniei lui Akhnaton, au fost descoperite câteva obiecte funerare – obiecte mici, ca statuete sau brăţări – care fuseseră iniţial făcute pentru Akhnaton, dar în mod evident niciodată folosite pentru funeraliile lui. O listă a acestor obiecte a fost realizată de Martin.[[224]](#footnote-224) Numerele citate se refereau la obiecte aşa cum apar ele în *O listă la catalogul obiectelor din mormântul lui Tutankhamon al lui Howard Carter,* compilat de Helen Murray şi Mary Nuttall de la Griffith Institute, Oxford, şi publicat în 1963: „Acelea legate de numele lui Akhnaton par să fie 54ee, 54ff, 54vv, 256 4t, 261a, 281a, 291a, 300a, 596a, 620(40) şi un sigiliu nenUrnerotat. Vezi de asemenea obiectele lui Akhnaton, Smenkhkare sau Merytaten lk, 46gg, 48h, 79+147, 101s, 256a, 256b (4), 261(1), 262, 405, 448, 620(13), 620(41), 620(42) şi o monedă de aur nenUrnerotată.”

Astfel, nu numai că dovezile din mormântul regal de la Amarna demonstrează că Akhnaton nu a fost niciodată înmormântat acolo: la Teba, unde se credea că el a fost fie înmormântat în mormântul nr. 55, fie că mumia sa a fost dusă acolo de la Amarna, este acum un fapt acceptat că scheletul din mormântul nr. 55 este acela al lui Smenkhkare, nu al lui Akhnaton. Mai mult, deoarece părţi esenţiale ale inventarului funerar al lui Akhnaton a fost găsit în mormântul nr. 55, ele nu putuseră aparţine lui Akhnaton, întărind credinţa că el mai trăia atunci când Smenkhare a fost înmormântat.

## Appendix G

Evreii

Cuvântul pentru evreu în limba ebraică a Bibliei este *’Ibri.* Cercetătorii au păreri diferite despre sensul specific al cuvântului, dar cea mai comună părere este că acest cuvânt se leagă de prepoziţia ebraică ’ibr care înseamnă „peste”, şi că a fost modificat pentru a face referire la Avraam, părintele tribului lui Israel, şi la descendenţii lui, din cauza migraţiei lor din Ur Mesopotamia, peste râul Eufrat spre ţinutul Palestina-Iordan.

Expresia „evreu” este folosită în Pentateuch (primele cinci cărţi ale Vechiului Testament) ca un nume dat israeliţilor pentru a-i diferenţia de egipteni şi filisteni. Prin urmare, deoarece cercetătorii au demonstrat că cuvântul *Khabiru,* care apare frecvent în scrisorile de la Amarna, este similar cuvântului „evreu” (*’Ibri),* a existat o încercare de a identifica poporul la care se face referire în aceste scrisori cu israeliţii. Câţiva factori însă au făcut mai confuză problema şi aceştia sunt:

• Multe scrisori de la Amarna care au fost trimise din oraşele-state palestiniene lui Amenhotep al III-lea, Akhnaton şi Tutankhamon indică faptul că aceştia avuseseră multe probleme în teritoriile lor ca rezultat al prezenţei unui popor numit uneori *Khabiru,* alteori *Sa-Gaz.* (Există dovezi considerabile care susţin credinţa că ambele popoare erau asociate);

• Din scrisori reiese clar că aceste popoare erau compuse din grupuri mici, care activau simultan în părţi diferite ale Palestinei, atât în nord cât şi în sud, şi nu era vorba de un grup unit, aflat sub comanda unui om;

• Atunci când aceste scrisori au fost trimise lui Amenhotep al III-lea, Akhnaton şi Tutankhamon, în secolele al XV-lea şi al XIV-lea î.Hr., israeliţii erau încă în Egipt, după majoritatea cercetătorilor, fie că se crede că Exodul a avut loc în timpul lui Ramses I, fie în timpul lui Ramses al II-lea;

• Există referinţe la *’Peru* (modul în care egiptenii reprezentau cuvântul „evreu”) ca fiind în Egipt din timpul lui Amenhotep al III-lea în timpul celei de-a doua jumătăţi a secolului al XV-lea î.Hr., în timpul perioadei Amarna până în perioada lui Ramses al III-lea, puţin înaintea mijlocului secolului al doisprezecelea î.Hr., la mult timp după Exod, oricare ar fi data la care credem că acesta a avut loc;

• Din surse egiptene aflăm că *’Peru* obişnuia să indice muncitorii care lucrau pentru stat şi desfăşurau muncă manuală grea la ridicarea construcţiilor pentru regi, mai ales munca în carieră şi transportarea pietrei;

• Textele babiloniene, cunoscute sub numele de Textele Nuzu, folosesc cuvântul *Khabiru* pentru a se referi la o clasă a sclavilor, iar în ceea ce priveşte cuvântul *Peru,* cuvântul pare să indice o clasă socială de muncitori, mai degrabă decât un grup etnic;

• Biblia nu se referă la israeliţi ca „evrei”, după Exod şi în timpul intrării în Canaan cu Iosua.

Concluzia este de la sine înţeleasă. Cuvântul „evreu” a fost folosit pentru a desemna o clasă socială particulară – fie grupuri dezorganizate de sclavi sau muncitori călători în oraşele state palestiniene, care se deosebeau de evreii din Egipt, fie israeliţii din Egipt, care au devenit cunoscuţi ca şi evrei în timp ce desfăşurau munca grea. Oricum, acest termen nu le-a mai fost aplicat o dată ce au fost eliberaţi de Moise şi au început să fie consideraţi o naţiune. Astfel, deoarece termenul „evreu” denumea o clasă socială şi nu un popor, nu toţi evreii pot fi consideraţi israeliţi, deşi israeliţii au fost catalogaţi drept evrei în timp ce au muncit la ridicarea oraşelor Pithom şi Raamses.

Implicaţia scrisorii regelui Ierusalimului (vezi capitolul 19) este aceea că acei doi oficiali egipteni ucişi de evrei la Zarw e posibil să fi fost supraveghetori şi este posibil ca aceste incidente – sau altele similare – să fi fost responsabile de infiltrarea în armată a mişcării anti-Akhnaton, care în final a cauzat căderea sa şi fuga în Sinai.

## Bibliografie

Albright, W. F., *The Town of Sell (Zarw) in the Amarna Tablets,* (Oraşul Sell (Zarw) în tăbliţele de la Amarna) în *Journal of Egyptian Archaeology,* vol. 10, 1924

Aldred, Cyril, *Akhenaten* (Akhnaton), Abacus, London, 1968 *Akhenaten and Nefertiti* (Akhnaton şi Nefertiti), Thames Hudson, London, 1973

*The Tomb of Akhenaten at Thebes* (Mormântul lui Akhnaton de la Teba), în *Journal of Egyptian Archaeology,* vol. 47, 1961 *Two Theban Notables during the Later Reign of Amenophis III* (Două personalităţi din Teba în timpul perioadei târzii a domniei lui Amenophis al III-lea), în *Journal of Near Eastern Studies,* vol. 18, 1959 *Year Twelve at el-Amarna* (Anul doisprezece la el-Amarna), în *Journal of Egyptian Archaeology,* vol. 43, 1957

Ali, Abdullah Yusuf, *The Meaning of the Glorious Qu’ran* (Sensul gloriosului Coran), Nadim, London, 1975

Baikie, James, *The Amarna Age*

(Perioada Amarna), A. C. Black, London, 1926

Bietak, Manfred, *Avaris and Pi-Ramses Archaeological Exploration in the Eastern Delta* (Explorări arheologice de la Avaris şi Pi-Ramses din Delta Estică), în *Proceedings of the British Academy,* vol. 65, 1979

Björkman, Gun, *Neby, the May or of Tjaru (Zarw) in the Reign of Tuthmose IV’* (Neby, primarul din Tjaru în timpul domniei lui Tutmes al IV-lea), în *Journal of the American Research Center în Egypt,* vol. 10, 1974

Breasted, James Henry, *Ancient Records of Egypt* (Documente antice ale Egiptului), Chicago, 1906 *The Dawn of Conscience* (Zorii conştiinţei), Charles Scribner’s Sons, New York, 1933 *A History of Egypt* (O istorie a Egiptului), Charles Scribner’s Sons, New York, 1905, 1909; Hodder Stoughton, London, 1924

Brown, Francis, *Hebrew and English Lexicon of the Old Testament* (Lexiconul ebraic şi britanic al Vechiului Testament), care se bazează pe lexiconul lui William Gesenius (tr. Edward Robinson), Clarendon Press, Oxford, 1906

Carter, Howard, *The Tomb of Tutankhamen* (Mormântul lui Tutankhamon), Cassell, London, 1933

Cassuto, U., *A Commentary on the Book of Exodus* (Un comentariu asupra cărţii Exodului) (tr. Israel Abrahams), Hebrew University, Ierusalim, 1961

Ĉerný, Jaroslav, *Hieratic Inscriptions from the Tomb of Tutankhamun* (Inscripţii în hieratică din mormântul lui Tutankhamon), Griffith Institute, Oxford, 1965 (ed.) *The Inscriptions of Sinai* (Inscripţiile din Sinai), Egypt Exploration Society, London,

1955

Clédat, Jean, *Notes sur l’isthme de Suez,* în *Bulletin de l’Institut Français d’Archeologie Orientale,* vol. 23, 1924

*Le Site d’Avaris,* în *Recueil d’études egyptologiques dediées a la memoire de Jean-François Champollion,* Champion, Paris,

1922

David, N. De G., *The Rock Tombs of el-Amarna* (Mormintele de piatră de la el-Amarna), Egypt Exploration Society, London, Partea I 1903, Partea a III-a 1905, Partea a V-a 1908

*The Tomb of the Vizier Ramose* (Mormântul vizirului Ramose), Egypt Exploration Society, Londra, 1941

Derry, D.E., *Note on the Skeleton hitherto Believed to be that of King Akhenaten’* (Notă asupra scheletului despre care se credea până acum că este al regelui Akhnaton), în

*Annales du Service des Antiquites de l’Egypte,* vol. 31, 1931 Edwards, L. E. S., *Tutankhamun,* Victor Gollanez, London, 1979 Fairman, H. W., *The Chronology of the Eighteenth Dynasty* (Cronologia Dinastiei a Optsprezecea), în *Journal of Near Eastern Studies,* vol. 25, 1966

*Orice Again the so-called Coffin of Akhenaten* (Încă o dată despre aşa-numitul sicriu al lui Akhnaton), în *Journal of Egyptian Archaeology,* vol. 47, 1961

*The Supposed Year 21 of Akhenaten* (Presupusul an 21 al lui Akhnaton), în *Journal of Egyptian Archaeology,* vol. 46, 1960

Fakhry, Ahmed, *A Note on the Tomb of Kheruef at Thebes* (Notă asupra mormântului lui Kheruef de la Teba), în *Annales du Service des Antiquites d’Egypte,* vol. 42, 1943 Frankfort, H., and John Pendlebury,

*The City of Akhenaten* (Oraşul lui Akhnaton), London, 1933 Freud, Sigmund, *Moses and*

*Monotheism* (Moise şi monoteismul), London, 1939 Gaballa, G.A., *The Memphite Tomb Chapel of Mose* (Capela din mormântul din Memphis al lui Moise), Aris Phillips, Warminster,

1977

Gardiner, Alan H., *The Delta Residence of the Ramessides* (Reşedinţa din deltă a regilor ramessizii), în *Journal of Egyptian Archaeology,* vol. 5, 1918

*Egypt of the Pharaohs* (Egiptul faraonilor), Clarendon Press, Oxford, 1961

*The Graffito from the Tomb of Pere* (Graffitti-ul din mormântul lui Pere), în *Journal of Egyptian Archaeology,* vol. 14, 1928 *A Later Allusion to Akhenaten* (O aluzie de mai târziu la Akhnaton), în *Journal of Egyptian Archaeology,* vol. 24, 1938 *The So-Called Tomb of Queen Tiye* (Aşa numitul mormânt al reginei Tiye), în *Journal of Egyptian Archaeology,* vol. 43, 1957

Gunn, Battiscombe, *The City of Akhenaten* (Oraşul lui Akhnaton), Egypt Exploration Society, London, 1923

Gunn, Battiscombe, şi Gardiner, Alan H., *New Renderings of Egyptian Texts* (Interpretări noi ale textelor egiptene), în *Journal of Egyptian Archaeology,* vol. 5, 1918

Habachi, Labib, *Clearance of the Tomb of Kheruef at Thebes* (Scoaterea la lumină a mormântului lui Kheruef de la Teba), în *Annales du Service des Antiquites de l’Egypte,* vol. 55, 1956

*Preliminary Report on the Kamose Stele* (Raport preliminar asupra stelei lui Kamose), în *Annales du Service des Antiquites de l’Egypte,* vol. 53, 1956

Hamza, Muhammad, *The Alabaster Canopic Box of Akhenaten* (Cutia canopică de alabastru a lui Akhnaton), în *Annales du Service des Antiquites de l’Egypte,* vol. 40, 1940

*Ramses’s Palace at Qantir* (Palatul lui Ramses de la Qantir), în *Annales du Service des Antiquites de l’Egypte,* vol. 30, 1930

Harris, James E., şi Weeks, R., *X-Raving the Pharaohs* (Radiografii ale faraonilor), Charles Scribner’s Sons, New York, 1973

Harris, J. R., *How Long Was the Reign of Horemheb* (Cât de lungă a fost domnia lui Horemheb), în *Journal of Egyptian Archaeology,* vol. 54, p. 95

Harrison, R. G., *An Anatomical Examination of the Pharaonic Remains Purported to be Akhenaten* (O examinare anatomică a rămăşiţelor faraonului despre care se credea că este Akhnaton), în *Journal of Egyptian Archaeology,* vol. 52,

1966

Hayes, William C., *Inscriptions from the Palace of Amenhotep III* (Inscripţii din palatul lui Amenhotep al III-lea), în *Journal of Near Eastern Studies,* vol. 10, 1951

Helck, Wolfgang, *Untersuchungen zu Manetho und den ägyptischen Königslisten* (Consideraţii asupra lui Manetho şi asupra listei regilor egipteni), Berlin, 1956

*The Illustrated Bible Dictionary* (Dicţionarul ilustrat al Bibliei), Inter-Varsity Press, Sydney and Auckland, 1980

Josephus, Flavius, *Against Apion* (Împotriva lui Apion) (tr. H.StJ. Thackeray), Heinemann, London, 1926

Kitchen, K. A., *Asiatic Wars of*

*Ramses II* (Războaiele asiatice ale lui Ramses al II-lea), în *Journal of Egyptian Archaeology,* vol. 50,

1964

*Ramesside Inscriptions* (Inscripţii ramesside), B. H. Blackwell,

Oxford, 1975

Langdon, S. (cu Alan H. Gardiner),

*The Treaty of Alliance Between Hattusili, King of the Hittites, and the Pharaoh Ramses II of Egypt* (Tratatul de alianţă dintre Hattusilis, regele hitiţilor, şi faraonul Egiptului, Ramses al II-lea), în *Journal of Egyptian Archaeology,* vol. 6, 1920

Lucas, A., *The Canopic Vases from the Tomb of Queen Tiye* (Vasele canopice din mormântul reginei Tiye), în *Annales du Service des Antiquites de l’Egypte,* vol. 31, 1931

Martin, Geoffrey T., *Excavations at the Memphite Tomb of Horemheb* (Săpăturile de la mormântul din Memphis al lui Horemheb), în *Journal of Egyptian Archaeology,* vol. 65, 1979

*The Royal Tomb at el-Amarna* (Mormântul regal de la el-Amarna), Egypt Exploration Society, London, 1974

Maspero, Gaston, *The Struggle of the Nations* (Lupta naţiunilor), SPCK, London, 1896

Mumane, William J., *The Road to Kadesh* (Drumul spre Kadesh), The Oriental Institute of the University of Chicago, Chicago, 1985

Naville, Henri, *The Geography of the Exodus* (Geografia Exodului), în *Journal of Egyptian Archaeology,* vol. 10, 1924

Nims, Charles F., *Thebes of the*

*Pharaohs* (Teba faraonilor), Elek, London, 1965

Osman, Ahmed, *Stranger in the Valley of the Kings* (Străinul din Valea

Regilor), Souvenir Press, London, 1987

Peet, T. E., *The City of Akhenaten* (Oraşul lui Akhnaton), Egypt Exploration Society, London, vol. III, 1951

Pendlebury, John, ’Report on the Clearance of the Royal Tomb at el-Amarna’ (Raport asupra scoaterii la lumină a mormântului regal de la el-Amarna), în *Annales du Service des Antiquites de l’Egypte,* vol. 3,

1931 *Tell el-Amarna,* Lovat, Dickson Thompson, London, 1935 Petrie, W. M. Flinders, *Researches în Sinai* (Cercetări în Sinai), John Murray, London, 1906 Polano, H., *Selections from the Talmud* (Selecţiuni din Talmud), Frederick Warme, London, 1894 Posener, George (with Serge Sauneron and Jean Yoyotte), *A Dictionary of Egyptian Civilisation* (Dicţionar al civilizaţiei egiptene), Methuen, London, 1962

Pritchard, James B. (ed.), *Ancient Near Eastern Texts* (Texte antice din Orientul Apropiat) (tr. John A. Wilson), Princeton University Press, Princeton, NJ, ediţia a III-a, 1969

Ranke, Hermann, *Die ägyptischen Personennamen* (Nume de personaje egiptene), Munster, 1902 Redford, Donald B., *Akhenaten, the Heretic King* (Akhnaton, regele eretic), Princeton University Press, Princeton, NJ, 1984 *History and Chronology of the Eighteenth Dynasty of Egypt* (Istoria şi cronologia Dinastiei a Optsprezecea a Egiptului), University of Toronto Press, Toronto, 1977 *On the Chronology of the Egyptian Eighteenth Dynasty* (Despre cronologia Dinastiei a Optsprezecea egiptene), în *Journal of Near Eastern Studies,* vol. 25, 1966

*Pharaonic King-Lists, Annals and Day-Books* (Liste de faraoni, anale şi alte documente), Benben Publications, Mississanga, Ontario, 1986

Reisner, George A., *The Viceroys of Ethiopia* (Viceregii Etiopiei), în *Journal of Egyptian Archaeology,* vol. 6, 1920

Rowley, H. H., *From Joseph to Joshua* (De la Iosif la Iosua), British Academy, London, 1950 Samson, Julia, *Amarna, City of*

*Akhenaten and Nefertiti* (Amarna, oraşul lui Akhnaton şi Nefertiti), Aris Phillips, Warminster, 1978 Scharf, Alexander, *Archiv für*

*Orientforschung* (Revista de studii orientate), Vienna, 1935 Schmidt, John D., *Ramses al II-lea,* Johns Hopkins University Press, Baltimore şi Londra, 1973 Schulman, Alan R., *Military*

*Background of the Amarna Period* (Fundalul militar al perioadei Amarna), în *Journal of the*

*American Research Center în Egypt,* vol. 3, 1964 Seele, Keith C., *King Aye and the Close of the Amarna Age* (Regele Ay şi sfârşitul perioadei Amarna), în *Journal of Near Eastern Studies,* vol. 14, 1955

Smith, E. G., *The Royal Mummies* (Mumiile regale), Cairo, 1912 Smith, Ray W., *The Akhenaten Temple Project* (Proiectul templului lui Akhnaton), University Museum, University of Pennsylvania, 1976 van Seters, John, *The Hyksos*

(Hicsoşii), Yale University Press, New Haven and London, 1966 Waddell, W. G., *Manetho,* Harvard University Press, 1940 Weigall, Arthur, *The Life and Times of Akhenaten* (Viaţa şi timpurile lui Akhnaton), Thornton Butterworth, London, 1910, 1923 *The Mummy of Akhenaten* (Mumia lui Akhnaton), în *Journal of Egyptian Archaeology,* vol. 43, 1957/8

Winckler, Hugh, *Tell el-Amarna Letters* (Scrisorile de la Tell el-Amarna), Reuther Reichard, Berlin; Luzac, London, 1896

Yoyotte, Jean, *Le Bassin de Djârouka, Kêmi,* vol. 15, Geuthner, Paris, 1959

1. Breasted, *A History of Egypt* (O istorie a Egiptului), p. 355. [↑](#footnote-ref-1)
2. Breasted, *The Dawn of Conscience* (Zorii conştiinţei), p. 296. [↑](#footnote-ref-2)
3. Weigall, *The Life and Times of Akhenaten* (Viaţa şi timpurile lui Akhnaton), p. 2. [↑](#footnote-ref-3)
4. Baikie, *The Amarna Age* (Perioada Amarna), p. 234. [↑](#footnote-ref-4)
5. Gardiner, *Egypt of the Pharaohs* (Egiptul faraonilor), p. 214. [↑](#footnote-ref-5)
6. Pendlebury, *Tell el-Amarna,* p.15. [↑](#footnote-ref-6)
7. Aldred, *Akhenaten* (Akhnaton), p. 101–104 p. 377–378. [↑](#footnote-ref-7)
8. Redford, *Akhenaten, the Heretic King* (Akhnaton, regele eretic), p. 232–235 [↑](#footnote-ref-8)
9. Osman, *Stranger in the Valley of the Kings* (Străinul din Valea Regilor). [↑](#footnote-ref-9)
10. Polano, *Selections from the Talmud* (Selecţiuni din Talmud), p. 132. [↑](#footnote-ref-10)
11. *Ibid.,* p*.* 126. [↑](#footnote-ref-11)
12. Waddell, *Manetho.* [↑](#footnote-ref-12)
13. Josephus, *Against Apion* (Împotriva lui Apion). [↑](#footnote-ref-13)
14. *Against Apion III* (Împotriva lui Apion III), p. 295. [↑](#footnote-ref-14)
15. *Against Apion I* (Împotriva lui Apion I), p. 281. [↑](#footnote-ref-15)
16. *Ibid,* p. 287 [↑](#footnote-ref-16)
17. Osman, *Stranger in the Valley of the Kings* (Străinul din Valea Regilor). [↑](#footnote-ref-17)
18. Redford, *Pharaonic King-Lists* (Liste faraonice de regi), p. 293. [↑](#footnote-ref-18)
19. Aldred, *Akhenaten and Nefertiti* (Akhnaton şi Nefertiti), p. 8. Gardiner, care spre deosebire de Aldred nu crede într-o coregenţă în timpul perioadei Amarna, dă aici un număr de 267 ani. [↑](#footnote-ref-19)
20. *Ibid.* Aldred nu este de acord cu Gardiner nici cu privire la durata domniei lui Seti I. [↑](#footnote-ref-20)
21. Pritchard, *Ancient Near Eastern Texts* (Texte antice din Orientul Apropiat), p. 377–378 [↑](#footnote-ref-21)
22. Murnane, *The Road to Kadesh* (Drumul spre Kadesh), p. 144. [↑](#footnote-ref-22)
23. Schmidt, *Ramses 11* (Ramses al II-lea), p. 180. [↑](#footnote-ref-23)
24. Kitchen, *Asiatic Wars of Ramses II* (Războaiele asiatice ale lui Ramses al II-lea), p. 66. [↑](#footnote-ref-24)
25. *Ibid.* [↑](#footnote-ref-25)
26. *Ibid.,* p. 68. [↑](#footnote-ref-26)
27. *Ibid.,* p. 70. [↑](#footnote-ref-27)
28. Posener, *A Dictionary of Egyptian Civilisation* (Dicţionar de civilizaţie egipteană), p. 83. [↑](#footnote-ref-28)
29. *Ibid.,* p. 82, 83. [↑](#footnote-ref-29)
30. Aceasta a fost interpretată ca însemnând că trupul regelui a fost recuperat şi înmormântat. [↑](#footnote-ref-30)
31. Ali, *The Meaning of the Glorious Qu’ran* (Sensul gloriosului Coran). [↑](#footnote-ref-31)
32. Cassuto, *A Commentary on the Book of Exodus* (Un comentariu asupra cărţii Exodului), p. 86. [↑](#footnote-ref-32)
33. *The Illustrated Bible Dictionary* (Dicţionarul ilustrat al Bibliei), Partea 2, p. 1016. [↑](#footnote-ref-33)
34. Pritchard, *Ancient Near Eastern Texts* (Texte antice din Orientul Apropiat), p. 320 [↑](#footnote-ref-34)
35. Brown, *Hebrew and English Lexicon* (Lexicon ebraic şi englez), p. 108. [↑](#footnote-ref-35)
36. Cassuto, *Commentary* (Comentariu), p. 54. [↑](#footnote-ref-36)
37. *Exodus Rabbah* *I*, p. 24. [↑](#footnote-ref-37)
38. Ranke, *Die ägyptischen Personennamen* (Nume de personaje egiptene), p. 164. [↑](#footnote-ref-38)
39. Redford, *History and Chronology* (Istorie şi cronologie), p. 86–169. [↑](#footnote-ref-39)
40. Redford, *Akhenaten, the Heretic King* (Akhnaton, regele eretic), p. 79. [↑](#footnote-ref-40)
41. Carter, *The Tomb of Tutankhamen* (Mormântul lui Tutankhamon), p. 5. [↑](#footnote-ref-41)
42. Redford, *History and Chronology* (Istorie şi cronologie), p. 109. [↑](#footnote-ref-42)
43. Davies, *The Rock Tombs of el-Amarna* (Mormintele de piatră de la el-Amarna), Partea a III-a, p. 21. [↑](#footnote-ref-43)
44. *Ibid.,* p. 23. [↑](#footnote-ref-44)
45. Redford, *History and Chronology* (Istorie şi cronologie), p. 107. [↑](#footnote-ref-45)
46. *Ibid.* [↑](#footnote-ref-46)
47. *Ibid.,* p. 108. [↑](#footnote-ref-47)
48. Carter, *The Tomb of Tutankhamen* (Mormântul lui Tutankhamon), p. 14. [↑](#footnote-ref-48)
49. *Ibid.,* p. 6. [↑](#footnote-ref-49)
50. Redford, *History and Chronology* (Istorie şi cronologie), p. 111–112. [↑](#footnote-ref-50)
51. Redford, *History and Chronology* (Istorie şi cronologie), p. 115 [↑](#footnote-ref-51)
52. Carter, *The Tomb of Tutankhamen* (Mormântul lui Tutankhamon), vol. 3, p. 3. [↑](#footnote-ref-52)
53. Redford, *History and Chronology* (Istorie şi cronologie), p. 119. [↑](#footnote-ref-53)
54. *Ibid.,* p. 144. [↑](#footnote-ref-54)
55. *Ibid.,* p. 145. [↑](#footnote-ref-55)
56. *Ibid.,* p. 168. [↑](#footnote-ref-56)
57. *Ibid,* p. 69. [↑](#footnote-ref-57)
58. *Ibid.,* p. 71–72. [↑](#footnote-ref-58)
59. *Ibid.,* p. 51. [↑](#footnote-ref-59)
60. *Ibid, p. 79.* [↑](#footnote-ref-60)
61. Hayes, *Inscriptions from the Palace of Amenhotep III* (Inscripții din palatul lui Amenhotep al III-lea), p. 36–37. [↑](#footnote-ref-61)
62. Harris, *How Long Was the Reign of Horemheb* (Cât de lungă a fost domnia lui Horemheb), p. 95. [↑](#footnote-ref-62)
63. Martin, *Excavations at the Memphite Tomb of Horemheb* (Săpături la mormântul din Memphis al lui Horemheb), p. 15. [↑](#footnote-ref-63)
64. Redford, *Chronology of the Egyptian Eighteenth Dynasty* (Cronologia Dinastiei a Optsprezecea egipteană), p. 123. [↑](#footnote-ref-64)
65. Peet, *The City of Akhenaten* (Oraşul lui Akhnaton), Vol. III, p. 157–158. [↑](#footnote-ref-65)
66. Harris, *How Long Was the Reign of Horemheb* (Cât de lungă a fost domnia lui Horemheb), p. 96 [↑](#footnote-ref-66)
67. Gardiner, *A Later Allusion to Akhenaten* (O aluzie de mai târziu la Akhnaton), p. 124. [↑](#footnote-ref-67)
68. Gaballa, *The Memphite Tomb Chapel of Mose* (Capela din mormântul din Memphis al lui Mose), p. 25. [↑](#footnote-ref-68)
69. *Ibid,* p. 23. [↑](#footnote-ref-69)
70. *Ibid.,* p. 23, 24. [↑](#footnote-ref-70)
71. *Ibid,* p. 23. [↑](#footnote-ref-71)
72. *Ibid,* p. 24–25. [↑](#footnote-ref-72)
73. Björkman, *Neby, the Mayor of Tjaru* (Neby, primarul din Tjaru), p. 43–51. [↑](#footnote-ref-73)
74. Bietak, *Avaris and Pi-Ramses* (Avaris şi Pi-Ramses), p. 270. [↑](#footnote-ref-74)
75. Maspero, *The Struggle of the Nations* (Lupta naţiunilor), p. 387. [↑](#footnote-ref-75)
76. Breasted, *Ancient Records of Egypt* (Documente antice ale Egiptului), p. 59–60. [↑](#footnote-ref-76)
77. *Ibid.,* p. 60. [↑](#footnote-ref-77)
78. Maspero, *The Struggle of the Nations* (Lupta naţiunilor), p. 386. [↑](#footnote-ref-78)
79. *Ibid.,* p. 380. [↑](#footnote-ref-79)
80. *Ibid.,* p. 379. [↑](#footnote-ref-80)
81. Reisner, *The Viceroys of Ethiopia* (Viceregii Etiopiei), p. 28. [↑](#footnote-ref-81)
82. Breasted, *Ancient Records of Egypt* (Documente antice ale Egiptului), vol. 3, p. 349; de asemenea Yoyotte, *Le Bassin de Djârouka, Kemi,* vol. 15, p. 23. [↑](#footnote-ref-82)
83. Osman, *Stranger in the Valley of the Kings* (Străinul din Valea Regilor), p. 107. [↑](#footnote-ref-83)
84. Hayes, *Inscriptions* (Inscripţii), p. 101. [↑](#footnote-ref-84)
85. *Papyrus Anastasi III* (Papirusul Anastasi III). [↑](#footnote-ref-85)
86. *Ibid.,* IV. [↑](#footnote-ref-86)
87. Gardiner, *The Delta Residence of the Ramessides* (Reşedinţa din deltă a regilor Ramses), p. 136. [↑](#footnote-ref-87)
88. Waddell, *Manetho,* p. 83. [↑](#footnote-ref-88)
89. Gunn Gardiner, *New Renderings of Egyptian Texts* (Interpretări noi ale textelor egiptene), p. 49. [↑](#footnote-ref-89)
90. Gardiner, *Delta Residence* (Reşedinţa din deltă), p. 185. [↑](#footnote-ref-90)
91. Naville, *The Geography of the Exodus* (Geografia Exodului), p. 22. [↑](#footnote-ref-91)
92. Clédat, *Le Site d’Avaris* (Oraşul Avaris), p. 185–201. [↑](#footnote-ref-92)
93. Deşi crucea circumscrisă într-un cerc nu este întâlnită în toate cazurile, aceasta ar putea fi rezultatul acţiunii fenomenelor meteorologice sau o eroare a scribului. [↑](#footnote-ref-93)
94. Clédat, *Notes sur l’Isthme de Suez* (Note referitoare la istmul Suez), p. 58. [↑](#footnote-ref-94)
95. Harris Weeks, *X-Raying the Pharaohs* (Radiografii ale), p. 144. [↑](#footnote-ref-95)
96. Hayes, *Inscriptions* (Inscripţii), p. 159. [↑](#footnote-ref-96)
97. Björkman, *Neby, the Mayor of Tjaru* (Neby, primarul din Tjaru), p. 51. [↑](#footnote-ref-97)
98. Ĉerný, *Hieratic Inscriptions from the Tomb of Tutankhamun* (Inscripţii în hieratică din mormântul lui Tutankhamon), p. 2. [↑](#footnote-ref-98)
99. Davies, *The Rock Tombs of el-Amarna* (Mormintele de piatră de la el-Amarna), Partea a V-a, p. 30. [↑](#footnote-ref-99)
100. *Ibid,* p. 29. [↑](#footnote-ref-100)
101. Schulman. *Military Background of the Amarna Period* (Fundalul militar al perioadei Amarna), p. 52. [↑](#footnote-ref-101)
102. *Ibid.,* p. 66 [↑](#footnote-ref-102)
103. Acesta va fi subiectul unei lucrări separate, dar similaritatea dintre numele preoţilor lui Aton eu cele ale oamenilor care l-au urmat pe Moise este tratată pe scurt în capitolul nouăsprezece. [↑](#footnote-ref-103)
104. Schulman, *Military Background* (Fundalul militar), p. 67. [↑](#footnote-ref-104)
105. Pritchard, *Ancient Near Eastern Texts* (Texte antice din Orientul Apropiat), p. 251. [↑](#footnote-ref-105)
106. Martin, *The Royal Tomb al el-Amarna* (Mormântul regal de la el-Amarna), Partea I. [↑](#footnote-ref-106)
107. *Ibid,* p. 104. [↑](#footnote-ref-107)
108. *Ibid,* p. 30. [↑](#footnote-ref-108)
109. *Ibid.,* p. 105. [↑](#footnote-ref-109)
110. *Ibid,* p. 106. [↑](#footnote-ref-110)
111. Pendlebury, *Clearance of the Royal Tomb al el-Amarna* (Scoaterea la lumină a mormântului regal de la el-Amarna), p. 123-l24. [↑](#footnote-ref-111)
112. Hamza, *The Alabaster Canopic Box of Akhenaten* (Cutia canopică de alabastru a lui Akhnaton), p. 537. [↑](#footnote-ref-112)
113. Martin, *The Royal Tomb* (Mormântul regal), p. 105. [↑](#footnote-ref-113)
114. *Ibid,* p. 106. [↑](#footnote-ref-114)
115. *Ibid,* p. 31–32. [↑](#footnote-ref-115)
116. Gardiner, *The So-Called Tomb of Queen Tiye* (Aşa-numitul mormânt al reginei Tiye), p. 19. [↑](#footnote-ref-116)
117. Martin, *The Royal Tomb* (Mormântul regal), p. 105–106. [↑](#footnote-ref-117)
118. *Ibid,* p. 30–31. [↑](#footnote-ref-118)
119. Edwards. *Tutankhamun,* p. 153. [↑](#footnote-ref-119)
120. Gunn, *The City of Akhenaten* (Oraşul lui Akhnaton), Partea a III-a, vol. 1, p. 159. [↑](#footnote-ref-120)
121. *Ibid,* p. 152. [↑](#footnote-ref-121)
122. *Ibid.,* I, pl. lxiii. [↑](#footnote-ref-122)
123. Seele, *King Aye and the Close of the Amarna Age* (Regele Ay şi încheierea perioadei Amarna), p. 175. [↑](#footnote-ref-123)
124. *Ibid.* [↑](#footnote-ref-124)
125. Fairman, *The Supposed Year 21 of Akhenaten* (Presupusul an 21 al lui Akhnaton), p. 108. [↑](#footnote-ref-125)
126. *Ibid.* [↑](#footnote-ref-126)
127. Gunn, *The City of Akhenaten* (Oraşul lui Akhnaton), Partea I, p. 165. [↑](#footnote-ref-127)
128. Fairman, *Supposed Year 21 of Akhenaten* (Presupusul an 21 al lui Akhnaton), p. 108. [↑](#footnote-ref-128)
129. Fairman, *The Chronology of the Eighteenth Dynasty* (Cronologia Dinastiei a Optsprezecea), p. 121. [↑](#footnote-ref-129)
130. Frankfort Pendlebury, *The City of Akhenaten* (Oraşul lui Akhnaton), Partea a M-a, p. 103. [↑](#footnote-ref-130)
131. Derry, *Skeleton Hitherto Believed to be that of King Akhenaten* (Scheletul despre care se credea până acum a fi al regelui Akhnaton), p. 115. [↑](#footnote-ref-131)
132. Gardiner, *Graffito from the Tomb of Pere* (Graffittiul din mormântul lui Pere), p. 10. [↑](#footnote-ref-132)
133. Redford, *Chronology of the Eighteenth Dynasty* (Cronologia Dinastici a Optsprezecea), p. 177. [↑](#footnote-ref-133)
134. Gardiner, *A Later Allusion to Akhenaten* (O aluzie de mai târziu la Akhnaton), p. 124. [↑](#footnote-ref-134)
135. Gaballa, *The Memphite Tomb of Mose* (Mormântul din Memphis al lui Mose), p. lxiii. [↑](#footnote-ref-135)
136. Samson. *Amarna. City of Akhenaten and Nefertiti* (Amarna, oraşul lui Akhnaton şi Nefertiti), p. 1. [↑](#footnote-ref-136)
137. Melek, *Untersuehungen zu Manetho und den ägyptischen Königslisten* (Consideraţii asupra lui Manetho şi asupra regilor egipteni), p. 41. [↑](#footnote-ref-137)
138. Kitchen, *Ramesside Inscriptions* (Inscripţii ramesside), Partea I, p. 1. [↑](#footnote-ref-138)
139. Petrie, *Researches în Sinai* (Cercetări în Sinai), p. 127. [↑](#footnote-ref-139)
140. *Ibid.* [↑](#footnote-ref-140)
141. *Ibid*, p. 126. [↑](#footnote-ref-141)
142. Ĉerný, *Inscriptions of Sinai* (Inscripţiile din Sinai), Partea a II-a, p. 45. [↑](#footnote-ref-142)
143. *Ibid.,* p. 47. [↑](#footnote-ref-143)
144. Petrie, *Researches în Sinai* (Cercetări în Sinai), p. 68. [↑](#footnote-ref-144)
145. Fakhry, *The Tomb of Kheruef at Thebes* (Mormântul lui Kheruef de la Teba), p. 485. [↑](#footnote-ref-145)
146. Seele, *King Aye* (Regele Ay), p. 70. [↑](#footnote-ref-146)
147. Baikie, *The Amarna Age* (Perioada Amarna), p. 241. [↑](#footnote-ref-147)
148. Seele, *King Aye* (Regele Ay), p. 168–180. [↑](#footnote-ref-148)
149. Smith, *The Akhenaten Temple Project* (Proiectul templului lui Akhnaton), p. 22. [↑](#footnote-ref-149)
150. *Ibid,* p. 27. [↑](#footnote-ref-150)
151. Seele, *King Aye* (Regele Ay), p. 168–180. [↑](#footnote-ref-151)
152. *Ibid,* p. 170. [↑](#footnote-ref-152)
153. Conform sursei clohistice a Pentateuhului, Moise şi Aaron erau din tribul lui Iosif. Totuşi, această sursă foloseşte termenul de „levit” pentru a indica nu membrul unui clan, ci un bărbat în mod special eligibil pentru preoţie (Enciclopedia iudaică) *(The Jewish Encyclopaedia,* New York and London, 1904, p. 20). [↑](#footnote-ref-153)
154. Albright, *The Town of Sell* (Oraşul Sell). P. 6–8. [↑](#footnote-ref-154)
155. Rowley, *From Joseph to Joshua* (De la Iosif la Iosua). [↑](#footnote-ref-155)
156. Davies, *The Rock Tombs of el-Amarna* (Mormintele de piatră de la el-Amarna), vol I. [↑](#footnote-ref-156)
157. *Ibid* p. 117. [↑](#footnote-ref-157)
158. Breasted, *Ancient Records of Egypt* (Documentele antice ale Egiptului), vol. 3, p. 45 [↑](#footnote-ref-158)
159. *Ibid,* p. 46. [↑](#footnote-ref-159)
160. Gardiner, *Egypt of the Pharaohs* (Egiptul faraonilor), p. 253. [↑](#footnote-ref-160)
161. Breasted, *Ancient Records* (Documentele antice), vol. III. P. 47. [↑](#footnote-ref-161)
162. Kharu poate să însemne fie poporul din Palestina/Siria, fie ţinutul huriţilor, de la sud de Marea Moartă: aici, acest termen indică teritoriul Canaanului. [↑](#footnote-ref-162)
163. Pritchard, *Ancient Near Eastern Texts* (Texte antice din Orientul apropiat), p. 254. [↑](#footnote-ref-163)
164. *Ibid.* [↑](#footnote-ref-164)
165. Langdon Gardiner, *Treaty… Between… Hattusili… and… Ramses II* (Tratat… între… Hattusilis… şi… Ramses al II-lea), p. 185–187. [↑](#footnote-ref-165)
166. Kitchen, *Asiatic Wars of Ramses II* (Războaiele asiatice ale lui Ramses al II-lea), p. 66. [↑](#footnote-ref-166)
167. *Ibid.,* p. 69. [↑](#footnote-ref-167)
168. *Ibid,* p. 70. [↑](#footnote-ref-168)
169. *Ibid.* [↑](#footnote-ref-169)
170. Davies, *The Rock Tombs of el-Amarna* (Mormintele de piatră de la el-Amarna), Partea a III-a, p. 16. [↑](#footnote-ref-170)
171. Redford, *History and Chronology* (Istoric şi cronologic), p. 109. [↑](#footnote-ref-171)
172. Davies, *Rock Tombs* (Mormintele de piatră), Partea a III-a, p. 9. [↑](#footnote-ref-172)
173. *Ibid.,* Partea a II-a, p. 42. [↑](#footnote-ref-173)
174. *Ibid,* p. 38. [↑](#footnote-ref-174)
175. Fakhry, *The Tomb of Kheruef at Thebes* (Mormântul lui Kehruef de la Teba), p. 457. [↑](#footnote-ref-175)
176. Habachi, *Clearance of the Tomb of Kheruef* (Scoaterea la lumină a mormântului lui Kheruef),

     p. 348 [↑](#footnote-ref-176)
177. Redford, *History and Chronology* (Istorie şi cronologie), p. 117. [↑](#footnote-ref-177)
178. Aldred, *Year Twelve at el-Amarna* (Anul 12 la el-Amarna), p. 114. [↑](#footnote-ref-178)
179. Aldred, *Two Theban Notables* (Doi oficiali tebani), p. 117. [↑](#footnote-ref-179)
180. Davies, *The Tomb of the Vizier Ramose* (Mormântul vizirului Ramose), p. 30-31. [↑](#footnote-ref-180)
181. *Ibid.,* p. 33. [↑](#footnote-ref-181)
182. *Ibid.,* p. 37. [↑](#footnote-ref-182)
183. Redford, *History and Chronology* (Istorie şi cronologic), p. 71-72. [↑](#footnote-ref-183)
184. Winckler, *Tell el-Amarna Letters* (Scrisorile de la Tell el-Amarna), p. 67. [↑](#footnote-ref-184)
185. Redford, *History and Chronology* (Istoric şi cronologic), p. 69. [↑](#footnote-ref-185)
186. *Ibid,* p. 52. [↑](#footnote-ref-186)
187. *Ibid.,* p. 79. [↑](#footnote-ref-187)
188. Gaballa, *The Memphite Tomb Chapel of Mose* (Capela din mor­mântul din Memphis al lui Mosc), p. 25. [↑](#footnote-ref-188)
189. „Tată” este folosit aici cu sensul de „strămoş”. [↑](#footnote-ref-189)
190. Gaballa, p. 23. [↑](#footnote-ref-190)
191. Gardiner, *Delta Residence* (Reşedinţa din deltă), p.178 [↑](#footnote-ref-191)
192. *Ibid.,* p. 180. [↑](#footnote-ref-192)
193. Habachi, *Preliminary Report* (Raport preliminar), p. 201 [↑](#footnote-ref-193)
194. Gardiner, *Delta Residence* (Reşedinţa din deltă), p. 132. [↑](#footnote-ref-194)
195. Bietak, *Avaris and Pi-Ramses* (Avaris şi Pi-Ramses), p. 255. [↑](#footnote-ref-195)
196. van Seters, *The Hyksos* (Hicsoşii),

     p. 101. [↑](#footnote-ref-196)
197. Pritchard, *Ancient Near Eastern Texts* (Texte antice din Orientul Apropiat), p. 253. [↑](#footnote-ref-197)
198. Nims, *Thebes of the Pharaohs* (Teba faraonilor), p. 199. [↑](#footnote-ref-198)
199. Björkman, *Neby, the Mayor of Zarw* (Neby, primarul din Zarw), p. 50. [↑](#footnote-ref-199)
200. Bietak, *Avaris and Pi-Ramses* (Avaris şi Pi-Ramses), p. 225-290. [↑](#footnote-ref-200)
201. *Ibid.,* p. 271. [↑](#footnote-ref-201)
202. *Ibid.,* p. 273. [↑](#footnote-ref-202)
203. Hamza, *Ramses's Palace at Qantir* (Palatul lui Ramses din Qantir), p. 59. [↑](#footnote-ref-203)
204. Yoyotte, *Le Bassin de Djârouka. Kemi,* p. 23-33. [↑](#footnote-ref-204)
205. Naville. *The Geography of the Exodus* (Geografia Exodului), p. 22. [↑](#footnote-ref-205)
206. Weigall, *The Mummy of Akhenaten* (Mumia lui Akhnaton), p. 197. [↑](#footnote-ref-206)
207. Smith, *The Royal Mummies* (Mumiile regale), p. 52. [↑](#footnote-ref-207)
208. *Ibid.* [↑](#footnote-ref-208)
209. *Ibid.* [↑](#footnote-ref-209)
210. *Cambridge University Medical Society Magazine,* nr. 4, 1926, p. 34–39. [↑](#footnote-ref-210)
211. Derry, *Skeleton hitherto Believed to be that of King Akhenaten* (Scheletul despre care se credea până acum că este al regelui Akhnaton), p. 115–119. [↑](#footnote-ref-211)
212. *Ibid.* [↑](#footnote-ref-212)
213. *Ibid.* [↑](#footnote-ref-213)
214. Aldred, *The Tomb of Akhenaten at Thebes* (Mormântul lui Akhnaton de la Teba), p. 51. [↑](#footnote-ref-214)
215. Fairman, *Once Again the so-called Coffin of Akhenaten* (Din nou despre aşa-numitul sicriu al lui Akhnaton), p. 39. [↑](#footnote-ref-215)
216. Harrison, *Anatomical Examination of the Remains Purported to be Akhnaton* (Examinare anatomică a rămăşiţelor despre care se presupune că aparţineau lui Akhnaton), p. 111. [↑](#footnote-ref-216)
217. *Ibid.,* p. 114. [↑](#footnote-ref-217)
218. *Ibid.* [↑](#footnote-ref-218)
219. *Ibid.,* p. 97. [↑](#footnote-ref-219)
220. *Ibid.* [↑](#footnote-ref-220)
221. Samson, *Amarna, City of Akhenaten and Nefertiti* (Amarna, oraşul lui Akhnaton şi Nefertiti), p. 23–24. [↑](#footnote-ref-221)
222. Lucas, *The Canopic Vases from the Tomb of Queen Tiye’* (Vasele canopice din mormântul reginei Tiye), p. 120–122. [↑](#footnote-ref-222)
223. Fairman, *’Once Again…’* (Din nou…), p. 37. [↑](#footnote-ref-223)
224. Martin, *The Royal Tomb at el-Amarna* (Mormântul regal de la el-Amarna), p. 1. [↑](#footnote-ref-224)